



**Nationwide Insurance**  
**IGOR MICHAEL**  
**SLOBODYANY AGENCY**  
**253-330-8100**  
[www.nationwide.convigor](http://www.nationwide.convigor) **167**

У нас дешевле!  
**Gabriel Travel**  
**1-888-505-4196**

"ПОМОЩЬ СООТЕЧЕСТВЕННИКАМ"  
**БЕСПЛАТНАЯ ПОМОЩЬ**  
 ПОДЪЕЗДЫ В АВАРИЮ (206) 441-7264 **Стр. 148**  
**КЛИНИКИ д-ра Борисенко**  
 Заветь (425) 322-5307  
 Кент (253) 520-7531 **Стр. 149**

**LEGIT TRUCKING LLC.**  
 Приглашает на работу  
  
**Стр. 116**

# The Perspective

07 (243)  
 Monthly Russian Community Journal  
 JULY 2014 | FREE | Since 1994

МЫ ГОВОРИМ ПО РУССКИ

## EVERGREEN TIRE & WHEEL



\*Rotation \*Flat Repair  
 \*Rubber Valve Stem  
 \*Mounting \*Balancing

### PRICES NEW FOR SET OF 4!

P175/65R14.....\$220  
 P185/60R14.....\$240  
 P185/65R14.....\$240  
 P195/60R14.....\$240  
 P185/65R15.....\$260  
 P195/60R15.....\$270  
 P195/65R15.....\$270  
 P205/60R15.....\$270  
 P205/65R15.....\$280

P205/55R16.....\$285  
 P215/60R16.....\$300  
 P225/55R16.....\$310  
 P225/60R16.....\$310  
 P225/75R16.....\$550  
 P245/75R16.....\$550

31X10.50R15LT.....\$550  
 32X11.50R15LT.....\$720  
 33X12.50R15LT.....\$750  
 33X12.50R17LT.....\$1150  
 35X12.50R17LT.....\$1250  
 33X12.50R18LT.....\$1350

LT215/85R16.....\$550  
 LT225/75R16.....\$550  
 LT245/75R16.....\$600  
 LT265/75R16.....\$650  
 LT235/85R16.....\$600  
 LT265/70R17.....\$720

P195/50R15.....\$270  
 P205/40R17.....\$330  
 P205/45R17.....\$340  
 P225/45R17.....\$350  
 P235/45R17.....\$360  
 P225/40R18.....\$340  
 P235/40R18.....\$350  
 P235/35R20.....\$385  
 P245/35R20.....\$400

**Prices include Mounting and Balancing**  
**We Sell Custom Wheels**

35400 Pacific Hwy South  
 Federal Way, WA 98003  
 (253) 874-5312

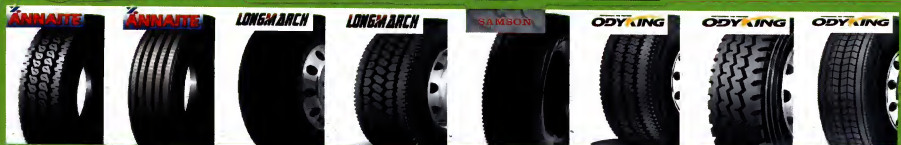
810 C St. SE  
 Auburn, WA 98002  
 (253) 939-5611

14019 Meridian AVE E.  
 Puyallup, WA 98375  
 (253) 678-7108

11304 Steele St. South, Ste B  
 Lakewood, WA 98499  
 (206) 225-3235

**THOUSANDS OF USED TIRES**  
**COMMERCIAL**  
**TIRE**

All prices  
 not include mounting,  
 balancing or FET fees.



295/75R22.5 - \$275.95    295/75R22.5 - \$246.95    295/75R22.5 - \$271.95    295/75R22.5 - \$200.95    295/75R22.5 - \$347.95    295/75R22.5 - \$200.95    11R22.5 - 263.95    295/75R22.5 - \$260.95  
 11R22.5 - \$277.95    11R22.5 - \$269.95    11R22.5 - 274.95    11R22.5 - 263.95    11R22.5 - 263.95    11R22.5 - 263.95    11R22.5 - 263.95

**TEL: (253) 874-5312, (206) 225-3235, (253) 677-3159, (253) 939-5611**





**SUMMER SPECIAL**  
"call for discount details"

- Pressure washing
- Painting

**(425) 503-4810**

**Стр. 170**

**DIMOV CONSTRUCTION**  
**FREE estimates**

**ДОМ - ТАМ, ГДЕ ТВОЕ  
СЕРДЦЕ...**



**Cell. (206) 227-7359**

**Стр. 35**

**Эдвард Амбарчян**  
ВАШ РЕАЛТОР

E-mail: eddieva747@gmail.com

**ЗАЙМЫ НА  
ПРИБРЕТЕНИЕ  
НЕДВИЖИМОСТИ**

**Cell. (206) 778-9507**

**Стр. 9, 169**

**Elena Malyuta**

**Gold Star**  
Mortgage Financial Group

Branch Manager M.O. - 40784

**VC Quality Service**

**Auto Body Repair**



**Cell. (425) 876-9916 www.AutoSJS.com**

**Лучший DJ**

**Стр. 141**

**в большом Seattle**

**(206) 778-3565**  
**www.washseattle.com**

**Эфирные масла - это удовольствие, красота и здоровье.**

100% натуральные эфирные масла без добавления синтетических компонентов

CPTG (Certified Pure Therapeutic Grade)

**www.mydotterra.com/lovingnature**

Телефон (425) 343-3731 Татьяна

**dōTERRA**  
Independent Product Consultants

**FOUNDATION BANK**  
Where Business and Banking Connect

**БИЗНЕСУ - КОМФОРТНЫЙ БАНК**

**Стр. 73**

**Amastasia V Gray**  
Assistant Vice President  
Portfolio Management

1110 - 112th Ave NE, Suite 200  
Bellevue, WA 98004  
Tel: (425) 691-5012  
Toll-free: (800) 603-3417  
E-mail: Amastasia.Gray@foundationbank.com  
**www.foundationbank.com**

**ЖЕНСКИЙ КЛУБ**

**"Счастливые женщины"**

русский центр  
(r. Redmond)

**(425) 208-6383**

**Стр. 70**

**Екатерина**

**Новый Детский Садик**

**БУРАТИНО**



**Стр. 100**

**в г. Bellevue**

**Guin**

**Более 20 лет  
успешного опыта  
на рынке  
финансирования  
недвижимости  
и более 2000  
счастливых  
клиентов!**

**Стр. 52**

**Rimma Israelyan**  
**Office (206) 612-5622**

720 4th Ave Suite #240  
Kirkland, WA 98033

**Обучаемся  
банкетам с 2004 года**

**Стр. 143**

Лучшая еда, обслуживание, посуда, скатерти, вышивка на прокат, оформление праздничного зала, а также, ведущий - танцор для любого праздника.

**(206) 778-3565 www.washseattle.com**

FROM **DESIGN** Your dream comes true with our artwork

**to PNT**

- Business cards
- Postcards
- Bookmarks
- Flyers
- Brochures
- Posters
- Event Tickets

**Стр. 118** **Tel. (425) 614-1700**

Сделай первый шаг - получи полную информацию о программе реабилитации "Исход"

**(253) 569-4588 www.exodus.org**



**Стр. 75**

**EXODUS**  
the way out

**WELCOME TO  
SOUTH SOUND DENTAL CARE**



**Стр. 24** **253.473.4303**

**Perspective**

**Заказ рекламных объявлений**

Телефон: (425) 614-1700  
E-mail: info@perspectiveus.com  
To advertise please call: (425) 614-1700 or e-mail: info@perspectiveus.com

**Стр. 94**

Бланк заказа в рекламные объявления в раздел Market Place/Classifieds on стр. 94



Law Office of  
**Anthony W. Dougherty**



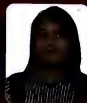
ВАША СЕМЬЯ НЕ ДОЛЖНА  
СТРАДАТЬ ИЗ-ЗА ЧУЖОЙ  
ОШИБКИ.

БЕСПЛАТНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ, ЗВОНИТЕ СЕЙЧАС!

**(425) 264-2000**



Law Offices of  
**Anthony W.  
Dougherty**



Law Offices of  
**Sing J.  
Livingstone**



Law Offices of  
**Anna R.  
Tseytlin**



Law Offices of  
**Marina  
Dzhamilova**



Law Offices of  
**Harold K.  
Grover**



Paralegal  
**Михаил  
Жовтис**

- **АВТОАВАРИИ**
- ИММИГРАЦИЯ
- БАНКРОТСТВО
- КРИМИНАЛ
- ШТРАФЫ ОТ \$150
- СЕМЕЙНОЕ ПРАВО
- DUI

**BELLEVUE  
LYNNWOOD**

**TACOMA  
SPOKANE**

**RENTON  
MAIN OFFICE**

10111 Crown Ave. SW, Unit 100  
Renton, WA 98057



# The Law Office of William R. Baker

## Юридическая Фирма

Виллиама Бейкера



William Baker

(253) 887-1101

(360) 600-2665



Stepan Balukh  
PARALEGAL

**АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ (PERSONAL INJURY; AUTO ACCIDENTS)**  
**БЫТОВЫЕ И ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ТРАВМЫ (INSURANCE CLAIMS AND L&I)**  
**КРИМИНАЛЬНОЕ ПРАВО (CRIMINAL DEFENSE, FELONIES/MISDEMEANORS)**

- ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ СОСТОЯНИИ (DUI/DWI DEFENSE)
- ДРАКИ, НАПАДЕНИЯ, УГРОЗЫ (ASSAULT/ PROTECTION ORDER VIOLATION)
- НАСИЛИЕ В СЕМЬЕ (DOMESTIC VIOLENCE)
- БЕГСТВО С МЕСТА ПРЕСТУПЛЕНИЯ (HIT & RUN)
- УПОТРЕБЛЕНИЕ И ХРАНЕНИЕ АЛКОГОЛЯ НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИМИ (MIP DEFENSE)
- ВОРОВСТВО, КРАЖИ В МАГАЗИНАХ (THEFT, SHOPLIFTING)
- ОПАСНАЯ И НЕБРЕЖНАЯ ЕЗДА (RECKLESS DRIVING; RACING)
- НАРУШЕНИЯ СУДЕБНЫХ УСЛОВИЙ НАКАЗАНИЯ (PROBATION VIOLATION)

**ВСЕ ВИДЫ ШТРАФОВ (TRAFFIC TICKETS)**

**БАНКРОТСТВА (BANKRUPTCY, CHAPTER 7)**

**ВЫСЕЛЕНИЕ НЕПЛАТЕЖЕСПОСОБНЫХ ЖИЛЬЦОВ (EVICTION)**

**РОДИТЕЛЬСКИЙ ПЛАН, АЛИМЕНТЫ, РАЗДЕЛ ИМУЩЕСТВА (UNCONTESTED DIVORCES, LEGAL SEPARATION, CHILD SUPPORT)**

Адреса наших офисов:

903 EAST MAIN STREET, SUITE 104-A, AUBURN, WA 98002  
11818 SE MILL PLAIN BLVD, SUITE 311-G, VANCOUVER, WA 98684



# ПОПАЛИ В АВАРИЮ

ЗВОНИТЕ СРАЗУ!

1 (800) 559-1808

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА  
**ЕЛЕНА Е. ЦИПРИН**

ВАШ АДВОКАТ В АМЕРИКЕ

- Автомобильные Аварии - Катастрофы  
на всех видах транспорта
- Пострадавшие пешеходы,  
велосипедисты
- Иммиграция  
Апелляция в верховном суде

**Super Lawyers®**

**Elena E. Tsiprin, Esq.**  
Personal Injury and Immigration Law

Awarded July 2013

As Recognized in Seattle Met Magazine

As Rated in  
SEATTLE MET MAGAZINE

**Top  
Attorneys**

Washington's Outstanding  
Legal Lawyers

2 0 1 3

**Law Offices of Elena E. Tsiprin**

**WASHINGTON 425-614-4744**

14670 NE 8th Street, Suite 210  
Bellevue, WA 98007

**OREGON 503-761-8400**

14140 SE Stark Street  
Portland, OR 97233

**БЕСПЛАТНЫЕ  
КОНСУЛЬТАЦИИ**

**Мы говорим по-русски, украински**

Многолетний опыт работы, безупречная репутация, подкреплённая сотнями  
выигранных дел, а не пустыми обещаниями

**- залог вашего успеха и максимальной компенсации**

Helping you Live in America is our Business

**Нам 19 лет!**

## Perspective

Ежемесячное рекламное обозрение  
«Perspektiva» издаётся с 1994 года и распро-  
страняется бесплатно в штате Вашингтон.

**Tel.: (425) 614-1700**

**Fax: (206) 737-8860**

E-mail: [info@perspectiveus.com](mailto:info@perspectiveus.com)

Адрес: 12727 Northup Way, Suite 22  
Bellevue, WA 98005

[www.perspectiveus.com](http://www.perspectiveus.com)

Пон. - Пят.: с 9:00 утра до 7:00 вечера

Editor in chief.....Vladimir Malyuta

Cell: (206) 227-9904

Advertising Director..... Irina Dimov

Cell: (425) 615-4761

E-mail: [irina.dimov@perspectiveus.com](mailto:irina.dimov@perspectiveus.com)

За содержание рекламы редакция ответственности не  
несет. Редакция оставляет за собой право отказать в  
публикации любой рекламы или информации.

We reserve the right to refuse service to  
anyone. No part of this publication may be reproduced in any  
form or for any purpose without prior written permission of the  
publisher.

© 2014 Perspective Russian Advertising Agency.

Христианский Центр  
Полного Евангелия

**EGC Christian  
CENTER**

Воскресное служение  
11:00am

**(206) 227-9904**

**Стр. 160**



## GUZHVA LAW FIRM, PLLC

**Tel: (425) 785-1212**

- Магистр Налогового Права США
- Член Американской Коллегии  
Иммиграционных Адвокатов (AILA)

**ОПЫТ РАБОТЫ И БЕЗУПРЕЧНАЯ  
ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ РЕПУТАЦИЯ**



**ОЛЬГА ГУЖВА**  
АДВОКАТ

### НАЛОГОВОЕ ПРАВО

- Представление Ваших интересов в ходе аудиторских  
проверок в Налоговой Инспекции США (IRS Audit) и в  
Налоговом Суде;

Переговоры с IRS по вопросам снижения налоговой задолженности.

### ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО

- Представление Ваших интересов в федеральных органах США (USCIS & DOL).
- Иммиграция по семейным и рабочим основаниям, воссоединение семьи,  
визы для супругов и женихов/невест граждан США, рабочие и инвестиционные  
визы; смена статуса; политическое убежище в США.

**Web: [www.guzhvalaw.com](http://www.guzhvalaw.com) • Email: [olga@guzhvalaw.com](mailto:olga@guzhvalaw.com)**  
**11900 NE 1st Street, Suite 300 • Bellevue, WA 98005**

**DIMOV  
CONSTRUCTION**  
Licensed • Bonded • Insured

**Done Right The First Time!**

**(425) 503-4810**

[info@dimovconstruction.com](mailto:info@dimovconstruction.com)

**MILLWORK • PRESSURE WASHING • DECKS • SIDING • PAINTING**



**All Work  
Guaranteed!**

**Serving Seattle area**

**WATER DAMAGE RESTORATION • FLOORING • GUTTERS • WINDOWS**

# TSIPRIN LAW GROUP, PLLC

**БАНКРОТСТВО**

**GET STARTED  
FOR ONLY**

**\$200**

**ПРЕВЫШЕНИЕ СКОРОСТИ**

**TOTAL  
FEE**

**\$179**

МЫ МОЖЕМ СОХРАНИТЬ ВАШ  
ВОДИТЕЛЬСКИЙ УЧЕТ - ЧИСТЫМ И  
СТРАХОВОЙ ПЛАТЕЖ - НИЗКИМ

## АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ

- КРИМИНАЛЬНОЕ ПРАВО
- ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ СОСТОЯНИИ (DUI)
- RECKLESS - NEGLIGENT DRIVING
- ВОЖДЕНИЕ БЕЗ ПРАВ
- ВСЕ ВИДЫ ШТРАФОВ (TICKETS)
- ВОРОВСТВО И КРАЖА (THEFT)
- ВЫСЕЛЕНИЕ ЖИЛЬЦОВ (EVICTION)
- СБОР ЗАДОЛЖЕННОСТИ
- БАНКРОТСТВО
- ИММИГРАЦИЯ
- LITIGATION / CONTRACTS

We Work in King, Pierce, and Snohomish County

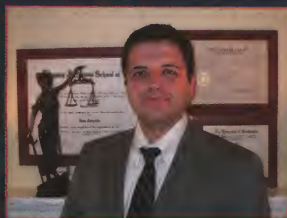
**(425) 454-6277**

11033 NE 24th ST Suite 200  
Bellevue, WA 98004-2971  
1-866-467-9403-FAX  
WWW.TSILAWGROUP.COM  
ken@tsilawgroup.com

**(425) 242-4892**

Русскоязычная линия 24 часа в сутки

We Work  
in King, Pierce,  
and Snohomish  
County



**Константин Циприн**  
АДВОКАТ

**ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО**



# Индекс

## АВТОМОБИЛИ

Evergreen Tire & Wheel .....	1
Auto Shop Quality Service .....	2
Perfect Collision Center .....	39
Auto in Transit/Перевозка .....	40
VPA/Автотремонт .....	62
SK Auto Glass/Тонировка .....	94
Odessa Auto Glass .....	102
Legit Trucking LLC .....	116
WestcoatLogistics .....	117
Перевозка машин .....	155

## АДВОКАТЫ & PARALEGALS

Law Office of A. Dougherty .....	3, 12-13
William Baker .....	7
Стенан Балух .....	4
Елена Циприн .....	5
Guzhva Law Firm, PLLC .....	6
Константин Циприн .....	7
Law Office of Kenneth Grover .....	10-11
Робин Рубинштейн .....	14-15
Taylor Law Firm .....	16-17
Feldman & Lee, P.S. ....	18-19
Давид Мордохов .....	22
Олия Хорун/семейное право .....	28
Kesselman Law Firm .....	31
McCormick Law Offices .....	73
Регина Якобсон (Русский Дом) .....	77
Rottstein Law Office .....	86
Law Office of E. Mogulevskaya .....	86

## АПТЕКИ

Аптека Pharmacy Plus .....	27
Moxibals .....	168

## АФИША

Family Festival .....	121
Детский Лагерь .....	152
WAgrant 2014 .....	159

## БУХГАЛТЕРИЯ И НАЛОГИ

Taxes For Less .....	47
EVIL Accounting .....	102

## БЮРО ПУТЕШЕСТВИЙ

Gabriel Travel .....	29
Maestro USA Travel & Tours .....	69
Услуги на HAWAII .....	99
Travel Flex .....	139
Lowes Travel Packages & Cruises .....	140
East West Tours .....	140
World of Travel .....	165
Mission Valley Travel .....	170

## ВРАЧИ, ДАНТИСТЫ, ХИРОПРАКТИКИ

Др. Белый/Дантист .....	20
Анна & Нина/Hygienists .....	20
Марина Белый/Терапевт .....	21
Др. Давид Мясковский/Дантист .....	23
South Sound Dental/Дантист .....	24
Др. Юрий Багдасаров/Дантист .....	25
E.Z.Dent - Denture Clinic .....	26
Др. Турчинский/Стоматолог .....	30
М.Бураковский/Поддантист .....	32
Сергей Лозан/Дантист .....	33
Advanced Foot & Ankle Clinic .....	34
Стелла Дестиникова .....	36

Edmonds Family Care .....	37
Др. Михаил С. Давыдов/Гинеколог .....	49
УЗИ/Диагностика .....	49
Др. Елена Розенберг .....	50
Тимур Эрзафов/Дантист .....	51
Др. Хачатурян/Стоматолог .....	54
Kent Spine Center .....	57
Планка клиника/Др. Арпенник .....	58
Авант .....	58
Ирина Мильман/Терапевт .....	61
Лана Роллер/Психотерапевт .....	76
Clearvue Vision Center/Окулист .....	76
Владимир Лисенко/Психотерапевт .....	97
Др. Мария Холм/Гинеколог .....	98
81st St. Aurora Dental Clinic .....	143
Quality Dental and Dentures .....	146
Др. Slava Borisenko .....	148-149
European Health Center .....	158
Bella Dental/Дантист .....	163
Илона Фурман/Дантист .....	172

## ДЕТСКИЕ САДЫ

"Teddy Bear"/Bellevue .....	46
Детский Сад/Renton .....	79
"Tropinka"/Renton .....	80
Family Home Child Care/Mukilteo .....	96
Academy of Busy Bees/Tacoma .....	97
Sunshine Family Childcare/Kent .....	98
"Буратино"/Bellevue .....	100
"Пчелка"/Kirkland .....	101
Дет. Академия Развития/Seattle .....	119
Bright Life Learning Center/Renton .....	119
Присмотр за детьми/Bellevue .....	120
Tweeting Tots/Bellevue .....	120
Golden Key/Kirkland .....	120
Детский Сад "Колобок" .....	120
Дет. Академия Развития/Seattle .....	127

## ЗАЙМЫ

Елена Малюта .....	9, 169
Olya Weaver .....	38
Римма Израиль .....	52
Алберт Хачатуров .....	58
Foundation Bank/Business Loan .....	73
Mara Gimov .....	80
Лариса Борщевский .....	94
Oleg Tkach .....	141

## МАГАЗИНЫ

doTERRA .....	2
Taste of Europe .....	74
Zepter .....	79
Marvel Food Deli .....	80
Домашние Пельмени .....	119
Quality Furniture .....	142
Eurasia Deli House .....	145
Aloe vera King .....	171

## MARKETPLACE/CLASSIFIEDS

Бизнес карточки и разное .....	92-107
Robot/Jobs .....	39, 53, 92, 104-107
For Sale .....	116-117, 119
For Rent .....	92-93

## NON-PROFIT ORGANIZATIONS

Миссия "Назаринин" .....	44
Courage .....	45
Мы не должны умирать .....	60

Украинский центр .....	64
Russian Community Center .....	70, 154
Клуб "Счастливые Женщины" .....	70, 154
Центр восстановления "Исход" .....	75
Родительская молитва .....	134
Расписание служений .....	135
Бесплатная помощь при звонке .....	148-149
FGC Center .....	160

## НЕДВИЖИМОСТЬ

Эдвард Амбарцумян .....	35
Wais Wazeri .....	41, 69
Irina Rombach .....	42
Gary Stepaniants .....	43
Виталий и Марианна Мишански .....	56
Pavel Samoylov .....	59
Надя Динафран .....	61
Полина Ройтберг .....	63
Славик Борщевский .....	65
Lyudmila Shornal .....	67
Петр Борщевский .....	77
Svetlana Baranchuk .....	95
Василий Спатарел .....	95
Olga Lashchivska .....	95
Григорий Елкин .....	97
Misha Ivanov .....	144
Zelenska Tetyana .....	144

## HEALTH & BEAUTY

doTERRA .....	2
Elena's Skin Care .....	78
Lyudmila's Skin Care .....	96
Salon Saks/Bellevue .....	100
Arkalika Salon/Bellevue .....	141
Marino Salon & Spa .....	157

## ОБРАЗОВАНИЕ

TM Taras Trucking .....	68
Pacific Truck School .....	68
Художественная школа .....	78
Студия Янны Свит .....	90
Дет. Академия Развития/Seattle .....	119
Evergreen Rhythmic .....	138
Impulse Ballroom .....	150
Leviticus Music Center .....	153
Фигурное Катание .....	162

## РЕСТОРАНЫ/CAFE

Little European Cafe .....	83
----------------------------	----

## СВАДЕБНЫЕ СЕРВИСЫ

Днепропровские Казанки .....	65
Свадебные платья .....	76
Видеограф/фотограф .....	78
Catering .....	91
Pavel Taniz Lino .....	93
Лучшая Музыка на празднике .....	101
Музыка для свадьбы .....	115
Банкетный Зал .....	133
Vaolorma Wedding Arrangements .....	138
Банкеты, декорации, тамада .....	141

## СЕРВИСЫ И УСЛУГИ

Elite Home Care .....	53
Создание сайтов .....	146
Памятники .....	66
ACS Чистка carpets .....	67

Index is a courtesy of Perspective and is free of charge. No discounts will be given for migrants.  
Бланк заказа на стр. 94

Чистка carpets .....	71, 147
Видеограф/Фотограф .....	78
Помощь по дому .....	82
"Oligno" Уход за больными .....	79
Денежные переводы .....	80
Pavel Taniz Lino .....	93
Переводы .....	97, 98, 144
Catering .....	91
Услуги на HAWAII .....	99
Лучшая Музыка на празднике .....	101
Вени на Пасху .....	102
Банкетный зал .....	111
Домашние Пельмени .....	119
Банкеты, декорации, тамада .....	141
Res-care .....	55
Декоративное оформление окон .....	145
Бесплатная помощь при аварии .....	148-149
Печатающая Продукция .....	118, 122
Medicare/Medical .....	172

## СТРАХОВАНИЕ

Бойка Крастева .....	71
Анна Тарасок .....	72
Scherelb Insurance .....	78
Оксана Кучерюк .....	87
Лариса Дестиник .....	98
Александр Бабин .....	98
Y. I. Manchik Insurance .....	145
SAV-ON .....	157
igor Michael Slobodany Agency .....	167

## СТРОИТЕЛЬСТВО

Dimov Construction .....	6, 170
Comfort Solution Inc. ....	63
NLC Models .....	66
Viko Landscaping .....	77
Energy Solution Heating & Cooling .....	77
Stepan Woodworks, LLC .....	79
Pro Y Construction .....	81
State Plumbing .....	91
PAINTING .....	145
Georgiy Construction .....	147
Flooring Zone .....	155

## ТЕЛЕВИДЕНИЕ/РАДИО

Радио "Континент" .....	48
City Life Radio .....	134
"Доброе Радио" .....	156

## ТЕЛЕФОННЫЕ КОМПАНИИ

World Phone System .....	60
Международные Разговоры .....	91

ОJ Dix - лучшая музыка на Вашем празднике





*Жить в своем доме  
становится выгоднее,  
чем арендовать!*



**Elena Malyuta**

Branch Manager MLO - 40784

**Gold Star**  
Mortgage Financial Group

[EMalyuta@goldstarfinancial.com](mailto:EMalyuta@goldstarfinancial.com)

[www.elenamalyuta.com](http://www.elenamalyuta.com)

- Займы FHA, VA, USDA, Jumbo
- Перефинансирование
- Займы для домов, нуждающихся в ремонте  
(стоимость ремонта входит в заем)
- Строительные займы

**Звоните для получения  
квалифицированной  
консультации**

**Cell. (206) 778-9507**

**Tel. (425) 641-7830**

**Fax (425) 746-2905**

12729 Northup Way, Suite #4  
Bellevue, WA 98005 NMLS #1148376



LAW OFFICE OF  
**KENNETH**

Не стоит расстраиваться,  
стоит нанять “Хорошего” адвоката



**(206) AVA-RIYA  
282-7492**

15001 Military Rd S, Seatac, WA 98188  
10 148th Ave. NE Suite:201, Bellevue, WA 98007

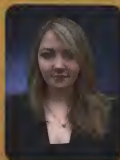


# L. GROVER

ката.



**Кен Гровер**  
Адвокат



**Ирина Кравчук**  
Паралигал

Автомобильные аварии  
Все виды штрафов  
Криминал  
DUI

Мы беремся за  
катастрофические травмы  
и смерть в результате  
противоправных действий

Работаем в  
США и Канаде

Говорим по-русски  
Розмовляємо українською

## **ЕСЛИ МЫ НЕ ДОБЬЕМСЯ КОМПЕНСАЦИИ ВЫ НИЧЕГО НАМ НЕ ПЛАТИТЕ**

Адвокатский офис Кеннета Гровер уже более 35 лет занимается защитой прав и компенсацией ущерба пострадавшим на территории штата Вашингтон. Для нас ваши интересы всегда будут иметь первостепенную важность. Если вы получили травму в результате аварии или на работе, кто-то из ваших близких погиб в результате несчастного случая – наша компания поможет вам получить те компенсации, которые положены вам по закону.

За нашей спиной более 6000 довольных клиентов. Наши юристы по травмам и авариям – профессионалы своего дела, сочетающие в себе личный подход и твердость характера.



# ВСЕГДА К ВАМ

ВАША СЕМЬЯ НЕ ДОЛЖНА  
СТРАДАТЬ ИЗ-ЗА ЧУЖОЙ  
ОШИБКИ.



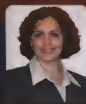
**БЕСПЛАТНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ**



Law Offices of  
**Anthony W  
Dougherty**



Law Offices of  
**Sing J.  
Livingstone**



Law Offices of  
**Anna R  
Tseytlin**

**АВТОАВАРИИ • ИММИГРАЦИЯ • БАНКРОТСТВО • DUI  
КРИМИНАЛ • ШТРАФЫ ОТ \$150 • СЕМЕЙНОЕ ПРАВО**

# ИМ УСЛУГАМ



RENTON BELLEVUE LYNNWOOD TACOMA



Law Offices of  
**Harold  
Grover**



Law Offices of  
**Marina  
Dzhamilova**



Paralegal  
**Michael  
Zhovtis**

# (425) 264-2000

981 Powell Ave SW Ste100, Renton, WA 98057



АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ

Серьёзные адвокаты -  
**Rubinstein**

875 140<sup>th</sup> NE, Suite 100 Bellevue WA 98005



**(425) 688 - 1100**

для серьёзных людей!

# Law Offices



НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ



(800) 578-1166

Сigarette "Наши Вести"

# АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ



- Наши квалифицированные специалисты предоставляют исключительную юридическую помощь для Русской и Украинской общины.
- Вникнув в суть Вашей проблемы, мы предложим оптимальный выход из сложившейся ситуации.
- Наша цель - максимальная компенсация и возмещение ущерба!
- Адвокаты представят Ваши интересы в суде: досудебное представительство, подготовка процессуальных документов, судебное представительство.
- Мы проконсультируем Вас бесплатно на Вашем языке.
- **ПОВОНІТЕ НАМ СЕГОДНІ! НЕ ОТКЛАДЫВАЙТЕ РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ НА ЗАВТРАШНИЙ ДЕНЬ!**



# Более 40 лет мы боремся за Ваши права. Доверьтесь нашему опыту!



Лэрри Тэйлор  
Адвокат



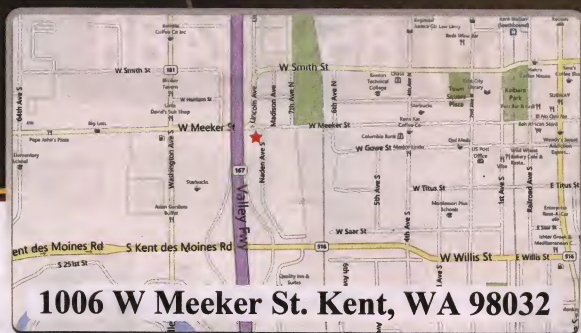
Бонни Фэйвор  
Адвокат



Бэлла Масляк  
Адвокат



Вячеслав Маматов  
Следователь



425.235.0202

888.867.9773

206.817.2950 - 24/7 Russian-Line

# АДВОКАТЫ FELDMAN & LEE, P.S.



**(253) 859-2488**

Индивидуальный Подход  
Лучшие Специалисты

**ВЫ - НАШ ГЛАВНЫЙ  
ПРИОРИТЕТ**



**Роман Бричка**  
Ассистент адвоката



**Main  
Office**

604 West Meeker  
Suite 206,  
Kent, WA 98032  
fax 253.859.2295

**Marysville**

1601 3rd Street  
Suite 2  
Marysville, WA 98201

W W W . F E L D M A N L E E . C O M



РАБОТА ПРОФЕССИОНАЛОВ  
БЛАГО ВАШЕЙ ЖИЗНИ

## Автомобильные и другие виды аварий

- аварии на большегрузных автомобилях
- велосипедные
- мотоциклетные
- аварии с вовлечением пешеходов
- укусы собак
- оплата услуг после получения компенсации

## Криминальное право

- DUI
- незаконное хранение или ношение огнестрельного оружия
- воровство и кражи
- серьезные нарушения правил уличного движения
- угрозы, покушения и нападения
- преступления совершенные несовершеннолетними
- нарушения условий осуждений
- преступления, связанные с наркотиками
- федеральные криминальные обвинения

## Семейное право

- предбрачные и послебрачные договоры
- родительский план
- алименты
- разводы
- раздел имущества
- завещания



Design by www.MagicCalders.com

W W W . F E L D M A N L E E . C O M



# ProDental Family Dentistry

поможет всей Вашей семье иметь здоровую  
и красивую улыбку в любом возрасте

## Доктор Валерий Белый и Hygienists Анна и Нина

предоставят вам все виды  
стоматологических  
услуг



Принимается большинство видов страховок  
Providers for many insurance carriers



**PRODENTAL**  
FAMILY DENTISTRY



**АДРЕС НАШЕГО ОФИСА**

3005 Alderwood Mall Parkway, Suite # 200, Lynnwood

# 425-673-8919

# Восстановление вашего здоровья самым естественным и натуральным способом.

## Профилактика, диагностика и лечение

- усталости, бессонницы
- болезней желудочно-кишечного тракта
- сердечно-сосудистых заболеваний
- болезней уха, горла, носа
- головных болей
- заболеваний щитовидной железы

Мы поможем вам вести здоровый образ жизни.

Наши услуги включают лечебное питание, ботаническую медицину, мануальную терапию, гомеопатию, уколы с витамином B12, контрастную гидротерапию и детоксификацию организма.



**Доктор Белый** сертифицирована в IV терапии, краниосакральной терапии и гидротерапии толстого кишечника.

**Доктор Белый** всегда работает в интересах пациента. После тщательного изучения Вашей истории болезни, доктор Белый разработает для Вас индивидуальную оздоровительную программу, позволяющую Вам достигнуть оптимального здоровья.

Др. Марина Белый будет рада видеть Вас в своём новом офисе.

Наш адрес:

3005 Alderwood Mall Pkwy #100  
Lynnwood, WA 98036

Тел.: (425) **771-4000**

Lynnwood  
Natural Medicine



- РЕПУТАЦИЯ
- ОПЫТ
- НАДЕЖНОСТЬ

**GARDNER TRABOLSI & ASSOCIATES PLLC**

**ЛЮБЫЕ ТРАВМЫ, ВКЛЮЧАЯ АВАРИИ И НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ**



**Русскоговорящий адвокат  
Давид Мордехов**

Давид является партнером в фирме «Gardner Trabolsi & Associates».

На протяжении последних десяти лет он успешно представляет интересы своих клиентов и добивается блистательных результатов в судах разных округов. Четыре года подряд журналы «Seattle Met» и «Super Lawyer Magazine» отмечают Давида номинацией «Washington Rising Star», включая его в список двух с половиной процентов лучших молодых адвокатов штата.

**Оплата только в случае  
успешного завершения  
дела**

**Phone: (425) 442-5032**

**Email: [DMordekhov@gandtlawfirm.com](mailto:DMordekhov@gandtlawfirm.com)  
[www.GandTlawfirm.com](http://www.GandTlawfirm.com)**

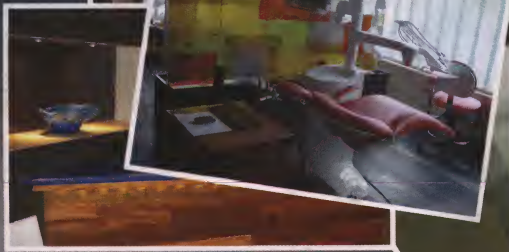
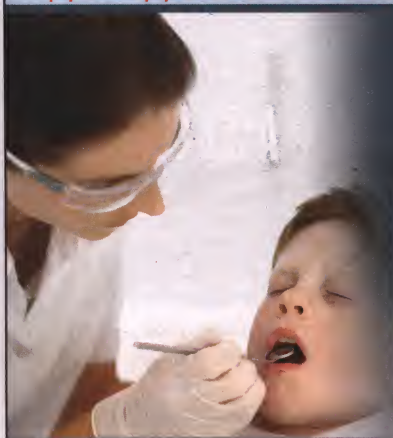
**2200 Sixth Avenue, Suite 600, Seattle, Wa 98121**



# УЛЬТРАСОВРЕМЕННАЯ СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ

## КЛИНИКА

ДОКТОРА  
ДАВИДА МЯСКОВСКОГО



**IMPLANT \$1200** (Post, Crown, Bone Grafting not included)  
**ROOT CANAL \$600 any Tooth** (Crown not included)  
**CROWN \$600** (Additional Crown Only \$550)

Expires 07/31/14

DMG Dental Design  
1908 201 Pl. SE • Bothell, WA 98012

**425.488.2345**

**ВЫПОЛНЯЕМ  
ВСЕ ВИДЫ  
СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ  
УСЛУГ**



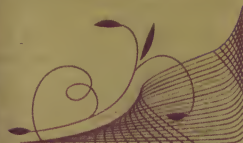
**South  
Sound**  
Dental Care

2115 S. 56th Street, Suite 202  
Tacoma, WA 98409  
(253) 473-4303  
[www.southsounddentalcare.com](http://www.southsounddentalcare.com)



### Moona Khan, DDS

Выпускница Columbia  
University, New York



**\$95**

Comprehensive exam and  
Full Mouth X-rays

Add basic cleaning  
for only \$125

\*Limit 1 per patient

Emergency  
Exam  
**Only \$ 49**

Includes Limited Exam  
and X-ray

**FREE**

BLEACHING KIT

After a Comprehensive Exam,  
Full Mouth X-rays,

Cleaning

\*Not to be combined  
with any other offer

- Стоматологические  
экзамены и рентгены
- Чистки

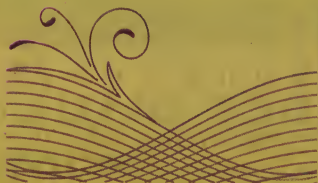
- Пломбы
- Корневые каналы
- Зубные протезы

- Удаление зубов
- Коронки и мосты

Принимаем WDS, Cigna, Aetna, Metlife, Delta Dental и другие PPO планы.

**(253) 473-4303**

Мы находимся недалеко от торгового центра в Tacoma.  
Обслуживаем Fife, Auburn, Federal Way и Puyallup.



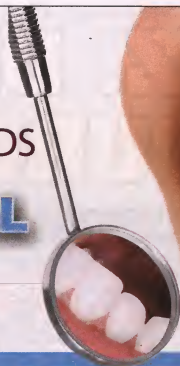
У нас есть опытные  
русскоговорящие  
ассистенты Ирина,  
Ольга и Валентина.



Др. Юрий Багдасаров DDS

## TACOMA DENTAL

4707 S. Oakes St. #103  
Tacoma, WA 98409



**(253) 472-0152**

**Часы работы:**

Четв. - Пятн. с 9 до 6

**Имплантация - \$1000**

## EVERETT DENTAL

909 SE Everett Mall Way #B-250  
Everett, WA 98208

**(425) 355-0600**



**Часы работы:**

Пон., Вт., Среда  
с 9 до 6

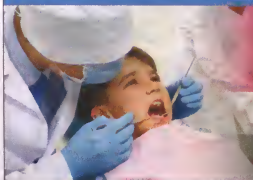
**DIGITAL X-RAY**

**INTRAORAL CAMERA**

**Принимаем многие виды  
страховок и медкупоны (DSHS)**

**СМОТРИТЕ ЦЕНЫ ПО СКИДКАМ НА WEB-SITE**

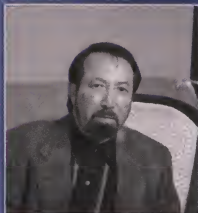
**[www.myeveryettdental.com](http://www.myeveryettdental.com)**





# E.Z. DENT - DENTURE CLINIC

1130 140th Ave NE Bellevue, WA 98005



**(425) 746-6090**

**ЗУБОВРАЧЕБНАЯ КЛИНИКА**

36 ЛЕТ УСПЕШНОЙ РАБОТЫ

Efm Zukovski - LD • Jeff Goobes - LD

Hyuk Yang - DDS



## Виды лечения и протезирования

- Удаление и лечение зубов
- Лечение корневых каналов
- Косметическая стоматология
- Имплантация (ограниченное время скидка)
- Коронки, мосты
- Перебазировка протезов
- Изготовление полных и частичных протезов
- Реконструкция протезов
- Ремонт протезов в течение часа

## В КЛИНИКЕ ТАКЖЕ ПРИНИМАЮТ ДЕТЕЙ

все работы выполняются  
высокопрофессионально в сжатые сроки



Принимаются все виды  
страховок и медкупоны



ПОЖАЛУЙСТА, ЗВОНИТЕ ДЛЯ АППОЙНМЕНТА

**(425) 746-6090**

НОВЫЕ ЧАСЫ РАБОТЫ  
Пон. - Пятн. 9.00 - 6.00

# PHARMACY PLUS

## (425) 644-8887

Библиотека для Вас!

Новые поступления!  
Продукция со всего мира!

### SagaPro – Ирландия

SagaPro идеально подходит для мужчин и женщин, желающих поддержать здоровье мочевого пузыря и функции мочевыводящих путей.



### Тигровый бальзам и пластырь – Сингапур

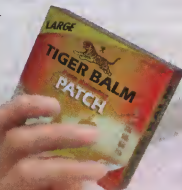
Пластырь с гидрогелем помогает при болях в спине, дает длительное облегчение, также помогает при растяжениях. Удобен в использовании.



**Tigroplaster – Германия**  
Мазь содержит концентрат сока из ботвы **окопника** и имеет противовоспалительное действие.

Применяют как наружное средство при люмбаго,

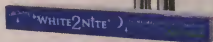
невралгиях, артритях, миозитах, остеохондрозе, травмах (ушибах, растяжениях связок, закрытых переломах костей), трещинах при гиперкератозе, длительнозаживающих ранах.



### WHITE2NITE – США

White2Nite является наиболее естественным, эффективным, простым и доступным отбеливателем для зубов.

Не вызывает чувствительность зубов. Базовым ингредиентом является перекись водорода смешанная с травами и экстрактами и не содержит никаких искусственных подсластителей и ароматизаторов.



### Nature's Beauty – Новая Зеландия

Настоящий парад уникальных средств ухода за кожей из экологически чистой Новой Зеландии. Пчелинный яд, экстракт овечьей плаценты, мед, Манука, масло Жожоба, эвкалипт, грязь Роторуа и многие другие натуральные ингредиенты.



Понедельник-Пятница 9:00-19:00

Суббота 10:00-15:00

Воскресенье – выходной

1299 156th Ave NE #140  
Bellevue, WA 98007

Семья и семейное благополучие, без сомнения, важны всем людям. В счастливые времена, моя помощь при составлении договоров или подготовки других бумаг позволит вам запомнить счастливые моменты создания новой семьи, не омрачая их стрессом, связанным с юридическими деталями. Во время распада отношений, будь то формальный или гражданский брак, я помогу вам перенести фокус с насущных проблем на выработку шагов, необходимых для достижения стабильности в будущем.

## Я помогу вам при разрешении следующих вопросов:



Dissolution and annulment of marriage, including legal separation - Расторжение и аннулирование брака и связанные с этим вопросы о разделении имущества и алиментов для супругов

Child custody, including child support and parenting plans, and their modification - вопросы по установлению родительских планов общения с детьми после развода, алименты для детей и изменение перечисленных документов после завершения бракоразводного процесса

Domestic violence, no contact, restraining and anti-harrasment orders - помощь пострадавшим

Prenuptual, postnuptual, cohabitation and separation agreements - составление договоров об определении имущества до и после заключения брака, при разводе и для людей, находящихся в гражданском браке

### Юлия Хорун

Адвокат по семейному праву

По всем этим и другим вопросам  
семейного права звоните

по телефону: (425) 748-4776  
или пишите на [jk@khorunlaw.com](mailto:jk@khorunlaw.com)

Law Office of J. Khorun, PLLC

15600 Redmond Way, #101, Redmond WA 98071

We accept ARAG legal plan



# Gabriel Travel

У нас дешевле!

1(888) 505-4196

5111 College Oak Dr., Suite G  
Sacramento, CA 95841

Отдых и круизы:

Гавайи • Карибы • Мексика

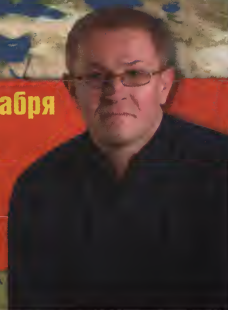
## АВИАБИЛЕТЫ:

- ✓ Москва
  - ✓ Киев
  - ✓ Минск
  - ✓ Кишинев
- и др. города



22 ноября - 2 декабря

тур  
с Александром  
Шевченко  
по ИЗРАИЛЮ  
и СТАМБУЛУ



**МЫ ПОДАРИМ ВАМ ОЧАРОВАТЕЛЬНУЮ УЛЫБКУ!**

# **СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА**

*Ефима Тульчинского*



**Все виды стоматологических работ**  
с использованием современного  
оборудования и технологий

- Общая стоматология ■ Лечение зубов и десен
- фарфоровые коронки (вениры) ■ мосты ■ все виды съемного протезирования ■ хирургия ■ удаление зубов ■ Root каналы
- косметические пломбы и восстановление зубов

В клинике работают врачи стоматологи с многолетним опытом работы

**Др. Ефим Тульчинский, DDS Др. Людмила Игнатьева, DDS**

**Доктор Людмила Игнатьева принимает детей**

## **ИМПЛАНТЫ И ХИРУРГИЧЕСКОЕ ЛЕЧЕНИЕ ДЕСЕН**

**Dr. Sul Ki Hong, DDS**

**Хирург-пародонтолог, профессор стоматологии Университетского Медицинского Центра**

Наш адрес: Bel-Red Medical Center  
15710 NE 24<sup>th</sup> St, Suite D  
Bellevue, WA 98008

**(425) 865-0411**

**(425) 283-0771**

**Др. Е. Тульчинский принимает в своем зубохирургическом кабинете по адресу:**  
(Terrace Village) 22002 64<sup>th</sup> Ave West Montlake Terrace, WA 98043

**(425) 775-6659**

# KESSELMAN LAW FIRM



**Olga Bagdasarova**  
Paralegal

**Roman Kesselman**  
Attorney at Law

**Zara Sarkisova**  
Attorney at Law

Наша юридическая фирма предоставляет следующие услуги:

## • ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО

- ЗАЩИТА В ИММИГРАЦИОННОМ СУДЕ И ОТМЕНА ДЕПОРТАЦИИ
- АППЕЛЛЯЦИЯ В ФЕДЕРАЛЬНОМ СУДЕ И BOARD OF IMMIGRATION APPEALS
- ПОЛИТИЧЕСКОЕ УБЕЖИЩЕ В США
- ПОМОЩЬ В УЗАКОНИВАНИИ ИММИГРАЦИОННОГО СТАТУСА ЖЕРТВ ДОМАШНЕГО НАСИЛИЯ
- ПОЛУЧЕНИЕ ПОСТОЯННОЙ ГРИН КАРД ПОСЛЕ РАЗВОДА (НА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ОСНОВЕ)
- ОФОРМЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ НА ГРАЖДАНСТВО США ИЛИ ГРИН КАРД (В ТОМ ЧИСЛЕ ПРИ НАЛИЧИИ СУДИМОСТИ)
- ВОССОЕДИНЕНИЕ СЕМЕЙ
- ВИЗЫ ДЛЯ ЖЕНИХОВ И НЕВЕСТ ГРАЖДАН США
- ОФОРМЛЕНИЕ ГОСТЕВЫХ, БИЗНЕС И ИНВЕСТИЦИОННЫХ ПРИГЛАШЕНИЙ И ВИЗ
- ОФОРМЛЕНИЕ РАЗРЕШЕНИЯ НА РАБОТУ И ПОВТОРНЫЙ ВЪЕЗД В США (TRAVEL DOCUMENTS)

## • БАНКРОТСТВО

## • АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ

## • СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- РАЗВОДЫ И РАЗДЕЛ ИМУЩЕСТВА

Сертифицированные переводы и нотариализация  
любых документов, доверенности, апостиль



ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ПЕРВОЙ  
БЕСПЛАТНОЙ КОНСУЛЬТАЦИИ  
ЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ:

**(425) 519-2878**

2101 112th Ave. NE, Ste. 220  
Bellevue, WA 98004



# У ВАС БОЛЯТ НОГИ?

ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ ЗАБОЛЕВАНИЙ НОГ У ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ



Бурсит



Грибок



Бородавки



Боли в пятках, шпоры



Врастающий ноготь



Искривление пальцев, мозоли, огрубевшая кожа

- Травмы, переломы, вывихи и растяжения связок голени и ступней
- Хирургическая коррекция стопы и пальцев ног
- Боли в суставах ног, пятках, ступнях
- Нарушение чувствительности и онемение в ногах
- Плоскостопие
- Вросшие и утолщенные ногти, мозоли на ступнях
- Пяточные шпоры
- Грибковые заболевания кожи и ногтей
- Диабетические язвы

## Integrative Foot and Ankle Centers of Washington

Dr. Mikhail Burakovskiy  
Dr. Velimir Petkov



### В офисе проводятся:

- Современные физиопроцедуры, лечебная физкультура, массаж
- Компьютерная диагностика защемленных нервов конечностей
- Диагностика нарушений кровообращения
- Лечебные блокады
- Рентген и ультразвуковые снимки
- Обувь для больных диабетом, ортопедическая обувь и ортопедические стельки по показаниям

**Kirkland**  
13030 121st Way  
NE, Suite 204  
Kirkland, WA  
98034

**Redmond**  
8980 161st Way  
NE, Suite 320  
Redmond, WA  
98052

**Seattle**  
10564 5th Ave  
NE, Suite 103  
Seattle, WA  
98125

**Everett**  
5929 Evergreen  
Way, Suite 200  
Everett, WA  
98203

**Renton**  
4509 Talbot  
Road, Suite 104  
Renton, WA  
98055

**(425) 822-7426**

**[www.seattlefootdoctor.com](http://www.seattlefootdoctor.com)**

**Принимаем Medicare и большинство страховок**

# Сергей Лозан DDS

## ДАНТИСТ

С многолетним опытом работы  
на Украине и в Америке

Выпускник Крымского Медицинского института и Loma Linda University, School of Dentistry

## принимает в современном стоматологическом кабинете

**Новейшие  
технологии**

- Digital X-ray
- Intraoral Camera
- **LASER DENTISTRY**

Имплантация

Отбеливание зубов за один  
визит - Zoom

Неотложная помощь

Протезирование - коронки, мосты

Лечение корневых каналов

Косметическое восстановление и  
изменение формы зубов

Лечение, профилактика кариеса у детей

Принимаем основные виды страховок.

По субботам принимаем по  
предварительной записи.

**Наш адрес:**

875 - 140 1st Ave. NE #102  
Bellevue, WA 98005

**(425) 747-4445**

# Здоровье НОГ

ПОДИАТРИЧЕСКАЯ  
КЛИНИКА



Доктора Сергей  
и Илона Барлам

- Боль в ногах, усталость
- Лазерное лечение грибковых ногтей
- Вросшие ногти
- Различные формы артритов
- Хирургическое лечение искривления пальцев стопы
- Травмы, переломы, вывихи
- Сделанные на заказ ортопедические стельки для лечения плоскостопия и высокого свода стопы
- Обследование детей
- Регулярные визиты для больных диабетом

## ADVANCED FOOT AND ANKLE CLINIC

Терапия, хирургия и реабилитация  
стопы и голеностопного сустава

- Снятие мерок и заказ диабетической обуви прямо в офисе
- Эффективные физиотерапевтические процедуры
- Незаживающие язвы стопы и голени, и многое другое

# Позвоните 425-643-8901

Advanced Foot and  
Ankle Clinic of **Bel-Red**  
2001 152 Ave NE  
Redmond WA 98052  
Phone 425-643-8901

Advanced Foot and  
Ankle Clinic of **Seattle**  
10564 5th Ave NE, #103,  
Seattle WA 98125  
Phone 206-361-2255

Advanced Foot and  
Ankle Clinic of **Kent**  
23914 100th Ave SE,  
Kent WA 98031  
Phone 206-992-9914

Advanced Foot and  
Ankle Clinic of **Everett**  
620 SE Everett Mall Way #210B  
Everett, WA 98208  
Phone 425-643-8901



# ДОМ-ТАМ, ГДЕ ТВОЕ СЕРДЦЕ...

- 🌿 Покупка и продажа всех видов недвижимости, земельных участков, Adult Family Homes, покупка и продажа коммерческих зданий, помещений и бизнесов.
- 🌿 Большой выбор банковских домов.
- 🌿 Специальные программы для self-employment без подтверждения дохода.
- 🌿 Покупка домов без кредитной истории.
- 🌿 Веду переговоры с банками по Short Sale.
- 🌿 Представляю интересы покупателя на аукционах по продаже недвижимости.
- 🌿 Бесплатные консультации по всем вопросам, связанных с недвижимостью.

**На рынке тысячи домов,  
я помогу найти Ваш!**

**Эдвард  
Амбарцумян**  
ВАШ РЕАЛТОР



E-mail: [eddieva747@gmail.com](mailto:eddieva747@gmail.com)

**Cell. (206) 227-7359**

# Лицевая Пластическая Хирургия



*The Stella Center*  
FACIAL PLASTIC SURGERY

## Доктор Стэлла Десятникова

- Подтяжка кожи лица и шеи
- Пластика век
- Ринопластика - пластика носа
- Лазерное удаление волос, пигментных пятен и расширенных сосудов
- Ботокс - удаление морщин на лбу, вокруг глаз
- Ресталин - удаление морщин вокруг губ и носа, увеличение губ
- Отопластика - коррекция оттопыренных ушей
- Коррекция шрамов, удаление родинок

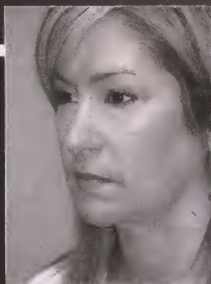
**Бесплатная  
Косметическая  
Консультация**



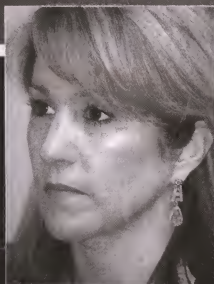
**Stella Desyatnikova MD**

### Образование :

- University of Washington School of Medicine -MD degree
- Резидентура: Otolaryngology - Head and Neck Surgery, OHSU, Portland, OR
- Специализация - Fellowship: Facial Plastic and Reconstructive Surgery, University of Washington



До операции



После операции

**Tel. (206) 682-3223**

log on to our website **www.doctorstella.com/news**  
to view our monthly specials

**509 Olive Way # 1430 • Seattle, WA**

# EDMONDS FAMILY CARE



## МЕДИЦИНСКИЙ ОФИС В ЭДМОНДС

ПРИГЛАШАЕТ ПАЦИЕНТОВ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ



**Tanya Bryant, MD**

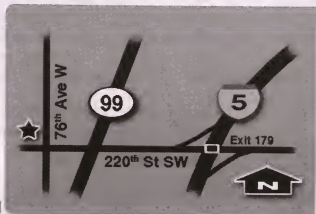
FAMILY PRACTICE  
Diplomate of American Board  
of Family Practice  
15-летний стаж в терапии и  
онкологии в Москве

**Tel. (425) 775-2066**

21616 76th Ave W Suite 202 Edmonds, WA 98020

**Пон.-Пятн.  
8am-6pm**

Take exit 179 from I-5 heading west on  
220th Street SW  
Turn right on 76th Ave West



- Ежегодный профилактический осмотр и прививки для взрослых и детей
- Лечение заболеваний сердца и сосудов (ЭКГ, 24 ВР монитор) и заболеваний легких (легочные тесты)
- Лечение заболеваний печени, кишечника, почек, анемий
- Амбулаторная гинекология (кольпоскопия, мазок, контрацепция)
- Поликлиническая хирургия (лечение язв и ран, удаление кожных новообразований, биопсия, удаление вросшего ногтя)
- Эндокринологическая клиника: комплексное лечение диабета (контроль сахара и инсулина в крови), профилактика осложнений, болезней щитовидной железы, лечение импотенции, остеопороза, лечение избыточного веса и др.
- Профилактика и лечение болезней, передаваемых половым путем
- Лечение депрессии, деменции, расстройства внимания у детей и др. психологических проблем
- Эффективная помощь в лечении последствий автомобильных аварий и травм
- Биохимическое исследование крови и мочи.
- ГОСПИТАЛИЗАЦИЯ в любом госпитале

Предлагаем работу Medical Assistant

**ИММИГРАЦИОННЫЙ  
МЕДИЦИНСКИЙ ОСМОТР (I-693)**



# Olga Weaver

## ФИНАНСИРОВАНИЕ НЕДВИЖИМОСТИ

- Доктор Экономических наук
- 20 лет успешной работы на финансовом рынке
- Безупречная профессиональная репутация
- Мои клиенты не знают разочарований
- Наши проценты вне конкуренции
- Возможно финансирование no closing cost



Loan Officer MLO-112117  
Washington First Mortgage # 854647

**Phone: (425) 605-1157**

**Cell: (206) 227-6012**

**Fax: (425) 576-9261**

**E-mail: [olgaw@wfmtg.com](mailto:olgaw@wfmtg.com)**

4055 Lake Washington Blvd NE #100

Kirkland, WA 98033



## Время покупать свой дом

Цены на недвижимость стремительно растут. Проценты на финансирование – тоже. Правительство заявило, что больше не будет поддерживать низкий процент. Хотите приобрести недвижимость, но не знаете, квалифицируетесь ли вы на mortgage loan или нет, тогда звоните нам! Даже если у вас испорчена кредитная история, мы можем помочь получить займ при следующих условиях:

**Short Sale - через 3 года**  
**Bankruptcy Chapter 7 через 2 года**  
**Foreclosure - 3 года**

Также предлагаем специальные процентные дисканты на покупку и рефинансирование:

Conventional Loans, FHA, USDA

### Новые программы:

- No income verification
- Покупка дома для родственников по программе Owner Occupied
- Construction and Re-hab loans
- Hard money

Pre-approval letter.

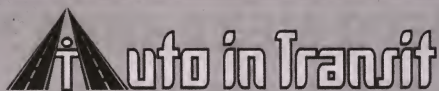
Не знаете, сможете ли вы получить займ на покупку и на какую сумму рассчитывать - звоните. Мы сделаем вам бесплатно пре-квалификационное письмо, дадим исчерпывающую информацию, подберем программу специально под вашу ситуацию.



**Работать с нами – одно удовольствие!**







✉ [mail@autointransit.com](mailto:mail@autointransit.com)

☎ 425 212 1920

## Наша компания предлагает качественные и надежные услуги по транспортной грузоперевозке



Мы обеспечиваем индивидуальный подход к нашим клиентам, предлагая прежде всего быструю обработку заказов, надежность и сжатые сроки доставки вашего авто.

За девять лет нашей работы в сфере транспортных грузоперевозок, мы зарекомендовали себя надежным партнером и накопили значительный опыт в этой сфере услуг, смогли сформировать коллектив единомышленников, способных оперативно и профессионально решать самые сложные задачи.

### Заказать автоперевозки Вы можете:

по интернету через наш веб-сайт [WWW.AUTOINTRANSIT.COM](http://WWW.AUTOINTRANSIT.COM)

или позвонив нам по контактным телефонам (425) 212-1920,

мы оформим ваш заказ и ответим на все интересующие вас вопросы.

Кроме этого, есть возможность связаться по телефону непосредственно с водителем.

Мы будем рады, если в списке Ваших надежных партнеров  
по бизнесу появится и наша компания.

Время работы: Пон. - Пятн. с 7 am до 5 pm

Приглашаем АВТО дилеров и  
заинтересованные организации к  
взаимовыгодному сотрудничеству.

**Local Phone:** (425) 212-1920  
**FAX:** (888) 412-3252

E-mail: [mail@autointransit.com](mailto:mail@autointransit.com)



# ВЫПЛАТА ПРИ SHORT SALE ПО ПРОГРАММЕ НАФА УВЕЛИЧИЛАСЬ с \$3,000 до \$30,000

3A PRIMARY RESIDENCE ONLY

## Вам не обязательно терять свой дом в FORECLOSURE!



- Вы можете прожить до 165 дней дольше в вашем доме
- Получите деньги на переезд (**до 30,000**)
- Негативное влияние на ваш кредит будет не таким существенным, как при FORECLOSURE
- Бесплатные квалификации для программ НАФА или COOPERATIVE SHORT SALE



**Тел. (425) 922-6991**

русско-говорящая линия  
Emiliya Wazeri

**Wais Wazeri**

SHORT SALE SPECIALIST



**Cell. (425) 301-1861**

606 120th Ave D-204  
Bellevue, WA

## Сервис как для Единственного Клиента

Многие полагают, что быть хорошим агентом - это значит иметь очень много клиентов. Хотя для меня это странно: "хорошим" для кого?..

Поиск и выбор дома - это трудоемкий процесс как для покупателя, так и для агента и просто физически при большом количестве клиентов их нужды и желания не могут получить достаточного внимания (подобно трех-минутному приему у "хорошего врача").

Я уверена, что быть хорошим агентом по недвижимости - это значит работать с каждым клиентом как с единственным, т.е. предоставлять ей или ему свои усилия, время и знания без ограничений, именно так, как бы я это делала для своей семьи.

Покупка или продажа дома - один из важнейших шагов в вашей жизни и он заслуживает только 100% внимания от вашего агента.

**Звоните мне сейчас - я буду работать с вами как с Единственным Клиентом.  
Мой телефон: (206) 235-8456**

Мои бывшие "Единственные Клиенты" стали теперь моими друзьями - нам было просто жаль расставаться. Они очень счастливы своими отличными приобретениями - удобно расположенными в очень тихих районах красивыми и чистыми домами, которые достались им по ценам гораздо ниже рыночных. Я нашла эти дома благодаря моим непрерывным поискам и связан на рынке недвижимости. Однако найти их было лишь частью успеха: за эти дома были настоящие "битвы покупателей", которые я выигрывала для своих клиентов не высокими ценами, а умением вести переговоры. Мои покупатели сэкономили десятки тысяч долларов - они вам это с радостью подтвердят.

**Вы заслуживаете того, чтобы быть "Единственным Клиентом" - звоните мне сейчас - я найду вам отличный дом и добьюсь для вас лучшей цены!  
Мой телефон: (206) 235-8456 Ирина Ромбах**



«Покупать дом - это всегда непросто и очень ответственно, особенно для людей, которые не знакомы со спецификой рынка недвижимости. Очень важно, чтобы вопросы покупки дома занимались профессиональные люди. Для нас такой человек - это Ирина Ромбах. Ирина и ее команда - это энергия, оперативность, профессионализм, искреннее желание помочь и умение решать вопросы. Мы очень благодарны Ирине за то, что мы имеем прекрасную возможность, в прекрасном месте и за хорошую цену.» - **Петр Жоенер.**

«Ирина - это сокровище!

Она быстро поняла, о каком доме я мечтаю, и то, что у меня были очень сжатые сроки, поэтому вело упорные поиски "24/7". Все это происходило так, как будто я была ее единственным клиентом, хотя я знала, что у нее есть и многие другие. Особенно удивительно было Ирине терпение к моим очень высоким требованиям.

Она представляла меня как покупателя: всегда с большой уверенностью, нопористая защита мои интересы, а то же время сохраняя свою очень приветливую и вежливую манеру общения с агентами продавцов.

Даже после закрытия сделки, Ирина очень помогла мне морально и организационно во время моего сложного и хлопотного переезда. Ее интерес к жизни и людям свидетельствует о ее энтузиазме и отличной продуманной работе с клиентом.

Когда я решусь купить в следующий раз, я не обращусь ни к кому другому. Большое спасибо, Ирина! - **Мишель Сайнт-Спэрбак.**

«Большое спасибо за помощь в покупке моего дома мечты!

Я должна сказать, что работа с Вами доставила мне большое удовольствие. Во время всего процесса Вы действовали, как очень знающий профессионал по недвижимости. Также Вы были очень добры и внимательны к моим нуждам покупателя.

Я рекомендую Ирину Ромбах всем, кто хочет продать или купить недвижимость.

Еще раз спасибо Вам от всего сердца! - **Наталья Карр.**

«Ирина помогла нам с женой купить наш первый дом. Оно было просто великолепно! Она старалась изо всех сил, чтобы нам было удобно - возило нас посмотреть дома, которые нас заинтересовали. Она профессионально вело переговоры с агентами продавцов, принимая во внимание все уникальные особенности дома и рынка недвижимости, чтобы обеспечить и нам и продавцу наиболее привлекательные условия сделки.

Учитывая то, что мы покупали во время "горячего рынка", она действовала быстро, сообщая нам о развитии ситуации, с тем, чтобы мы смогли успешно закончить сделку.

Мы знакомы с Ириной по церкви и узнали ее и ее семью в течение многих лет. Она - веселая, преданная и щедрая женщина, которая полно радости и сострадания. Каждый получил большое удовольствие от работы с ней, и я рекомендую ее всем, кто задумывается о покупке дома.» - **Дмитрий Плей.**



# Риэлторские услуги по покупке и продаже недвижимости.

Рынок недвижимости таит в себе много опасностей и разочарований. Время диктует работать только с профессионалами!



ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЙ И ОПЫТНЫЙ  
SHORT SALE, PRE FORECLOSURE ЭКСПЕРТ



- Помогаю Вашингтонцам в приобретении жилья с 2003 года.
- Многолетний опыт работы на рынке займов.
- Доскональное знание текущих ипотечных программ, в том числе 100% Финансирования покупки.\*
- \* (owner occupied only)
- Сотни довольных клиентов!

[www.homeownership-wa.com](http://www.homeownership-wa.com)

## Gary Stepaniants

11250 Kirkland Way, Suite 200 Kirkland, WA 98033

Cell. (206) 229-4330

E-mail: [garys@remax.net](mailto:garys@remax.net)



REALTOR



# RE/MAX®





# МИССИЯ

"Вспомни обо мне, когда тебе будет хорошо".



# "НАЗАРЯНИН"

**ВНИМАНИЕ: МИССИЯ "НАЗАРЯНИН" РАСШИРИЛА СФЕРУ ДОСТАВОК ПОСЫЛОК И ПРОДУКТОВ В СТРАНЫ СНГ.**

## УКРАИНА

0. Бердичев	12. Мелитополь	24. Горловка	31. Каменец - Подоль	41. Александрия
1. Винница	14. Джанкой	25. Ровно	32. Черновцы	43. Кировоград
2. Тернополь	15. Христиновка (Черк)	26. Красноармейск (Донецк)	33. Сарны	44. Луганск
3. Киев	16. Донецк	27. Нововольск	34. Николаев	45. Радитное (Ровен, обл)
4. Днепрпетровск	17. Луцк	28. Татрунары (Одесская обл.)	35. Полтава	48. Закарпатье (только с доставкой на дом)
5. Мариуполь	19. Черкассы	(только с доставкой на дом)	36. Херсон	47. Славута (Хмельниц. обл.)
6. Одесса	20. Краматорск		37. Хмельницкий	
8. Запорожье	21. Первомайск		38. Ивано-Франковск	
10. Симферополь	22. Каховка		39. Кривой Рог	
11. Кременец	23. Харьков	30. Львов	40. Чернигов	

**МИССИЯ НАЧАЛА ПРИНИМАТЬ ПОСЫЛКИ на всю территорию таких стран, как Россия, Латвия, Литва, Эстония и Молдова, до почтовых отделений каждого получателя.**

## ВНИМАНИЕ:

**Миссия "Назарянин"** организовала успешную авиа- доставку посылок в страны - Россию, Украину, Казахстан, Киргизстан, Узбекистан, Латвию, Литву, Эстонию, Беларусь, Молдову. Отправки осуществляются в начале каждого месяца (1 -5) числа.

РОССИЯ • СИБИРЬ • СРЕДНЯЯ АЗИЯ

## ПОДРОБНОСТИ НА ПРИЕМНЫХ ТОЧКАХ

• Auburn	Лидя	(253) 833-5653
• Seattle	Валя	(206) 725-2622
• Bellevue	Валера	(425) 736-9524
• Sumas	Таня	(360) 599-1277, (360) 510-7949
• Everett (exit 189)	Анна, Петр	(425) 438-0389, (425) 350-5349
• Renton	Надя	(425) 430-0078
• Kent	Люба	(253) 638-0796
• Tacoma	Леонора	(253) 471-9368
• Federal Way	Таня	(253) 326-4488, (253) 632-9301
• Bellingham	Света	(360) 820-2479
• Marysville (exit 206)	Катя	(360) 653-8123, (425) 319-9413

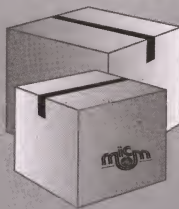
## Прием посылок на Россию

осуществляется на ВСЮ ЕЕ ТЕРРИТОРИЮ и получать посылки будут на почтовых отделениях получателей, (дополнительная информация на приемных точках)

# Международная Христианская Ассоциация "COURAGE"

ХОРОШАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ, ЧТОБЫ ПОМОЧЬ ВАШИМ РОДСТВЕННИКАМ И ДРУЗЬЯМ

## ПЕРЕСЫЛКА ПОСЫЛОК



### ДОЛЛАРЫ

- » В ТЕЧЕНИИ НЕСКОЛЬКИХ МИНУТ
- » ДОСТАВЛЯЕМ В РУКИ АДРЕСАТА
- » ГАРАНТИЯ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ

### ДЛЯ НАШИХ КЛИЕНТОВ

- » ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ УСЛУГИ ЗАПОЛНЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ НА ГРИНКАРТЫ И ГРАЖДАНСТВО
- » УСКОРЕННЫЙ СЕРТИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ
- » КОНСУЛЬСКИЙ УЧЕТ

По всем вопросам  
обращайтесь к  
Василию Шаблевскому  
(206) 227-9056

WWW.MEEST.NET



### ПОСЫЛКИ

- » МОРСКИЕ И АВИА
- » ДОСТАВКА В РУКИ АДРЕСАТА
- » БЫСТРАЯ ДОСТАВКА
- » ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМУ
- » НА КАЖДЫЙ ЗАКАЗ ПИСЬМЕННОЕ ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ОТ ПОЛУЧАТЕЛЯ О ВРУЧЕНИИ

### ПРОДУКТОВЫЕ НАБОРЫ

- » ЕВРОПЕЙСКИЕ ПРОДУКТЫ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА С ДОСТАВКОЙ В РУКИ

**Принимаем на работу агентов по приему посылок**

наши представители:

**KENT**  
Лиля & Владимир  
(253) 639-9519

**EVERETT**  
Рая (425) 338-4143  
Cell. (425) 749-6671

**TACOMA**  
Мария (253) 759-5205  
Cell. (253) 255-8785  
(253) 759-4328

**SPOKANE** Яков  
(509) 483-4202

**BELLINHAM** Надежда  
360-927-6585

**AUBURN** Ирина  
253-802-6405

**FEDERAL WAY** Лиля  
253-709-7425

**TACOMA** Анатолий  
(253) 227-1818

**LYNNWOOD**  
Ирина & Михаил  
(425) 673-8976

**SOAP LAKE** Василий  
(425) 260-0885

**MILTON** Наташа  
253-397-7967

**PASCO** Валентина  
509-542-8413  
509-554-6036

**MARYSVILLE**  
Леонид & Любовь  
(360) 657-4108

**KENT**  
Василий Сильвия  
(253) 638-2682  
(253) 205-4688

**BELLEVUE**  
Юрий & Надежда  
(425) 869-0999  
Cell. (206) 359-5578

**ГАРАНТИРУЕМ: НИЗКИЕ ЦЕНЫ / НАДЕЖНЫЙ СЕРВИС / БЫСТРУЮ ДОСТАВКУ**

**Phone: (253) 941-5240 Cell (206) 227-9056**

**НАШ АДРЕС: 30420 PACIFIC HWY S, #9 FEDERAL WAY, WA 98003**

лицензированный

Bellevue / Lake Hills

РЯДОМ С LAKE HILLS  
ELEMENTARY SCHOOL

# ДЕТСКИЙ САДИК



- Большой опыт работы с детьми
- Уютная домашняя атмосфера
- Оборудованные игровая и спальная комнаты
- Отдельные комнаты для уроков и занятий
- Здоровое, домашнее 4-х разовое питание
- Обучение основам грамоты, чтения, счета с профессиональными преподавателями
- Музыкально-ритмические занятия
- Обучение навыкам изобразительной деятельности
- Занятия с логопедом по звуковой культуре речи и ознакомление с окружающим миром.

- Ежедневная обработка комнат ультрафиолетовым - бактерицидным аппаратом
- Очищение воздуха озоной и диффузором с эфирными маслами компании doTERRA

Cell. (206) 766-0698

E-mail: [childcaredaddybear@gmail.com](mailto:childcaredaddybear@gmail.com)



1011 144th PL SE  
Bellevue, WA 98007



**TEDDY  
BEAR  
CHILDCARE**





**TAXES FOR LESS**  
A DIVISION OF WCF SERVICES INC

предлагает следующие услуги

■ **Бухгалтерское обслуживание:**

- Квартальные и годовые налоги
- Payroll
- Обслуживание корпораций, LLCs и партнёрств
- Financial Planning

**Tel. (206) 212-6389; Fax: 1-(866) 946-5309**  
romanp@wcf-services-inc.com

■ **Переводы с русского и украинского на английский и наоборот:**

- Сертифицированный перевод Свидетельств о Рождении, Браке, Аттестатов и любых других документов.
- Услуги сертифицированного устного переводчика

■ **Оформление документов:**

- Нотариальное заверение документов
- Доверенности на украинском, русском и английском языках
- Заполнение анкет на гражданство, грин карту, а также оформление любых других иммиграционных документов
- Заполнение анкет для получения Travel паспорта
- Оформление документов для продления или получения нового украинского/ российского паспорта

**Tel. (253) 202-4510; Fax: 1-(866) 946-5309**  
nataliao@wcf-services-inc.com

32700 Pacific Hwy S, Suite 11, Federal Way WA 98003



# Радио «Континент» теперь на волне 1540 AM !

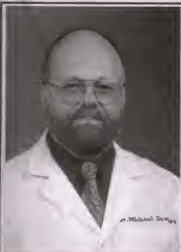
Слушайте нас с понедельника по пятницу  
с 7 до 9 часов утра на волне



Горячие новости из Сиэтла, Америки и всего мира, репортажи и комментарии, обзор биржевых новостей и сводка дорожного движения, встречи с интересными людьми, «открытый микрофон» с радиослушателями в прямом эфире, события культурной жизни, прогноз погоды, новости культуры и спорта, музыка, юмор и всегда хорошее настроение!!!

*В сети интернет слушайте нас  
по адресу*  
**www.KXPA.com**

Наш телефон 206-523-4902  
Наш адрес: Radio Continent  
5218 University Way NE Suite "B"  
Seattle, WA 98105



## Михаил Давыдов

Diplomate of the American Board of Obstetrics and Gynecology

### АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ

❖ Удобные часы приема ❖ Работаем по вечерам и субботам ❖  
❖ Принимаем все виды страховок и медицинских купонов ❖

#### АКУШЕРСТВО:

- ❖ Беременность (нормально протекающая)
- ❖ Осложненная беременность.

#### ГИНЕКОЛОГИЯ:

- ❖ Дисфункциональные кровотечения
- ❖ Опухоли

#### ❖ Бесплодие

- ❖ Профилактика раковых заболеваний
- ❖ Эндометриоз
- ❖ Гинекологические операции
- ❖ Тазовые боли
- ❖ Урогинекология

**( 2 5 3 ) 8 1 5 - 9 5 9 5**

34509 Ninth Ave. S., Suite 207, Federal Way (I-5, exit 142B)

Офис расположен на территории St. Francis Hospital

## Вниманию жителей штата Вашингтон!

Профилактические  
ультразвуковые осмотры с  
целью предотвращения и  
выявления заболеваний:

- поджелудочной железы
- щитовидной железы
- желчного пузыря
- селезенки
- печени
- малого таза
- мочевого пузыря
- предстательной железы
- почек



Направление от врача не требуется  
Никакой радиации и побочных эффектов  
Более 20 лет опыта УЗ диагностики в США  
При необходимости выезжаем на дом

**(206) 650-8282**

**ЦЕНЫ ДОСТУПНЫЕ ВСЕМ!**





# Доктор

Елена Леонидовна  
Розенберг

Diplomate of the American Board of Internal Medicine in Internal  
Medicine and Cardiovascular Disease  
Diplomate of the American Society of Echocardiography  
Registered Physician in Vascular Interpretation

Ph. (360) 336-9757

## Диагностика и лечение сердечно-сосудистых заболеваний

Внимательный врач

Высококвалифицированный специалист

Доскональный осмотр

Самое современное диагностическое оборудование

- Боли в грудной клетке
- Затрудненное дыхание
- Сердечная недостаточность
- Заболевания клапанов сердца
- Аритмия
- Кардиостимуляторы
- Катетеризация сердца
- Ультразвук сердца

Принимаются основные  
виды страховок,  
Medicare and Medicaid  
Мы говорим по-русски,



Skagit Regional Clinics  
*A department of Skagit Valley Hospital*

307 S. 13th Street  
Mount Vernon, WA 98724

3823 172nd Street NE,  
Arlington, WA 98223

# Добро пожаловать в высококвалифицированный стоматологический кабинет

Все виды  
стоматологического  
лечения, косметическое  
восстановление зубов  
и имплантация  
Секреты прекрасной  
улыбки и здоровья



**Alla**  
Assistant

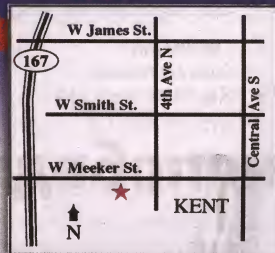


**KENT DENTAL**  
*Excellence*

**ТИМУР ЭРНАФАСОВ D.D.S**

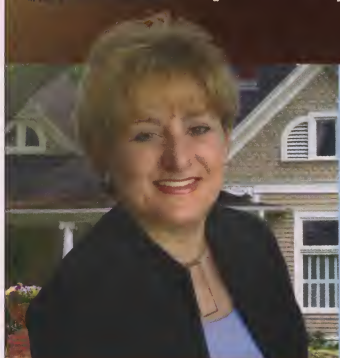
**Tel. (253) 852-6080**

610 W Meeker St. Suite 102 KENT, WA 98032





# Более 20 лет успешного опыта на рынке финансирования недвижимости и более 2000 счастливых клиентов!



**Rimma Israelyan**  
**Senior Mortgage Banker**

NMLS MLO # 157213

**Office (206) 612-5622**

**Fax (425) 458-6168**

**rimmai@guildmortgage.net**

**720 4th Ave Suite #240**

**Kirkland, WA 98033**

Хотите жить в Bellevue, Kirkland, Redmond или  
других городах Eastside? Считаете, что дорого?  
Не хватает средств на down payment?

Моя новейшая программа даст Вам **до \$30,000** на down payment  
бесплатно – под **непобедимый 0% интерес**.  
Звоните сейчас! Не упустите возможность купить дом вашей мечты  
в лучших районах и городах региона – я могу сделать вам такой займ  
когда на closing вы должны будете принести

## только \$500!\*

*Единственное о чем вы будете сожалеть,  
это то что вы не позвонили мне раньше...*

*Rimma Israelyan*

Меня зовут Наталия! Римма очень  
замечательный и прекрасный специа-  
лист. Я лично очень благодарна Римме  
за чуткость и особое внимание ко мне и  
очень благодарна за ее помощь в финан-  
сировании моего дома! Она очень много  
личного времени потратила на меня и  
решала все мои проблемы! Рекомендую ее  
как хорошего и очень знающего специ-  
ста в финансовом законодательстве США!  
- Наталия

Я очень благодарна Римме за помощь в  
осуществлении нашей мечты. Чтобы полу-  
чить ссуду на покупку дома нам пришлось  
обратиться к нескольким специалистам.  
Мы имеем работу и доход, но как многие  
люди из бывшего Союза не знали как  
важно иметь кредитную историю. Римма  
нам помогла и мы смогли получить ссуду.  
Большое спасибо от всей моей семьи.  
- Равина Кратусь

Я хочу выразить огромную благодарность Римме за то что благодаря ее опыту и зна-  
ниям я смог получить ссуду без первоначального взноса. Очень часто можно прочитать  
обещания о получении займа без взноса, но во многих случаях скрывающих дополнительные  
требования по которым все равно получишь отказ, а Римма помогла мне получить ссуду  
без первого взноса и к ней с радостью направляю всех своих знакомых.

- Владимир Афионов

Всем тем, кому нужна помощь при покупке дома рекомендуется.

Мы, Андрей и Татьяна Калюги, прожив в США три с половиной года, осенью 2012 года  
приняли решение смотреть дом. У нас и не приходило в голову позвонить Римме.  
Позвонив ей, мы договорились, что она возьмется решить все трудности, которые могут  
возникнуть в процессе. Как оказалось позже, она не только решила все возникающие  
трудности, но и сумела повысить сумму займа на целых 30%, что дало нам возможность  
искать более лучшие предложения. Римма оказалась не только профессионалом своего  
дела, но и профессиональным психологом - когда у нас отпала мысль рухнуть от всех этих бу-  
зантий, она наводила нужные слова ободрения и поддержки. Весь процесс  
занял два месяца и 1 Декабря 2012 года мы переехали в свой первый, новый дом.  
Если у Вас сложная жизненная ситуация и Вы тоже испытываете потребность в покупке  
дома, мы настоятельно рекомендуем Вам связаться с Риммой, и Вы не будете разочарованы.  
С уважением Андрей и Татьяна Калюги.

Вы влюбились в дом, на который вам банкиры не дают достаточно финансирования?

Я помогу вам получить на \$20,000 - \$30,000 больше займ при тех же условиях  
(доход, кредитная история, процент и т.д.). И я полагаюсь не на «волшебство» в финансировании,  
а на свои опыт и знания, и помогаю людям покупать лучше дома на лучших условиях.

### ВНИМАНИЕ!

Помощь для покупки  
в Pierce County: получите 3.5%  
от стоимости дома под

**Mobile homes, дома, кондо, дуплексы –  
финансирую с 0% Downpayment.**

**Получите помощь  
\$10,000 - \$15,000 под**

### ВНИМАНИЕ!

Покупаете банковский дом,  
foreclosure или short sale?  
Получите помощь до \$10,000 под

# непобедимый 0% интерес!

Риммина Гарантия: Я совершенно уверена в том, что я закрою ваш займ в срок или раньше назначенной даты,  
поэтому моя гарантия составляет до \$6,000, которые я заплачу вам в случае опоздания по моей вине\*\*.

\*0. A. C.

\*\*Call office for details



Мы работаем с новой программой для пожилых людей. Эта программа позволяет работникам ухаживать за своими родственниками.



**Elite**  
Home Care

Мы дарим Вам свою заботу,  
любовь и душевную теплоту

**Квалифицированные работники агентства Elite ухаживают за пожилыми или больными людьми и предоставляют помощь по персональному уходу и в других домашних делах.**

**Прекрасная репутация наших работников подкреплена отличной зарплатой и бенефитами:**

- Зарплата от \$10.80 в час на старт
- Зарплата от \$11.30 через 6 месяцев
- Предоставляется медицинская, зубная и глазная страховка
- Оплата транспортных расходов
- Оплачиваем обучение и сертификацию
- Гибкий график работы
- Оплачиваем сверхурочные (overtime)

**Принимаем без очереди сертифицированных работников с опытом работы**

**Если Вы собираетесь открыть программу по уходу, обращайтесь к нам за информацией. Мы понимаем Вас и говорим на Вашем родном языке**

Elite Home Care обслуживает все районы Большого Сиятла в округе Кинг (all King County)

**Наш телефон 425-957-2002**

Для жителей Kent, Auburn, Federal Way бесплатный телефон

**1-877-5ELITE7 (1-877-535-4837)**

Все заявления на работу рассматриваются на равных основаниях вне зависимости от расы, цвета кожи, пола, сексуальной ориентации, религии, национальности, семейного положения, возраста, ветеранского статуса, ментальности или физической инвалидности.

# A SMILING HEART DENTISTRY Family and Implant Dentistry

Dr. Khachatryan, DDS, Voted Best of Bellevue - Best Dentist 2012  
On Faculty at UW Dental School.

**SPECIAL**  
**\$1,499**

(Reg. \$2,000)  
Limited Time Offer.  
Expires 07/31/14

[www.SmilesFromHeart.com](http://www.SmilesFromHeart.com)

Доктор Хачатурян был признан Doctor of Excellence by American Council of Excellence

## ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ

Офис открыт Пон - Субб 7am - 6pm • ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ ВИДЫ СТРАХОВОК

- Косметическое восстановление и изменение формы зубов
- Implant supported restorations
- Коронки, мосты
- Лечение корневых каналов с помощью новейших технологий, с аккуратностью до 98%
- Invisalign certified
- Amalgam free atmosphere
- Протезирование
- Удаление зубов мудрости

Др. Хачатурян был отмечен  
наградой газеты  
"Bellevue Reporter" в 2012 г.

ПРИНИМАЮТСЯ  
ОСНОВНЫЕ ВИДЫ  
СТРАХОВОК

Благодаря новейшему оборудованию и сплоченному коллективу профессионалов, ваш визит к нам будет приятным времяпровождением

### Седативная стоматология.

Испытав хотя бы один раз лечение с применением седативной стоматологии с доктором Тиграном, вы никогда больше не будете бояться посещать кабинет стоматолога. Мы считаем, что очень важно, чтобы пациенты сначала почувствовали себя комфортно, особенно те, которые волнуются при посещении стоматолога. Вы в самом деле можете чувствовать себя спокойно на протяжении всего визита. Многие пациенты уже предпочитают седативную стоматологию.

© Perspective

"We use one of the highest quality implants on the market, made in Switzerland, provide longest warranty on the market."

**WE MOVED**

(Overlake Office building) 15446 Bel-Red Rd, Suite 400 • Redmond, WA 98052

T: (425) 558-9998 • F: (425) 671-0959



# ResCare HomeCare

Respect and Care at Home

## Уход за пожилыми и инвалидами с низким уровнем дохода

### Приглашаем на работу работников по уходу на полный или частичный рабочий день

- Оплата зависит от рабочего стажа  
начиная с \$11.50
- Оплачиваем 56 центов за милю
- Медицинская, зубная и глазная  
страховки \$25/мес.
- Оплачиваемый отпуск
- Обучение
- Оплачиваем сверхурочные (overtime)
- Равные условия работы для всех



Алоника Нисанова  
Северный Сити  
(206) 365-0118



Галина Макевич  
Кент  
(253) 852-1753



Наталья Ковальчук  
Федерал Вей  
(253) 214-2354



Тигран Абрамян  
Такوما  
(253) 272-2521



Светлана Невольина  
Бельвью  
(425) 289-0982



Надежда Савицкая  
Беллерет  
(425) 438-2991

**Kent Office (253) 850-6415**  
26404 104th Ave SE, Suite 100 • Kent, WA 98030

**Bellevue Office (425) 289-1257**  
3633 136th Place SE, Suite 305 • Bellevue, WA 98006

**Federal Way Office (253) 839-3700**  
34709 9th Ave S, Suite 600 • Federal Way, WA 98003

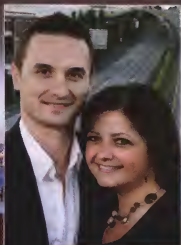
**Everett Office (425) 438-2991**  
6917 Evergreen Way • Everett, WA 98203

**Tacoma Office (253) 272-2675**  
747 Saint Helens Ave, Suite 200 • Tacoma, WA 98402

www.rescarehomecare.com



# ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ



Realtors®

**VITALIY MIKSHANSKIY**

**(253) 255-2342** Call or Text

**MARIANNA MIKSHANSKIY**

**(253) 255-2329** Call or Text

Email: [mariannami@johnlscott.com](mailto:mariannami@johnlscott.com)

- Дома, Участки, Коммерческая Недвижимость
- Банковские дома
- Short Sale Process (Долг Вашего займа превышает сегодняшнюю стоимость дома)



**NEW CONSTRUCTION!**

Tacoma, 1,500 +/- Sq Feet, 3 BD, 2.5 BA,  
0.14 +/- Acre Lot, \$214,950 MLS# 512574



**NO BANK!**

Gig Harbor Waterfront lot!  
0.29 +/- Acres, \$179,900 MLS# 512324



**NEW CONSTRUCTION!**

Lakewood, 2,160 +/- Sq Feet, 4 BD, 2.5 BA  
0.16 +/- Acre Lot, \$339,950 MLS# 467265



**Tacoma**

2,569 +/- Sq Feet, 5 BD, 2.5 BA  
0.43 +/- Acre Lot, \$419,950 MLS# 479683



**REMODELED**

Tacoma, 1,444 +/- Sq Feet, 3 BD, 2.25 BA  
0.13 +/- Acre Lot, \$214,950 MLS# 509867



**Milton**

2,613 +/- Sq Feet, 4 BD, 3 BA  
0.19 +/- Acre Lot, \$399,950 MLS# 452107



**REMODELED - University Place**

2,500 +/- Sq Feet, 4 BD, 1.75 BA  
0.43 +/- Acre Lot, \$294,950 MLS# 482212



**Tacoma**

2,475 +/- Sq Feet, 5 BA, 2.5 BA  
0.43 +/- Acre Lot, \$389,950 MLS# 501831

## COMMERCIAL REAL ESTATE

- Warehouses
- Churches
- Office Buildings
- Trucking Distribution Facilities

**John L. Scott**  
REAL ESTATE



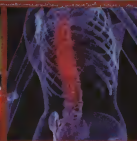
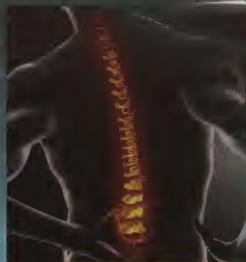
E-mail: [mariannami@johnlscott.com](mailto:mariannami@johnlscott.com)  
[www.johnlscott.com/mariannami](http://www.johnlscott.com/mariannami)

# Kent Spine Center

Dr. A. Zohrabian Board Certified Chiropractor  
Microsoft Preferred Provider. Наш центр специализируется  
на реабилитации пациентов пострадавших в

## Автоаварии

- Спортивные травмы
- Производственные травмы
- Carpal - Tunnel
- Головные боли
- Боли в шее и спине
- Мышечные боли



- Физиотерапия
- Массажный кабинет
- Натuropат

## В клинике

## доктора Zohrabian

- Новый и безопасный вид лечения с использованием холодного лазера и инфра-красных лучей
- Массажная терапия

## Decompression Therapy

Spinal decompression is a non-surgical traction based treatment outcome for herniated or bulging discs in the neck and low back

Залогом положительных результатов лечения являются также взаимопонимание и доверительные отношения между пациентом и врачом

### Kent Spine Center

922 Central Ave. N  
Kent, WA 98032  
напротив Furniture Store Gallery  
Russian line: (253) 520-4055

### Bel-Red Chiropractic Clinic

875 140th Ave. NE, Suite 202  
Bellevue, WA 98004  
Phone: (425) 462-6604

В нашей клинике  
практикуют  
русскоговорящие  
терапевты

**Washington Mortgage Solutions LLC**

# Альберт Хачатуров

Mortgage Broker/Loan Consultant NMLS ID # 890458 ~ MLO # 106207

1 Lake Bellevue Drive, Suite 205 • Bellevue, WA 98005 • [www.wmsolutions.instantlender.com](http://www.wmsolutions.instantlender.com)

## ФИНАНСИРОВАНИЕ НЕДВИЖИМОСТИ

ПОКУПАЕТЕ или ПЕРЕФИНАНСИРУЕТЕ? МЫ ПРЕДЛАГАЕМ:

- Низкие проценты, низкую или бесплатную стоимость закрытия
- Все Виды финансирования – FHA, Conventional, Jumbo, FHA Rehab
- Финансируем - Houses, Mobile Homes, Condos, Duplexes and Four-plexes

### НОВАЯ ПРОГРАММА FLEX TERMS - для ПЕРЕФИНАНСИРОВАНИЯ и ПОКУПКИ НЕДВИЖИМОСТИ

- Фиксированный % от 8-ми до 30-ти лет на Ваш Выбор - Процент понизился, но Вы уже платите несколько лет за ваш мортгидж? Перефинансируйте на любой срок от 8 до 30 лет и выплатите Ваш мортгидж раньше. Flex Terms программа предоставляется также для покупки.
- Protecting you from the unexpected - в случае потери работы в первые два года, банк оплатит ваш мортгидж до 6 месяцев.

Звоните нам и подробнее узнаете об этих и многих других программах финансирования.



**Звоните нам в любое время для бесплатной консультации**

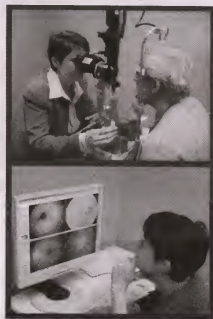
Принимаю на работу licensed and experienced loan officers. Please contact **Albert Khachaturov** for more information.

Cell: (206) 898-3930 • Office: (425) 429-6625 • E-mail: [wms.loans@gmail.com](mailto:wms.loans@gmail.com)

Русско-говорящая

## Глазная клиника

Арпенник Авакян - высоко-квалифицированный глазной доктор с 30-летним врачебным стажем работы и практикой в США с 1989 г. Доктор Авакян имеет диплом Американского Совета Офтальмологов по диагностике, терапии и хирургии глазных заболеваний, а также специализацию по лечению глазной сетчатки.



**Глазная клиника оснащена новейшей аппаратурой для общего обследования и лечения глазных болезней, включая:**

- Заболевания глаз при диабете и гипертонии,
- Возрастные глазные заболевания,
- Воспаления, инфекции и травмы глаза,
- Осложнения близорукости, разрыв и отслочку сетчатки,
- Осложнения после глазных операций (глаукома, катаракта).

Принимает большинство медицинских страховок.

Телефон:  
**(425) 453-6838**

**Адрес клиники:**  
2007 152 Ave NE  
Redmond, WA 98052



Арпенник Авакян

Образование: После завершения клинической ординатуры и аспирантуры при Кафедре Офтальмологии Первого Московского Медицинского Института, Доктор Авакян работала Ассистент-Профессором при Глазном Институте Колумбийского Университета в Нью-Йорке. В последующем она завершила курс четырех-годичной резидентуры в офтальмологии в университетах штатов Теннесси и Южного Иллинойса, а затем двухгодичную специализацию по хирургии сетчатки в Университете штата Вашингтон в Сиэтле.



## РАБСТВО В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ ОТ ЗАРПЛАТЫ ДО КРЕДИТА...

Получив долгожданную свободу, человек не всегда знает, что с ней делать. Он так опустен, что если ему и дать свободу, то он все равно сам себя вгонит в какие-нибудь рамки, чтобы оказаться несвободным. Возможно, и нет ее — свободы...

Если проанализировать, то можно заметить, что человек по сей день находится в рабстве. Типы современных рабов:

### Самый настоящий раб, или Жизнь от зарплаты до зарплаты

Приблизительно половина людей живут на одну зарплату. Этой зарплатой им хватает на одежду, на оплату жилья, на питание и на проезд. Таким образом, человек живет до следующей зарплаты из года в год. А некоторые еще и занимают. То есть им не хватает зарплаты. Конечно, и сбережения тоже не откладываются.

Точно так же жили настоящие рабы. Их одевали и кормили, чтобы они могли работать на хозяина. Как только человек терял способность работать, то он тут же терял свою ценность.

Так и сегодня: если человек станет неплатежеспособным, то его выгонят из съемного жилья, он останется без одежды и еды. Поэтому рабам приходится работать на хозяина, чтобы выживать. У них нет жилья,

но есть надежда, что они появятся каким-то чудом, поэтому они не откладывают, не копят на квартиру.

Искусственно навязанные ценности превращают человека в раба

В социуме существует навязанный образ успешного человека. Для достижения этого образа люди лишают себя обыкновенных жизненных радостей. Многие не создают семьи, потому что считают, что должны подготовить хорошую материальную базу для потомства. Ради этого они готовы с головой окунуться в работу на 24 часа в сутки.

Нет ничего плохого, что люди сознательно хотят подготовить почву для создания семьи. Совсем другое дело, когда люди считают, что нужно позволить себе все, что избрлено для успешных людей. В итоге получается, что человек сутками напролет работает, чтобы купить себе необходимые вещи: дорогой телефон, дорогую машину, золото, бриллианты. Несмотря на то что он окружен комфортом, у него всегда пустые карманы, потому что он моментально реализует на новинки, которые ему необходимы. И он твердо убежден, ему все это надо. При этом человек всегда старается купить вещь подороже, потому что у него нет

лишних денег, чтобы покупать дешевле (неначесанные, плохие, ненадежные) вещи. Ведь цена — это гарантия качества, чем вещь дороже — тем лучше.

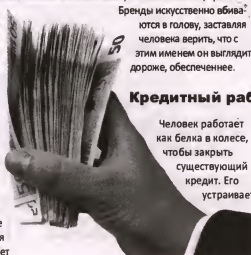
Самое печальное, что человек считает себя успешным, но является рабом агрессивной рекламы, которая держит за ниточки человеческого самолюбия, хвастовства и чванства. Ведь, по сути, человеку не нужны дорогие айфоны, брендовая одежда, дорогой автомобиль, содержание которого бьет по карману.

Можно покупать вещи, которые реально нужны, например: холодильник для хранения продуктов; компьютер обычный, не сверхмощный; автомобиль средний, который выполняет свою функцию, сдвигая может быть безмыслию, но качественной, красивой.

Бренды искусственно вбиваются в голову, заставляя человека верить, что с этим именем он выйдет дороже, обеспеченнее.

### Кредитный раб

Человек работает как белка в колесе, чтобы закрыть существующий кредит. Его устраивает



кредитная политика, которая позволит приобрести вещь сразу, а расплатиться потом. А проценты? Ну, проценты отдадим. Зато копить не надо. Как только человек закрывает кредит, он снова летит в долговую яму, радуясь, что не надо отдавать всю сумму, а частями намного проще. Но если все взвесить и посчитать, то переплата может достигать от 30% до 100%, если считать изначальную цену производства.

В итоге, идя на поводу своих желаний, человек постоянно работает, чтобы всегда быть должным и «отстегивать» половину своих денег кредиторам. И если он постоянно живет в кредит, значит, постоянно какую-то часть личных денег дарит банкам. И тут дело не в том, что ему срочно нужен заем, нет, скорее — привычка жить в кредит. Зачастую в погоне за вещами мы забываем, что мы потребители, а не наоборот. Это не значит, что надо вести аскетичный образ жизни или копить по сундукам монеты. Нужно пересмотреть бюджет и понять, что если заработанных средств хватает на один месяц, несмотря на то что человек работает целый день, значит нужно что-то менять. Иначе, такой образ жизни является рабством. Возможно, нужно поменять работу на более доходную, либо уменьшить траты на ненужные вещи, либо выбрать работу, которая не отнимает много времени и дает возможность жить не только ею, но и активно отдыхать.

Гуфия Шахоева

## Помощь при покупке и продаже недвижимости

- Дома, кондо, участки
- Продажа/покупка дома на "Short sale" в тех случаях, когда за дом должны больше, чем он стоит
- Банковские дома, государственные аукционы по продаже недвижимости
- Многолетний опыт работы в сфере финансовой помощи и услуг

Residential, commercial, multi-family, vacant land, new construction, rentals, leases, first time buyers, investors

**Better Properties NW**  
Real Estate

**(253) 797-4385**  
pavel@betterproperties.com

**Pavel Samoylenko**  
REALTOR

Fax (253) 952-7355 • Office (253) 486-1885



# World Telecom System

Мы предоставляем связь **ДЕШЕВЛЕ!**



## МЕЖДУНАРОДНУЮ

**самые низкие цены на звонки на**  
УКРАИНУ, РОССИЮ, МОЛДОВУ, БЕЛАРУСЬ, КАЗАХСТАН,  
УЗБЕКИСТАН, ИЗРАИЛЬ... и по США-1.5 ц/мин

## МОБИЛЬНУЮ

from \$30/mo UNLIMITED  
TALK/TEXT/web\*  
NO CONTRACT!

Подключаем все  
телефоны компаний  
AT&T, Verizon, Tmobile

Отличные планы для  
пенсионеров и студентов  
from \$10/mo-120 days.

## Домашние телефонные линии

\$5/mo Unlimited  
USA, CANADA

(возможна установка и  
на Украине, России и в  
любой другой стране!)

## ИНТЕРНЕТ

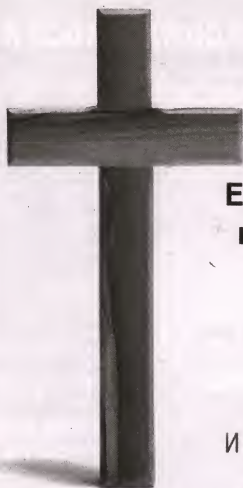
**4G UNLIMITED!  
NO CONTRACT**



Звоните нам прямо сейчас:

**(425) 374-0794 (253) 293-5345 1(888) 898-1815**

WTS 6458 San Stefano St.  
Citrus HTS, CA 95610



# Ты не должен умирать!

**Если вы попали в ситуацию безысходности,  
вам не хочется жить или приходят мысли о  
самоубийстве, звоните Анатолию по тел.**

## (425) 891-1194

E-mail: [anatoliy62seattle@yahoo.com](mailto:anatoliy62seattle@yahoo.com)

**Иисус пришел, чтобы разрушить дела дьявола**

Конфиденциальность гарантирую.

# Adult and Child Medicine

медицинская клиника для русскоговорящей общины

- Diplomate of American Board of International Medicine
- Diplomate of American Board of Pediatrics

## Доктор Ирина Мильман



Внимательный и чуткий врач для всех членов Вашей семьи

Высококвалифицированный специалист по внутренним болезням и педиатрии

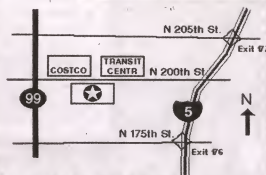
### Профилактика, диагностика и лечение

- -сердечно-сосудистых заболеваний
- -психоневрологических расстройств
- -головных болей, бессонницы
- -кожных заболеваний
- -болезней уха, горла, носа
- -инфекционных болезней
- -болезней опорно-двигательного аппарата
- -профилактические осмотры, заполнения форм и справок
- -школьные медосмотры, детские прививки

Принимаются  
основные виды страховок,  
Medicare and Medicaid

Adult and Child Medicine  
1207 N 200th Street Ste 102  
Shoreline, WA 98133

Удобное  
расположение  
клиники



Предварительная запись по телефону: **(206) 533-1570 (206) 533-1650**



## Еженедельные бесплатные семинары о приобретении недвижимости на выгодных условиях.



Надя  
Дикафано

Государственные аукционы,  
позволяющие делать финансирование с  
минимальным down payment 3-3.5% и минимальным interest rate 3-4%  
Цены на 10-20% ниже рыночной стоимости

### Foreclosure auction

цены на 40-50% ниже рыночной. Приобретение за 100% наличными.  
Предлагается финансирование с повышенным %

### Дома, конфискованные банками Short sale.

Продажа домов. Условия и преимущества этой продажи



Вся информация по

Тел. (206) 618-7577 Fax (425) 204-6015

nadiadikafano@gmail.com



# WPA

# Autorepair & Body

14642 1st Ave S  
Burien, WA 98168

## Часы работы:

Понедельник - четверг 7:00 - 5:00

Пятница 7:00 - 4:00

Суббота, Воскресенье - выходной

## Работаем со страховыми компаниями Исправляем рамы, рихтуем и шпаклюем.

- Делаем все виды ремонта машин.
- Меняем timing belt.
- Ремонт двигателей.
- Трансмиссии, Сцепление.
- Расточка тормозных дисков и барабанов.
- Бортировка и балансировка.
- Развал и схождение колес (wheel alignment)
- Поможем купить автомобиль на аукционе.
- ПРОДАЕМ Любые автозапчасти по низким ценам.
- Работаем с вельфером (DSHS).

КОМПЬЮТЕРНАЯ  
диагностика  
AIR CONDITIONING

19 ЛЕТ В  
БИЗНЕСЕ

НОВЫЙ ТЕЛЕФОН

Viktor or Pavel (206) 242-3500 (425) 251-1487

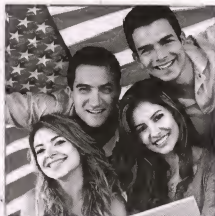
E-mail: vpa1995@yahoo.com

## ПРОГРАММА ДЛЯ МОЛОДЫХ НЕЛЕГАЛОВ

Иммиграционная реформа, наряду с медицинской, входила в предвыборную программу Барака Обамы, однако, в отличие от последней, пока еще не воплощена в жизнь.

В 2012 г. Президент выступил указом Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA), позволяющий временно, на два года, получить некоторые важнейшие гражданские права детям нелегалов. В частности, речь идет о предоставлении временной защиты от депортации, разрешении на работу, праве на владение автотранспорта и предоставлении карточки социального страхования молодым иммигрантам, въехавшим в США до 16-летнего возраста, находящимся в стране на момент издания указа Обамы, не имеющих криминального прошлого, получивших образование или служивших в армии США.

Президентский указ, который не требует согласования с Конгрессом, призван дать им временно облегчить положение молодежи, находящейся на территории страны уже много лет на птящих правах, в то время как страна нуждается в их умелых руках и светлых головах. Эти молодые люди попали в США в детстве, окончили американские школы, думают и говорят по-английски, готовы честно работать. Но по суще-



ствующим законом не имеют на это права.

Нью-Йорк выделил \$18 млн на финансирование юридической помощи, образовательных услуг и распространение информации об участии в основанной на президентском указе Deferred Action For Childhood Arrivals Program, однако более половины из примерно 79 тыс. молодых иммигрантов в городе, которые могли бы использоваться программой, еще не подали заявки.

По состоянию на 31 марта 2014 г. года в штате Нью-Йорк было получено менее 34 тыс. заявок, то есть количество воспользовавшихся программой ниже 43%, в то время как по стране этот

показатель составляет 51,8%.

Некоторые имеют ошибочное мнение, что DACA рассчитана только на студентов колледжей, в то время как программой могут воспользоваться более широкие слои иммигрантской молодежи.

Офис мэра по делам иммигрантов, городской Департамент по делам общности и развитию общин (DYCD) и компания Young Men's Initiative развили кампанию, целью которой является «достучаться» до не имеющих документов юношей и девушек, проверить, имеют ли они право участвовать в федеральной программе DACA, а затем оформить документы. Об этом было объявлено на состоявшемся 4 июня брифинге в Сити-Холле.

С этой целью реклама на разных языках будет размещаться в метро и автобусах, будет публиковаться в газетах. Город также создал новые сайты nyc.gov/daca и dacanyc.org, чтобы помочь иммигрантам узнать, могут ли они воспользоваться DACA и получить бесплатную юридическую и финансовую помощь при подаче заявки.

«Я рад тому, что занимаюсь распространением информации о такой важной программе как DACA», — заявила глава Офиса мэра по делам иммигрантов Ниша Агравал. — DACA уже помогла десяткам тысяч ньюйоркцев, защитила их от депортации, предоставила раз-

решение на работу, право на льготное обучение в CUNY и доступ к государственным программам медицинского страхования. Город хочет помочь еще тысячам молодых иммигрантов».

А вот мнение главы DYCD Билла Чонга: «Наш департамент и его общественные организации-партнеры уже помогли почти 3,2 тыс. молодых людей. Городские власти рассматривают возможность доработать барьеры, препятствующие примерно 11 тыс. ньюйоркцев получить статус, предусмотренный DACA».

На брифинге выступили люди, воспользовавшиеся программой DACA, что позволило им получить важные для полноценной жизни в США права и бенефиты. Они призвали тех, кто еще не подал заявки на участие в программе, последовать их примеру как можно быстрее. И хотя большинство молодых иммигрантов без документов — латиноамериканцы, в нашей русскоязычной общине тоже достаточно молодых людей, много лет живущих в стране, честно работающих, но не имеющих легального статуса. Программа могла бы коренным образом изменить их судьбу. Не упустите свой шанс! Еще раз напомним, что ответы на все вопросы по участию в программе размещены на сайте [nyc.gov/daca](http://nyc.gov/daca) и [dacanyc.org](http://dacanyc.org).

Марина Лагунова

# ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ



Cell. (425) 444-6625

ОПЫТ и 100%  
ГАРАНТИЯ УСПЕХА

 **Rockwell**  
REALTY

ПОЛИНА

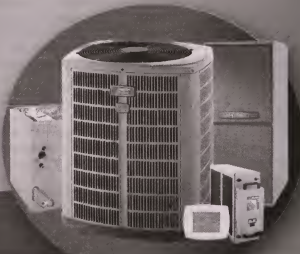
## *Comfort Solution Inc*

Your Heating and Cooling Expert

- Gas and Electric Furnaces
- Air Conditioners
- Heat Pumps
- Water Heaters
- Gas Fireplaces and Inserts
- Gas Generators (Nat. gas or Propane)
- All Gas piping work
- New construction installation

Licensed • Bonded • Insured

*American Standard*  
HEATING & AIR CONDITIONING



**(425) 343-6157** Oleg

Design - Installation - Service

Используйте хорошую возможность, чтобы помочь вашим родственникам и близким



**Украинский Центр**  
Иммиграционные и др. услуги  
тел. **425.737.5149** (Лилля)

Миссия "Світло Надії"

# PRIME FARES ПЕРЕСЫЛКА ПОСЫЛОК

на Украину, Россию, Белоруссию и Молдавию

Гарантируем: Низкие цены • Надежный сервис • Быструю доставку

## ПРИЕМНЫЕ ТОЧКИ

Auburn	Рая (Raya)	(253) 288-3112
Auburn	Сергей (Sergey)	(253) 249-4585
Auburn	Александр (Aleksandr)	(253) 249-1572
Everett	Василий (Vasily)	(253) 335-7617
Everett	Оксана (Oksana)	(425) 239-0112
Everett	Петто (Peter)	(425) 268-5510
Everett	Тамара (Tamara)	(425) 344-2808
Pasco	Мария (Mariya)	(509) 547-4505 NEW
Bothell	Виктория (Viktoriya)	(425) 269-8532 NEW

Bellingham	Анна (Anna)	(360) 650-0878
Mount Vernon	Оксана (Oksana)	(360) 220-1243
Marysville	Юрий (Yuriy)	(425) 319-0770
Covington	Света (Sveta)	(253) 638-3446 NEW
Kent	Ольга (Olga)	(206) 714-5317
Renton	Катя (Katya)	(206) 979-0120
Lynnwood	Анна (Anna)	(425) 923-7144
Lynnwood	София (Sofia)	(425) 350-1678
Everett	Петр (Peter)	(425) 220-1436

## ПРИНИМАЕМ

работников по приему посылок

За детальной информацией обращайтесь по тел. Иван **(208) 954-3313**

## ДОБРЫЙ МИР

— Сегодня я ошибаюсь номером и нечаянно послала моему отцу сообщение «Я тебя люблю», предназначенное моему мужу. Через несколько минут в ответ пришло сообщение: «Я тебя тоже люблю. Папа». Это было очень трогательно. Мы с ним так редко говорим друг другу добрые слова.

— Спустя два дня после похорон моего супруга, мне пришел букет цветов, который он заказал еще на прошлой неделе. В букет была вложена записка: «Даже если рак победит, я помню, чтобы ты знала — ты девушка моей мечты».

— Сегодня мой маленький брат зашел в мою комнату, а я крикнул ему, чтобы он вышел, даже не взглянув на него. Когда же я повернулся, я увидел, что у него в руках тарелка с свиными, которые он помыл специально для меня...

— Недавно я зашел в букинистический магазин и купил копию той книги, которую украл я меня в детстве. Каково же было мое удивление, когда я открыл ее и увидел, что это и есть моя украденная книга. На этой страннице было мое имя и подпись дедушки, подарившего мне ее. Он писал: «Я очень надеюсь, что через много лет эта книга снова попадет к тебе в руки, и ты перечитаешь ее».

— Я работала консультантом по воспитанию детей в течение 15 лет. Спустя годы, я столкнулась с одним из своих подопечных. Он был трудным ребенком, постоянно расстраивался и злился на жизнь. Однажды я нарисовала для него супермена и написала слова о том,

что супер-герон никогда не сдаются и в итоге всегда побеждают. Сейчас этот мальчишка пожарный, он спасает жизни другим. Мы проплатили с ним примерно полсаза, а затем, прежде чем расстаться, он открыл бумажник и показал мне мой рисунок с суперменом, который хранит до сих пор.

— У меня диабет. Два года назад моя мать умерла, и я забрал к себе ее кошку Кита. Недавно в три часа утра я проснулся от того, что Кит сидел у меня в ногах и мяукал. Я никогда прежде не слышал, чтобы он делал это так громко и настойчиво. Я поднялся, чтобы посмотреть, что случилось, и вдруг почувствовал сильную слабость. Я свалил плоскоктер, чтобы узнать уровень глюкозы в крови. Он составил до 53, в то время, как врач сказал мне, что нормальный уровень — это 70-120. Позже в больнице мне сказали, что если бы Кит не разбудил меня, я мог бы уже не проснуться.

— Большая бездомная собака преследовала меня от метро почти до самого дома. Я уже начал нервничать. Но вдруг прямо передо мной откуда-то возник парень с коном в руках и потребовал мой кошелек. Прежде, чем я успел среагировать, собака набросилась на него. Он бросил коно, а я убежал. Сейчас я дома, в безопасности, и все благодаря той собаке.

— Недавно я выиграл суд, который длился очень долго. 14 месяца назад я узнал, что мой сосед регулярно избивает свою собаку. Я украл ее, и меня арестовали. Я поглатил на судейские твиты ему денег, но сегодня, засыпая и чувствуя у себя в ногах тепло моего верного лапоного друга, я понял, что все было не

дзя... Три недели назад я похоронил оленюду для бездомных, а сегодня, гуляя по парку, я увидел женщину, на которой была надетая моя рубашка. Я улыбнулся ей и сказал: «Юлэнная рубашка!» а она улыбнулась в ответ и согласилась: «Да, мне она тоже нравится!»

— Я ехал в такси на работу, когда уровень сахара в моей крови внезапно упал, и я потерял сознание. Очнулся я уже в больнице, где медсестра рассказала мне, что таксист на руках принес меня в отделение. Более того, он нарушил множество правил, чтобы быстрее доставить меня к врачам, но офицер, явившийся за ним, узнав причину нарушений, вместо того, чтобы забрать его, пожал ему руку.

— Сегодня я на в больнице привели маленькую девочку, попавшую в аварию. Она нуждалась в редкой группе крови. В больнице приехали ее родители и брат-близнец, у которого была та же редкая группа крови, что и у нее. Я объяснил ему, что его сестра нуждается в крови, и что это вопрос жизни и смерти. Он подумал о чем-то секунду, и пошел, попросившись с родителями, пошел со мной в палату. Когда мы с ним закончили, и я сказал ему, что он может одарить, он неожиданно спросил меня: «Как? Разве я не умираю?» То есть в тот момент, когда я рассуждал о пожертвовании своей кровью, он был уверен, что это убьет его. Но ради сестры он готов был отдать жизнь.

— Я поймал таксиста, но доехал до места, обнаружив, что забыл кошелек, и мне не чем расплатиться. Тогда мужчина, который подождал таксиста, чтобы занять мое место, расплатился за меня. Я спросил у него, как я могу вернуть

ему долги, и он дал мне визитку с адресом со словами: «Вы можете оставить деньги здесь». Когда вечером я приехал по этому адресу, то увидел, что это здание благотворительного фонда.

— На днях я зашел в магазин молодого парня. У него были две подарочные карты, и он купил на них несколько видеороликов. Когда он же собрался уйти, кассирша сказала ему, что у него на карте осталось еще 12 долларов. Тогда он вернулся в магазин, взял букет за 10 долларов и, расплатившись за него картой на кассе, отдал кассирше. Она еще долго не могла стерпеть улыбку со своего лица даже после того, как он уже ушел.

— Работая в магазине женской одежды. Сегодня заходила пара, муж и жена. Он подробно описывал ей каждую вещь, потом заводил в примерочную, сам одевал, расхваливал, какая она красивая в каждой из одежек. Мужичка была слета. Настоящая любовь побеждает любые обстоятельства.

— Как-то раз в парке я случайно подслушал поиную пару, которая сидела на лавочке. Мужичка посмотрел на женщину и сказал: «Оля, а ведь мы сделали это. Мы постарели вместе».

— В магазине но мне позвала маленькая девочка и попросила: «Возьми маме на ручки». Я так и сделала, подумав, что она потерялась. Малышка просто обняла меня, а потом прыгнула. Я устояла на нее, а она объяснила: «Хотела, чтобы ты улыбнулась». Я так и прыснула со смеху.

— В жизни много чего происходит светлого, просто нужно ценить эти моменты...



# ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ



Algona  
3 BD, 2.5 BA, \$284,950



Auburn  
4 BD, 2.5 BA, \$315,000



Auburn  
VACANT LOT 8  
READY TO BUILD  
\$149,950



Tacoma  
4 BD, 1 BA \$139,500



Kent Town house  
3 BD, 2.5 BA, Pending Bu



Auburn  
VACANT LOT 9  
READY TO BUILD  
\$159,950

- ДОМА
- КОНДОМИНИУМЫ
- ЗЕМЛЯ
- SHORT SALE
- BANK OWNED

- Проконсультирую, что нужно знать при продаже Вашего дома на Short Sale
- Успешно работаю реалтором с 2000 года

Звоните... и Вы первыми будете знать обо всех новых, только что поступивших на продажах, домах.

## СЛАВИК БОРИШКЕВИЧ Real Estate Broker

Graduated from University of Washington with degree in Economics & International Business

Cell: (253) 334-3909

Hm Fax: (253) 235-4787

Office Fax: (253) 520-3785

E-mail: SlavicRE@Gmail.com



1851 Central Ave S, Ste #116  
Kent, WA 98030



## Днепровские казаки Самый профессиональный и популярный Wedding Service предлагает:



Украинскую кухню с огромным выбором холодных мясных, рыбных, горячих, сладких блюд, салатов.

Меню по вашему выбору.

Много лет в бизнесе, сотни сделанных свадеб, различных торжеств и обедов с прекрасными отзывами заказчиков.



- Украшаем залы пир и сочетания
- Имеется великолепный выбор украшений, тканей, букетов, ваз, колонн, подсвечников и т.д.
- Имеется выбор накидок на стулья.
- Имеется фарфоровая посуда, фужеры, салфетки и тканевые скатерти.
- Украшаем живыми и искусственными цветами.
- Делаем букеты невестам и друзьям.

Имеется: лимо, фото, видео, печем торты  
Имеются в рент круглые столы

Звоните: Кате или Павлу!

**(253) 475-8078**

**(253) 307-7569**

# NLC Homes, Inc

## Let Us Build Your Dream Home

Учтем Ваши пожелания.  
Предложим наш вариант.  
Построим дом вашей мечты.

### Строительство • Ремонт

- Архитектура
- Планировка
- Инженерные расчеты
- Разрешения
- Полное строительство
- Внутренний и внешний дизайн строения

**Жилые и коммерческие здания.**

**КАЧЕСТВО ГАРАНТИРУЕМ  
ПРЕДОСТАВИМ REFERRALS**

**ПОСМОТРИТЕ НАШИ РАБОТЫ НА**  
Web-site: [www.newlifecustombuilder.com](http://www.newlifecustombuilder.com)

**(253) 332-1771**  
Vladimir

# ПАМЯТНИКИ

## ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПАМЯТНИКОВ

Всевозможные варианты художественного оформления по желанию заказчика:  
*портреты (полная схожесть), надписи, любые рисунки.*

*Доставка и установка  
Короткие сроки изготовления  
Высокое качество*

Leonid Kuyan  
10621 10th St. Ct. E.  
Edgewood, Wa, 98372  
рядом с Federal Way

E-mail: [lkuyan@memorialartworks.com](mailto:lkuyan@memorialartworks.com)

ПОСЕТИТЕ НАШ WEBSITE:  
[WWW.MEMORIALARTWORKS.COM](http://WWW.MEMORIALARTWORKS.COM)



Cell.(253)315-3123. (253)952-4038. Fax.(253) 942-3557

**Specializing in Residential  
Real Estate in South King County**



**ВАШ РЕАЛТОР  
Людмила Шорналов**

Специалист по продаже и покупке недвижимости  
Многолетний опыт работы.

**Cell: (206) 919-9678**

**E-mail: Lyudashor@gmail.com**



**ЧИСТКА  
КАРПЕТА**

Быстро и качественно  
по доступным ценам

- Профессиональная чистка ковра, мягкой мебели и салона автомашин
- Моем бетонные покрытия, driveways
- Обслуживаем все города Большого Сиэтла

Licensed • Bonded • Insured



**ACS Carpet Cleaning**

**Павел 206-719-7518**



# T & M TARAS TRUCK DRIVING SCHOOL

LICENSED

Experience 20 years

**Сдача правил  
на русском языке**

Проводит обучение правилам дорожного движения и практику вождения водителей большегрузных машин и автобусов по 160-часовой программе с получением CDL класса А и всех категорий.

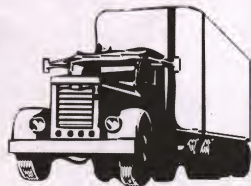
Звоните Михаилу по телефону  
**Tel. (206) 571-1648**



## Pacific Truck School LLC

Лицензированная школа водителей грузовиков

**Проводит обучение  
и прием экзаменов  
на русском языке**



Сдача экзаменов по вождению проводятся на траках с ручной и автоматической трансмиссией

Cell. (206) 271-0636  
Bus. (206) 367-3100



[www.pacifictruckdrivingschool.com](http://www.pacifictruckdrivingschool.com)



# Wais Wazeri

## SHORT SALE SPECIALIST

Top Sales performer year after year

Seattle Magazine 2012 and 2013  
Five Star Award winner

### Тел. (425) 922-6991

русско-говорящая линия

Emiliya Wazeri

Experience working with seasoned investors and the first time home buyer - looking to make a wise choice

My professionalism shows from my experience

Short Sale expert whether you are buying or selling and looking to qualify for all available incentive programs

Seasoned professional that will guide you to a successful real estate portfolio



### Cell. (425) 301-1861

606 120th Ave D-204  
Bellevue, WA



## Все виды туристических услуг по всему миру...

# Международные авиабилеты

- Авиабилеты по Америке
- Гавайи, Мексика, Дисней Лэнд, Лас Вегас
- Бронирование гостиниц и машин
- Туристические поездки (packages)
- Визы в Россию
- Круизы

Мы имеем возможность  
учесть ваши пожелания

**Артур Акопов** (Travel Consultant)  
говорит по-русски

**MAESTRO USA**  
**Travel & Tours**

5611 196th Street SW Lynnwood, WA 98036



### (206) 383-4480

www.russiancommunitycenter.org

## Русский

## Общественный Центр

в г. Редмонд, Вашингтон



2011 152 Ave NE, Redmond, WA, 98052

### Социальный отдел:

Ирина Афичук (253) 569-5515

- Перевод документов и нотариальные услуги
- Доверенности и Апостиль
- Помощь при заполнении иммиграционных бумаг и бумаг на гражданство
- Консультации при травмах на производстве
- Консультации по различным бумажным и социальным вопросам.

### Женский Клуб:

Екатерина Пономарева (425) 208-6383

- Группы по интересам
- Встречи со специалистами
- Общение и активный отдых

### Детское образование:

Татьяна Ни (425) 343-3731

- Уроки русского языка

Желаете волонтировать? Нужны community hours?

Звоните (425) 343-3731 Татьяна

Email: tatyani@hotmail.com

## Приглашаем всех женщин!

на встречи женского клуба

## “Счастливые женщины”

в русский центр  
(г. Redmond)

- ОБЩЕНИЕ
- ПОЛЕЗНАЯ  
ИНФОРМАЦИЯ
- ГРУППЫ ПО  
ИНТЕРЕСАМ
- ОБСУЖДЕНИЕ  
РАЗЛИЧНЫХ ТЕМ
- АКТИВНЫЙ ДОСУГ
- КУЛЬТУРНЫЕ  
МЕРОПРИЯТИЯ
- ДРУЖЕСКАЯ  
АТМОСФЕРА
- ЧАЕПИТИЯ
- ДОСКА ОБЪЯВЛЕНИЙ



Адрес: 2011 152 Ave NE  
Redmond WA 98052



Если Вы желаете получать рассылку о работе Женского Клуба отправьте свой email на

Email: tatyani@hotmail.com

По всем вопросам обращайтесь по тел.  
**(425) 208-6383** Екатерина





# Страхование

Boyka Krasteva

# &

# Консультации

Speak: English,  
Russian, Bulgarian

- Rental , Old House
- RV, ATV, Watercraft,  
and More
- Umbrella



# Business Bond



# Life



Если вы хотите хороший сервис, пожалуйста, свяжитесь со мной  
Office: (206) 462-5202 Cell: (206) 372-2021 Skype: Beep-I

# Чистка ковров

Качественная  
работа

Умеренные  
цены

Тел. (206) 595-8007 (253) 854-0478

К Вашим услугам предлагаю профессиональный способ  
чистки ковров, салонов автомобилей и мягкой мебели  
Мы обслуживаем все города Большого Сиэтла



# BELL-ANDERSON INSURANCE



Анна Тарасюк  
Страховой агент

**Это нормально, хотеть снизить стоимость  
своей страховки и в то же время не  
потерять желаемых покрытий и привилегий.**

Благодаря партнерству с многочисленными страховыми компаниями мы всегда можем предложить нашим клиентам лучшие цены на максимальные покрытия, будь то автомобиль, дом или бизнес.

Разрешите нам вам помочь...

- Уменьшить затраты
- Понять что вы покупаете и зачем
- Оформить лучшее покрытие
- Добиться максимальных привилегий

Мы предоставляем вам профессиональную помощь и содействие в покупке того страхового пакета, который вам необходим, в любое подходящее для вас время, абсолютно бесплатно.

## 425.291.5212

600 SW 39TH ST, SUITE 200, RENTON, WA 98057

Toll Free 1.800.442.1281  
Fax 425.291.5112  
annat@bell-anderson.com  
www.bell-anderson.com

TRAVELERS

MetLife  
MetLife Auto & Home

Allied  
Insurance

THE  
HARTFORD

CNA

Encompass  
Creating protection around you

PEMCO  
Insurance

PROGRESSIVE

Liberty Mutual  
Insurance

LIFEWISER  
HEALTH PLAN OF WASHINGTON

QBE

QBE

CINCINNATI  
INSURANCE COMPANY  
PHILADELPHIA  
INSURANCE COMPANY  
PHILADELPHIA  
INSURANCE COMPANY

Safeco Insurance  
Group Health

# McCormick Law Offices

**Американский Адвокат**

155 108th AVE NE Suite 210 • Bellevue, WA 98004

## СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы без взаимного согласия (Contested Divorce)
- Разводы по взаимному согласию (Uncontested Divorce)
- Порядок уплаты алиментов (Child Support and Alimony)
- Модификация алиментов (Child Support Modification)
- Вопросы о месте проживания детей
- Изменение и установление родительских прав



**Daniel  
McCormick  
Attorney at Law**

## PROTECTION AND RESTRAINING ORDERS

- Domestic Violence
- Spousal Threats of Deportation
- Child Abuse
- Child Protective Services Abuse

## БАНКРОТСТВО И СНИЖЕНИЕ ДОЛГОВ

- Ликвидация и снижение долгов
- Рассрочка уплаты долгов

**(206) 484-0876**

(Russian line)

**(425) 238-5512**

(English line)

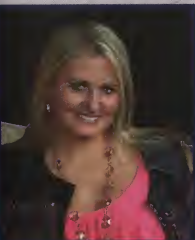
[www.McCormicklawoffices.com](http://www.McCormicklawoffices.com)



**FOUNDATION  
BANK**

Where Business and Banking Connect

## БИЗНЕСУ – КОМФОРТНЫЙ БАНК



**Anastasia  
V. Gray**

Assistant Vice President,  
Portfolio Manager

- У Вас появились новые идеи для Вашего бизнеса?
- Вы планируете расширить свою деятельность?
- Стремитесь приобрести новую технику или оборудование?
- Определяетесь с покупкой объектов недвижимости, земельных участков?
- Необходимо пополнить оборотные средства?



Мы предлагаем кредиты вашему бизнесу в различных формах и удобные схемы погашения задолженности, которые учитывают особенности вашего бизнеса.

Свяжитесь с нами и персональный финансовый консультант Банка поможет вам в выборе финансовых программ на индивидуальных условиях.

1110 - 112th Ave NE, Suite 200, Bellevue, WA 98004

Tel: (425) 691-5012 Toll-free: (800) 603-3417

E-mail: [Anastasia.Gray@FoundationBank.com](mailto:Anastasia.Gray@FoundationBank.com)

[www.foundationbank.com](http://www.foundationbank.com)

FOUNDATION BANK IS NOW AN SBA APPROVED PREFERRED LENDER!!! CONTACT US TO LEARN MORE ABOUT OUR SBA PROGRAM!



## ЗАСТОЛЬНЫЙ ЭТИКЕТ ПУТЕШЕСТВЕННИКА

С общими правилами поведения, пожалуй, знакомы все. Тем более что есть вещи очевидные. Например, всем известно, что поделить счет между присутствующими в наших ресторанах абсолютно нормально, а вот радоваться рядом сидящих громкой отрывкой вовсе ни к чему.

Однако есть и очень хитрые премудрости, с которыми порой приходится сталкиваться. Особенно путешествуя по разным странам. Например, обедая в Японии, ни в коем случае не следует облизывать палочки, на которые налили рис. В компании друзей в Китае или во Франции, крайне нежелательным покажется предложение разделить счет на всех, такая меркантильность – дурной тон.

Какие еще подводные камни могут ждать нас в ресторанах разных стран?

В Португалии всегда принято оставлять чаевые. Обычная такса – 10% от суммы счета. А вот просить соль или перец, если их нет на столе, не стоит, это могут посчитать камнем в огород повара.

В Таиланде не стоит есть вилок, ее принято использовать только для того, чтобы полонить пищу в ложку. Также нехорошо забирать последний кусочек с общей тарелки. Зато все блюда там приносят сразу, а не по очереди. Еще там принято делиться, поэтому многие блюда приносят в общих тарелках, чтобы все могли попробовать.

В Италии не забывайте просить сыр, если вам его не предлагают. Не коммюльфо

посыпать свою пищу сыром, а еще хуже – пить молочные напитки после еды, это нарушает пищеварение. Выпейте эспрессо. А также не забудьте налить 5–10% чаевых за исключительный сервис (остальная их часть уже включена в цену).

В Японии старайтесь не перекрещивать, не облизывать и не вытаскивать вертикально свои палочки в тарелку с рисом. Все это очень некрасиво. Также в Японии не принято оставлять чаевые, там это могут посчитать грубостью. Не следует передавать еду палочками, так делают на похоронах, поэтому в других местах это не приветствуется. Зато в Японии можно пить суп прямо из миски, ложка там приносит редко. Можете даже чавкать и причмокивать, это считается благодарностью повару, поэтому, чем громче, тем лучше!

В Китае принято оставлять на тарелке что-то недоеденным, это как бы говорит о том, что вам предложили более, чем достаточно. Не выковыривайте из блюда то, что не любите, это крайне неприлично. Еще, здесь, также как и в Японии, не



принято оставлять чаевые. Зато в Китае можно не сдерживать за столом отрывку, это комплимент повару. А также очень важно приходить на ужин вовремя и красиво одетым, выказывая уважение к другим собравшимся.

Во Франции руки вместе с локтями следует держать на столе, а не на коленях. Можно использовать хлеб, помогая еде попасть на вилку. При этом следует оторвать хлеб кусочками, оставляя ломоть на столе. Никогда не пытайтесь поделить счет! Это будет расценено, как крайняя степень безтактности! Предложите пол-

ностью оплатить ужин или же позвольте сделать это другому.

В Индии не следует есть очень быстро или очень медленно. Средний темп – то, что надо. Не берите пищу левой рукой, в этой стране она считается грязной. Для еды используйте правую руку, столовые приборы здесь подают редко. Старайтесь доесть все до конца, выбрасывая еду – неуважение. Мойте руки как до, так и после еды, особое внимание уделяйте ногтям.

Ольга Весна

# Taste of Europe

Tel. (253) 852-7737 Fax (253) 850-1183

NEW

Книги / CD

NEW

Кафе

NEW

Deli

и любимые продукты

24225 104 Ave SE Kent, WA 98030





Разработка оригинального дизайна сайтов, создание индивидуального макета в соответствии с пожеланиями клиента.

Создание сайтов, в том числе создание интернет-магазинов, промо-сайтов, создание порталов, корпоративных сайтов и сайтов-визиток.

Техническая поддержка сайтов.

[www.innawebdesign.com](http://www.innawebdesign.com)

Звоните: (425) 233-45-37

Пишите: [inna\\_kc2000@yahoo.com](mailto:inna_kc2000@yahoo.com)

Инна Игнатьева



Если ваши дети попали в проблему **Зависимости:**  
наркотики  
алкоголь  
азартные игры

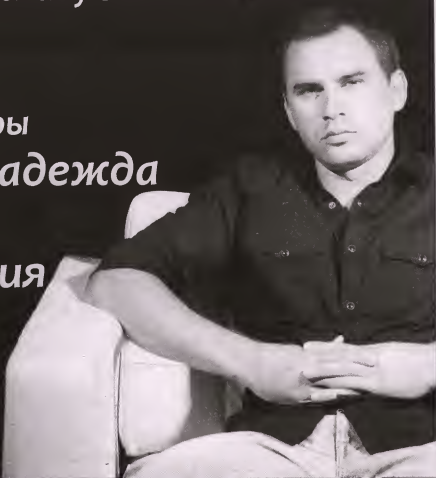
Знайτε, Выход есть и Надежда  
не потеряна!

Центр восстановления  
"Исход"

Телефоны для консультаций:

(253) 569-4588 (916) 601-5258

**WWW.EXODUSUS.ORG**



Licensed Mental Health Counselor

## Marriage and Family Therapist

**Лана Полингер**

Дипломированный психотерапевт

- Депрессии
- Неврозы
- Эмоциональные нарушения
- Навязчивые состояния
- Проблемы в семейных отношениях и воспитании детей

Принимаются страховки:

Regence Blue Shield, Premiera Blue Cross, Group Health,  
First Choice, Aetna, Cigna and other ins. Carriers

**Tel. (425) 649-1177**

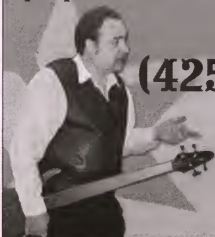
Адрес: 14205 SE 38th St, Suite 131 Bellevue, WA 98006

## Музыка для Свадеб, Церемоний, Банкетов и других торжеств



В исполнении  
профессиональных музыкантов

**(425)260-8129**



## Свадебные платья the dress of your dreams...



Ну вот, свершилось - Вы получили предложение руки и сердца. В душе несказанная радость, в глазах счастливый блеск. Смело начинайте с мечтаний каждой девушки - выбором свадебного платья.

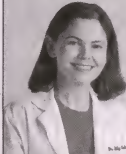
Наша цель предложить не просто свадебные платья коллекции 2013-2014 годов, по доступным ценам, а элегантность, ослепительность, скромность и обязательно неповторимость!

ВОЗМОЖЕН  
RENT

ПРОДАЕМ  
ШУБКИ

Таня **(206) 931-1659**

## Clearvue Vision Center



**Alexandra Gelt**

15 лет практики в США

РУССКОГОВОРЯЩИЙ ГЛАЗНОЙ ВРАЧ



Мы проводим квалифицированную,  
тщательную проверку глаз у детей и взрослых

- Инфекционные заболевания глаз
- Проверка глаз у больных диабетом
- Лечение сухости глаз
- Диагностика и лечение глаукомы
- Диагностика катаракты
- Проверка аллергии глаз
- Консультация по рефракционной, лазерной операции и послеоперационная проверка глаз
- Контактные линзы
- Очки разных дизайнеров, включая современные солнечные очки

Принимаем основные виды  
страховок, Medicare и Medicaid.

**Tel. 425. 251. 9200**  
РАБОТАЕМ И ПО СУББОТАМ



Address:  
8009 S. 180th Street # 104  
Kent, WA 98032  
(напротив магазина IKEA)

**\$40 СКИДКА**  
НА ГЛАЗНУЮ ЭКЗАМЕН ИЛИ  
ПОКУПКУ ОЧКОВ/ЛИНЗ  
купон не работает со страховкой

COUPON

COUPON







## Skyline Properties Petr

**Borishkevich**

Cell (253) 218-9014

E-mail: seattle150@yahoo.com



I have big experience with selling and buying houses.  
Professional in Short sale.



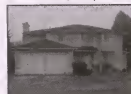
Auburn \$208,000



Auburn \$220,000



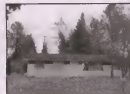
Federal Way \$116,000



Federal Way \$235,000



Fife \$199,950



Kent \$145,000



Kent \$230,000



Kent \$250,000



Puyallup \$199,000

## Energy Solution Heating and Cooling Inc

- Gas Furnaces
- Air Conditioning
- Air Cleaners
- Water Heaters
- Gas Fireplace Inserts
- Heat Pumps

### • Custom Sheet Metal Work

Экономичные установки,  
которые помогут сэкономить  
ваши счета за газ до 30%

Super Sale  
Best Heating  
Products

Качество  
гарантируем

gasplumbingmechanic@yahoo.com

Принимаем Visa, MC, Аtех, поможем с финансированием.

**Cell. (425) 773-1309 • (425) 742-3986**

Licensed • Bonded • Insured



Hybrid Heating System

**HYBRIDHEAT**

**WHATEVER  
IT TAKES**

**bryant**



Furnace

BRYANT  
BONUS  
\$550

ИММИГРАЦИОННАЯ СЛУЖБА

## "РУССКИЙ ДОМ"

ПРЕДЛАГАЕМ УСЛУГИ РУССКО-ГОВОРЯЩЕГО АДВОКАТА

## РЕГИНА ЯКОБСОН

ОПЫТ РАБОТЫ БОЛЕЕ 10 ЛЕТ

**СРОЧНОЕ ОФОРМЛЕНИЕ ЗАГРАНИЧНОГО ПАСПОРТА (travel document)**

1. ПОДАЧА ДОКУМЕНТОВ СТАТУС PAROLE, ASYLEE НА ГРИН КАРТУ /I-485/ И ГРАЖДАНСТВО /N400 /ДЛЯ ЛЮДЕЙ С НИЗКИМ ДОХОДОМ /FEE WAIVER/
2. ПОДАЧА ДОКУМЕНТОВ НА ВОССОЕДИНЕНИЕ СЕМЕЙ ДЛЯ ГРАЖДАН США С РОДИТЕЛЯМИ ИЛИ ДЕТЬМИ
3. ПОДАЧА ДОКУМЕНТОВ НА ГРАЖДАНСТВО, ПОМОГАЕМ ОФОРМЛЯТЬ ГРАЖДАНСТВО ДЛЯ ЛЮДЕЙ С БЫТОВЫМИ ИЛИ КРИМИНАЛЬНЫМИ ПРОБЛЕМАМИ.
4. ВИЗЫ ДЛЯ НЕВЕСТ / ЖЕНИХОВ (возможны только для граждан США). K1.
5. ПРЕДЛАГАЕМ ПЛАТНУЮ КОНСУЛЬТАЦИЮ ПО ВОПРОСАМ ИММИГРАЦИИ ПО ТЕЛЕФОНУ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ



• Многократная виза в Россию в Американский паспорт на 3 года, а также визы в Россию на 1-3-6-12 месяцев в Американский паспорт и Травел документ.

**ВИЗА В УКРАИНУ, БЕЛАРУСЬ, УЗБЕКИСТАН, ТАДЖИКИСТАН, КИРГИЗСТАН**

ВСЕМ, КОМУ НЕ ИМЕЕТ ИММИГРАЦИОННОГО СТАТУСА И НЕ МОЖЕТ ПОЛУЧИТЬ ВОДИТЕЛЬСКИЕ ПРАВА В США, МЫ МОЖЕМ ПОМОЧЬ ОФОРМИТЬ ИНТЕРНАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРАВА, КОТОРЫЕ РАЗРЕШАЮТ ВАМ ЕЗДИТЬ ПО ТЕРРИТОРИИ В ТЕЧЕНИИ 1 ГОДА, А ТАКЖЕ В СТРАНАХ СНГ.

PASSPORT



**Tel. (916) 446-3341**

331 J St. # 200 Sacramento, CA 95814

## VIKO Landscaping

Experienced • Licensed • Bonded • Insured

### Мы делаем

- Patio and walk ways (из бетона, кирпича или натурального камня)
- Стенки из камня или блоков
- Planters из дерева, кирпича, блоков или прессованного камня)
- Речки, водопады, песочницы, заборы любого типа
- Осушаем мокрые участки, дренажные и поливные системы, освещение
- Кладем новую или меняем старую траву, обрезаем деревья, посыпаем барком, новой землей и многое другое



**Гарантируем качество и умеренные цены**

Звонить Николаю Cell: (425) 922-7101

Звонить Виктору Cell: (253) 332-1377

E-mail: vikoland@msn.com



# SCHREIB

INSURANCE GROUP

Providing direction for all your insurance needs.

**LOOKING FOR A HEALTHCARE  
QUOTE OR LOWER RATE ON YOUR  
AUTO INSURANCE? I CAN HELP!**



"I'll shop your rate with multiple top carriers to find you the best value for your money! We offer great rates on Auto, Home, Life and Health insurance.

**Just call (253) 365-6466**  
for a quick quote  
or email me at

**Jason@schreibinsurance.com**

[www.schreibinsurance.com](http://www.schreibinsurance.com)

**PROGRESSIVE**

**DAIRYLAND  
AUTO**



**SafeCo**  
Insurance

## Художественная школа

**Объявляет набор учеников**

**с 6 лет и выше**

Художник с 20-ти летним стажем

Есть классы для взрослых

Удобное расположение

**Принимаем заказы на картины:  
Портреты, пейзажи, натюрморты.**

Производится  
реставрация картин  
и делаются  
рекламные щиты

**(425) 443-7397** Вячеслав



**WEDDING  
VIDEOGRAPHY  
PHOTOGRAPHY**



visit us at:

**THEBLOOMINGOAK.COM**

*WEDDING MEMORIES LIKE NEVER BEFORE*

TEL: **425 591 1366** ASK FOR VITALITY

EMAIL: **THEBLOOMINGOAK.VIDEO@GMAIL.COM**

WEB: **WWW.THEBLOOMINGOAK.COM**

## Косметический салон

**"Elena's Skin Care"**

424 102 Ave SE #101 Bellevue, WA 98004

- ☐ Европейские методы очистки кожи, массаж лица и шеи, мультивитаминные и грязевые маски.
- ☐ Нехирургические процедуры по устранению и лечению поврежденной структуры кожи: морщин, пигментных пятен любой этиологии, рубцов после прыщей, шрамов.
- ☐ Различные виды пилинга: микрокристаллический, химико-биологический, микрошлифовка.
- ☐ Омолаживающие процедуры.
- ☐ Лечение угревой сыпи.
- ☐ Body Wraps: лечение натуральными водорослями, минералами и солями из Мертвого моря (снижение веса, устранение целлюлита, "пористой", "апельсино-подобной" кожи, удаление токсинов и вредных веществ из организма, делающее кожу упругой и гладкой).
- ☐ Чистка ушей (снижение давления, головокружения, головных болей, звона ушей)
- ☐ Удаление волос на лице и теле.
- ☐ Дизайн бровей.
- ☐ Покраска бровей и ресниц.
- ☐ Химическая завивка ресниц.
- ☐ Профессиональный макияж.



**(425) 772-9688** Елена



# Stepman Woodworks, LLC

Home Improvements & Renovations

- Cabinets (install, refinishing, refacing)
- Carpentry (stairs, moldings)
- Windows replacements
- Doors
- Painting interior/exterior
- Tile
- Decks
- Fence
- Supply stairs parts and millwork

Подготовим дом к продаже  
С нами Вы продадите  
дом быстро и выгодно  
Free estimates & advice

Licensed • Bonded • Insured

**425-238-5676**

центры реабилитации и круглосуточного  
ухода за больными людьми

**“Ольгино”**



## В нашем центре:

- Медицинское обслуживание
- Приготовление пищи в посуде “Zepter”
- Отдельные комнаты (возможен личный телефон/интернет)
- 4 Программы русского ТВ
- Принимаются люди для временного проживания или на реабилитацию сроком от 1 месяца и больше



**Опыт работы более 20 лет**

**Требуются сотрудники**

**(206) 399-3939**

Email: [Olgino@Olgino.com](mailto:Olgino@Olgino.com)

Website: [www.olgino.com](http://www.olgino.com)

## ДЕТСКИЙ САД



Телефоны:

**(206) 778-4635**

Лариса

**(425) 442-7865**

**Работаем 24 часа в сутки, 7 дней в неделю**

- Большой опыт работы с детьми
- Доброжелательное и ответственное отношение к ребенку
- Отличные отзывы родителей
- Полноценное домашнее питание
- Основы общего развития
- Занятия
- Игры на свежем воздухе
- Низкие цены

**Удобное  
расположение**  
рядом с exit#7  
405 highway



E-mail: [pmo.1410@yahoo.com](mailto:pmo.1410@yahoo.com)  
Renton, WA 98056



**zepter®**  
INTERNATIONAL

**Это здоровье, престиж,  
красота**



**Уникальная, высококачественная  
посуда Zepter:**

- обеспечивает здоровое питание
- сохраняет витамины и минералы
- снижает риск заболеваний
- снижает уровень холестерина
- понижает кровяное давление
- сокращает время приготовления пищи
- уменьшает расход энергоносителя



**Возможен гибкий план оплаты**



**Zepter - не только посуда...**  
дополнительная информация:

**(425) 485-4418**



**Финансирование Недвижимости**  
**Дома • Condo • Бизнесы • Земля**

- **Conventional**
- **FHA**
- **HARP**
- **Home Path**
- **Jumbo**
- **Manufactured Home**
- **Low Down Payment Loans**

**MG Financial Solutions, LLC**

E-mail: ggimov@comcast.net



**Mapa**  
Mortgage Broker  
Lic# 171283  
LO Lic# 126904

**Звоните сегодня: (206) 992-3657**

615 C Street SW  
Auburn, WA 98001



**European  
Goods,  
Produce,  
Bread, & Our  
Special Deli**



Приглашаем Вас посетить наш магазин и убедиться в большом выборе европейских продуктов и российских деликатесов.

Наши низкие цены придадут Вам праздничное настроение и помогут украсить Ваш стол.

**253. 887. 8181**

Пон. - Субб., 9am - 9pm

**Лицензированный Детский сад  
и подготовительная группа**

в г. Рентон  
**Tropinka**  
(206) 235-3491 Larisa  
(425) 271-1820

- Индивидуальный подход
- 5 дней в неделю с 6.00am - 6.00pm
- Принимаем детей с рождения до 12 лет
- Обучаем основам счета, чтения, грамоты
- Ежедневные уроки русского или английского, рисования и труда
- Интересные развлекательные игры
- 5-разовое питание
- DSHS - OK

**Мы ждем Ваших детей**

**18543 114th Ave SE  
Renton, WA 98055**

(Petrovitsky / Fred Meyer location)



**MonetaExpress CashOnInternet**  
**ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ.**

**С НАМИ ВСЕГДА ВЫГОДНО И УДОБНО!**

**НОВЫЕ УСЛУГИ!**

- **Перевод на любую банковскую карту.**  
**Получение в течение 15 минут!**
- **Перевод на любой банковский счет в Европе.** Любая сумма \$10!



**WWW.MONETAEXPRESS.COM**

6100 219th St. SW 4th floor, suite 480  
Mountlake Terrace, WA 98043  
(REGUS Center, 4-й этаж)

**Звоните: (206) 632-7588**

# Pro Y Construction Service

Licensed • Bonded • Insured

New Construction  
& Remodeling



- Hardwood floor and tile
- Painting (interior & exterior)
- Door and window installation
- Siding
- Drywall
- Complete kitchen & bathroom remodeling
- Plumbing
- Deck and fence installation
- Electrical
- Millwork

ROOFING  
ДЕЛАЕМ  
КРЫШИ

СРОКИ И КАЧЕСТВО  
ГАРАНТИРУЕМ

We will solve all your remodeling needs

(425) 241-4603 Cell Yuriy  
yuriych@hotmail.com

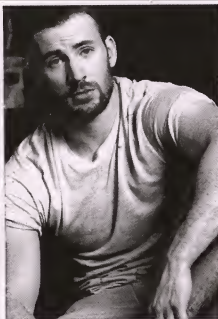
20

лет работы  
в Америке



## 11 ПРАВИЛ СОХРАНЕНИЯ ЭНЕРГИИ

Как стать сильнее, умнее, опытнее и мудрее? Сохраняя энергию, мы можем легче пройти жизненные испытания на пути к успеху и счастью.



1. Не тратить время на жалость к себе  
Вы никогда не увидите, как сильный духом человек жалует о своем скорбном положении, винит обстоятельства или перемывает, как плохо с ним обошлись. Такой человек умеет брать на себя ответственность за свои действия и их результаты, понимает и принимает тот факт, что жизнь не всегда справедлива. Он может с честью выйти из испытания, получив урок и поблагодарив жизнь за него. Когда ситуация складывается плохо, успешный человек отвечает: «О, ну что поделать» или просто «Следующий!».

2. Не пользоваться своей властью  
Сильные духом люди стараются не пользоваться своей властью над другими людьми, заставляя своих подчиненных чувствовать себя униженно или плохо. Успешные люди понимают, что их сила заключается в способности контролировать свои действия и эмоции.

3. Не бояться перемен

Сильные духом люди принимают пере-

мены и охотно идут навстречу риску. Их самый сильный «страх» (если он вообще есть) не перед неизвестностью, а перед возможностью стать самодовольным и застойным. Время перемен придает им энергии и обостряет их лучшие качества.

4. Не тратить энергию на то, что вы не в состоянии контролировать

Сильные духом люди не жалуются долго и нудно на пробки на дорогах, потерянный багаж и, особенно, на других людей. Они принимают эти факты как события, находясь вне их контроля. В сложной ситуации успешные люди осознают, что единственная вещь, подвласт-

ная их контролю, — это их собственные реакции и отношение к ситуации.

5. Не беспокоиться о том, чтобы всем понравиться

Вам знакомы люди, пытающиеся всем угождать? Или, наоборот, те, кто летит из кожи вон, чтобы навредить другим и таким образом укрепить свой образ сильного человека? Обе эти позиции плохи. Сильные духом люди стараются быть добрыми и справедливыми и угождать другим только там, где это уместно. При этом они не боясь высказать мнение, которое может кого-то расстроить.

6. Не бояться разумного риска

Сильный духом человек готов разумно рисковать. Но перед этим он тщательно взвесит все риски, величину выигрыша и просчитает наилучший сценарий еще до того, как (и если) события начнут развиваться.

7. Не жалеть о прошлом

Надо иметь особую силу, чтобы принять прошлое и идти дальше. Цените те вещи, которыми вы научились в прошлом, но не тратьте свою умственную и духовную энергию на переживания прошлых разочарований и нестылок. Сильные духом люди вкладывают свою энергию в создание наилучшего настоящего.

8. Не повторять своих ошибок

Мы все знаем определение безумия, да? Это когда человек раз за разом совершает одни и те же действия, надеясь при этом получить другой или лучший, чем

ранее; результат. Способность к точной и продуктивной саморефлексии — это одна из самых сильных сторон очевидно успешных директоров и предпринимателей.

9. Не завидовать успеху других людей  
Согласитесь, требуется особое умение, чтобы почувствовать искреннюю радость и восхищение успехом другого человека. Сильные духом люди обладают таким умением. Они не завидуют и не испытывают неприятных эмоций, когда успеха добиваются другие. Успешные люди упорно работают, чтобы повысить свои шансы на успех и не надеются на хитрые обходные пути.

10. Не сдаваться после неудач  
Каждая неудача — это шанс улучшить себя. Даже великие предприниматели с готовностью подтверждают факт, что их первые попытки в бизнесе чаще всего заканчивались провалами. Сильные духом люди готовы к провалам, если это необходимо и если это дает им опыт и учит новому. Каждая неудача приближает вас к желаемой цели.

11. Не бояться одиночества  
Сильные духом люди умеют наслаждаться одиночеством. Они используют его, чтобы осмыслить свое прошлое и что настоящее и спланировать будущее. Что еще более важно — их счастье и настроение не зависят от поведения других людей. Они могут быть счастливы и вместе с другими людьми, и в одиночестве.



# О БОМБАРДИРОВКАХ МИРНЫХ ЖИТЕЛЕЙ

20 апреля главная телекомпания НТВ в программе «Чрезвычайное происшествие» показала в эфире «жителищину» города Краматорска Людмилу Журомскую. Г-жа Журомская демонстрировала свой подвал, в котором она «е мирное время, в 21 веке, прячется от бомбежек». «Жителищина» города Краматорска живет в 300 км от него в Запорожской области в селе Терпине. Подвал располагается там же, съемки велись там же, и мне представляется, что корреспонденты НТВ никаким образом, даже икнувшись самого тяжелого человека, не могли случайно перепутать подвал в Краматорске с подвалом в селе Терпине.

Фейк — бог с ним, но вот, что важно: каждый день, утром и вечером, российские государственные телеканалы и примкнувший к ним Следственный комитет ездят нам по ушам, рассказывая о том, как бесчеловечные украинские фашисты бомбят собственное население. Этот острый приступ гуманизма внезапно поразили российские власти, которые до сих пор к бомбежкам собственного населения (например, в г. Грозный) относились весьма равнодушно и даже были замечены в расстреле из танков — без особой военной надобности — многоквартирных домов в Махачкале или Буйнакске по случаю нахождения в одной из квартир парочки боевиков.

Давайте все-таки определимся и поставим точки над «i». В бомбежках мирного населения во время войны виноваты, в первую очередь те, кто начали эту войну. И тем более те, кто прикрыва-

ют мирным населением. Представим себе вместо Людмилы Журомской жительщину Дрездена, которая в феврале 1945 г. дает интервью CNN. «Я мирный человек», — говорит она. — Я никогда не в том таком не участвовала, а эти самолеты союзников убили 25 тыс. человек в моем городе и превратили мой дом в руины». Жалко ее? Конечно. Кто виноват в том, что ее город бомбит? В первую очередь, Гитлер (и Сталин, замечу я). Тот, кто начал Вторую мировую войну. Не начал бы Гитлер войну... трудно мне себе представить, чтобы вот так из ясного неба прилетели американцы и разбомбили Дрезден.

Случай Славянска чем-то отличается? Увы, да. В худшую сторону, потому что много плохого можно сказать про Гитлера, но я еще не слышала, чтобы немецкие солдаты прикрывались мирным немецким населением. Это началось с Палестины и с бесстрашных палестин-

ских борцов за права человека и за уничтожение государства Израиль. Палестинские террористы стали систематически размещать свои лагеря на крышах домов, больниц и пр. Сначала они прикрывались мирным населением, будучи уверены, что Human Rights Watch каждую израильскую ракету, поразившую размещенных там террористов, запустит в преступлении израильской военщины против мирных женщин и детей, а потом — и вовсе перешли к тактике максимизации потерь среди населения мирного населения.

Если раньше в истории человечества большие сильные бомбардировки самцы вели войну так, чтобы максимизировать потери противника, то именно в Палестине был освоен новый способ ведения войны — большие сильные бомбардировки самцы ввели войну так, чтобы максимизировать число трупов среди собственных женщин и детей. Максимизировать число своих трупов среди собственных женщин и детей это привело к подлинной революции — целая и методов войны (отмечу, что без защитников прав человека эта новая стратегия войны возникнуть не могла). Именно такую стратегию Россия применяет в Славянске, когда палестинских террористов от и до, вплоть до совершенно потрясающих снимков, на которых вооруженные до зубов мужики перебегают улицу, держа перед собой двух испуганных подростков, мальчишка и девочку, физически прицелься за их худенькими телами.

Вопрос: если на крыше жилого дома размещен зенитный комплекс, кто виноват в том, что этот дом обстреливают? Ответ: тот, кто разместил комплекс.

Дополнительная подлость тут в том, что такой тип войны в принципе неприменим своим условием требует гуманности противника. Гитлеровская войска не прикрывалась женщинами и детьми не потому, что они были такие гуманные, а потому, что присутствие женщин и детей никак бы особо не смутило союзников. Вы слышали когда-нибудь про теракт с захватом заложников в Китае? Ответ — нет. Потому что известно, что китайское правительство на заложников наплевать. Вы обратили внимание, что после Норд-Оста и, особенно, Беслана теракты с захватом заложников

в России происходили перестали? Потому что после того, как в Беслане мы браво пальнули по школе из опенгейма, даже самому тупому террористу стало ясно, что в России брать заложников бесполезно. Вы слышали когда-нибудь, чтобы где-нибудь в Африке два племени воевали, прикрываясь женщинами и детьми? Хай! Это очень глупая стратегия. В женщин и детей удобней стрелять.

То есть сам факт того, что в Донецке и Луганске террористы прикрываются женщинами и детьми показывает равно обратное тому, что пытаются доказать российские телевидение и Следственный комитет: а именно, что украинскому правительству есть дело до женщин и детей. Иначе бы — не прикрывались.

Давайте сейчас забудем о деталях (немаловажных, впрочем). О том, что рассказы российского телеведущего комитета о тотальном геноциде города Славянска, мягко говоря, преувеличены. О том, что размещаемые в сети фотографии мертвых детей, убитых кровавой украинской военизированной, оказывались, как назло, фотографиями жертв бомбежек в Сирии или обезглавленного в Саудовской Аравии педофила. Что видео обстрела Славянска украинскими «Градами» оказалось обстрелом Циннали «Градами» российскими 9 августа 2008 г. что, согласитесь, совсем уже особый цинизм: сначала выносили из Циннали «Градами» грузинские войска и при этом заявляли, что это грузины обстреливают Циннали, а потом то же суе сьсли по второму разу.

Вот очень простая вещь. Если Кремль хочет, чтобы украинские власти перестали обстреливать мирных жителей в Славянске, то ему просто надо убраться из Славянска своих боевиков. Потому что это не украинская «гражданская война», как бы нам ни пытались внушить обратное. Потому что, как справедливо посоветовал сам командующий боевиками в Славянске, бывший сотрудник российского ГРУ Гирин-Стрелков, местный народ воевать не хочет.

Без российского оружия, российских (или Януковича) денег и российских боевиков, безнаказанно пересекающих российско-украинскую границу, все бы кончилось в три дня.

Юлия Латынина



ЛЮДМИЛА ЖУРОМСКАЯ  
жителищина / Краматорск

## “Счастливые женщины”

Женский клуб

Мы предоставляем услуги:

- Помощь по дому, приготовление еды, уборка дома, помощь в саду, стирка и глажка белья и др...
- Присмотр за детьми (baby sitting) любого возраста, на часть дня, вечернее время или на полный день.

Все вопросы по телефону

(425) 208-6383

E-mail: katya.ponomareva@yahoo.com





# ПРИВЫЧНОЕ РАБСТВО: ЗАВИСИМОСТЬ НАШЕЙ ЖИЗНИ

Существует немало форм рабской зависимости человека. Вот именно о них мы сейчас и поговорим.

## Зависимость от любви

Почему-то принято считать, что в любовную зависимость чаще всего попадают женщины, нежели мужчины. Может быть это связано с тем, что женщины более эмоциональные существа или любовь для них имеет большее значение, чем секс для мужчин, но факт остается фактом.

Многие женщины не любят мужчину, а именно эмоционально от него зависят. Психологи и психотерапевты, утверждая, что любовная зависимость страдает те люди, которых в детстве недолюблили. Если сказать проще, то чем меньше вы ощущаете любовь вокруг себя и к себе лично, тем выше шансы того, что вы впадете в любовную зависимость.

По-настоящему то удел несчастных, не уверенных в себе людей, которым очень сильно не хватает внимания. Причем внешне не такой человек может выглядеть очень даже уверенным в себе субъектом, иметь фигуру фотомодели (если это женщина) или владеть газетами-пароходами (если это мужчина), но внутри страдать от дикого бесперспективного одиночества.

Как отнестись к любви от любовной зависимости? Любовь — это когда вам хорошо

вместе и хорошо отдельно. Когда человек влюблен, он находится на подъеме, прекрасно выглядит, дела идут в гору. А зависимость, это когда только сначала вам хорошо вместе и плохо отдельно, а потом получается, что вам плохо вместе и плохо отдельно.

Любовная зависимость выматывает очень сильно, не остается никаких сил: ни душевных, ни физических. Это когда нуждаешься в человеке, словно в воздухе, и никакие доводы разума не помогают.

Как избавиться от любовной зависимости, а еще лучше вообще в нее не впадать? Самое простое, понимание, что не отношения, которые вы сейчас испытываете — не любовь, а болезнь. И постепенно, шаг за шагом выдоравливайтесь. Путь к выздоровлению — это любовь к самому себе и повышение собственной зависимости.

И лучше запомнить, что вторых половинок не бывает — это выдумка импульсивных романтиков, и по-настоящему можно любить всего не один раз в жизни, поэтому отпустите вашего несчастного возлюбленного и позвольте ему жить своей собственной жизнью.

## Зависимость от материального благополучия

Проще говоря, это зависимость от денег.



В этом варианте деньги становятся для человека богатом, солнцем и самым главным предметом обожания.

Зависимость от материального благополучия — это очень тяжелая форма зависимости и лечения от нее не существует. Разве, что Судьба порой очень часто обходитесь с теми, кто тогда-то ставила деньги выше людей, и вот только тогда приходит понимание, что за монету не купишь ни любовь, ни дружбу, ни уважение, ни счастье. Поэтому полезно иногда напоминать себе, любимому, что деньги нужны для жизни, а не живем мы ради денег.

## Зависимость от общественного мнения

Что обо мне подумают люди? Вот именно с такого вопроса и начинается зависимость от общественного мнения. Причем, как показывает мой опыт, в роли общественного мнения обычно выступают старые, толстые и не очень умные тети, которые только и умеют, что перемывать всем знакомым косточки. Но зато, сколько ошибок совершают люди, зависимые от мнения окружающих:

«Не замужем быть неприлично», и поэтому женщина готова выскочить за первого встречного парочку, лишь бы все от нее отвалилось.

«Когда муж моложе жены — это нонсенс», поэтому необходимо наступить своей любви на горло.

«Рокать в сорок лет — смешно», и даже если ребенок меланхолич, то все равно от него лучше избавиться.

И т. д. и т. п. и до бесконечности.

Лучшее лекарство, позволяющее избавиться от подобной зависимости, — это осознание того, что чужих людей ваша жизнь интересует меньше всего, их гораздо больше волнует мольба на собственной пятке, чем ваш развод века. Они пару раз перемоят вам косточки, а потом благополучно про вас забудут. Позвольте себе налепить на старых слепилиц и не старайтесь оправдаться перед всем миром за то, что вы считаете правильным.

## Зависимость от имиджа

От нее очень трудно избавиться! Имидж — это маска, которую вы создавали для себя годами, а потом еще столько же времени в нее выкидывали. Имидж — это искусственно созданный нами же образ, который, если от него зависеть, может

успешно имитировать человеку жизнь.

Железная лодка, ссс-бомба, сссетская лыжня, законодательница мод, охотница за мужчинами, роковая блондинка, начинающая блондинка — каждая женщина может надеть на себя любую маску.

А вы позволяете себе быть истинной и разной, и не стремитесь всегда хорошо выглядеть в чужих глазах. Позвольте себе быть несовершенной!

## Интернет-зависимость

Я знаю массу примеров, когда взрослые и вроде бы умные люди впадают в интернет-зависимость и перемещаются в виртуальную действительность. На самом деле, при помощи интернета сейчас можно сделать все — найти работу и заработать деньги, встретить свою любовь и даже заняться виртуальным сексом, стриптизом или вообще со скарманными драконами.

Принимать самые лживые гололомы виртуальной жизни является то, что про себя там можно выдумать все, что душе угодно. Можно быть смелым и раскрепощенным, жарким мажором или платиновой красоткой, сиди дома возле компьютера в грязном халате и с куском жирного пирога в руке.

Можно безбашенно сражаться с полчищами врагов, а потом выжить от укаса, увидев паука на своей кухне. Можно давать любые советы на форуме и ощущать себя жутко умным, не обращая внимания на свои девять классов образования.

Впасть в интернет-зависимость легко — достаточно ощущать себя крайне неуверенно в реальной жизни и обрести целый кучей комплексов. А вот выйти из этой зависимости не так уж и просто — просто выключите компьютер и отправляйтесь в спортзал, чтобы исправить сутулость от многочасового сидения возле монитора.

А еще бывает пищевая зависимость, сексуальная зависимость, нарко- и алкогольная зависимость, зависимость от работы (трудоголизм), зависимость от тренировок, игромания, ТВ-зависимость и еще целая куча других. Хотя в идеале, наверное, у человека их вообще не должно быть, так как человек рождается свободным.

Любая зависимость — это ограничение мировоззрения, которое неизбежно приводит к плохому настроению, апатии или даже депрессии. «Рабы — не мы», и как бы хотелось в это верить!

Елена Гордина

## GRAND OPENING

### Little European Cafe

3612 Center Street Suite D  
Tacoma WA 98409  
253.212.3434  
Mon-Sat 12:00 pm - 9:00 pm  
Sun 12:30 pm - 9:00 pm

FREE Coffee with purchase of \$7.99 meal!

\$1.29 \$1.69 \$2.49 \$4.99 \$2.99

## GRAND OPENING

### Little European Cafe

3612 Center Street Suite D  
Tacoma WA 98409  
253-212-3434  
Mon-Sat 12:00 pm - 9:00 pm  
Sun 12:30 pm - 9:00 pm

FREE Coffee with purchase of \$7.99 meal!

\$1.29 \$1.69 \$2.49 \$4.99 \$2.99

# ТЕЛЕВИДЕНИЕ НА КРОВИ

Чтобы представить в концентрированном виде содержание российских телеканалов, совсем необязательно их смотреть. Достаточно послушать фрагменты бытовых разговоров моих соотечественников. Лучше всего москвичей, поскольку по данным Левада-центра москвичи — это самые телезависимые люди в стране: среди них 93% чаще всего узнают новости по ТВ (в среднем по России — 90%). Что касается событий в Украине, то 70% россиян не только узнают о них по ТВ, но и доверяют интерпретации российских комментаторов.

Вот результат этого доверия к телевизору, наблюдения одного утра. Разговор двух людей в метро: «Не, ну холды выше обгорели! Журналистов убивают, детей грудных режут! Когда уже Путин войска сведет?»

Отвращения таксиста: «Правосеи эти не угоняются, пока мы Киев не возьмем, как Берлин взяли в 45-м».

Эти реплики моих безымянных соотечественников. А вот более развернутое мнение человека с именем, популярного писателя-фантаста Сергея Лукьяненко, его запись в блоге в LiveJournal: «Довольно противно говорить по украинскую территорию — будто тараканы коконы или расщелины на коже дерьмо оползли... Не надо больше разглагольствовать. Давать надо гадюку. Какими способами и методами — не мне решать. Но давить ее надо нечисто, безжалостно, без эмоций и колебаний. Выдерживать вождей из всех дер, куда они забьются — по образу «Моссада». Проводить население долгою и трудною деградификацией по примеру Германии. Не жалейте их больше, мой президент... А говорить про Укрогосуд, страну праноса Хунтика и его веселых друзей — противно».

Это то, что находится в мозгах большинства моих сограждан. Но это следствие. А причина находится в телевизоре, который, вопреки прогнозам некоторых аналитиков, не снижает, а день ото дня наращивает градус ненависти, побывая все новые рекорды уродобины.

На провал недовольства главным мотивом эскалации ненависти к Украине стала гибель журналистов ВГТРК во время минного обстрела блок-поста боевиками в районе поселка Металлист.

Убийство как повод для развязывания террора вещь не новая в мировой и отечественной истории. Убийства в 1918 году комиссара по делам печати и пропаганды Володарского, а вскоре — председателя Петербургского ЦК Урицкого стали поводом для красного террора. Убийство в 1934 году Кирова спровоцировало «кировский поток» — одну из первых волн массовых репрессий в СССР (а, возможно, и имело целью спровоцировать эту волну).

Убийство российских журналистов стало поводом для самой большой волны «информационных репрессий» против Украины. Алексей Пиманов, президент медиахолдинга «Красная Звезда», в программе «Воскресный вечер с Владимиром Соловьевым» увидел параллель между тем, как в Германии сжигали книги, и тем, как в Украине угощают журналистов.

Председатель Союза журналистов России Всеволод Богданов на страницах «Российской газеты» сообщил, что ему «хочется еще раз заявить об особой ненависти к

российским журналистам на Украине, об их задержании, пытках и гибели. Хочется напомнить, что мы не воины и не солдаты, просто выполняем свой долг и сообщаем о том, что происходит». Конеч цитаты.

## КРОВАВЫЙ НАВЕТ НА УКРАИНУ. ТЕЛЕВЕРСИЯ

Гибель любого человека — это трагедия, но по отношению к поближнему, как правило, справедливы принципы, что о нем было хорошо, либо ничего. Но это в том случае, если гибель не используется для раздвигания пропагандистской истерии, которая, в свою очередь, ведет к стопу толков. А именно это устраивают российские СМИ. Владимир Соловьев посетил целый спецвыпуск «Воскресного вечера», который вышел в пятницу 20 июня, тому, как в тоталитарной Украине убивают российских журналистов.

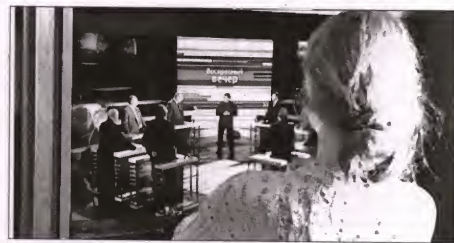
Главная мысль, которую Соловьев стремился донести до зрителей, что журналистов убивали специально, что охотились именно на них. Неважно, что ни одного доказательства специальной охоты на журналистов ни у кого, кто публично заявляет о такой охоте, нет. В студий российских телевидения цитируют необъяснимую леньность мысли и слух.

Из предерия в передаче कुछ страшное: по приказу Коломойского назначена цена за голову российского журналиста, 50 тысяч долларов США. Многие известные стоят дешевле — 20 тысяч долларов, ну, а за стрингер дадут всего от 5 до 10 тысяч баксов. Полностью данный преждурокт описан в «Вестях недели» у Дмитрия Киселева сопредседателя «Народного фронта» сопредседателя «Народного фронта» Александром Владимировичем Роговым. После чего эти цифры некорректно, уже как объективный факт, сообщил Соловьев. Какие-либо доказательства, кроме заявления «народного фронта» для обвинения губернатор соседней страны в «ударившем преступлении, российские ТВ считают излишними.

Телепродюсер Игорь Корнелюк и его южеле, оператор Антона Володина, очень жалко. И на этом надо бы поставить точку, если бы не спекулянт, кто обманывает плыть на трупах и конвертирует смерть в пропагандистский жанр. Поскольку именно это происходит, приходится говорить то, что о поближнем люди не желотель бы. То, что это молодые люди делят в Украине, не является журналистикой.

Вот последний, перед гибелью репортаж Игоря Корнелюка. Трест можно и сейчас посмотреть на сайте «Вестей», но называется «Воскресный Счастие чистое» — это название не мое, это название Корнелюка. Имя: «Воскресный Счастие чистое» промодит массовая чистка. Уничтожают мирное население, вырезают женщин и детей, всего — от 16 до 50 лет — вырезают полностью». Конеч цитаты.

Именно такие слухи и репортажи породили тот сумрак в сознании моих соотечествен-



нов, о котором я писал в начале этой колонки. Откуда сотрудники ВГТРК получили эту кошмарную информацию? Источники указаны в тексте. Это боевики по кличке Варан. Но Варан сам ничего не видел. Ему сообщила о тотальной резне женщина, соседка одного из однополов Варана. Это информация из третьих, а, возможно, и из четвертых рук. Стакими методами поиска и проверки достоверности информации можно бросаться в общественное сознание и репортажи о массовом каннибализме в рядах украинской армии, а также о появлении в Донецке оборотней с вышивками Варан. К журналистике все это не имеет абсолютно никакого отношения.

Предвзятый гнев российских пропагандистов вылезал из них персонами нон грата. Понимая территорию Украины в числе прочих сотрудников ВГТРК Евгений Поддубный, сотрудник «КП» Александр Кочетков и Дмитрий Штеин.

В «Воскресном вечере» у Соловьева главный редактор никовской газеты «Журналистика правды» Владислав Шуринский выразил общее возмущение собравшихся коварством украинского тоталитарного режима, который обвиняет российских журналистов в том, что они вносят свой вклад в организацию этой войны.

Выборенный из Украины Евгений Поддубный также возмущал тем, что впервые в новейшей истории журналистов называют пособниками террористов.

Прислушиваясь к крику украинских властей, Паламат, что они притупили недооценку вклад российских журналистов в украинский характер в этой войне, является ее главным генератором. Если бы Киселев, Соловьев, Поддубный, Штеин, Кочетков и сотни других в течение полугода не добавляли в мозги россиян и жителей Юго-Востока Украины, что Украину захватили фашисты и что у ворот кандалов дня уже стоит кроваво-красная машина, никакой войны бы не было.

Так что неверно, что журналисты являются пособниками террористов. Основным родом войск в этой войне являются воины информации. А боевики это так, прикрытие.

На прошлой неделе российские ТВ совершили довольно много деяний, так или иначе подготавливая под различные статьи Уголовного кодекса РФ. Но самый распространённый статьи УК РФ, под которую распространяют соумысли почти все политические ток-шоу последние месяцы, является статья 354, часть 2: «Публичные призывы к развязыванию агрессивной войны с использованием СМИ». Между прочим, до 5 лет. Можно брать любой «Воскресный вечер с Владимиром Соловьевым на выбор.

Например, тот, который обрушился на мозги россиян 22 июня 2014 года. Тон призывам к войне задавали три лидера парламентских партий.

Знаю: «В Киеве власть захватили неонацисты. Донецк и Луганск это наши русские земли. Мы обязаны послать туда добровольцев. Давайте сегодня поклоняемся, что не сдаться Новороссии».

Миронов: «Надо принять заявление о геноциде в Госдуме. Признать Донецкую и Луганскую республики и объявить режим беспослестной зоны над Новороссией (т.е. сбивать украинские самолеты над украинской территорией)».

Жирновский: «Наши люди устали слышать о том, что творится на Украине. Это не государство. Ее надо разделить на три части. Новороссию и Россию, Галичину и Польшу и Венгрию. Остальная часть — Киевское это и есть Украина». «Чингисхан, он что, тоже фашист?», — воскликнул Жирновский. И сегодня, как и много столетий назад, убивают только русских! Гитлер убивал только евреев!», — заявил Жирновский, и в этот момент камера показала крупным планом лицо Соловьева, который, кажется впервые в жизни, был так изумлен, что не знал, что сказать. После чего корнул, поняв, видимо, что его никто не поддерживает, закричал: «Всех вас (показал на всех присутствующих в студии) надо вешать и ставить к стене». Соловьев уже пришел в себя и спросил: «Так к стене или вешать, а то одновременно неудобно». На что мистический Жирновский парировал: «Тех, кто меньше говорит, вешать, чтобы ноги не доставали, остальных — к стене». В этот момент Соловьев понял, что Жирновскому необходимо фармацевтическая помощь и объявил рекламу.

Одной из главных задач, которую постоянно повторяют «эксперты» в политических ток-шоу, это тезис о том, что происходящее в Украине — это война с Россией. И это правда. Только ведет эту войну не США и мировая закулиса, а ведет эту антимосковскую войну российские телевидение. Это война на уничтожение страны. Удари наносится по основным центрам странового образования. Это право и мораль. Российское политическое и правовое ТВ все больше напоминает чем-то как, ранее называли коммунистические лечебницы. Можно было бы его убогих обитателей посылать, некоторым их выводов даже улыбаются. Но такому терпению отношению мешают то обстоятельство, что эта компания крикает и мямнит на моих глазах разрушает мою страну. И пока не осмысленно, как этому можно помочь.

Игорь Яковенко



Профессиональные конфликты — неизбежное зло. Нам приходится отстаивать свою точку зрения, указывать другим на их ошибки, добиваться своего в условиях нехватки времени или ресурсов. Иногда это сложно и даже болезненно, особенно если не все участники конфликта готовы соблюдать трудовую этику.

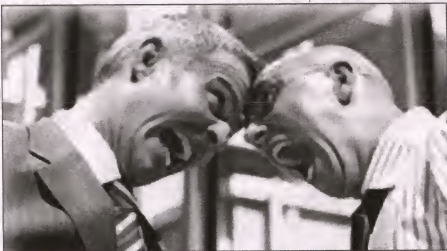
В рабочей обстановке конфронтация — часть производственного процесса, и чаще всего локальные стычки проходят быстро и вполне корректно: обе стороны понимают свою роль и ориентируются на результат. Как следствие, трудовые конфликты уже содержат в себе зерно компромисса, который нужно просто найти. Но иногда нам приходится столкнуться с теми, кто играет грязно, используя в рабочей ситуации методы бытового скандала: переход на личности, завуалированные или прямые оскорбления и подмену понятий. Делает все, чтобы превратить конструктивную беседу в бытовую ссору. В чем же причины возникновения такого рода конфликтов?

## Суть агрессора

«Добровольно вступающий в конфликтную коммуникацию человек, как правило, уже переживает чувство униженности», — говорит психолог Анатолий Добин. Такое чувство, к сожалению, переживал практически каждый, но для некоторых людей опыт унижения оказывается разрушительным: например, если он получен в детстве, от значимых для ребенка людей, или же в определенный период жизни имела место целая серия инцидентов, ставшая чрезмерной нагрузкой для психики. «Таким людям», — продолжает Анатолий Добин, — свойственны подозрительность и стремление постоянно контролировать свое окружение. Их цель — не допустить повторения унижения своей личности. К сожалению, это проявляется как обидчивость и склонность видеть нападение там, где его нет. Когда к такому человеку приходит с рабочими предложениями, он может принять их за попытку принизить его как личность и профессионала.

Налицо конфликт, но не интерес, а представление о ситуации. В то время как один из участников производственного конфликта считает, что речь идет о рабочих моментах, которые нужно обсудить и двигаться дальше, другой полагает, что его честь и достоинство в опасности, а потому необходимо немедленно их отстоять. Унизив чужое достоинство.

В ход идут гендерные стереотипы («женщинами ничего не собираются»), оскорбления по признаку возраста («молода еще мне уязвлять»), намеки на некомпетентность («понабрали по объявлению») или чью-то протекцию



## КОНФЛИКТ НА РАБОТЕ: КАК ВЫЙТИ ИЗ НЕГО С ЧЕСТЬЮ

(«палочка пристроил»). Это может быть прямо и грубо или завуалировано, но от этого не менее оскорбительно. Для агрессора нет запретных тем, и рано или поздно он добивается своего: задев чувствительную струну, окончательно переставляет своего собеседника из рабочей ситуации в бытовую конфликт.

Стоит тут раз ответить на оскорбление оскорблением или даже просто показать, что слова вас задела, и агрессор может праздновать победу: рабочая тема забыта, результат не достигнут, зато потрачены нервы и унижено человеческое достоинство.

Есть только один способ выйти из подобной ситуации с честью: не входить в нее. Однако речь не идет об избегании конфликта. Путь решения профессионального конфликта — в последовательном стремлении удержать ситуацию в рамках рабочих переговоров. Пусть другой старается обидеть вас или задевать, вы должны добиться результата, и только это имеет значение. В первую очередь для этого необходимо держаться себя в руках.

## Как избежать конфликта

«Если вы потеряли контроль над собой — вы потеряли все», — говорит психолог Роберт Бейкел из Университета Торонто. — Манипулятивное поведение направлено на то, чтобы вызвать у вас эмоциональную реакцию, заставить вас вести себя агрессивно или, напротив, защищаться. Если мы терпим самообладание, мы делаем именно то, чего от нас хотят манипуляторы. И проигрываем, поскольку вступаем в игру, в которой невозможно. Самоконтроль обязателен, и это именно контроль поведения. Вы можете разозлиться или расстроиться, если таков ваш выбор, но за поведением своим нужно следить».

Доктор Бейкел предлагает несколько простых правил, следуя которым вежливый, воспитанный, социализированный человек может выйти победителем из трудового конфликта с агрессивным манипулятором.

— Не спешите отвечать. Прежде чем вступить в конфликт на работе, подумайте, как можно разорваться с ситуацией, испытывая и вызывая минимум неприятных эмоций. Только потом действовать.

Да, это означает, что вы должны позаботиться не только о своих чувствах, но и о чувствах вашего собеседника. Помните, что он человек, пусть и ведет себя неподобающе. Что ему тоже может быть больно. Более того, ему больно прямо сейчас, и пусть не вы тому виной, в вашей власти не усугублять его страдания.

— Обратите особое внимание на скорость и громкость своей речи. Возбужденный человек склонен говорить все быстрее и громче, заставляя собеседника также повышать голос. Чем быстрее речь, тем меньше в ней мысли и тем выше вероятность, что будет сказано нечто неадекватное. Не спешите. Взмахните свои слова.

— Если возможно — возьмите тайм-аут. Это не означает, что вам нужно уклониться от конфликта, скорее — отложить его. Если вы видите, что ваш противник кипит от негативных эмоций, предложите ему перенести беседу. «Я не готова говорить с вами об этом сейчас. Давайте назначим встречу на завтра». Таким образом вы получите время на подготовку, а ваш противник — время остыть. Кроме того, поскольку конфликт происходит в коллективе и на глазах коллег, возможно, кто-то из них использует свое влияние, чтобы успокоить агрессора.

— Не рискуйте. Иногда нам кажется, что одним метким ударом — например, хорошей шуткой или особенно убийственным аргументом — можно положить конец конфликту. Но то, что так хорошо срабатывает в ситкомх, крайне редко работает в жизни. Будьте корректны и не пытайтесь закончить все одним махом.

— Ориентируйтесь на результат. Мы помним, что на чем сосредоточены. Если кто-то ведет себя агрессивно и провоцирует вас на конфликт, вы можете сконцентрироваться на оскорблениях, и тогда их станет только больше. А можно перевести беседу в конструктивное русло, оставляя провокации и оскорбления за кадром. И это приводит нас к главной рекомендации.

— Не хватите приманку. «Приманка» — это слова, у которых нет иной цели, кроме как заставить вас потерять самообладание, контроль над собой и над ходом беседы. Выйдя из себя, вы отдаете бразды правления в руки человека, который не склонен блюсти ваши интересы. Все грубейшие, все оскорбления, расистские замечания суть «приманки», призванные отвлечь нас от сути рабочего конфликта. Ответ на них прост: я понимаю, что вы расстроены, но работа должна быть сделана.

Не поддавайтесь. Не отвечайте ударом на удар. Не подавайте виду, что вы вообще заметили этот удар. Все, что нужно, — это пнуть свою линию.

Да, это сложно. Человек, который сейчас пытается причинить вам боль, может быть жестоким. Но только вам решать, уязвляете ли его попытки успехом. Только вам решать, будет ли вам действительно больно. Кстати, боль утихнет, как только вы добьетесь своего: например, обещания выполнить работу к среде, предоставить техническую поддержку или дать финансирование.

## Слова, которые могут помочь в конфронтации

«Да». Даже аргументы против нужно начинать со слова «да» — человеку свойственно успокаиваться, когда с ним соглашаются.

«Ммм». Не «м» против вас, а «м» с вами». Попробуйте включить себя и другого участника конфликта в одну социальную группу: люди проще идут на сторону представителя «своего племени».

«Я понимаю, что вы расстроены» — в ответ на все попытки оскорбить вас. Так вы одновременно отвергаете оскорбление и даруете за него прощение.

«Это действительно нелегко» и прочие фразы, которые могут вы осознать, что вашему противнику живется нелегко, но ситуация требует дополнительных усилий.

«Я вас услышал/а» — почти запрещенный прием. Употреблять только в том случае, если негативная аргументация пошла по кругу, и круг этот третий. «Давайте же возьмем тайм-аут и встретимся через час (в три, завтра в десять)» — если вы понимаете, что собеседник под натиском эмоций утратил связь с реальностью.

Елена Ломакина





**Ольга  
Ротштейн,**  
адвокат  
Rotstein  
Law Office, P.C.



**Екатерина  
Могулевская,**  
адвокат  
Law Offices of  
Ekaterina  
Mogulevskaya

## БАНКРОТСТВО

- Chapter 7 (liquidation) – одномоментное списание долгов;
  - Chapter 13 (reorganization) – долговое время рассрочки уплаты долгов, возможность перманентного списания второго и/или третьего займа под дом;
  - Chapter 11 (personal and business reorganization).
- Банкротство может стать шансом сохранить ваш дом!

## REAL ESTATE LAW

- Подготовка необходимых документов и представление интересов в ходе переговоров с банками в соответствии с новым законодательством Штата Вашингтон по предотвращению foreclosures.

## АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ

- Все виды автомобильных аварий независимо от суммы ущерба.
- Дискаунт на адвокатские услуги - 25% вместо стандартных 33.3%.

## НАЛОГОВОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

- Представление интересов налогоплательщиков в ходе аудиторских проверок проводимых IRS и State of Washington taxing authorities (WA DOR, WA ESD, WA L&I) и апелляции налоговых требований.
- Переговоры с федеральными и местными налоговыми органами по вопросам снижения налоговой задолженности (installment agreement, Offers in Compromise).

**Адрес:** 11661 SE 1st Street, Suite 201, Bellevue, WA 98005

**Телефоны:** 206-579-8823  
or 206-948-5202

**E-mails:** olga.tax@gmail.com and mogulevs@gmail.com



*Жить в своем доме  
становится выгоднее,  
чем арендовать!*



**Elena Malyuta**

Branch Manager MLO - 40784

**Gold Star**  
Mortgage Financial Group

[EMalyuta@goldstarfinancial.com](mailto:EMalyuta@goldstarfinancial.com)

[www.elenamalyuta.com](http://www.elenamalyuta.com)

- Займы FHA, VA, USDA, Jumbo
- Перефинансирование
- Займы для домов, нуждающихся в ремонте  
(стоимость ремонта входит в заем)
- Строительные займы

**Звоните для получения  
квалифицированной  
консультации**

**Cell. (206) 778-9507**

**Tel. (425) 641-7830**

**Fax (425) 746-2905**

12729 Northup Way, Suite #4  
Bellevue, WA 98005 NMLS # 1148376

# ЕДА, ВЫЗЫВАЮЩАЯ ПРИВЫКАНИЕ

Некоторые кулинарные изыски мы готовы есть всегда и везде, даже когда не чувствуем сильного голода и острой потребности перекусить. Дело во вкусе? Отнюдь! Оказывается, определенная пища способна вызвать привыкание. Как правило, эти блюда имеют высокую калорийность.

ег как можно скорее исключить из рациона продукты «наркотизма».

## В составе рациона

Без пищи жить невозможно. Это зависимость нашего организма, от которой никак не избавиться. Впрочем, и не нужно. Однако если бы у всех вдруг возникло желание лакомиться исключительно низкокалорийными продуктами — речь

лакомится сладким, необходимо постепенно и очень медленно понижать калорийность данной пищи в рационе, но ни в коем случае не ограничивать себя резко голодом.

## Кофе, какао, шоколад

Работу нервных клеток в нашем организме регулируют специальные ферменты. Именно они поддают сигналы и отвечают за своевременный синтез и расщепление.

Вмешательство в данные естественные процессы может обычный кофеин, который способен «заблокировать» действие ферментов, продлевая жизнь химическим веществам.

Иными словами — при нарушении подобных взаимодействий, какое-то время сохраняется ощущение удовольствия, после чего появляется острое чувство подавленности. В конце концов, это приводит к тому, что человек испытывает зависимость к кофеину — ведь он, подобно наркотику, поднимает настроение и придает бодрости, хотя и длится это совсем недолго.

Что касается шоколада и какао, то здесь все немного сложнее. Помимо кофеина, который содержится в этих продуктах в незначительном количестве, в составе также присутствуют «быстрые» углеводы. Поэтому здесь речь идет о «двойном» привыкании и более сильной зависимости, избавиться от которой гораздо труднее.

Некоторые ученые называют шоколад самым опасным пищевым наркотиком, так как в нем находят фенилэтиламин — гормон счастья.

**Человечество:** Согласно результатам исследований ученых, около 50% людей, которые выпивают в день две-три чашки кофе, уже не могут самостоятельно и безболезненно отказаться от употребления напитка, иначе начинают испытывать ощущение быстрой утомляемости, вялости, подавленности и плохого настроения. В особых случаях отказ от кофеина приводит к симптомам отравления: начинается тошнота, рвота, а также депрессивное состояние.

Потому что избежать таких последствий, следует обращать внимание на количество употребляемого напитка и, по возможности, не злоупотреблять сладким, следуя за чувством меры к калорийным лакомствам. Допустимая норма в день — не больше 15 граммов.

А получить эйфорию можно не только от еды. Таким же действием на мозговую активность обладает спорт и занятия любовью — две довольно неплохие альтернативы.

## Сладкая газировка

В составе около 70% всех сладких газированных напитков содержится определенное количество кофеина. К сожалению, потребители довольно редко обращают внимание на компоненты, содержащиеся в любимой газировке, игнорируя этикетку.

Между тем зависимость от обычной кока-колы можно сравнить с тем же кофе, только здесь это может принести в разный облик. Особенно если речь идет об употреблении напитков в дет-



ском возрасте, когда кофеин противопоказан.

Кроме того, частое употребление сладкой газировки увеличивает риск развития ожирением в несколько раз. Причиной тому — немалая доза сахара, содержащаяся в составе.

**Что делать:** Каким-либо определенным действием и советам нет, кроме одного — отказаться навсегда от употребления сладких газированных напитков, заменив их более вкусными и полезными свежими фруктами, соками, минеральной водой с лимонной кислотой (если уж так хочется выпить что-нибудь сладкое), травяным чаем или обычной водой с лимоном.

## Сыры

Какое-то время назад в сети и в различных журналах о здоровье появилась информация про то, что некоторые сорта сыров способны вызвать привыкание. Опасности причиной тому стала знаменитая книга-бестселлер, написанная доктором Нилом Барнардом — «Преодолеваем пищевые соблазны».

На страницах своего произведения автор подробно рассказывает о продуктах «наркотизма» и возможности избавиться от пищевой зависимости шаг за шагом.

Именно в этой книге многие впервые узнали, что сыр является не таким уж полезным продуктом, как его привыкли считать. В его составе содержится казеин — белок, при расщеплении которого образуются специфические вещества — опиаты. Эти вещества содержатся в большом количестве и, тем самым, способны вызвать привыкание к молочному продукту, а впоследствии — острое зависимость от него.

Кроме того, в сыре присутствуют аминокислоты триптофан, отвечающие за выработку серотонина, гормона удовольствия.

Потому сыр можно смело приравнять к шоколаду. Оба продукта являются источниками радости и антидепрессантами. Иногда именно этот факт заставляет употребить их снова и снова при желании поднять настроение.

**Что делать:** Выход снова один — упо-

треблять сыр в меру. Диетологи советуют за раз съедать не больше 20 г продукта. Лучше всего сочетать его с хлебом, а лакомиться с овощами или в качестве добавки в термиде в блюде.

## Как справиться с пищевой зависимостью

• Не отказываться совсем от любимых блюд. Достаточно медленно и постепенно снижать их употребление, после чего любимые ранее продукты уже не станут вызывать столь сильного желания лакомиться ими снова и снова.

• Не создавать никаких продуктовых запасов на кухне. Пусть в холодильнике хранится только необходимый еда. До минимума следует сократить покупки шоколада, сладостей и фаст-фуда, иначе все кулерное через запас рано или поздно окажется в мусорке и не принесет никакой пользы организму.

• Есть только тогда, когда ощущается голод. Важно различать реальное и психологическое желание перекусить. Второй вариант чаще возникает от чувств неустойчивого эмоционального состояния, а не из-за потребности организма.

• Пить больше жидкости. Здесь речь идет исключительно об обычной минеральной воде без газа. Соки, газировки и кофе следует исключить из рациона или свести к минимуму.

• Изменить образ жизни. Регулярные занятия спортом и здоровый сон благоприятно влияют на сохранение летнего — гримаса, который относится к желанию перекусить. При физической активности и выпытывании его содержание снижается — тем самым, чувство голода проявляется не так сильно.

С едой, вызывающей привыкание, как и с любой другой пищевой зависимостью, необходимо бороться. Важно понять, что польза tanta пища, увы, не принесет. Следовательно, болезненная тяга перекусить чем-нибудь калорийным и вредным — лишь собственное желание. Просто признать, а никак не острапать потребность организма.

Ксения Асланова



бы не шла об изменениях в рационе. Не было никаких проблем с лишним весом и здоровьем. На самом деле картина выглядит совсем иначе. Успехи перед калорийной пищей и фастфудом смолот далеко не каждый. При этом к продуктам «наркотизма» тянет даже тогда, когда осознано голода вовсе не ощущается. Достаточно лишь почувствовать тот самый, манящий аромат «вредной еды», как тут же хочется, во что бы то ни стало отведать кусочек.

Специалисты утверждают, что дело в добавках, которые используют при приготовлении блюд. Некоторые компоненты способны вызвать привыкание, словно наркотики. При этом данные вещества, как правило, добавляются не только в гамбургеры и картофель фри, но и иногда в самую безобидную на первый взгляд йогурт или сыр.

## Продукты-углеводы

К данной категории следует отнести бутерброды, фастфуд, сладкое, мучное, мороженное и так далее.

В древности считалось, что чем калорийнее еда, тем лучше она усваивалась. Однако времена диетой охоты ради выживания давно миновали. Теперь «быстрые углеводы» и высококалорийная пища не так полезны. В составе большинства этих продуктов присутствует крахмал. Как только он попадает в организм, начинается его расщепление и превращение в глюкозу. А именно глюкоза стимулирует мозговые участки, которые отвечают за удовольствие. В этом состоянии человек чувствует радость и удовлетворение. Но как только уровень активности снижается, внезапно оказывается ощущение тоски, печали и... желание вновь поднять настроение едой.

**Что делать:** Для того чтобы побороть зависимость от «быстрых» углеводов, следует употреблять в пищу больше белка и сложных углеводов, на расщепление которых организму требуется больше времени, и которые не содержат крахмала.



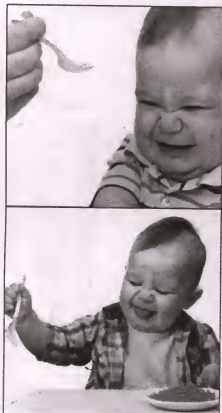
# КАК РЕШИТЬ ПРОБЛЕМЫ С КОРМЛЕНИЕМ РЕБЕНКА

Если вы чувствуете себя на пределе, кормя капризного малыша, сделайте глубокий вдох, расслабьтесь и вспомните, что это — нормальный этап развития вашего ребенка, и со временем все пройдет.

## Как узнать, что малыш сыт?

Это кажется очевидным, но малыши показывают, что наелся, если он:

- закрывает рот, когда вы предлагаете пищу;
- говорит «нет»;
- отворачивает голову от предложеной еды;
- отодвигает ложку, миску или тарелку с едой;
- дергает еду во рту и отказывается глотать;
- постоянно вылизывает еду;
- пытается вылезти из стульчика для кормления;
- плачет или кричит;
- дается, возникает отрыжка или позывы к рвоте.



## Что делать с привередой?

Большинство детей переживают период, когда они едят очень ограниченный набор продуктов. Это нормальный этап развития ребенка. Он называется пищевой неохотой, то есть боязнью новых продуктов. Вашему малышу нужно время, чтобы убедиться, что данная еда безопасна и вкусна. Кроха поймет это, наблюдая, как вы и другие члены семьи едите ее. Постепенно ребенок расширит свой рацион, но некоторым малышам требуется больше времени, чем другим. Чтобы помочь крохе и сохранить спокойствие, следуйте нашим советам:

Ешьте с малышом как можно чаще. Дети учатся есть незнакому еду, глядя, как ее едят родители и другие дети.

Хвалите продукты, которые едите. Родители являются примером для подражания, поэтому если вы хвалите еду, малыши будут есть ее более охотно.

Пусть малыш ест в компании других детей как можно чаще. Пригласите на свой приемля из группы в детском саду. Возможно, ребенок станет есть лучше в компании ровесника.

Установите режим, подразумевающий три основных приема пищи и два-три перекуса до и после дневного сна. Старайтесь его соблюдать. Детям нравится режим — когда они знают, чего ожидать. Кроха не будет хорошо есть, если он слишком голоден или слишком устал. Не предлагайте много еды перед сном. Дайте малышу что-нибудь перекусить или попить, а полноценно он поест, когда проснется.

Предлагайте два блюда за один прием пищи: основное блюдо и десерт. Малышам часто надеается один и тот же вкус. Два блюда дают две возможности получить необходимые калории и питательные вещества. Также это разнообразит набор продуктов в ка-

ждом приеме пищи.

Ограничьте время приема пищи 20-30 минутами. И согласитесь, что по истечении этого времени малыш вряд ли еще что-то съест. Лучше подождать до следующего перекуса или полноценного обеда и тогда предложить малышу еду, чем пытаться заставить его съесть больше, растягивая трапезу до бесконечности. Большинство детей съедят столько, сколько им нужно, в первые 20 минут.

Хвалите ребенка, когда он хорошо ест, так как похвала благотворно влияет на детей. Если вы обращаете на малыша внимание только тогда, когда он не ест, ребенок может начать отказываться от пищи ради вашего внимания. Дети рады вниманию, даже негативному. Если малыши полны голодом, уберите тарелку без комментариев и считайте, что ребенок сыт.

Давайте маленькие порции. Малыши могут смутить большая порция, и аппетит пропадет. Лучше предложить небольшую порцию, а когда ребенок с ней справится, предложить ему добавки.

Предлагайте пищу, которую можно есть руками, как можно чаще. Позвольте ребенку устроить беспорядок за столом. Малышам нравится, что они могут самостоятельно есть пальчиками еду.

Ешьте в спокойной обстановке, не отвлекаясь на телевизор, игры и игрушки. Дети могут сконцентрироваться только на чем-то одном, поэтому им будет трудно сосредоточиться



на еду.

Помните, если вы едите не дома, малыш может отказаться пробовать еду в незнакомом месте. Поэтому возьмите с собой что-нибудь перекусить, чтобы кроха продержался до следующего приема пищи в привычной ему обстановке.

Привлекайте детей к покупке продуктов и сервировке стола. Пусть малыш положит на стол тарелки и приборы. Так формируется позитивное отношение к еде и приему пищи.

Привлекайте малыша к готовке, если у вас есть время и терпение. Перекадывая и трогая продукты без необходимости их есть, малыши привыкают к новой еде и могут с большей вероятностью захотеть ее попробовать.

Меняйте обстановку приема пищи. Например, отправьтесь на пикник. Эта веселая трапеза порадует малыша и позволит ему увидеть, как другие едят с удовольствием.

## Чего не следует делать?

Не торопите. Некоторые малыши едят медленно. Торопя ребенка, вы снижаете его аппетит.

Не заставляйте малыша есть, когда он отказался, что уже съел. Никогда не заставляйте доедать все, что лежит на тарелке.

Не стоит убирать еду, от которой малыш отказался, и предлагать взамен что-то другое. Ребенок скоро начнет этим пользоваться. Всегда лучше пред-

лагать пищу, которую ест вся семья. Примите как данность, что малыш предпочитает некоторые блюда другим. Старайтесь при каждом приеме пищи предлагать ребенку один вариант, который, вы знаете, он захочет съесть.

Не предлагайте десерт как награду за основное блюдо. Вы сделаете десерт более желанным, чем главное блюдо.

Не предлагайте много молока или фруктового сока менее чем за час до еды. Эти напитки снижают аппетит. Если малыш хочет пить, дайте ему воды. Старайтесь не использовать бутылочки. Давайте напитки, включая молоко, в чашке или поильнике.

Не предлагайте перекусить перед или сразу после основного приема пищи. Также не давайте ничего вскоре после еды, если ребенок плохо поел. Хочется это сделать, чтобы быть уверенным, что малыш хоть что-то съел.

Однако лучше соблюдать режим и подождать до следующего перекуса или полноценного приема пищи.

Не думайте, что малыши никогда не будут есть пищу, от которой отказался. Вкусы меняются со временем. Некоторым детям нужно предложить еду 10 раз и больше, прежде чем он решится ее попробовать.

Наконец, не вините себя, если прием пищи обернулся катастрофой. Оставьте это в прошлом и позитивно думайте о следующей попытке. Родители тоже учатся, совершая ошибки.

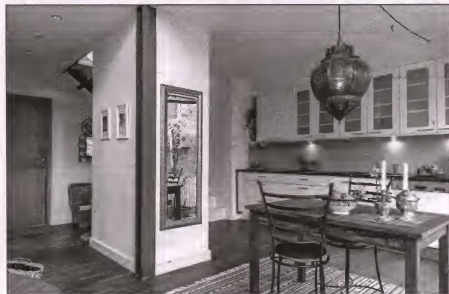
## МАЛЕНЬКАЯ СТОЛОВАЯ: 6 РЕКОМЕНДАЦИЙ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Для того чтобы установить с едой здоровые отношения, необходима отдельная столовая зона. Пусть не целая комната, а хотя бы часть гостиной или кухни – даже небольшое, но правильно организованное обеденное пространство объединяет людей, подводит их к вдумчивому приему пищи, учит не объединять еду с другими занятиями, а значит, культивирует полезные привычки.

Формально классическая столовая используется нечасто, по особым случаям. Это может быть не только большой праздник, который случается раз в год, но и ежедневный семейный ужин.

### 1. Акустика

Тут все просто: обустройте свой уют-столовую помягче, потекстильнее.



Плотная скатерть, тканевые обои (или еще один хороший, достаточно бюджетный и дальновидный шаг – деревянные панели) поглотят звуковые волны. И тогда застольная беседа будет действительно теплой, располагающей, без гнетущего эха, которое имеет обыкновение гулять между приборами.

### 2. Масштаб

Даже если вам очень нравится конкретный набор мебели, исходить в оформлении обеденной зоны придется из масштаба события. И это будет правильно: в первую очередь столовая должна быть удобной и лишь потом – красивой. Хотя это вовсе не значит, что придется жертвовать красотой! Круглый стол вмещает больше гостей (или людей, чем квадратный или прямоугольный, а сервант и буфет при всем их величии и функциональности – предметы не первой необходимости. Еще одна прекрасная идея для компактной столовой – приставной стол.

### 3. Осветляем пространство

Наверное, и вы сами заметили, что столовые, даже самые изысканные, как правило, декорированы и отделаны в светлых, нейтральных тонах. Тогда на первый план в качестве украшения выступают цвета блюд, живых букетов, сервировочных деталей. Темные оттенки «сушат» пространство, «запирают» гостей за столом, а это не совсем наша цель.

### 4. Больше освещения

Лучше, конечно, естественное. И потому при распределении зон в квартире или доме стройтесь подвинув обеденный стол поближе к окну. Ну а для темного времени суток понадобится хороший рассеивающий светильник. В первую очередь это подвесная люстра.

### 5. Используем зеркала

Конечно, никого не обманешь отражающими иллюзиями, но зеркала умеют создавать красивые визуальные эффекты. Что ими дублировать? Блестящие предметы интерьера и сервировки, например, подвесники и серебряные столовые приборы. В особенно шикарных случаях – ведро для шампанского, например. Хорошо зеркало работает в том случае, если дублирует количество еды на столе – это старинный трюк, который рекомендуют и специалисты по фэн-шуй, и западные дизайнеры.

### 6. Поддерживаем разговор

Да что скрывать, оживленные диалоги за столом поспешат за званые главного украшения вечера даже с вкуснейшей едой! Что мы имеем в виду в данном случае? Не переключайте людей, сидящих друг напротив друга. Вазы с цветами и фруктами – это очень красиво, но разве с ними поговорить? Пусть ни одна деталь сервировки не мешает гостям общаться.

Катя Стрелова

## ДЕТСКАЯ МУЗЫКАЛЬНАЯ СТУДИЯ ЖАННЫ СВИТ

музыкальные занятия  
для дошкольников

для малышей от года  
(с мамами)

уроки фортепиано  
индивидуальные и групповые  
для любого возраста

Like Us on

Facebook.com/Janna.Sweet

Тел. (206) 849-0770

BELLEVUE • REDMOND



FOR SALE



## Double clothes rack.

Heavy duty. \$100 each  
10 available

(425) 343 3731

ИЗГОТОВИМ ЛЮБУЮ РЕКЛАМНУЮ ПЕЧАТНУЮ  
ПРОДУКЦИЮ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА

- ВИЗИТКИ
- ОТКРЫТКИ
- БРОШЮРЫ
- БУКЛЕТЫ
- ФЛАЕРЫ
- ЛИСТОВКИ
- БАНЕРЫ



КАЧЕСТВЕННО • БЫСТРО • НЕДОРОГО 425 614-1700

## Открылся новый catering business

в г. Кент по соседству с русским  
магазином "Taste of Russia"

Имеется зал для пиршеств на 120 человек.  
Принимаем заказы на празднования дней рождения,  
сватовств, поминок, юбилеев и небольших свадеб.

Готовим по рецептам европейской  
и американской кухни.



Заказы принимаем по тел. (206) 335-1607

можно оставлять месседж

## ТЕЛЕФОН

### МЕЖДУНАРОДНЫЕ РАЗГОВОРЫ

ЧЕРЕЗ ОФИС Владимира Мысина



Москва - 3.9 \$  
Израиль - 4.9 \$  
С. Петерб. - 3.9 \$  
Украина - 13.5 \$  
Германия - 4.9 \$  
Молдова - 14.9 \$  
и др. страны.

## ВНИМАНИЕ !!!

Вы можете звонить  
в другие страны  
с вашего мобильного телефона,  
не меняя своего оригинального плана.

Звоните нам:

1-888-220-2584 or (916) 729-7999



## ПРОДАМ/КУПЛЮ

• Продам фатиновые, гипюровые, газовые шарфики, косынки, накидки в большом ассортименте. Наш магазин: [www.nakidka.com](http://www.nakidka.com)  
Тел. (253) 370-9738 Анна  
Тел. (260) 372-8983 Тая

For sale 2010 Mercedes-Benz ML350. 44,990 miles. Rebuilt Title. Price: \$23,500  
Тел. (425) 615-0950

Продам бизнес по уборке офисов. Цена \$4,000 на \$1,000 дохода в месяц. Остатке сообщение.  
Тел. (425) 258-7873

Продается молочная куз, козые молоко. g. Auburn.  
Тел. (253) 886-9222

Принимаем рекламные объявления в раздел Classifieds/Разное до 24-го числа каждого месяца. Заполните бланк заказа на стр. 94 и вышлите в редакцию вместе с чеком на имя "Perspective". You may also send your Classified order by email to: [info@perspectiveus.com](mailto:info@perspectiveus.com)

## СПРОС ТРУДА

Детский Садик "Пчёлка" в г. Kirkland, приглашает на работу молодого воспитателя и помощника воспитателя. Необходимые качества – креативность, энтузиазм и инициатива.  
Тел. (260) 552-3964

Компания Viola Cleaning Service предлагает работу для женщин и мужчин по уборке домов. Хорошая зарплата. Знание английского языка необязательно. Наличие собственного транспорта обязательно. Хороший работодатель.  
Тел. (260) 465-4103

Ищем помощницу по хозяйству, ответственную, умеющую и любящую готовить. Part time, несколько раз в неделю по несколько часов в день. г. Redmond, рядом с Microsoft.  
Тел. (260) 250-5126

В компанию по работе с паркетом требуется помощник. Часовая оплата. Обращаться по телефону.  
Тел. (425) 737-9788

## СПРОС ТРУДА

Русский магазин "ARBAT" в городе Kirkland 12053 124th Ave NE, приглашает на работу женщину продавца (опыт работы приветствуется). Знание английского обязательно.  
Тел. (425) 825-5830

• В Adult Family Home требуется женщина Caregiver на выходные дни. Минимальный английский обязателен. Mountlake Terrace. Тел. (260) 919-4060

• Требуются сотрудники в дома по уходу за больными людьми. Знание английского и все необходимые документы желательно.  
Тел. (260) 399-3939

• В детский садик нужна няня, любящая детей.  
Тел. (260) 334-0607

• Требуется учитель математики, русского языка, музыки и художник. Звонить по телефону (260) 334-0607

• Требуются на работу ответственные женщины для уборки домов и квартир с опытом. Английский не обязателен. Хорошие условия для работы. Оплата по договоренности.  
Тел. (260) 412-5242

• Американская компания приглашает на part and full time желающих иметь гибкий график работы. Хорошие деньги, возможности... Русская линия.  
Тел. (253) 632-5039

• Требуются рабочие для уборки помещений, домов и офисов. Гибкий график работы, наличие машины обязательно.  
Тел. (260) 359-1063

• Требуется человек по уходу за детьми и небольшая помощь по дому (желательно не старше 40 лет). Подробности по телефону  
(260) 387-7812

• Ищу девушку для работы на уборках. Работа в г. Seattle. Водить машину обязательно.  
Тел. (253) 335-5457

• Для строительства дома требуются: Framer, Plumber, Roofer, Siding, Roofing (паркет), электрик, столяр, укладчик-камина, штукатур, плиточник, каменщик.  
Тел. (260) 229-9403

• Требуется женщина для уборки домов в г. Renton. Full or part time. Хорошая зарплата.  
Тел. (253) 334-6551

## СПРОС ТРУДА

Требуются люди для уборки офиса.  
Тел. (425) 320-9771  
оставьте сообщение

Предлагаем работу по уходу за пожилыми людьми (Caregiver). Хорошие условия.  
Обращаться по тел. (425) 350-3598 Лия

V & V Transportation LLC, приглашает на работу водителей CDL класса A, 48 штатов. Хорошие условия работы, постоянные рейсы. Опыт работы не имеет значения. Компания предлагает все условия работы.  
Тел. (917) 940-5667

Приглашается женщина в Adult Family Home по уходу за престарелыми людьми в г. Renton. Английский обязателен.  
Тел. (260) 793-1716

Предлагаем работу по уходу за пожилыми людьми (Caregiver). Хорошие условия.  
Тел. (425) 350-3598 Лия

## УСЛУГИ/СЕРВИСЫ

Кузовной ремонт автомобилей любой степени сложности по оптимальным расценкам в регионе. Восстановление автомобилей после повреждений, наступивших в результате ДТП. Специальные технологии, включая работы со сваркой алюминия, покраска кузова или отдельных запчастей. На месте установим стекла, заменим кондиционер и помоем машину и колеса.  
Тел. (425) 876-9916  
[www.AutoSQS.com](http://www.AutoSQS.com)

Ремонт компьютеров XP, VISTA, WIN 7/8. Перегрузка операционной системы. Вирусы, медленный, чистка, recover data, upgrade hardware/software, set-up router, losing connection.  
Тел. (253) 326-3631

## УСЛУГИ/СЕРВИСЫ

• Опытные преподаватели дают уроки математики и физики для учащихся школ (научная с-и лет), колледжей и университетов.  
Тел. (425) 785-4930  
Тел. (425) 985-0803

• Диагностика Check Engine, ABS, TCS, Air Bags, 4x4, A/C кондишн, ECU. Программирую ключи на BMW, Mercedes и другие машины. (253) 709-9412

• Маларные, электрические, сантехнические работы. Установка окон, дверей, замков. Сборка и установка мебели, кабинетов. Замена настила на ламинат, бамбук.  
Тел. (425) 869-8908

• Профессиональный ювелир – сделает любые работы. Могу обучить профессии.  
Тел. (425) 333-0844

• Внутренние и наружные работы – высокого качества в квартирах и домах. Dry-wall, Дерево и Покраска.  
Тел. (425) 333-0844

• Логопед. Работаю с разными возрастными русскоговорящими и русиноговорящими.  
Тел. (425) 208-5329

• Присмотрю за вашими детьми и собаками. Живу недалеко от Green River College.  
Тел. (260) 551-7799

• Работа на дому. Ручное вязание орнаментом (спицы). Шитье (своя Heavy Duty machine, surger). Декорирование шерстью.  
Тел. (260) 321-9528  
(Звонить после 17:00)

• Профессиональный супервайзер визитов с дегустацией по указу суда. Наблюдение за визитами и написание репортов. Акредитация во всех судах (MSW).  
Тел. (260) 664-1810

• Даю уроки игры на скрипке для всех возрастов.  
Тел. (260) 313-4761 Рая

Сдам комнату девушке или женщине в доме. г. Lynnwood, рядом Alderwood Mall и I-5.  
Тел. (260) 331-8127

## УСЛУГИ/СЕРВИСЫ

**ИММИГРАЦИОННЫЕ УСЛУГИ:**  
• Визы, гостевые, студенческие, рабочие, жениха и невесты, воссоединение семей.  
• Подача документов на гражданство США.  
• Обмен/ Получение/Подача на гражданство.  
• Классы на гражданство/английский язык  
• Услуги переводчика в Иммиграционном Центре  
• Нотариус/письменные переводы/паспорта.  
Тел. (425) 350-3588

Ремонт и покраска домов – внутри и снаружи.  
Тел. (253) 250-5957

Ремонт машин по вызову. Помощь на дороге и на дому КРУПНОСЧЕТНО. Быстро и выгодно.  
Тел. (425) 679-2500  
Григорий

**HOME IMPROVEMENT SPECIALIST**  
• Electrical • Carpentry  
• Appliances • Plumbing  
• Painting  
Тел. (253) 886-4427

Руководитель камерного оркестра возрастом 18 лет, сочинение музыки (композиция). Прием детей с 10 лет.  
Тел. (253) 260-7853  
Сергей, Марина

Дети должны жить в мире красоты, игры, сказки, музыки, фантазии, творчества. Благодаря малому урокам фортепиано и пения у них это получается.  
Ольга - (425) 638-2852



**Звоните в редакцию**  
425. 614. 1700

• Сдается комната в г. Renton  
близко I-405 на exit 5, колледж  
и все магазины рядом.  
Тел. (206) 375-8477

• Сдается комната в г. Federal  
Way, недорого, близко I-5, 18  
freeway and shopping center.  
Тел. (253) 335-1874

• Сдается комната с отдельным  
выходом, 1 BD, со всеми  
удобствами. Кухня, ванная,  
туалет, стиралка, сушилка.  
Пол паркет. Federal Way, тихий  
район. Cell (253) 632-1695

• Недорого сдается квартира  
в районе г. Everett, имеется  
отдельный вход, кухня,  
душевая.  
Тел. (425) 876-2372 Ольга

• Сдается дом в г. Marysville. 3  
спальни, 2 туалета, 2 гаража.  
Большой двор. \$1400  
Тел. (425) 344-1875

Молодая девушка ищет  
roommates для нового дома.  
Рядом Costco, Winco и Everett  
Mall. 10 минут от Boeing.  
Тел. (425) 512-7376

Сдается дом 3BD в г. Auburn  
(20th St and Scenic Dr. SE)  
около 1800 sq. ft., + гараж  
на 2 машины, большая  
парковка перед домом,  
тихий район, двенадцать,  
можно сделать огородину.  
Rent: \$1590  
8+ программа - ОК  
Тел. (253) 389-9110  
(425) 298-5650

Room for rent in the city of  
Auburn.  
Тел. (253) 361-5267

Room for rent in the city of  
Fife.  
Тел. (253) 347-5590

Дуплекс в рент. 2BD, 1 1/2  
BA,  
1 car garage, fenced back-  
yard \$1,050 / month, вода  
включена  
Federal Way, близко к Valley  
Harvest  
Тел. (253) 220-3701

Сдается 1-й этаж дома в  
городе Kent-Covington. 3 BD  
1 BA. Рядом со школой и  
магазином.  
8 программа ок.  
Тел. (206) 351-9289

Сдам комнату недорого.  
Тел. (206) 240-5623

## OFFICE SPACE FOR RENT

Office Space available  
for Rent in Bellevue.  
Grow your own business.  
Great for licensed massage therapist,  
treatment therapist, naturopath,  
chiropractor, pediatrician, etc.  
Rent includes online scheduling as  
well as telephone receptionist.  
Rent also includes all utilities as well  
as online advertising at the online  
scheduler if needed.

Contract or month-to-month  
agreement.

Please contact Mary  
(Office Manager) at:  
(425) 208-0026  
(206) 819-9177

FOR SALE

**Double  
clothes rack.**  
Heavy duty. \$100 each  
10 available  
(425) 343 3731



**Спрашивайте  
в Русских  
магазинах:**  
свежий сотовый  
мёд, мёд  
с горного  
разнотравья,  
воск, прополис.  
или узнайте  
адрес магазина  
по имени:  
**BEEKEEPER123@  
YAHOO.COM**

Звоните в  
редакцию  
425. 614. 1700



Market Place

Perspective Разное / Classifieds

  
10, 14 PASS  
**PAVEL TANIAZ LIMO**  
Awedding Limousine  
(253) 632-7285  
SPEAK RUSSIAN  
go to  
WWW.FACEBOOK.COM  
(Pavel Limo)



**Granite & Marble  
Installation & Fabrication**  
  
• Kitchen counter tops  
• Vanity tops  
• Fireplace and more  
(206) 226-9161

**АВТО ПОКРАСКА  
РАБОТА ПО КУЗОВУ**  
  
Тел. (425) 322-6834  
Marysville | Arlington

**ПРОИЗВОДИМ РЕМОНТ ТРАКОВ**  
VOLVO, FREIGHTLINERS, KW,  
INTERNATIONAL, PETERBILT.  
Находимся в г. Pacific  
1140 VALENTINE AVE. SE  
AND STEWART RD. CORNER.  
RATE \$50 PER HOUR.  
(206) 255-2007  
(206) 790-9987

**MP Universal**  
Профессиональная  
Видеосъемка и  
Видеомонтаж  


Cell. (206) 856-0982  
Home (253) 852-4094



JULY 2014

Tel. (425) 614-1700

Fax (206) 737-8860

E-mail: info@perspectiveus.com

- ☐ Max. 20 words/слов без рамки \$7
- ☐ Max. 20 words/слов в рамке \$10
- ☐ Max. 20 words/слов в черной рамке \$12
- ☐ Market Place без фото или картинки \$25
- ☐ Market Place с фото или картинкой \$30

ЦЕНЫ УКАЗАНЫ НА ОДИН МЕСЯЦ

Последний день для подачи объявлений - 24-го числа

DEADLINE ON 24th

Чеки выписывайте на имя Perspective и присылайте вместе с этим бланком по адресу:

Рекламное обозрение "Перспектива"

Russian Advertising Agency "Perspective"

БЛАНК ЗАКАЗА

ORDER FORM

Your Name/Ваше Имя:

Company Name/Название фирмы:

E-mail:

Phone Number/Телефон: ( )

Billing Address/Адрес:

City/Город:

State/Штат:

Zip Code:

ТЕКСТ ВАШЕГО ОБЪЯВЛЕНИЯ:

## Perspective

12727 Northrup Way, Suite #22  
Bellevue, WA 98005

Signature:

Date:

Срок на  месяцевSK Auto Glass  
& TintingУстановка и тонировка  
автомобильных лобовых,  
задних, боковых  
стекел на любые  
машины и траки.Самые  
низкие  
цены

Выезжаем на дом

Тел. (253) 709-6431

Сергей

## ПАРИКМАХЕРСКАЯ

Juanita - Kirkland

Добро пожаловать!  
В каждом зале Вас встретят  
мастера своего дела.

## ЖЕНСКИЙ ЗАЛ

(Imagine Hair Salon)  
полный сервис

## МУЖСКОЙ ЗАЛ

(Male Image Barber Shop)  
полный сервисSpecial  
по четвергам  
\$17

12305 120 Ave. NE Kirkland, WA 98034

На одной плече с нами находится Fred Meyer  
и автозаправка.

Tel. (425) 823-1181

Tel. (425) 915-9319 Менеджер говорит по-русски.

Legacy Financial  
Services, LLC

NMLS #99005

- Все виды финансирования недвижимости
- Перефинансирование
- FHA 3.5% down payment
- Conventional 5% down payment with no Mortgage Insurance (min. credit 680)

Лариса  
Михэйла-  
Боришкевич

NMLS MLO # 98257

Sr. Loan Officer

Office (253) 517-8003

Fax (877) 863-6554

Cell (253) 202-5304

E-mail: larisa@legacyfs.com  
500 S 336th St. Ste 206  
Federal Way, WA 98003



## Svetlana Baranchuk

Broker

Realty  
Properties NW  
Real Estate



Cell: (425) 319-5857

Fax: (425) 339-1242

Email: svetlanabar@yahoo.com

## Покупка і Продажа Нерухомості

- Homes
- Condominiums
- Land
- Bank Owned
- Short Sale
- New Construction

**Bonus**

## Вы мечтаете купить дом?

Ваша мечта станет явью, если Вы позвоните по одному из этих телефонов:

Cell. (253) 334-6452

Home (253) 939-4522

Off. (253) 630-6316

Fax (253) 630-6319

Помогу Вам купить или продать дом, земельный участок, кондоминиум и при этом сэкономить деньги.

Для покупающих дом впервые:

- бесплатная помощь в получении займа
- 0-down, 0 - closing costs
- плохая или недостаточная кредитная история - OK



Василий  
Спатарел  
Реалтор



"Доброе имя - лучше большого богатства,  
и добрая слава лучше серебра и золота".

Илр. 22:1

## Покупка и продажа

- Домов
- Кондоминимумы
- Земельных участков



Olga  
Lashchivska

Cell. (206) 755-2719

Fax. (253) 528-2233

olgal\_83@hotmail.com

Market Place

Сервисы / Services

Perspective

## GRAND OPENING

Открылся новый салон  
Salon Image Plus

(в помещении бывшего  
Genius Nails Salon)

**Добро**

**Пожаловать!**

- химические завивки
- экзотические покраски
- модные стрижки и укладки
- прически для торжественных случаев
- педикюр
- маникюр
- waxing (удаление волос)
- наращивание ресниц
- покраска бровей и ресниц

Отличное качество | Приемлемые цены

Cell (425) 260-7867

Work (425) 747-6704

salonimageplus@yahoo.com

**20% off**

14339 C NE 20th St.  
Bellevue, WA 98007  
Bellevue Ross Plaza

**ДЛЯ НОВЫХ  
КЛИЕНТОВ**

## Michael's Watch Repair

Ремонт всех видов часов



Покупка и  
продажа часов

Замена батарей  
в часах



Мы покупаем золото и серебро

601 S. Grady Way, Suite R  
Renton, WA 98057

Михаил  
Чоповца

**(425) 226-2156**



Real Estate Broker

Покупка и  
продажа всех  
видов  
Недвижимости

**Nick  
Martyn**

**Buying or selling a  
House?**

**I can help!**

**(206) 235-9929**

Email: nickm@johnlscott.com

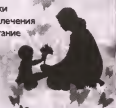
**John L. Scott**  
REAL ESTATE

## Diana's Day Care Детский садик

- Работает 24 часа в сутки и 7 дней в неделю
- Предоставляет трансферному авто
- Принимаем детей всех возрастов
- Индивидуальный подход с любовью и заботой
- Большой опыт работы с детьми
- Преподан всевозможные уроки
- Различные игры, занятия и развлечения
- Неограниченное домашнее питание
- Самые низкие цены in Seattle

Всегда рады вас видеть!

(206) 914-9340 Тая  
Lynnwood, WA 98036



## Lyudmila's Skin Care

Визажист

- Европейский метод очистки кожи
- Маска лица и шеи
- Микрошлифовка кожи
- Скрабирующие процедуры
- Лечение угревой сыпи
- Удаление волос на лице и теле
- Дизайн бровей
- Покраска бровей и ресниц

(425) 343-5527  
Людмила

## ПАРИКМАХЕРСКАЯ в г. Эверетт

www.hairstylistN.com

Я делаю все  
парикмахерские  
услуги.



20 SW Everett Mall Way  
Everett, WA 98204

Женские стрижки - \$30  
Мужские стрижки - \$15  
Тел. (425) 293-4299  
спросить Наталью

## Albina's Child Care

Русский лицензированный детский сад и  
Preschool in South Everett - 186 exit

- Принимаем детей с 6 месяцев до 11 лет
- Дневное домашнее питание
- Основы обучения: занятия русским и английским, математикой, чтением книг и сказок, развивающие игры и т.д.

DSHS - OK

Работаем 5 дней в неделю  
с 7 утра до 6 вечера  
услуги на дому - по запросу  
всегда рады видеть!

425. 347. 1528  
Марина

Web-site: albinaschildcare.com

## VIDEO KLAS PHOTO PRODUCTIONS В БИЗНЕСЕ С 1989

Wedding (Love Story Video clips)  
Special Events, Slide Show

Our packages start from

SD Video on DVD.....\$799  
HD Video on Blu-ray.....\$1499  
Photo - from.....\$699

www.klasvideopro.com



(206) 697-6155

## Домашний детский сад в КРУГУ ДРУЗЕЙ

18318 23rd Dr SE  
Bothell, WA 98012

Опыт работы, отличные результаты и отзывы

- Здоровое домашнее питание
- Занятия музыкой и танцами
- Гимнастика для малышей, русским, англоязычными языками, испанским и математикой.
- Рисунки, лепилки, клеим, много гуляем.
- При необходимости индивидуальные занятия с логопедом



Принимается дети до 12 лет на время школьных каникул.

Тел. (425) 488-0131 (425) 273-6136

## NICKS PHOTOGRAPHY

Weddings | Engagements | Invitations



cell: (206) 391-2799  
website: www.nicksfoto.com  
e-mail: nicksfoto@hotmail.com

## Family Home Child Care

Лицензированный детский сад

Есть преподаватель русского и английского языков



- Работаем 5 дней в неделю
- 7am - 7pm

DSHS - OK

8760 46th Pl. W.  
Mukilteo, WA 98275  
Home (425) 405-3151  
Cell (425) 350-4837 Svetlana

## Gallaf Corporation (Construction)

- Remodel all house
- Paint (внутри и снаружи)
- Install plumbing (сантехника)
- Drywall (новый, ремонт старого)
- Tile (все работы)
- Finish carpentry (плотницкие работы)
- Cabinet (установка новых и ремонт старых)
- Deck (все работы)
- Doors and windows (замена окон и дверей)
- Hardwood floors & laminate



Cell. (425) 359-9633

Licensed • Bonded • Insured

Сделаем быстро и качественно

## Video of your life

- СВАДЬБЫ
- ЮБИЛЕИ И ПРАЗДНИКИ

(206) 427-5830

видеосъемка, монтаж, редактирование  
умеренные цены, broadcast качество

## Видео и Аудио услуги

- Свадьбы
- Дни рождения
- Торжества
- Видеоклипы
- Аудио запись, фонограммы



Тел. (206) 661-7782

## SKY Video Studio 206 229-3021 253 856-1075

- ~Wedding-Love Story~
- ~Special Events-Portraits~
- ~Transfer PAL-NTSC~
- ~VHS-DVD~



www.skyvideostudio.com

## Маленький Львенок

Лицензированный детский садик с музыкальными условиями.

Б. Беллве

Принимаем детей с 6 до 12 лет

DSHS-OK

- Хоровое пение
- Ежедневные уроки русского и английского языка
- География стран
- Обучаем счету на двух языках
- Рисунки красками и карандашами
- 4-х разовое питание

http://mldcdoeind123@hotmail.com (206) 430-1920

## ALL SECURE

Auto security & audio installation



По низкой цене Устанавливаю  
Car Alarm (противоугонную  
сигнализацию)



Clifford Viper, Avita,  
и т.д. Audio System,  
на машины.



Phone (253) 332-3349 Alex Stefoglo



VOIR PHOTOGRAPHY VOIRPHOTOGRAPHY

206.769.8417

VOIRPHOTOGRAPHY.COM



## Профессиональные переводы

Телефон/факс  
425-432-8797  
русско-  
украинская линия  
206-618-0716

Washington™  
**Translation**  
Bureau

Высокое качество, надежное и быстрое исполнение.  
Все языки бывшего СССР, все виды документов и текстов.  
Сертификация, услуги нотариуса и апостили.  
[www.WaTransBureau.com](http://www.WaTransBureau.com) • [info@WaTransBureau.com](mailto:info@WaTransBureau.com)



- Стрессы. Депрессии. Расстройства сна. Эмоциональные нарушения.
- Сложности семейных отношений. Сексуальные расстройства.
- Коррекция поведенческих расстройств, пристрастий и веса.

Владимир П. Лисенко

Психотерапевт, LMHC

E-mail: [vlisenko@comcast.net](mailto:vlisenko@comcast.net)

425-736-6076

206-714-9710

За 30 лет работы психиатром, заслужившим Бразом РФ, успешно пролечил несколько десятков тысяч человек, применяя различные психотерапевтические техники и подходы к предупреждению и лечению зависимостей и неврологических состояний.

[www.mentalhealthlisenko.com](http://www.mentalhealthlisenko.com)

Принимаются основные виды страховок и медкупон

## ACADEMY OF BUSY BEES

детский сад в г. Тасома

- Индивидуальный подход
- Домашнее питание
- Обучение основам грамоты, чтения и счета
- Педагог с большим опытом работы

(Помощь в оформлении DSHS)

**(253) 432-0268**

[www.academyofbusybees.com](http://www.academyofbusybees.com)

**Получите  
высокооплачиваемую  
профессию водителя трака  
CDL класс A по специально  
разработанной методике в  
короткие сроки.**

Индивидуальные занятия.  
Профессиональные инструкторы.

**Тел. (916) 947-1964**

Мы страхуем машины,  
дома, бизнес, жизнь.  
Позвоните нам сегодня  
и узнайте цену

**AMERICAN FAMILY  
INSURANCE**  
All your protection under one roof

16000 Christensen Rd, Ste 306  
Tukwila, WA 98188

Оксана Кучернюк

Cell: (253) 334-7280

ovk002@amfam.com

## Григорий Елкин

Real Estate Specialist Mortgage Consultant

Cell. (206) 650-7230



**FORECLOSURE!**



**SAVE YOUR CREDIT!**

Финансирование и рефинансирование,  
minimum down payment

Buy house at  
**40%-60%**  
discount

## LARISA DESYATNIK

**INSURANCE AGENCY**



FARMERS

- Auto • Home • Life
- SR-22 Insurance
- Any Contractors Insurance & Bonds
- Business Auto, Property
- Truck insurance, Trailers

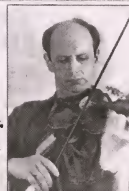
Bus. (206) 551-7979 Fax 1(866) 757-8947  
[Ldesyatnik@farmersagent.com](mailto:Ldesyatnik@farmersagent.com)



## МАЭСТРО ИОСИФ

30 лет успешной педагогической  
деятельности в Ташкенте и Москве.  
Дает уроки по классу скрипки  
и фортепьяно. Обслуживает:  
свадьбы, бармицты,  
батницты, дни рождения и  
другие торжественные вечера

Tel. (253) 630-5430  
Cell. (425) 306-1452





**Сертифицированный опытный переводчик, обслуживающий северный район.**  
Устный и письменный, нотариально заверенные переводы. Травмы на работе-бесплатно. Разумные цены.

Тел. (425) 742-3502  
Cell (425) 686-2343  
Viktor Khalfon

**Сертифицированный переводчик**  
**Лицензированный нотариус**

- Перевод и заверение документов
- Помощь при оформлении иммиграционных бумаг
- Апостиль и доверенности
- Травмы на производстве

E-mail: irina\_aficiuc@yahoo.com  
Fax (253) 661-4335  
Cell (253) 569-5515

**ANN Auto Transport**



Call Aleks  
Business phone:  
(206) 391-8222

**24 hours service**

Возу с акшенов: Copart & AA-insurance  
При наличии title забираю старые машины для junkyard

**MISHKA PHOTO**

WEDDING - FAMILY - MODELING

**PHOTOGRAPHY**  
206-595-6464

www.mishkaphoto.com MISHKAPHOTO@GMAIL.COM

**Prestige Studio**  
**VIDEO**

WEDDINGS  
SPECIAL EVENTS

перезаписи:  
PAL-NTSC VHS-DVD

425.750.0500



**Insurance Solution**  
Вы хотите сэкономить свои деньги - Позвоните нам!

**Insurance Solution Of WA LLC**  
имеет около 30 различных страховых компаний из которых мы выберем для вас самую лучшую для Вас.

Адрес: 6915 Lakewood Dr. W 84-3 Tacoma, WA 98467

**Страхуем:**  
Домашние, Машины, Жизнь,  
Русскоговорящий Агент в Такоме  
-Александр Бабин



Телефоны: Cell. (253) 202-2726; Off. (253) 588-2525;  
Fax (253) 397-3085

**MICHAEL'S OFFICE**



- Имиграция в США (Визы: гостевые, рабочие, студенческие, жениха и невесты, воссоединение семей)
- Получение / обмен / подача на "гринкарту"
- Разрешение на работу/продление виз
- Продление/новые паспорта (США, Россия, Украина, Белоруссия, Казахстан)
- Нотариус / Письменные переводы / Апостиль

Тел. (425) 350-3588  
E-mail: michaelsservice1@gmail.com

**УСТАНОВКА И ЗАМЕНА ВСЕХ ВИДОВ ОКОН (SKYLIGHT WINDOWS), ДВЕРЕЙ (ENTRANCE DOORS), EXTERIOR/INTERIOR TRIM, ПОСТРОЙКА ДЕКОВ.**

(253) 632-7669

**Sunshine Family Childcare**  
Христианский детский садик

в г. Кент  
DSHS-OK

- Работаем с 7 утра до 6 вечера
- Домашнее питание
- Интересные познавательные игры
- Библийские истории
- Домашняя, уютная, христианская атмосфера и заботливый уход.



Звоните Наде  
(425) 988-4495

ПРИНИМАЕМ ШКОЛЬНИКОВ ПОСЛЕ ШКОЛЫ  
Принимаем детей от 0-12 лет

**TATYANA'S Day Care**


4027 17th St SW  
Lynnwood, WA 98037

- Добрая атмосфера и индивидуальный подход к каждому ребенку
- Исключительно вкусное и полноценное питание
- Русский, английский языки
- Музыкально-ритмические занятия

Требуется помощник воспитателя.

Тел. (425) 742-3525  
Cell. (425) 772-7737

**ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ ВАШЕМУ КОМПЬЮТЕРУ**



- Сборка
- Настройка
- Чистка и ремонт компьютеров
- Установка лицензионного ПО
- Профессиональная защита от вирусов
- Заправка струйных картриджей

Тел. (206) 375 - 8376

**ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ**

**Белые Крылья White Wings Bili Kpila**



Музыкальное обслуживание свадьбы  
Рент и установка музыкальной аппаратуры и светового оборудования для разных мероприятий

CD & duplication  
запись фонограмм, вокала, миксинг, мастеринг

(253) 350-6099 (253) 670-0632

www.WhiteWingsMusic.org

**ДОМАШНИЙ ДЕТСКИЙ САД**



Работаем 24 часа в сутки, 7 дней в неделю

**Удобное расположение**  
парковка в центре, 403-74-0000

- Большой опыт работы с детьми
- Добровольное и ответственное отношение к ребенку
- Отличные отзывы родителей
- Полноценное домашнее питание
- Основа общего развития
- Защита
- Укры на свежем воздухе
- Низкие цены

Телефоны:  
(206) 778-4635 Лариса  
(425) 442-7865

E-mail: pmo.1410@yahoo.com  
Renton, WA 98056

**SEATTLE WEDDING photography**

253-335-6406

www.svadbaUS.com  
www.voznarski.com



Помогу купить или продать дом, участок или любую другую недвижимость.

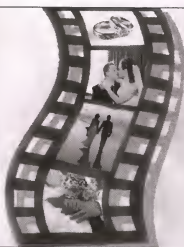
Call, text, or e-mail your questions.

Real Estate Broker:  
**Galina Savchenko**  
Cell: 425-508-2074  
galina456@yahoo.com



**John L. Scott**  
REAL ESTATE

80 years



*Boris Studio*  
Cinematography

## Weddings Special Events

Профессиональная  
видеосъемка и монтаж

Рt (206) 226-3020

[www.Boris-Studio.com](http://www.Boris-Studio.com)

# Фото Сервис

Профессиональный  
фотограф, с большим опытом работы  
Все виды фотоуслуг на  
профессиональном уровне

Cell. (425) 681-1571

Tel. (425) 917-9954



Market Place

## Nina's Wedding Services

Украшаем свадьбы, дни  
рождения, бармицвы и т.д.

- Составляем композиции из цветов
- Большой выбор колонн, подсвечников, ваз, тканей, деревьев, хупы и многое другое
- Сдаем в рент посуду, скатерти, чехлы, салфетки

Cell. (425) 387-9665

Tel. (425) 387-0707

РАБОТАЕМ С ЛЮБЫМ БЮДЖЕТОМ!



## Auto Shop Quality Service

Cell: 425 876-9916

РЕМОНТ АВТОМОБИЛЕЙ



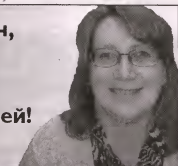
[www.AutoSQS.com](http://www.AutoSQS.com)

Страхование машин,  
домов, имущества,  
бизнеса и жизни.  
Всё под одной крышей!

**AMERICAN FAMILY  
INSURANCE**

All your protection under one roof!

909 S 336th St., Suite 106  
Federal Way, WA 98033



Татьяна Фоменко

Cell: (253) 529-1957

[tfomenko@amfam.com](mailto:tfomenko@amfam.com)

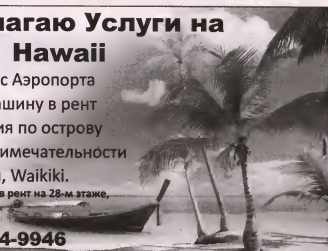
## Предлагаю Услуги на Hawaii

- ✕ Забрать с Аэропорта
- ✕ Сдаю машину в рент
- ✕ Экскурсия по острову
- ✕ Достопримечательности

Honolulu, Waikiki.

Сдаем комнату в рент на 28-м этаже,  
5 мин. от пляжа  
Паша

(808) 234-9946



# State Plumbing

Lic: STATEP722P7

Licensed • Bonded • Insured

- Service Plumbing & Drain Cleaning
- Water heater & circulation pumps
- Repiping & new installation

E-mail: [stateplumber@gmail.com](mailto:stateplumber@gmail.com)

Тел. (206) 306-5201



## BIJ Heating & Cooling

Установка и сервис:

Furnaces, Water Heaters, Air Conditioners,  
Heat Pump, Electronic Air Cleaners, Gas Fireplaces, Sheet  
Metal, Gas Piping.



Позвоните и спросите о новом  
водонагревателе, который греет воду  
когда вам нужно и сколько вам нужно

Tel. (425) 343-8192

Fax (425) 267-0194

Licensed • Bonded • Insured

[benijj@hotmail.com](mailto:benijj@hotmail.com)



Принимаем рекламные объявления в раздел Market Place/Classifieds до 24го числа каждого месяца.

Заполните бланк заказа на стр. 94 и вышлите в редакцию вместе с чеком на имя "Perspective"





Открылся новый лицензированный  
русско-американский садик

**БУРАТИНО**

в г. Белвью

МЕСТА  
ОГРАНИЧЕНЫ



Просторные, оборудованные игровая и спальная комнаты.

Уютная домашняя атмосфера.

Большой опыт работы в Союзе и Америке.

Пятиразовое горячее питание домашнего приготовления.

Обучение основам арифметики.

Занятия музыкой, рисованием, лепкой.

Развлекательные игры на свежем воздухе.

Дом построен в 2013 году.

Все оборудование в доме (полки, игрушки, кровати и т. д.) совершенно новые.



Вам и вашим детям понравится домашняя,  
уютная атмосфера.

1630 152nd Ave. SE Bellevue, WA 98007  
(425) 761-6846 • (425) 260-5460



**ATA Embroidery**

[www.ataembroidery.com](http://www.ataembroidery.com)

425-737-9026

425-737-9031

Виниловая графика для рабочего транспорта

Наклейки для траков, лодок и рабочих автобусов

Баннеры и рекламные знаки для бизнесов

Real Estate, бизнес и другие знаки

CANVAS Печать фото на канвас разных размеров

Графика для окон вашего бизнеса

Вышивка логотипов и символики на форме

Продажа рабочей формы с вышивкой вашего логотипа

Печать на футболках



Установка графики на траки, автобусы, окна и витрины в районе Everett.

**Euro Wedding Decorations**

Украсим профессионально зал  
бракосочетания и пир

- Дни рождения
- Юбилеи
- Рождество
- Новый год

Сдается в рент фарфоровая  
посуда, скатерти, вазы,  
чехлы на стулья

[www.euroweddingdecorations.com](http://www.euroweddingdecorations.com)

(253) 735-3859 (253) 218-9803 - Zina

(253) 205-4324 - Jenny

Email: [euro-design@hotmail.com](mailto:euro-design@hotmail.com)

Market Place

**Tow World**



(425) 679-2500

GREG

**Salon Saks**

**Nina Yurakova  
Hair Designer**



Specialize in Highlights & Color

(425) 890-8693

1882 136th Place NE  
Suite 102  
Bellevue, WA 98005  
"Shoreline Plaza"



## DJ Alex — лучшая музыка на Вашем празднике

Дискотека на свадьбы,  
юбилеи, дни рождения  
и корпоративные  
праздники  
(от 30 до 200 человек).

Лучшая музыка от  
классики 80х до последних  
новинок хит-парадов и  
клубов Москвы, Киева,  
Европы и Америки.  
Профессиональный звук и  
свет. Любые жанры и  
стили. Ни одного  
равнодушного гостя.  
**Звоните: 425-449-0717**  
[www.djalex.us](http://www.djalex.us)



## *Your Sister's Closet* DESIGNER CONSIGNMENT MISSES, PETITES AND PLUS CHANEL, LV, ST. JOHN, CHICO'S, PRADA

Monday – Saturday: 10am – 6pm  
12001 NE 12th St, Ste. 85, Bellevue, WA  
(Located across the street from the Crab Pot Restaurant)

[YourSistersCloset.com](http://YourSistersCloset.com) **(425) 223-2100**

## Сдаю JET SKI в аренду

А так же ПРЕДОСТАВЛЯЮ УСЛУГИ  
по транспортировке



**Alex**

**(425) 501-2747**

Лицензированный Детский

## Садик "ПЧЕЛКА"

В г. Kirkland

- Просторное помещение, отдельная спальня с кроватками
- Занятия музыкой, рисование, лепка
- Основы грамотности, математика
- Развивающие игры
- 5-и разовое горячее питание домашнего приготовления
- Большой оборудованный backyard
- Уютная домашняя атмосфера!

**Мы уверены, что Вам и Вашим  
детям у нас понравится !!!**

**Звоните Глебу и Лене**  
**(206) 552-3964** или  
**(206) 445-4272**

**ТРЕБУЕТСЯ ВОСПИТАТЕЛЬ  
НА FULL TIME**

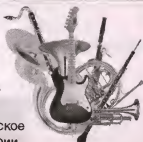
[www.mybusybeekids.com](http://www.mybusybeekids.com)

## Leviticus music center

объявляет набор учащихся по классу:

- Гитара
- Электрогитара
- Бас-гитара
- Фортепиано
- Синтезатор
- Скрипка
- Вокал
- Ударные
- Духовые инструменты.

Индивидуальные и групповые занятия, разностороннее музыкальное и творческое развитие для любой возрастной категории.



Телефон для справок (425) 345-4591

## Ремонт и диагностика всех видов автомобилей:

- Тормоза
- Ремонт замены двигателей, тормозов, трансмиссий, timing belt, alternator, генераторов.
- Недорого, в удобное для вас время.



(206) 778-4421 Григорий

## EVL ACCOUNTING PROFESSIONAL SERVICE

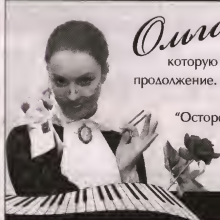
ТОЧНОСТЬ, КОМПЕТЕНТНОСТЬ, КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

- Monthly Small Business Quick Books/Peach Tree Bookkeeping
- Payroll + Quarterly/Yearly Federal Payroll Tax Return Filing
- IFTA (Fuel) Transportation Tax Return Filing
- Individual + Business Tax Filing Service

Elia V. Lobanovskaya  
(CPA Candidate)

Direct Line: (425) 908-7657  
Mobile: (425) 686-0393  
E-mail: evl.lobanella@gmail.com

## Ведущая праздников и певица



*Olga*

Атмосфера мероприятия, которую я создаю, имеет свою историю и продолжение. Свадьба в этно-стиле, вечеринка "мафиози", детский праздник "Осторожно, пираты!" и многое другое.

Самый лучший праздник - это Ваш праздник!

Для земляков - украинською мовою!

425.638.2862

## ODESSA AUTO GLASS

Замена и продажа всех видов автостекла



БЕСПЛАТНО выезжаем на дом

(253) 307-7933

Принимаем credit / debit cards

*Perfect Flowers*

Делаем венки на похороны

Cell (206) 356-6347  
Home (253) 569-7735 Тамара

Живые и искусственные цветы



Вы Позаботились о Тепле и Комфорт в Вашем Доме?

Звоните СЕЙЧАС !!!

- Ремонт
- Сервис
- Обслуживание

Юрий  
(253) 200-7678  
gove777@hotmail.com



Furnaces, AC, Water Heaters, Heat Pump

Experienced HVAC Technician



## ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ ВОДИТЕЛЕЙ

Для перевозки грузов по штатам  
(mostly to Florida, Texas and back).  
Траки Volvo 670 & 780 (REEFERS). **Great Pay \$\$\$.**  
CDL Required/Experience is a plus.

**Звоните**  
в любое время:  
**(253) 249-4136**



## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Ищем трудолюбивых и ответственных  
помощников по сайдингу.

Работаем в области Сизтла, хорошая  
оплата.

Обращайтесь по телефону:  
**(253) 205-6534 Ирина**  
или  
**(253) 205-5247 Олег**

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

- \* People with Management experience in the fast-food industry.
- \* Требуется молодой, энергичный человек. \$13 - \$20 в час.
- \* Требуется в bakery энергичный человек.

Please call us at:  
**(253) 223-8508**

## ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Требуется няня с  
проживанием для  
мальчика трех месяцев.

Звонить по телефону.

Тел. (425) 269-8387



## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

**Компания по уборке**  
Приглашает рабочих на  
полный и неполный  
рабочий день.  
Оплата \$12.00 в час  
**Тел. 1-877-295-9399**

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

В компанию для распространения  
рекламы и продвижения бизнеса  
требуется маркетолог.

**425.736.6521 or 425.736.6522**  
office **425.228.0446**  
fax **425.228.8997**

## Valentina Wedding Service (253) 988-7818

- Огромный выбор холодных, горячих и сладких блюд по вашему выбору
- Свадебные торты на любой вкус
- Вы останетесь довольны!!!**

## ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Looking for caregiver live in, for adult  
family home in Bellevue. Full or Part  
time. Right to work and English  
necessary.  
Single or couple ok for this position.  
**Call (425) 941-6607**

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Компании Master Carpentry Inc.  
требуются на работу  
finish carpenters (столяры).  
С опытом работы и без.

Тел. (253) 332-0286  
Александр

## ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

**Требуется водитель на  
Car Hauler truck.**  
Минимальный стаж  
вождения - 2 года.  
**Тел. (253) 414-2345 Андрей**

## Adult Family Home in Covington is looking for

## A FEMALE CAREGIVER

full or part time

Must speak English and  
have experience working with the elderly.

Тел. (253) 709-2725 Gina

## ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

В мебельный магазин  
г. Federal Way требуется  
мужчина для работы  
на складе.

**(206) 920-9995**  
Спросить Олега

Детский Садик "Гчелка" в г. Kirkland,  
приглашает на работу  
молодого воспитателя  
и помощника воспитателя.  
Необходимы качества -  
креативность, энтузиазм  
и инициатива.



**(206) 552-3964**



**СДАЕТСЯ В РЕНТ**

В салоне который расположен  
в центре г. Bellevue сдается в  
ренд кресло для парихмахера  
на full and part time.

14339 C NE 20th St.  
Bellevue, WA 98007  
(Bellevue Ross Plaza)

**(425) 260-7867**

**ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ**

В компанию Maid in Washington,  
срочно требуются на работу  
трудолюбивые и ответственные  
женщины для уборки домов.

Опыт работы, наличие автомобиля  
и знание английского языка  
обязательны. Хорошая зарплата.

Tel. (206) 399-5350

В Bellevue в салоне  
**Magic Beauty**  
сдается в рент кресло  
для парикмахера.

Адрес: 1803 132nd Ave. NE  
Ste. #2 Bellevue, WA 98005

**(425) 830-8697**

**ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ**

Предлагается работа в  
вечернее время для семьи из  
2-3 человек, по уборке  
спортивного комплекса.

Южная сторона.

**Тел. (253) 394-6696**

**ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ**

Server / Network  
Computer Technician

Good English & 2+ yrs  
experience is required

Submit resume:

jobs@businesscomputertechnicians.com



**PRIME  
STONE  
INC.**

В строительную компанию  
требуются каменщики,  
рабочие подрядчики.

Ivan Solomonov

**Ph. 206-436-9984**

email: ivan@primestonemason.com  
www: primestonemason.com

**ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ**

**ТРЕБУЮТСЯ РАБОТНИКИ ПО СТРОИТЕЛЬСТВУ:  
SIDING, FENCING, DECKING**

Полные и не полные рабочие часы.  
Северная сторона.

**(253) 394-6696**

**ТРЕБУЕТСЯ ВОДИТЕЛЬ**

Требуется водитель на flatbed  
в траковую компанию, возможно  
без опыта. Оплата на процент  
или по милям.



Email: dubnotrans@gmail.com

**(360) 761-8831**

# ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ

## CDL drivers for 48 states.



Good pay per mile  
or %.

Pay -  
every 2 weeks.

Для получения  
подробной  
информации  
звоните по тел.

**(206) 251-4509**

**В КОМПАНИЮ С 20 ЛЕТНИМ СТАЖЕМ РАБОТЫ В  
КОНТЕЙНЕРНЫХ ПЕРЕВОЗКАХ**

**ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ, OWNER-  
OPERATORS И МЕХАНИКИ ПО  
РЕМОНТУ ТРАКОВ**

**WITH SUPER CHASSIS НА КОНТЕЙНЕРНЫЕ  
ПЕРЕВОЗКИ ПО ШТАТУ**

WA - 80%  
OR - 10%  
ID - 10%

**ХОРОШАЯ ОПЛАТА**

Звоните **(206) 255-2007**  
**(206) 790-9987**



## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

**We are looking for people interested  
in cleaning buildings at night.  
Also hiring janitorial and window  
cleaning sub-contractors.**

We have job openings in Puget Sound area from Tacoma, Everett,  
Seattle, Issaquah, Bellingham and Mt. Vernon areas.

Please call us at:

**(205) 224-6427** and you can leave  
voice-mail in English or Ukrainian if we do not answer.

Компания **NU-WAY Inc**

**приглашает**

**водителей**

**owner-operators CDL класс "A"**

для работы в сфере контейнерных грузоперевозок из портов  
и железнодорожных терминалов Сиэтла и Такомы в пункты  
назначения в штатах Вашингтон, Орегон, Монтана, Айдахо.

**Мы предлагаем:**

- своевременную ежедневную оплату по хорошим тарифам
- выгодные цены на заправку и страховку
- место для парковки трака
- хорошие условия работы
- сервис русскоговорящего диспетчера

Звоните: **(253) 939-4222** с 8:00 am до 5:00pm.  
Спросить Леола или Андрея.

Наш адрес: 1508 O St. SW, Ste 101 • Auburn, WA 98001

**Tel. (253) 939-4222 Fax (253) 939-9896**



Website: [www.nu-way.us](http://www.nu-way.us)

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Компания

**CRYSTAL BRIGHT  
CLEANING SERVICE**

**Предлагает работу**  
для женщин и мужчин  
по уборке домов.

- Есть бенефиты и бонусы
- Хорошая зарплата
- Знание английского языка не обязательно
- Наличие собственного транспорта обязательно

**Cell (425) 736-6522**

Fax (425) 228-8997 • Tel (425) 228-0446 • Cell (425) 736-6521

**Window Cleaning - Interior and Exterior**  
[www.crystallcleanings.com](http://www.crystallcleanings.com)



Market Place

Работа / Job

Perspective



# ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Компания Intransit LLC является транспортной организацией с 2003 года, без собственного автопарка.

Нанимает профессиональных водителей с собственными грузовиками для работы как под собственным так и под нашим логотипом, по 48 штатам.

Виды оборудования:  
Van, Reefer, Flat, Step

**Компания предоставляет предоплату на топливо и полную оплату после доставки груза.**

**Ph. (253) 229-8346**

## РАБОТА!



Клининговая компания ищет энергичных и честных людей на позицию специалиста по уборке домов. Работа в Renton-Issaquah

У нас вы найдете:

- \$30,000 в год
- медицинская страховка
- гибкий график
- чаевые (tips)
- транспорт
- full time
- part time
- organic cleaning supplies

**(206) 359-1048**  
[www.cleaning-wa.com](http://www.cleaning-wa.com)

## Требуются на работу

Требуются на работу люди по уборке домов и офисов в районе большого Сиэтла.

- Отличная зарплата
- Полный и неполный день
- Чаевые и бонусы
- Наличие собственного транспорта обязательно

[www.mariahousecleaning.com](http://www.mariahousecleaning.com)

**Тел. (425) 728-8120**

**Тел. (206) 446-9113**



**MARIA**  
HOUSE CLEANING





## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Требуется работник по уходу  
за пожилыми людьми с  
проживанием. Bellevue.  
**Тел. (206) 992-1634**

## ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Ищем женщину по уходу за  
больной женщиной с проживанием  
и полным обеспечением.  
Оплата по договоренности.  
**(206) 755-5753 или  
(425) 827-4064**

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

**Art's Painting** принимает на  
работу маляров на full or part time  
для наружной и внутренней  
покраски. Необходимо иметь свой  
транспорт и инструмент.  
**Тел. (206) 250-6746** Артур

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Приглашаем на работу людей по  
уборке домов и офисов в  
районах Eastside & Puget Sound.  
Полный и неполный рабочий  
день. Хорошая оплата.  
**Тел. (206) 214-8555**  
Tom@EastsideHomeCleaning.com  
www.EastsideHomeCleaning.com

## MRIYA TRUCKING LLC

Hiring Class A CDL Drivers & Owner  
Operators. Pay up to \$0.42/mile.  
Contact: Anatoliy (253) 880-9891



## ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Требуется водитель CDL класса  
или водитель с траком на работу  
по штату Washington.  
Оплата от \$900 до \$1500 в неделю.  
**Тел. (206) 551-7798** Андрей

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Срочно требуются честные и  
трудолюбивые люди для уборки домов и  
офисов. Хорошая зарплата: 60% от чека.  
Необходимо иметь свою машину и  
business license.  
Принимаем людей на part/full time.  
**(253) 508-8301**

## ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Требуется ответственная  
женщина для уборки  
домов в г. Сиэтл.  
**Тел. (206) 307-9223**

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Требуется рабочие  
для уборки домов.  
Высокая зарплата. Гибкий график  
работы. Необходимо иметь свою  
машину. \$15-\$17 в час (зависит от  
опыта).  
**Тел. (206) 914-6399  
Тел. (206) 914-7086**

## ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

**B Adult Family Home** в г. Federal Way  
требуется caregiver  
(женщина), с опытом  
работы. Английский и  
все классы обязательно.  
**(253) 722-3011  
(253) 508-2157**



## В детский сад г. Newcastle

требуется няня на  
полный рабочий  
день с Сентября.

Звоните **(425) 442-7692**

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

В компанию  
требуется плиточники  
с опытом работы.  
**Experienced  
tile setters wanted.**  
**Тел. (253) 335-1137**



**1000**  
BUSINESS CARDS  
**\$60**  
FIRST TIME CLIENTS ONLY

Принимаем рекламные  
объявления в раздел  
Market Place/Classifieds  
до 24го числа  
каждого месяца.  
Заполните бланк заказа  
на стр. 94 и вышлите в  
редакцию вместе с чеком  
на имя "Perspective"

**Perspective**

Тел. (425) 614-1700

E-mail: info@perspectiveus.com

12727 Northup Way, Suite #22  
Bellevue, WA 98005

С преступностью у нас плохо. В смысле — хорошо! В смысле — нет ее. В смысле — есть, но мало. Не то что, скажем, на Западе. Там действительно разгул. Стреляют, грабят на каждом шагу. Потому что там оружие продается, как у нас мороженое, — в любом ларьке пулемет купить можно. А у нас с этим строго. Не то что, скажем, пистолет или ружье — упот тяжелей преступник не дастнет...

Но все-таки, конечно, грабежи еще встречаются в отдельных случаях. Вот у нас в прошлом месяце гастроном ограбили. Крупное дело было: вахтера связали, замок автомобилем вырезали, витрину — алмазом... Взяли два пол-литра, сырок «Дружба», полбуханки черного... Сразу видно — шайка действовала. Засыпались они на ерунду. Потому как не профессионалы: им бы после грабежа захитнуть, спрятаться, в подполье уйти, а они наутро пришли посуду сдавать. Их и замели...

Или другой случай был: решили денежку набить в магазин ограбить. Но тоже, видите, не профессионалы: им бы в утра в магазин прийти, когда народу мало, а они вечером пришли, после работы, в час пика. Народу полно, к кассе не подобраться. Им бы встать как людям в очереди, а они, не профессионалы, решили схитрить. Граждане, говорят, разрешите нам к кассе подойти, нам только кефир без сдачи выбрать... А затем, спрашивается, человеку после работы кефир? Народ сразу заподозрил неладное, скрутили их, сдали в отделение...

Но самый интересный случай грабежа я лично наблюдал на прошлой неделе. Пришел я вечером к себе на работу, вышел во двор. Сиджу, курю, думаю, одним словом. Вдруг вижу — земля шевелится. Думал, почудилось, однако пригляделся — точно, шевелится, копают ее изнутри. Наконец развела земля, вылезают на поверхность трое с отбойными молотками, с пистолетами, в черных масках — ну, им дать, но взять — фантазмы... Наводит на меня оружие, кричат: «Руки вверх!»

Ну, мне что, я человек маленький, сторожем работаю. Поднимаю руки. Один из фантазмов мне говорит:

— Открывай, дед, своей ювелирной магазинчик?

— Какой такой ювелирный? — спрашиваю.

— Как это — какой?

Разве это не ювелирный магазин?

— Да вы что, — говорю, — ребята? До ювелирного отсюда два квартала. Вы же не в том направлении прокопались...

Окупили они, маски у них аж потом пропали...

## МОНОЛОГ СТОРОЖА

— Как же так? — говорит. — Неужто открыл промашку? Тут один из фантазмов начинается с себя рубашку вьет, впадает в истерику.

— Завязываю, — кричит, — с этим делом! Отказываю работать при такой беспотопности!!

— Что ж вы, ребята, — говорю я им, — всеполю копейке? Вам бы хоть планшчик нарисовать, чертешку...

— Да есть у нас чертешки, — плачут. — Специалист чертил, инженер с «Ремонтзавода». Третье дело с этим чертешком под неделю ошибаемся...

Викну: люди совсем умялись, дал я им курить, успокоились помаленьку.

— Придётся нам, батя, — говорит один из них, — твоё заведение ограбить. Не зря же мы к тебе тоннель прорыли. Ты чего стережешь?

— Базу стережу, — отвечаю. — Базу товаров местной промышленности.

— Давай клещи, — говорит, — а не то мы сами похищаем!

— Каким, — говорю, — замки? А нас склад на фотоземле поставлен, на автоматику...

— Выключай, — кричит, — автоматику!

— Что же выключать, — говорю, — когда она не выключается? Мы ее, видите, накоротку замкнули, чтоб не было замыкания спусковой игнитить вышло, а что чего-то и скомалась... Так что заходите, не беспокойтесь.

Они на меня с подозрением смотрят, спрашивают:

— А какие товары на складе?

— Разные, — говорю, — всевозможные... Плащи-болоньи, обувь женская на шпильках микропористых, рубашки нейлоновые, герметические... Бери — не хочи!

— Сам, — говорят, — бери! Нам это и даром



не надо...

— Несознательные вы, — говорю, — молодые люди. Обчистили бы склад, большую полуду государству принесли... Здесь ведь на тыщи рублей товару навалено. Чего с ним делать? Продать нельзя, выкинуть жалко, только и надежда, может, кто упрется-сдадут...

— Нет, — говорю, — не проси, не хочи!

— Згоняты вы, — говорю, — не-сознательные люди!

— Отцепись, дед! — кричат. — Сам ты несознательный! Ты на кой черт такой склад стережешь?

— Дураки вы, — отвечаю. — Я его не затем стережу, чтобы кто чего не взял, а я его затем стережу, чтоб сюда кто чего лишнего не подбрёл...

Тут с одним из фантазмов опять истерика случилась. Рвет он на себе рубашку, орет:

— Завязываю, ребята! Нету никаких сил! Надо же сначала повысить качество продукции, а потом уж ее расстакивать! Отпустите меня на прокурорку!

Ну, отпусти я его вальерянской, опуской. Посоветовались они. Викну, собираются снова под землю уходить. Один на прощание мне и говорит:

— Давай, папаша, мы у тебя хоть часы снимем, а то ведь совсем так дисквалифицируемся.

— Бери, — говорю, — на здоровье! Только они у меня после ремонта гарантийного... Наполновину работают: тикает тикают, а стрелки не ходят.

— Ладно, — говорю, — все равно давай. Мы их внизу заместо коммаса используем...

Взяли они часы, спустились в тоннель, я их сверху землей присыпал. Хотел в милицию позвонить, но потом раздумал. У меня на часах стрелки как раз на районное отделение направлены были, так что емели они с огнем работать будут, то к утру там вылезут...

## ДЕТСКИЙ ЛЕГЕНД

—Мам, а у меня будет братик или сестрёнка? — Не знаю. Давай, если будет сестрёнка, назовём её Марусей? — Нет, давай лучше Машей Дятловой.

—Лёнь, иди встань тогда в угол. (Через 5 минут, Лёня сидит на стульчике в углу, нога на ногу, на коленях целая нация с шоколадными подушечками, конфетами и кукурузными лалочками). —Я же просила тебя встать в угол. —А вдруг я устану.

Случай в саду в раздевалке. Лёня: Наду, у меня вкусная конфета, я тебя угощаю! Наду (улыбается, расцвела): Лёня, спасибо, я тебе сейчас тоже что-нибудь найду (лезет в шкафчик). Приходит Соня. Наду Соня: А мне Лёня дал конфету! Соня: Ну и что, конфета — это ещё ничего не значит.

—Лёнька, "Н" и "О" — что получится? — "Вн-тя".

—Мам, а кто такой профессор Енотов? — Не знаю. — И я не знаю.

—Мам, что ты там говорила: "Рыба рот открыла и забыла, какую песню пела"? — Нет. "Открывает рыба рот, и не слышно, что поёт".

Лёня, 5 лет. Звонит Соня: —Соня, привет, пойдём со мной гулять, ведь у меня одной ногой бегемота победит. Я тебе по военному телефону звоню.

Идёт по улице наш участковый в фуражке. —Смотрите!!! Милиция в шлеме!!!

—А нас сегодня с Соней Оксана Викторовна в угол поставила. — За что же? — А мы на ушах по ковру ходили.

—Мамочка, как хорошо, что прекрасно тебя любишь!

—Смотрите, у меня труба позорная (позорная).

—Мамочка!!!? А когда ты была маленькая, я где был? — Малыш, когда я была маленькая, тебя не было. — А в каком доме я тогда жил?

—А я вот хочу братика. — Может сестрёнку? у неё юсочки будут, платья красивые... —Ну ты же у меня итак девочка, а я хочу братика!

—Мам, а ты себя любишь?

— Скажите люди добрые, где мои носки с лефами? (со лвами)

— Дайте мне пачку куриную, я курить буду.

Лёня, 4 года: —Мамочка, а ты знаешь, что все мальчики — козлы?

Катя: —Мамочка, ты хоть знаешь где у коровы молоко? Лёня: —Хм... В животе что ли?

Принимаем рекламные объявления в раздел Market Place/Classifieds до 24го числа каждого месяца. Заполните бланк заказа на стр. 94 и вышлите в редакцию вместе с чеком на имя "Perspective".



# РАБОЧИЙ ПЕРЕКУС С УДОВОЛЬСТВИЕМ И ПОЛЬЗОЙ

Достаточно ли вам питательного завтрака и полуденного ланча для продуктивной работы и хорошего самочувствия на весь день? Ваш ответ — «Нет, не хватает»? Не стоит беспокоиться: ваши коллеги, вероятно, ответили бы так же.

Более того, диетологи не только не запрещают перекусы, но и советуют перекусывать между основными приемами пищи — чтобы избежать умственного переутомления и... не полнеть. Секрет здесь в том, что второй завтрак и ожидание полдника — это хорошая мотивация, чтобы не передать во время обеда. А слишком сытный обед, как показывает практика, вызывает сонливость!

Однако очень важно знать...

Более того, диетологи не только не запрещают перекусы, но и советуют перекусывать между основными приемами пищи — чтобы избежать умственного переутомления и... не полнеть. Секрет здесь в том, что второй завтрак и ожидание полдника — это хорошая мотивация, чтобы не передать во время обеда. А слишком сытный обед, как показывает практика, вызывает сонливость!

Однако очень важно знать...

## Как не нужно перекусывать

К огорчению диетологов, довольно распространены современные перекусы, включающие:

- кофе из автоматов с печением или лагачными сушками
- сладкие газированные напитки
- чипсы, карамельки, шоколад

Про вред каждого из таких перекусов можно говорить отдельно и долго. Достаточно учесть, что «автоматный» кофе со сливками часто ненатуральный и очень калорийный, а в комплексе с печеньками и конфетами равноценен обычному обеду. Любимые в жаркое время года лимонады усиливают жажду и аппетит. Чипсы же — источник трансжиров, чистых виновников лишних сантиметров на фигуре.

Отдельно стоит отметить особенное свойство «кока-колы». В ней есть аспартам (E951), который вызывает приторность во рту и... желание глотнуть очередную порцию напитка.

Однако вся эта информация не должна быть разстраивающей: в правилах рабочих перекусов на самом деле больше «можно», чем «запрещено».

А можно и полезно, чтобы между основными приемами пищи в меню присутствовали:

- пектины — сложные углеводы, которые в обилии содержатся в перце, моркови, тыне, яблоках, сливе, цитрусовых фруктах и снижают уровень сахара в крови;
- жирные кислоты и минеральные вещества, обеспечивающие сытость и творческую энергию (ими богаты

разные виды орешков);

- кисломолочная составляющая — для нормализации пищеварения;
- немного мучных изделий, но только из цельного зерна.

Находим альтернативу

Итак, потребление сладостей в рабочее время нужно строго лимитировать. Ведь при утомлении, мелких стрессах легко съесть целый шоколадный батончик. Это — то же количество калорий, что и в обеде из 2-3 блюд. А нужен ли тебе второй ланч?



Безболезненно заменить сладкий антидепрессант можно сезонными фруктами.

К слову, фрукты, кроме прочего, насыщают организм антиоксидантами, что полезно в начале рабочего дня. И особенно — если вы трудитесь за компьютером.

Таким образом, пара яблок, груш или бананов — лучший выбор для утреннего перекуса.

Хорошее время для фруктовой трапезы — 12 часов дня.

Вкусной и здоровой альтернативой чипсам и сушкам могут стать цельнозерновые хлебцы. В них в достаточном количестве содержится витамин для бодрости и клетчатки для работы желудка. Бутерброд с таким хлебом и авокадо — прекрасный источник энергии в дневное время.

Но заменить привычные мучные продукты можно и другим летним вкусом:

## Яблочное печенье для рабочих перерывов

Ингредиенты:

- яблоки — 2 шт. (570 г)
- морковь — 1 шт. (230 г, можно за-

менить небольшим куском тыквы)

- овсяная мука или перемолотая крупа «Геркулес» — 100 г
- размягченное сливочное масло (82,5 %) — 1 ст. л.
- немного корицы

Как готовить:

Яблоки и морковь нужно натереть на крупной терке, смешать с остальными ингредиентами. Противень застелить бумагой для выпекания, из готовой массы сформировать шарики и выложить на него, приплюснув сверху. Выпекать в духовке при температуре 180 градусов примерно 30 минут.

В 100 граммах печенья — 90,9 ккал: 1,9 г белков, 2,2 г жиров, 15,9 г углеводов.

Кроме этого, на полдник полезно есть грецкие орехи, миндаль, фундук (они питательнее, чем сушки из ближайшего супермаркета!)

А еще для дневного перекуса стоит запастись йогуртом, кефиром или творогом. При этом йогурт можно есть с мятыми ягодами и семечками тыквы, а творог станет более питательным, если заправить его медом.

Экспериментируйте с приготовлением десертов для себя и — вы легко отучитесь от вредных снеков!

## Как сделать банановый десерт

Нарежьте кружочками или измельчите банан, залей его некалорийным йогуртом и оставьте на несколько часов в морозильной камере (лучше — на ночь).

Кстати, кисломолочные продукты и цельнозерновой хлеб подойдут и для последнего — вечернего перекуса.

Если же ощущение голода и жажды возникает на работе часто и кажется, что обеда и 2 перекусов мало — больше пейте. Да-да, простое обезвоживание можно принять в жаркое время года за сильный аппетит. Однако вместо сладкого кофе и магазинного лимонада пейте воду с лимонной цедрой.

Привычка пить избавит вас от другой распространенной слабости — использовать еду как избавление от стрессов и нервозности.

## Перекус для выходного дня

Это все, конечно, будничные варианты правильного питания.

Но если вы собираетесь провести летние выходные дни с семьей на природе, и основным вашим обеденным блюдом станет шашлык — для перекусов идеально подойдут соки и морсы.

Тонатным соком полезно заправлять прожаренное на костре мясо, колбаски, запеченную картошку. В нем — и пектин, и обилие витаминов, и калорий немного.

Сладкие нектары (яблочный, яблочно-вишневый, яблочно-морковный) подчеркивают вкус мяса, нормализуют процесс переваривания сытного обеда и кислотнотщелочной баланс. Плюс ко всему любой подобный нектар, как и морс, насыщает организм энергией, которая так нужна для общеприятных игр на свежем воздухе.

Алла Пилипенко



# АВСТРАЛИЯ ОТ А ДО Я ЗНАКОМСТВО ПО АЛФАВИТУ

В июне отмечается День основания Австралии. Эта страна всегда являлась загадочной и необычной – и по своей растительности, и по своей фауне. Даже зима на Зеленом континенте наступает тогда, когда у нас приходит лето! Познакомимся с Австралией «по алфавиту».

Монолит Айерс-рок, который австралийские аборигены раньше называли Улуру, – скальное образование из песчаника. Оно постоянно меняет свой цвет, становясь то красным, то лиловым, то золотым, то – к ночи – черным. Он имеет овальную форму и гордо и одиноко возвышается среди пустынной равнины. Длина и ширина Айерс-рока составляют более 3 километров, а его стены изрезаны древними наскальными рисунками и резьбой. Иногда монолит сравнивают с лежачим на боку слоном. Он находится на севере Центральной Австралии, в 450 километрах от города Алис-Спрингс.

**Бумеранг** – особый металлический снаряд. Теперь это еще и модный сувенир, который туристы всегда привозят из Австралии. Есть что-то магическое в моменте, когда запущенный бумеранг возвращается обратно!

**Вомбат** – милейшее травоядное животное, чем-то похожее на небольшого медведя. Он водится только в Австралии. У него мощные лапы с большими когтями, маленькие глаза и короткий хвостик. Лучшее всех вомбатов описал известный английский натуралист и писатель Джеральд Даррелл: «...На первый взгляд, вомбат напоминает коалу, но у него гораздо более плотное сложение, и он больше смазывает

чаные горы находятся в Новом Южном Уэльсе. Их стены изрезаны глубочайшими впадинами. Растут на Голубых горах, главным образом, древние древовидные папоротники, да голубые эвкалипты. Воздух здесь до предела наполнен эфирными маслами.

Дикая собака динго. Внешне она чем-то напоминает обычную рыжую дворняжку, но, тем не менее, имеет особую историю. Это вторично одомашнившая домашняя собака, достаточно опасная в природных условиях. Сейчас динго департи иногда на специальных туристических фермах.

**Ехидна**. Несмотря на свое название, это очень милое животное, чем-то напоминающее, благодаря своим илам, оленя, только очень с длинными колючими. Ехидна обитает на всей территории Австралии и является единственным млекопитающим в мире, помимо утконоса, которое откладывает яйца.

**Золотая акация** – официальная национальная цветочная эмблема Австралии и широко распространена в стране кустарники. Кстати, ежегодно 1 сентября в Австралии отмечается Национальный День Акации.

В Австралии три города, названия которых начинаются на букву «из» – Иденкоп, Инверелл и Ингвуд. Но больше про них ничего особенного не скажешь.

**Мыс Йорк** – самая северная точка Австралийского континента, которая находится на полуострове Кейп-Йорк. Этот мыс омывают Аrafurk и Коралловое море. Коала и кенгуру – между этими двумя зоологическими символами страна просто невозможно выбрать! Сумчатые медведи коалы, живущие на эвкалиптах и питающиеся эвкалиптовыми же листьями, – просто очаровательны. Как и их сумчатый собрат кенгуру.

**Ущелье Лох-Ард** – его скалами – одно из красивейших мест Австралии. Ущелье находится в штате Виктория. У него печальная история она началась в честь корабля Loch Ard, потерпевшего здесь крушение 1 июня 1878 года. Из 53 людей, находившихся на корабле, выжило только двое – Том и Эда. Говорят, именно в этом месте, при погодных условиях, можно наблюдать тени от сечения Млечного Пути.

**Улиш** – австралийская ащерица-шпохот, которая может достигать в длину до 22 сантиметров. Ее тело усыпано острыми шипами разных размеров, с помощью которых эта безобидная, в целом, ащерица может защищаться. Обитают мошки в австралийских пустынях.

Наскаль Киддман. Пожалуй, эта рывево-ло Киддман является самой известной австралийской арткислой.

Опал считается национальным драгоценным камнем Австралии. Именно в пустынях этой страны добывается 95% от добычи



драгоценного опала всего мира.

«Пюноце в терновнике» – знаменитая книга австралийской писательницы Колин Маккалоу, своеобразный ответ американской «Унесенный ветром». Эта прекрасная семейная сага, большая часть действия которой происходит как раз в Австралии, заставила плакать женщин во всем мире. Как и фильм, поставленный по этой книге.

Именно благодаря этой произведению многие узнали немало интересных фактов из австралийской истории и географии.

**Ропер** – австралийская река, находящаяся



ся на полуострове Арнемленд на севере страны. Эта река и известна, например, тем, что ежегодно в октябре на ней проводится «Барра-битва», в процессе которой смельчаки вылавливают рыб баррамунди. Впрочем, не баррамунди одними славится река Ропер, но и, скажем, пресноводными крокодилами.

Сиднейский оперный театр. Это самый знаменитый архитектурный символ Австралии, открытый в 1973 году. Здание оперы стало визитной карточкой Сиднея, и даже части его необыкновенно парусообразной крыши красиво отражаются в морской глади. Здание находится под охраной ЮНЕСКО.

Тасмания. Это райский остров к югу от Австралии и одновременно ее штат. Это место уникально по своей растительности – здесь сохранились последние на земле дождевые леса с большой влажностью, где обитают две трети животных, населяющих нашу землю, и есть множество видов новых организмов, не известных науке.

А еще эта край называют «роковыми сорочками» – здесь выпадает множество осадков и дуют сильные ветра, и только на Тасмании можно увидеть джунгли, покрытые снегом.

Утконос. Это удивительное водолавающее млекопитающее, которое, как уже было сказано, как и ехидна, откладывает яйца. Хотя и есть в нем что-то утиное, по многим признакам он, тем не менее, близок к рептилиям. Утконос является одним из зоосимволов Австралии – именно он изображен на австралийской монете в 20 центов.

Остров Филиппа находится в штате Виктория, в полутора часах езды от Мельбурна. Пляжи этого парка-острова, занимающего территорию около 100 гектаров, признаны лучшими в Австралии. При этом на острове Филиппа есть заболоченные места с удивительной фауной и множество мангровых деревьев. А среди обитателей здесь встречаются, наряду с коалами, пингвинами, морские коты и самые удивительные виды птиц.

**Хобарт** – столица упомянутого выше австралийского штата Тасмания и второй по старшинству, после Сиднея город Австралии. Он славится тем, что именно отсюда отправлялись австралийские и французские Антарктические экспедиции.

Чудная райская птица – одна из разнотравных австралийских птиц, обитающих на Зеленом континенте. Она отличается красивым оперением, манящим на груди и плечом из длинных перьев бронзового оттенка на затылке.

Шалашник – еще одна из красивых австралийских птиц, самцы которой отличаются блестящим сине-черным оперением, голубыми глазами и розово-желтым клювом, а самки – желто-зелено-бурым оперением.

**Эвкалипт** – «фирменное» дерево Австралии, отличающееся особой красотой. Существует множество видов эвкалиптов, большинство из которых дают полезнейшее эфирное масло.

Самая южная точка материя Австралия – мыс Саут-Ист-Кейн на мысе Тасмания. Этот мыс находится на необитаемом полуострове, и омывается как Индийским, так и Тихим океаном. Это суровое и романтическое место.

Город Янг, что расположен в Новом Южном Уэльсе, в 156 километрах от Канберры, назывался раньше «черешневой столицей Австралии». В начале декабря здесь ежегодно проходит Национальный фестиваль вишни и черешни.

Екатерина Шефлова



на медведя. У него сильные, короткие, но очень изогнутые лапы, и когослати он совсем по-медведю. Зато голова похожа на голову коала – круглые глаза-пуговицы, овальная плущевая запялка носа и бакро-ма вокруг шипы. Выйдя из кустов, вомбат на секунду остановился и с таким-то грустным видом чихнул. Потом встряхнулся и уныло, волоча ноги, зашагал пона на меня – такой и грустный мишка, который знает, что дети его разлюбил. Совершенно убийств, никого не видя перед собой, он продолжал приближаться ко мне, являя поточенный какиими-то мрачными мыслями.

Голубые горы. Эти удивительные лес-

# ГОРОД-ЖЕРТВА ОДИН ДЕНЬ В ПОМПЕЯХ

С тех пор как я впервые увидела картину Карла Брюллова «Последний день Помпеи», меня тянуло в это таинственное место. Какие они, Помпеи? Как все происходило? Смысл ли что-то спасаться в этом ладу, когда с одной стороны текла раскаленная лава, а со стороны моря поднималась огромная волна и на головы несчастных помпейцев обрушилась смертельная смесь из пемзы и пепла? Эти вопросы волновали меня с детства. И вот, по дороге в Неаполь я оказалась недалеко от вулкана Везувия. Как было не захесть в Помпеи?!

Извержение Везувия произошло в августе 79 года нашей эры. А раскопали Помпеи лишь в середине XVIII века. Но и сегодня археологические работы тут активно ведутся. Предстоит «открыть» еще 20 процентов покрытых пеплом развалин.

Подняться в город руин Помпеи можно по высокой каменной лестнице. И сразу — обвалившиеся стены и много колонн. Удивительно, как в Помпеях до наших дней сохранился Форум с колоннадой, храмы Аполлона, Юпитера, Искрии и суконный рынок, Большой и Малый театры, термы, дома и даже скульптуры, мозаики и фрески четырех стилей: инкрустационном (рельефы на стенах имитируют облицовку мрамором), архитектурно-перспективном (на стенах изображены колонны, пейзажи, создающие иллюзию уходящего глубоко вдаль пространства), фантастическом (картины с изображением пейзажей и людей в действии) и орнаментальном (изображающем пасторальные картины в обрамлении плоских орнаментов).

Жители Помпей не были готовы к катастрофе, которая продолжалась всего один день, но является одним из самых страшных событий мировой истории. Это был богатый город, где люди много работали и от души развлекались. Здесь были расположены сотни домов, небольших лавок, общественных зданий. Поэтому Помпеи можно считать одним из важнейших источников информации о том, каковы были нравы, быт, культура, искусство Римской империи в I веке нашей эры, и даже о том, как жители Помпей преда-

вались любви...

Помпеи основаны в VII веке до нашей эры, и к моменту своей гибели — в 79 году нашей эры они были цветущим городом с довольными своей жизнью жителями, которых на момент катастрофы насчитывалось 20 тысяч. Дома в городе часто называли в честь известных людей или событий. Здесь есть Дом Фавна, Дом Эпиграмм, Вилла Мистерий, Дом Менаандра. Все они были украшены фресками. Например, в Доме Фавна сохранилась фреска, изображающая битву Александра Македонского при Иссе. За 16 лет до последнего дня Помпеи уже страдали от землетрясения, и к 79-му году нашей эры некоторые дома даже не успели окончательно отреставрировать.



Обнаружены руины города были в 1592 году, но глобальные археологические раскопки начались лишь в 1748 году. Сначала археологи думали, что нашли город Стабии, но потом обнаружили табличку с названием «Помпеи» и поняли, что ошибались. Самые активные раскопки проводились в 1808-1814 годах при Мориате, и к ним даже имела отношение сестра великого французского императора Наполеона Бонапарта — Каролина.

Помпеи были засыпаны мелкими кусочками лавы и пемзы, из которых состоит семиметровый пласт вулканического пепла, накрывший город. Начавшийся в тот момент дождь превратил всю эту массу в грязь, которая, в свою очередь, создала слой от 1,5 до 6 метров, который поглотил город



на долгие годы. Под пеплом остались улицы, дома, люди и животные. Всего из 20 тысяч жителей погибло 2 тысячи человек! А пепел долетел до Египта и Сирии...

можно войти с улицы и с палестры. Войдя, попадаешь в раздевалку, когда-то украшенную изображениями ануров и вакханок. Дальше находятся фригидарий — бассейн с холодной водой, а за ним калдарий — бассейн с горячей водой. Женские бани тоже существовали, но без фригидария. Для дам бассейн с охлажденной водой располагался в раздевалке. Зато в женской части была древняя сауна.

В Помпеях было развито производство тканей. В основном, шерстяных. Уже найдено 13 цехов по обработке сырья, 7 ткацких и 9 красильных мастерских. Уже тогда в городе были свои прачечные и даже гладыльни для одежды!

Запомнился мне и Дом моралиста, где были такие строчки:

1. Держать в чистоте ноги и не пачкать белье в постели.  
2. Уважать женщин и избегать непристойностей.

3. Не гневаться и не драться.  
4. Не соблазвшему эти правила предлагалось отправиться домой...

Кроме Помпей от извержения вулкана Везувия пострадали города Геркуланум, Оплонтис и Стабии. Все их можно осмотреть по одному билету, который стоит 11 евро и действительно 3 дня. Открыт комплекс ежедневно с 8.30 до 19.30, а с ноября по март до 17.30.

Конечно, за один раз тщательно осмотреть все города — жертвы извержения вулкана Везувия невозможно! Лучше провести один день в Помпеях. Поверьте, вам будет потом о нем вспомнить и рассказать. Место это трагическое, магическое и, безусловно, бессмертное...

Екатерина Сахалская





# АНАНАС И ПОХУДЕНИЕ

Сочный экзотический плод является популярным десертом, который так нравится взрослым и детям. Однако ананас не только вкусный, но и невероятно полезный! Его ценность по достоинству оценили диетологи и часто включают фрукт в рацион для похудения или в качестве ингредиента монодиеты.

И снова никакое волшебство: секрет «ананасной стройности» заключается в особом ферменте – бромелаине. Впрочем, обо всем по порядку.

## Чудо-фрукт

Ананас является представителем наземных кустовых растений, высота которых в среднем достигает около 90 см. Кустарник имеет интересную розетку листьев, похожих на те, что украшают пальму сверху. Родина фрукта – Парагвай и Бразилия.

На стол в европейских странах ананас попал благодаря Христофору Колумбу. Тонкий аромат и сладкий вкус плодов поразили путешественников, и он решил привезти его в качестве подарка своему монарху. Позже ананасы стали активно выращивать на экспорт в азиатских и африканских колониях европейских стран.

На сегодняшний день фрукт остается популярным во всем мире, не только благодаря своему вкусу, но и пользе.

## Польза и ценность

Спелый ананас несет в себе целую кладовую питательных и полезных веществ. В его составе содержится целый комплекс минералов, а витамина С гораздо больше, чем в других цитрусовых, включая апельсины и лимоны.

Ананас – богатый источник кальция, железа, магния, фосфора, цинка и йода. В сочной мякоти плода также имеются витамины группы А, В и РР, а содержание воды достигает 85%, остальная часть приходится на натуральный сахар (около 5%), лимонную кислоту, пищевые волокна и белки.

Употребление плодов ананаса оказывает положительный эффект на многие процессы в организме, а именно:

- Улучшает пищеварение
- Оказывает благотворное влияние на работу сердечно-сосудистой системы
- Нормализует артериальное давление
- Оказывает профилактику тромбоза, атеросклероза, инфаркта и инсульта
- Очищает организм от накопившихся токсинов и вредных веществ
- Ускоряет метаболизм
- Защищает от образования раковых клеток
- Снижает уровень вредного холестерина
- Улучшает работу печени и почек
- Помогает справиться с простудными заболеваниями

## Бромелаин

Самое главное вещество, входящее в состав ананаса, которое способствует избавлению от лишнего веса – бромелаин. Он представляет собой целый комплекс активных ферментов, направленных на расщепление липидов. Поступая в кишеч-

ник, он растворяет белки на аминокислоты, тем самым способствуя лучшему усвоению продукта.

Причина лишнего веса, как правило, в первую очередь заключается в неправильном обмене веществ. Бромелаин помогает восстанавливать данный процесс, тем самым запуская активное избавление от лишних килограммов.

«Фермент путения» способен активировать расщепление даже самых стойких липидов.

Однако стоит помнить, что ананас – отнюдь не панацея от лишнего веса. Это лишь эффективный помощник в борьбе за стройность.

В первую очередь его действие направлено на ускорение обмена веществ и лучшее усвоение пищи, в особенности мяса, рыбы и молочных продуктов. С такими блюдами диетологи рекомендуют съедать хотя бы ломтик свежего ананаса или выпивать стакан свежевыжатого сока. Помимо всего прочего, бромелаин влияет на подавление чувства голода, снижает аппетит и дает быстрое насыщение организму на долгое время.

Некоторые время назад на прилавках аптек появились «таблетки», в составе которых присутствуют бромелаин. Те, кто верит сказкам, конечно же, уже успели испытать лекарственную добавку на себе. Вредта такой препарат не принес, но и результат не был замечен.

Похудеть при помощи таких таблеток не удалось еще никому. Это еще раз подтверждает тот факт, что бромелаин эффективен лишь в свежем виде.

## Как похуодеть при помощи ананаса

В 100 г сочного фрукта содержится лишь 48 ккал. Поэтому ананас – идеальная составляющая любого рациона тех, кто желает стать стройнее и избавиться от лишнего веса. Диетологи предлагают несколько способов похудения при помощи цитруса:

## 1. Разгрузочный день

Тем, кто тяжело переносит длительные диеты, можно попробовать избавиться от лишних килограммов при помощи одного разгрузочного дня в неделю. Для этого необходимо взять спелый ананас весом примерно 500 г и разрезать его на четыре равные части, предварительно очистив от кожуры. Получившиеся кусочки следует употреблять в пищу в течение дня.

Кроме основного продукта, обязательно следует выпивать до 2 л негазированной минеральной воды, а при желании позволить себе чашку зеленого чая без добавления сахара.

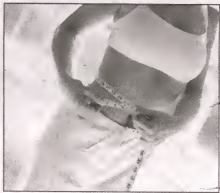
За один разгрузочный день удастся похуодеть до 2 кг. Однако не стоит забы-

вать о том, что кислота, содержащаяся в ананасе, может серьезно навредить зубной эмали. Поэтому после каждого приема пищи рекомендуется тщательно полоскать рот водой или чистить зубы пастой.

## 2. Ананасовая трехдневная диета

Если одного разгрузочного дня слишком мало, чтобы похуодеть на желаемое количество килограммов, диетологи рекомендуют попробовать «экспресс-диету», которая рассчитана всего на три дня.

Для ее соблюдения потребуется 1–1,5 л натурального (желательно свежевыжатого) ананасового сока и около 2 кг свежих плодов. Каждый фрукт следует делить от кожуры и разрезать на четыре части, это и будет завтрак, обед, ланч и ужин. Что касается сока, то его необходимо выпивать в течение дня, при этом не стоит забывать и об обязательных двух



литра обычной негазированной воды.

Следовать диете дольше трех дней противопоказано, иначе можно серьезно навредить здоровью.

## 3. Диета на 5 дней

Рацион довольно строгий и включает в себя четыре предписания, однако это поможет не только избавиться от лишнего веса, но и очистить организм. Кроме того, диета очень вкусная и сытная, поэтому голод практически не будет ощущаться.

Принципы меню следующие: завтрак будет одинаковым в течение всех пяти дней – это смесь из кусочков спелого свежего ананаса, натурального обезжиренного йогурта и горсти мюсли или овсяных хлопьев. Ингредиенты следует смешать в равных пропорциях. Второй завтрак также будет идентичен на протяжении всей диеты – одно вареное яйцо и ломтик хлеба из муки грубого помола, докладывается маленький кусочек сыра твердых сортов. Что же касается обеда и ужина, то эти приемы пищи будут разными.

1 день: обед – 200 г отварного риса с добавлением специй по вкусу, ужин – отварной картофель в мундире, 100 г



нежирного творога или стакан кефира с низким процентом жирности.

2 день: обед – отварное мясо курицы или индейки с дольками свежего ананаса, ужин – овощной салат с добавлением 150 г морепродуктов и 100 г ананаса, стакан кефира.

3 день: обед – овощной салат с добавлением ананаса и небольшим количеством нежирного натурального йогурта, ужин – отварная или приготовленная на пару курица или индейка, стакан нежирного кефира.

4 день: обед – филе отварной курицы, салат из капусты и ананасов с добавлением нежирного йогурта, ужин – овощной суп и 200 г свежего ананаса.

5 день: обед – 200 г отварного риса с ананасами, ужин – тушеный или отварной цыпленок, 150 г ананаса, стакан кефира с низким процентом жирности.

## Противопоказания

В ананасе содержится большое количество лимонной кислоты, которая обеспечивает повышенную кислотность данного цитруса. Поэтому людям, имеющим проблемы с желудком, следует употреблять этот продукт с особой осторожностью. А при желании следовать ананасной диете, рекомендуется проконсультироваться с лечащим врачом.

Употребление ананаса в больших количествах противопоказано людям с обостренным гастритом и гастритом язва. Кроме того, ананасный сок немаловажно влияет на беременность, так как несозревшие кислые плоды могут вызвать сокращение матки и как следствие – спровоцировать выкидыш.

Для того чтобы нейтрализовать негативное влияние ананаса на зубную эмаль, следует после каждого приема пищи чистить зубы или тщательно полоскать рот.

Консервированные ананасы никогда не помогут в похудении. В них хотя и сохранилась малая часть полезных веществ, но бромелаин путем обработки плодов полностью разрушается. А еще он в большей степени находится в сердцевине плодов – в то время как консервированный вид можно встретить исключительно кусочки или дольки без середины.

Кроме того, в таких продуктах часто содержится большое количество сахара, поэтому избавиться от лишнего веса вряд ли удастся.

Ананас – вкусный и питательный фрукт, который действительно способствует похудению. Однако не стоит ждать от него чудес. Его употребление даст желаемый результат в виде стройности лишь в том случае, если считать диету с регулярными физическими нагрузками.

В остальном же польза цитруса доказана – улучшение обмена веществ, крепкий иммунитет и восполнение витаминных запасов.

Ксения Асенова



# СКРЫТЫЕ КАЛОРИИ

Многие не догадываются, что даже в диетическом рационе могут присутствовать «похудевшие калории», затрудняя процесс похудения. Тщательно выбирая для своего меню продукты, подыскивая их энергетическую ценность, на самом деле можно упустить так называемые скрытые калории, которые содержатся даже в некоторых полезных продуктах. Пора отбросить виновников лишнего веса и обезвредить их!

## Метод поинса

Как правило, скрытые калории содержатся в тех продуктах, которые большинство привыкло считать низкокалорийными и вполне подходящими для правильного питания и диет.

Один из таких примеров – отварное куриное мясо. Это идеальный продукт для тех, кто желает избавиться от лишнего веса. В курице присутствует белок и жиры в небольшом для организма количестве. Однако если не снять с куриного окорочка верхнюю кожицу, то в «диетической порции» можно смело добавляет еще 200 ккал.

Для того чтобы не упустить из виду скрытые калории, следует тщательно фиксировать то, что присутствует в дневном рационе. Необходимо обращать внимание даже на мелочи – именно они могут стать виновниками лишнего веса или препятствовать похудению.

Лучше всего вооружиться бюллетенем и ручкой, чтобы можно было постоянно записывать съеденные продукты в течение дня. Это поможет быстро и легко посчитать количество употребленных калорий.

Самостоятельно здесь играть важную роль. Необходимо питаться осознанно, продукты со скрытыми калориями постепенно исключить из своего рациона.

## Топ-15 продуктов

### • Оливковое масло

Несмотря на невероятную пользу для здоровья, не стоит забывать о том, что масло – довольно калорийный продукт. Поэтому перед тем, как щедро лить его на сковороду, следует помнить о том, что в одной столовой ложке содержится 127 ккал и 14 г жиров. Тем, кто соблюдает диету, нужно знать – дневная норма жиров не должна превышать 70г.

Потому для того чтобы уложиться в эти критерии, лучше всего не поливать, а слегка сбрызгивать сковороду при приготовлении блюда.

### • Мед

Еще один полезный продукт, который по своей калорийности не особо отличается от сахара и даже может составить ему конкуренцию. Потому не стоит доверяться факту, что мед – прекрасный заменитель сладкого. В одной его чайной ложке содержится практически в два раза больше калорий, чем в такой же ложке сахарного песка.

### • Бананы

Источник витаминов и полезных веществ, который очень вкусен и питателен. Однако энергетическая ценность всего лишь полови-

винки банана составляет уже порядка 100 ккал. Поэтому для тех, кто желает похудеть, этот продукт, увы, не станет помощником в избавлении от лишнего веса. Поэтому следует ограничить его употребление либо вовсе исключить из рациона.

### • Хлопья и мюсли

На упаковках таких продуктов можно часто встретить надпись о том, как мюсли и хлопья способствуют похудению. Однако большинство их видов очень сладкие. Сахар в данном случае играет роль вкусовой добавки.

Выбор действительно подоро-



дший для диеты товар, следует обратить внимание на состав. Согласно европейским стандартам, 15 г углеводов на 100 г продукта считается довольно высоким показателем. Поэтому для желающих похудеть следует выбирать мюсли и хлопья, у которых присутствует не выше 5 г углеводов.

### • Сухофрукты

Сытный и полезный перекус. Для того чтобы «ликвидировать» скрытые калории сухофруктов, их следует есть в количестве, равном натуральным фруктам. То есть допустить «диетическая» норма черешни – 3шт в день, для яблока – 5.

Также диетологи советуют перед употреблением вымыть сырые фрукты и овощи. В этом случае постыющиеся для preservation в медулду сухофрукты больше всего навигативы и создадут ощущение сытости надолго, а также улучшат процесс пищеварения.

### • Йогурт

В продуктах, которые изготовлены из цельного молока, содержится большое количество жира. Но и низкокалорийные йогурты, увы, не 100% полезны, так как в них очень много сахара.

Наилучший вариант – выбирать для диеты натуральные творосы с указанием нулевого процента жирности. Пусть они и будут такими сладкими, как их «сахарные» аналоги, зато смогут убрать от скрытых калорий и принести исключительно пользу.

### • Булочки

В этом хлебном изделии сложны найти полезные вещества, а гликемический индекс просто зашкаливает, что говорит о том, что после такого перекуса чувство голода вернется довольно быстро, а съеденные калории одного булочки равносильны четырем ломтикам белого хлеба. Для диеты – огромная досада!

### • Орехи

Вкусный и высококалорийный продукт

раз-решается при диете, если употреблять его небольшими порциями. Однако стоит отметить, что энергетическая ценность увеличивается примерно в два раза, а польза во столько же снижается, если в орехе содержится соль. Самый полезный вид орехов при соблюдении диеты – миндаль.

### • Темный шоколад

Несмотря на то, что эти сладости не запрещены диетологами, очень важно обращать внимание на состав продукта. Лучше выбирать шоколад без каких-либо добавок, чтобы не получить дополнительный «калорийный бонус» в рационе. 10 г горького лакомства – допустимая норма в день для при соблюдении диеты.

### • Сыр

Когда в диетическом рационе присутствуют сыр, можно смело говорить о наличии скрытых калорий. Пеленый белком и кальцием продукт незнакомым для организма, однако животные жиры – жища калорийная, поэтому тем, кто желает стать стройнее, следует выбирать сыр с низким процентом жирности и ограничивать порцией не больше 30г.

### • Авокадо

Невероятно полезный продукт, содержащий в своем составе витамины Е и С, а также целый комплекс микроэлементов – на самом деле включает в себя и немалое количество жиров. Поэтому калорийный авокадо лучше есть в меру, а при диете его и вовсе рекомендуется исключить.

### • Помидор

Самое по себе лакомство – весьма легко и полезно. В одной чашке содержится всего лишь около 200ккал. Однако дополнительные составляющие могут присутствовать в виде добавок – сахар, карамель, соль, сливочное масло и т.д. Все эти бонусы делают блюдо очень калорийными и снижают всю пользу.

### • Бобы

Бобы содержат много белка и клетчатки, так полезных для организма. Однако скрытые калории содержатся в соусе, в котором очень часто можно встретить это блюдо в готовом виде на прилавке. Чтобы исключить высокую калорийность, лучше всего готовить их самостоятельно.

### • Хлебные корки

Интересный факт, что мусор хлеба с коркой гораздо калорийнее мякиша, даже если у обоих ломтиков будет одинаковый вес. Поэтому при диете лучше всего отдавать предпочтение середине буханки.

## Готовые блюда

Одни из самых опасных представителей скрытых калорий в рационе – соусы: майонез, кетчупы и другие заправки. Они –

идеальные составляющие для того, чтобы свести результат любого правильного питания к нулю.

Пусть надписи «легкий» и «низкокалорийный» не вводит в заблуждение. Все эти продукты чрезвычайно вредят фигуре.

Потому альтернатива одна – заменить их на более полезные заправки, например, на йогуртовую основу, а для приготовления салата использовать растительное или оливковое масло, но в небольших количествах, чтобы не получились замены одних скрытых калорий на другие.

Еще одно блюдо, которое может на самом деле оказаться более калорийным, чем его считают – суп. Исключение составляют лишь овощные и прозрачные куриные бульоны. Что же касается мясных и супов-пюре, то они лишь внешне выглядят как подходящие составляющие для правильного питания, а в итоге содержат большое количество калорий и углеводов, препятствуя процессу похудения и увеличивая дневную дозу калорийности.

## Напитки

Мало кто задумывается о том, сколько калорий он выпивает. А между тем огромная доза скрытой калорийности приходится именно на различные напитки.

Лидерами в этом можно назвать готовые фруктовые соки из магазина. Мало того, что в них практически отсутствуют полезные вещества и витамины, так как консерванты, увы, лебедуют – так еще в составе можно отыскать немалую дозу сахара. В результате пользы от продукта никакой, а вред для фигуры – к сожалению, видимый.

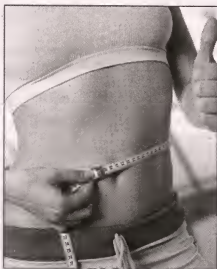
Диетологи рекомендуют делать свежайшие соки самостоятельно. Однако стакана в день будет достаточно, чтобы восполнить запасы витаминов и микроэлементов в организме и уберечься от употребления скрытых калорий.

Еще один враг фигуры – газировка. Не стоит верить надписям «легкий». Любой сладкий газированный напиток несет в себе вред и не только препятствует процессу похудения, но и может стать причиной образования целлюлита на бедрах. Пожалуй, слишком высокая цена за употребление лишнего сахара.

Еще один напиток со скрытыми калориями – latte. Так как для его приготовления используется цельное молоко, то калорийность чашки с бардачем и вкусным десертным высоким. Диетологи рекомендуют по возможности избегать употребление latte до 1-2 раз в неделю. А при самостоятельном варке лучше всего использовать молочные продукты с низким процентом жирности.

Борьба со скрытыми калориями – сложная и требует постоянной внимательности к тому, какие продукты входят в ежедневный рацион. Но если сделать подсчет дневной калорийности регулярным занятием, удастся не только избавиться от лишнего веса, но и сохранить полученный результат стройности без страха того, что лишние килограммы вернуться вновь.

Ольга Ябонская



Одни из самых неприятных моментов диеты – ощущение голода. Справиться с ним порой бывает нелегко. В погоне за сытностью хочется съесть что-нибудь низкокалорийное, но при этом вкусное и питательное.

К счастью, такие продукты существуют и известны каждой. Богатая клетчаткой и белком пища поможет стать стройнее и устранист даже некачественный голод!

## Секрет сытости

Все низкокалорийные продукты, которые надо есть, справляются с чувством голода, содержат в своем составе чистый белок. Именно он отвечает за насыщение организма. Кроме того, богаты витаминами и полезными веществами, благодаря которым ускоряется обмен веществ, выводятся накопившиеся шлаки и токсины, тем самым благоприятно влияя на процесс похудения и оздоровления в целом. Некоторые из них стабилизируют уровень сахара в крови, а другие препятствуют задержке жидкости.

И все же, все эти продукты объединяет одно – они надолго справляют ощущение сытости.

Диетологи убеждены: настало время развешивать миф о том, что малокалорийная еда, помогающая похудеть, не всегда утоляет голод, и то – лишь на короткий промежуток времени. Специалисты могут составить список продуктов, которые полноценно насыщают организм, но при этом обладают весьма низкой калорийностью.

## Топ-лист борьбы с голодом

### 1. Картофель

Очень часто это продукт исключается из диетического рациона по причине его калорийности и наличия в составе крахмала. На самом деле диетологи уверяют, что картофель – это вкусная, питательная и не вредная для похудения пища, способная легко и надолго утолить чувство голода.

За подавление аппетита отвечает особый вид крахмала, который при этом оказывает сопротивление пищеварительным энзимам, за счет чего продукт усваивается довольно длительное время.

В одной вареной картофелине содержится до 200 ккал, при этом немало витаминов и полезных микроэлементов, в особенности клетчатки. Этот ценный комплекс способствует поддержанию водного баланса в организме и оказывает благотворное воздействие на работу сердечнососудистой системы. Истати,

# МАКСИМУМ СЫТОСТИ – МИНИМУМ КАЛОРИЙ

если употреблять продукт в холодном виде, то он еще эффективнее и надолго справится с чувством голода, превращая по сытости даже хлеб.

### 2. Нежирное мясо и рыба

Организм не умеет создавать белковые запасы, поэтому все поступившие белки сразу же расщепляются по назначению – в клетки, ткани и энергетический потенциал. При этом слишком много таких продуктов съесть не удастся – они довольно быстро дадут ощущение сытости, тем самым надолго сохраняя от появления чувства голода.

Главное – выбирать диетические, нежирные сорта мяса и рыбы и их готовить на пару или в отварном виде.

### 3. Фасоль

Суп из фасоли отлично утолит голод. Жидкость мгновенно заполнит желудок и вызовет быстрое ощущение сытости. Кроме того, фасоль богата клетчаткой, сложными углеводами и белками – составляющие, которые отличаются медленным перевариванием, а также способствуют замедлению поступления сахара в кровь, из-за чего голод вернется довольно нескорее.

В одной порции фасолевого супа содержится около 150 ккал. При этом в блюде не рекомендуется дополнительно добавлять картофель и ограничиться минимальным количеством соли.

### 4. Яйца

Это продукт содержит большое количество протеина и аминокислот, которые организм человека самостоятельно не вырабатывает, однако остро нуждается в них. Именно эти вещества отвечают за подавление аппетита. Поэтому яйца являются еще одним продуктом, идеально подходящим для диетического рациона.

Калорийность одного яйца составляет около 80 ккал. Для большей сытости его рекомендуется употреблять вместе с овощами, например, в качестве ингредиента для салата. Кроме того, яйца полезны по той – пожалуй, самой и питательный завтрак.

### 5. Овсянка

Овсяные хлопья – один из основных ингредиентов практически любой диеты. В их составе присутствует большое количество клетчатки, витаминов и других полезных веществ.

Овсяная каша отлично утоляет голод на довольно длительное время. Диетологи рекомендуют употреблять полноценный продукт, а не «экспресс варианты» быстрого приготовления. Сочетать овсянку можно с фруктами, ягодами и горстью орехов. А если добавить в блюдо немного корицы, это поможет стабилизировать уровень сахара в крови.

Овсянка улучшает пищеварение и нормализует обмен веществ, снижает уровень вредного холестерина. Поэтому продукт является не только питательным, но и невероятно полезным, особенно в диетическом рационе.

### 6. Натуральный йогурт

Кисломолочные продукты – идеальная пища для желающих стать стройнее. Однако не все йогурты одинаково полезны. Диетологи рекомендуют выбирать с минимумом вкусовых добавок и лучше всего без добавления сахара. Такие продукты богаты протеинами, кальцием и белками, которые быстро насыщают организм.

А для придания вкуса можно сочетать натуральный йогурт со свежими или замороженными ягодами, овсянкой или кусочками фруктов. Лучше добавлять эти ингредиенты самостоятельно, чем покупать готовый продукт.

### 7. Блюки

Эти фрукты, один из немногих, которые содержат в своем составе пектин. Данное вещество существенно замедляет пищеварение естественным образом, тем самым надолго насыщая организм ощущением сытости.

Однако стоит отметить, что далеко не все яблоки показаны к употреблению в период диеты. Содержащиеся в них кислоты для многих неблагоприятно влияют на желудок, наоборот вызывая чувство голода и дискомфорта. Для того чтобы избежать возможных неприятных последствий, рекомендуется сочетать фрукт с овсянкой, орехами и стаканом нежирного кефира.

### 8. Макароны из твердых сортов пшеницы

Воссе не удивительно, что данный продукт вошел в «белый список». Однако полезны только макароны, изготовленные из твердых сортов пшеницы. Несмотря на то, что употребление всего 100г продукта, в организм поступит порядка 350 ккал, ощущение сытости не покинет долгое время.

В блондо также можно добавить свежий овощ, например, томаты, а также приправить пикантный вкус оливковым маслом и специями.

### 9. Горький шоколад

Диетологи рекомендуют употреблять «настоящий» шоколад, даже тем, кто следует строгой диете. Продукт, в составе которого присутствует от 80% какао, способен эффективно замедлять процесс пищеварения и благоприятно влияет на обмен веществ.

При этом горький шоколад довольно сытный. Так, например, съев всего лишь четверть плитки, а это порядка 30 г или около 200 ккал, даже самые отвязанные сладкоежки не закончат больше сладостей на протяжении всего дня.

### 10. Мягкие сорта сыра

Некоторые виды сыров содержат большое количество линолевой кислоты, которая способствует быстрому насыщению организма, а также активно участвует в расщеплении жиров и выводе накопившейся лишней жидкости.

В первую очередь стоит обратить внимание на свежий козий сыр или любой сорт по типу «фета». Однако в употреблении стоит ограничиться одной маленькой порцией – этого будет вполне достаточно.

### 11. Апельсины

Самый полезный и сытный citrus среди фруктов. Апельсины содержат большое количество витамина С, который способствует укреплению иммунитета и улучшает обмен веществ.

В одной порции содержится всего около 60 ккал, это отличный вкусный и питательный перекус между основными приемами пищи при наличии легкого чувства голода.

### 12. Кедровые орехи

Одна горсть этих маленьких орехов



содержит около 95 ккал, это приблизительно 15 г. Такой нормы вполне достаточно, чтобы утолить голод.

Кроме того, сосисные семена – уникальная кладезь витаминов, жирных кислот и микроэлементов, полезных для сердца и сосудов, а также благоприятно влияющих на умственную деятельность.

### 13. Обезжиренное молоко

Большинство считают, что этот продукт подходит исключительно для детского питания. Диетологи опровергают данное утверждение, рекомендуя употреблять обезжиренное молоко в любом возрасте, ведь в его составе огромное количество полезных веществ, одно из которых – казеин, отвечающий за ощущение сытости и быстрое насыщение организма.

Кроме того, в молоке содержится линолевая кислота и протеины, способствующие снижению жировых запасов и ускоряющие процесс похудения.

### 14. Полкожи

Это лакомство киноа очень полезно для диетического рациона. При относительно высокой калорийности, 375–400 ккал, продукт имеет низкую энергетическую ценность: 100 грамм – это целых три порции продукта. Кроме того, воздушная киноа обеспечивает долгую сытость.

Однако следует помнить, что полкожи продукт лишь в том случае, если он не имеет никаких добавок в виде крахмала, соли и других ингредиентов. Исключение составляет лишь полкожи. Эта специя поможет ускорить обмен веществ.

### 15. Суши

Тем, кто убежден в том, что молоко и кефир – далеко не самые лучшие варианты голода, стоит попробовать суши – продукт из фруктов или овощей на основе молотых рисов, соевых или других. Существует огромное множество рецептов этого напитка, можно даже самостоятельно экспериментировать с ингредиентами.

В составе суши присутствует клетчатка и сложные углеводы, надолго утоляющие чувство голода.

Самые полезные напитки – на основе овощей. Как правило, для их приготовления используют морковь, тыкву, огурцы или томаты. Но не менее популярны и фруктовые смеси из бананов, апельсинов, киви, папайи, а также ягодные миксы с клубникой или малиной. Сладкие напитки добавлять не следует, но подсластить смесь можно при помощи пары чайных ложек меда на один стакан.

Как видите, нет ничего проще, чем утолить голод вкусными и питательными, а главное низкокалорийными продуктами! И если ухитрится, то только аппетитно и с удовольствием!

Ксения Алесандрова



# САЛАТНЫЙ РАЙ

Согласно исследованиям ученых, люди, которые любят овощи, зелень, — фрукты, зачастую отличаются позитивным настроением, полны оптимизма и созидательной энергии. Они меньше подвержены риску вирусных и инфекционных заболеваний, легко просыпаются по утрам и выглядят моложе своих лет. Тогда как любители сладкого, копченного, фаст-фудного несут угрозу такой же опасности, как значительными жертвами для своего здоровья в виде ожирения, депрессии, лишнего веса и пр.

Еще один повод пересмотреть свой рацион питания в пользу самого лучшего климата — природы — это теплое время года, которое энергично раздвигает нас и толкает к плюсику сезона. Сбалансированное питание с акцентом на овощи и фрукты приведет наши тела в порядок, избавит от лишнего веса, подтянет кожу, сделает ее упругой и шелковистой.

При этом не надо себя мучить особенными диетами и морить голодом, а просто взять и разукрасить ежедневное принятие пищи сочными красками лета — зеленым, оранжевым, красным и т. д. При виде блюд, так искусно оформленных по цветовой гамме и вкусовым свойствам, наверное, даже самый критичный ресторанный критик не останется равнодушным и поставит «зачет».

И ведь идет не о вареных, тушеных и копченых на гриле овощах. Их переработка привнесла в пищу потерю после термической обработки, также аннулируется половина полезных веществ, витаминов. Поэтому лучше, если на нашем столе основное место будет отведено овощным салатам и фруктовым десертам. В качестве напитков лидируют свежевыжатые соки.

## С чего начинается салат?

Салат — это не только основные ингредиенты — капуста, морковь и пр. Любой полезный продукт отведет главное место своей или заправке для салата. Именно эта важная составляющая является завершающей нотой во вкусе блюда. Без нее вы можете пропустить или совершенно не заметить вкусовые особенности того или иного овоща (фрукта). Готовятся они на основе растительного масла, йогурта, кефира, сметаны. Дополняются различными приправами, порубленной зеленью, соком, уксусом, горчицей, медом и пр.

## Классическая заправка

Смешать лимонный сок 1 ст. л. (можно уксус) и 3 ст. л. масла. Добавить соль, перец и при желании мед, горчицу по вкусу.

Можно найти заправки, получившие свое название от страны, в которой были рождены.

## Итальянская заправка

Прославилась своей универсальностью, так как прекрасно сочетается практически с любым салатом. Готовится за полчаса.

Два зубчика чеснока раздавить прессом и смешать с двумя чайными ложками сахара и одной горчицы. Добавить уксус — 50 мл, хлопья чили — 0,5 ч. л. и по 0,5 ч. л. перца и соли. Помешивая, медленно влить оливковое масло — 125 мл. Должна получиться однородная эмульсия. Смешать



сизмеленным свежим базиликом — 25 г, орегано — 1 ч. л. и майораном — 2 ч. л. По вкусу приправить перцем и солью.

## Китайская заправка

В мисочке небольших размеров смешать соевый соус и рисовый уксус — по 1,5 ст. л. Добавить кунжутное масло — 2,5 ст. л., сахар — 1 ч. л., перец и соль по вкусу.

## Французская заправка

Идеально подходит для салата из огурцов, редиса и красного лука. Рекомендуется использовать эту заправку сразу после приготовления. В отличие от классической, она имеет менее сладкий вкус.

Взбить блендером томатную пасту — 2 ч. л., молотую паприку, красный винный уксус — 25 мл, свежесжатый лимонный сок — 1,5 ч. л., сухую горчицу — 1 ч. л., семена сельдерея — 0,25 ч. л. Как только получится переборозная однородная масса, влить непрерывной струей подсолнечное оливковое масла и продолжайте взбивать блендером.

## Салат-бар

Зеленые салаты обычно готовятся из овощей, зелени и салатов. Последний ингредиент считается особенно полезным для человеческого организма. Вкусный, низкокалорийный и обладает целебными свойствами. В природе насчитывается более тысячи видов салата.

Среди самых популярных — рукокола. Его листья по вкусу напоминают листья одуванчика. Богата йодом и витамином С. Улучшает пищеварение, отличается бодрящими свойствами, активизирует иммунитет. На вкус напоминает орех, с легким горьковатым оттенком. В салаты добавляют только листочки рукоколы, так как сам стебель — горький. А еще этот чудо салат является природным афродизиаком и отличным жиросжигателем.



Настоящий кладезь витаминов — шпинат. Даже при тепловой обработке в салате сохраняются витамины С и А. Его сочные листья придают нежным и сладковатым вкусом. Полезны при заболеваниях нервной системы, анемии, сахарном диабете, гастрите, истощении. Прекрасно усваивается организмом и рекомендуется диетологами беременным и детям. Французы влюблены в шпинат и величают его «метлой для желудка».

Большинство козлек мира предпочитают сладковатые на вкус листья батата. Она служит не только идеальным украшением блюд из рыбы и овощей. Богата бета-каротином, магнием, фосфором, витаминами С, В, РР. Очень полезна при лечении анемии.

Еще один популярный афродизиа — полевая салат. Своим видом он напоминает розовый. Обладает ореховым вкусом и привлекает нежным ароматом. В народной медицине известны тонизирующими и седативными свойствами. Помогает при гиповитаминозах. В листьях полевого салата содержится витамин Е и В, каротин, аскорбиновая кислота и рутил.

К диетическим салатам приписывают римскую капусту (мангольд или листовая капуста). Листочки растения рекомендуют добавлять в блюда при анемии, ожирении, диабете и почечнокаменной болезни. Привлекают своим нежным вкусом.

Хотите всегда обладать непоколебимым спокойствием и быть стрессоустойчивым? Выберите в рацион хрустящий и очень сочный салат вишневидный или вишневый. Он очень полезен для поджелудочной железы, печени и почек. Содержит множество витаминов, железо, кальций, фосфор. Его листья — горьковатый, от которой легко избавиться. Достаточно на минуту опустить их в кипяток.

Богат кальцием популярный салат — латук листовой. Листья очень красивые, бордово-зеленого цвета и курчавые на вид. Орехово-горьковатые на вкус. Латук листовой является незаменимым помощником при лечении гипертонии и цитовидного железа. Не стоит забывать о диетических растениях — листьях крапивы, фиалки, клевера, одуванчика, цикория, тысячелистника, клещины, лифы и пр.

## Кушать подано, салат!

В диетологии существует негласное правило, что прием пищи всегда должен начинаться с легчайших овощей, которые являются зелеными, овощными салатами. Поэтому, перед тем как приступить к гарниру, мясному, рыбному или горячим блюдам,

возбодите желудочно-кишечный тракт салатами. Также он поможет быстро насытить весь организм полезными веществами, микроэлементами и витаминами.

## Греческий салат с сыром фета

Салатные листья одного кочанчика римского салата разорвать на кусочки. Нарезать кружочками огурец и кубиками сладкий перец. Оборотить листья петрушки (1 пучок). Две красные луковицы очистить и нарезать кольцами. Кубиками нарезать 200 г сыра фета. Добавить маслины, 200 г помидор черри и перемешать в миске.

Для заправки: смешать до кремообразной консистенции 2 ст. л. бальзамического уксуса и минеральной воды со 100 мг оливкового масла и остатками сыра фета. Приправить солью, перцем, сахаром.

## Ассорти из овощей и рукоколы

Чтобы приготовить четыре порции, понадобится: рукокола — 200 г, стручковый горошек — 200 г, сладкий перец — 2 шт., помидоры — 250 г, оливковое масло — 50 г, луковича — 1 шт., твердый сыр — 50 г, винный соус — 2 ст. л.

Нарезать крупно перец. Оборотить листочки зелени. Обернуть на оливковом масле грибы и перец. На кусочках разорвать рукоколу, а помидоры нарезать дольками. Порубить очищенный лук. Смешать все ингредиенты, по вкусу перчить и посолить. Полить оливковым маслом и уксусом. Перед подачей на стол посыпать тертым сыром.

## Витаминный салат

Свежая белокочанная капуста — 300 г, помидоры — 3 шт., огурец — 1 шт., луковича, сельдерея черешковый — 2 шт., любой листовой салат (фенхель, рукокола и пр.), немного зелени, лимонный сок, перец и соль по вкусу, оливковое масло — 5 ст. л.

Тонкими ломтиками нарезать капусту. Соль и до мякоти перетереть ее руками. Когда она даст сок, значит, приступать к следующему этапу приготовления. Добавить нарезанный дольками огурец и помидор. Очистить сельдерея и нарезать его кубиками. Отправить в миску. Лук нарезать перьями, добавить листовой салат. Измельчить зелень. Смешать все ингредиенты. Заправить солью, перцем, оливковым маслом и лимонным соком. Перемешать. Можно подавать к столу.

Ангелика Кузьмина



# LEGIT TRUCKING LLC.

## Приглашает на работу

- Owner – Operators
- Профессиональных водителей, а также водителей без опыта, для работы в team на новые траки VOLVO-780 с автоматической коробкой передач (I-shift).
- 48 Штатов
- Reefers – dry van
- Бонусы-бенефиты
- Диспетчер говорит по-русски
- Хорошая своевременная зарплата

**Высокооплачиваемые грузы**

(ОПЛАТА НА СЛЕДУЮЩИЙ ДЕНЬ)



**(253) 279-4814**

**(253) 970-5683**

# WESTCOAST LOGISTICS

**ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL  
по Америке**



**Звоните в любое время  
(253) 394-8560**



**ТАКЖЕ ПРИГЛАШАЕМ  
OWNER OPERATORS:**

- НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ
- ХОРОШИЕ ГРУЗЫ
- ОПЛАТА СРАЗУ  
ПОСЛЕ РАЗГРУЗКИ
- FUEL ADVANCES NO CHARGE
- FUEL CARD
- 24/7 DISPATCH
- VANS AND REEFERS

**Компания по перевозке автомобилей  
ищет водителя (CDL)**

**НАШИ ТРЕБОВАНИЯ:**

- Опыт вождения (CDL) не меньше года
- Английский язык на уровне общения обязателен
- Серьезное отношение к работе, ответственность и внимание к деталям
- Честность
- 3/П \$1800-\$2300 за рейс (Round Trip)
- Один рейс занимает 6-8 дней
- Три рейса в месяц
- Работа без overnights
- Мы научим специфике работы с трейлером
- Диспетчер - 24/7

По всем вопросам, пожалуйста, обращайтесь:  
Тел. (206) 452-3363 Артём  
E-mail: savun85@gmail.com



**ТРЕБУЮТСЯ СПЕЦИАЛИСТЫ  
ПО УБОРКЕ ОФИСОВ**

**ОБЪЕКТЫ НАХОДЯТСЯ В  
СИЭТЛЕ И К СЕВЕРУ ОТ НЕГО**

**(425) 836-3656**

**РАБОТА  
В  
ВЕЧЕРНЕЕ  
И  
НОЧНОЕ ВРЕМЯ**



# РАЗРАБОТКА ДИЗАЙНА

## КАЧЕСТВЕННАЯ ПЕЧАТЬ

- визитки
- создание лого
- стенды
- брошюры
- блокноты
- каталоги
- календари
- открытки
- магниты
- листовки
- наклейки
- плакаты
- баннеры
- ручки

*и многое другое*



# perspective

(425) 614-1700  
[info@perspectiveus.com](mailto:info@perspectiveus.com)  
12727 Northup Way, Suite 22  
Bellevue, WA 98004



## Bright Life Learning Center

Успешное будущее закладывая с детства

### Двухязычный ДЕТСКИЙ САД

- 5 дней в неделю
- 4-х разовое питание
- Развивающие игры
- Обучающие программы
- Уроки и физкультура
- Опытные преподаватели музыки, математики, русского и английского языков
- Рисование, лепка, аппликации
- Спортивные тренажеры
- Лицензия



г. Renton WA

**Тел. (425) 445-4682**

Мебель, игрушки и все используемое оборудование из экологически чистых материалов.

Ежедневная обработка центра машиной "Rainbow".

Очистка воздуха от пыли и болезнетворных бактерий.

Ингаляция натуральными маслами эвкалипта.

15405 SE 116 St  
Renton, WA 98059

Расположен в лесной зоне, недалеко от Renton College и I-405 (4-5 exit)

## Делаем для вас вкуснейшие домашние пельмени!

- ♦ изготавливаются по традиционным семейным рецептам,
- ♦ из натуральных домашних продуктов, без сои, ГМО, искусственных красителей и ароматизаторов.

*С их помощью вы вкусно,  
быстро и сытно накормите  
всю свою семью!*



**Ведь дома – вкусно всегда.**

**(503) 583-3364**

## Детская Академия Развития

в г. Сиэтл

**набирает студентов в группы для  
подготовки к школе**

- Принимаются дети от 3-х лет
- Индивидуальный подход
- Вовлечение родителей в процесс обучения
- Занятия проводятся на русском и английском языке.

**ДАР программы обогащают детское  
развитие в таких областях, как  
языковое развитие, математика, наука  
и обществознание.**

Одновременно дети развивают навыки, необходимые для  
достижения будущего академического успеха: внимание к  
структурированным задачам, самообладание, устное общение,  
любознательность, любовь к знаниям и так далее.

Seattle, WA 98122

E-mail: olga.damyan@gmail.com

Звоните

**Cell. (206) 860-2690**

## Seattle Flooring Company



**Pay is based on performance  
and skills (pay per sq. ft.).**

**We mainly specialize in  
wood flooring installation,  
vinyl flooring and formica  
installation.**

**We will provide you  
with proper tools.**

**Job Requirements:**

- Must have a cell phone
- Reliable car to get to job site
- Be able to speak some English

Please feel free to call me for more information

**(206) 412-6266**

## Сертифицированный Детский садик “КОЛОБОК”

Приглашаем детей с 3 месяцев до 12 лет в 2-смены, возможен привоз.

- Христианская этика
- Индивидуальный подход
- Чтение сказок, изучение стихотворений, рисование, лепка, развивательные игры
- 4-х разовое питание

**DSHS-OK**

Работаем 24 часа в сутки,  
с понедельника по пятницу,  
по требованию и субботу

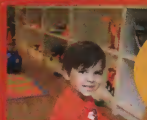


Cell.: (253) 335-5251 Мария Auburn • Kent • Covington

Русско-Американский Детский Сад, Kirkland

**ЗОЛОТОЙ КЛЮЧИК**

[www.goldenkeyhomechildcare.com](http://www.goldenkeyhomechildcare.com)



Домашнее 5-ти разовое питание

- Развитие творческих способностей
- Изобразительная деятельность
- Ознакомление с окружающим миром
- Опытные педагоги проводят занятия по русскому языку, математике и музыке



К каждому ребенку мы подберем свой “золотой ключик”

**425...242.1212**

Требуется помощник воспитателя



## Детский Садик “Tweeting Tots”



**Предлагает:**

- профессиональный уход за детьми в возрасте от 0 до 12 лет
- обучение основам чтения, счёта, грамматики, рисования, лепки и музыки (уроки проводят опытные педагоги на русском и английском языках)
- 4х разовое питание из натуральных продуктов “organic” с домашней фермы
- прогулки на свежем воздухе; посещение фермы с играми и угощениями
- развивающие, спортивные и развлекательные игры.

Большая, светлая игровая комната, дворик для игр и уютная спальня понравится Вам и Вашим детям. (DSHS - OK)

647 164th Ave SE Bellevue, WA 98008

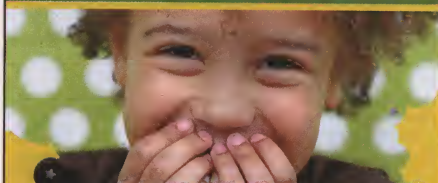
E-mail: [svetdegt@gmail.com](mailto:svetdegt@gmail.com)

Phone: (206) 334-0607, (425) 502-8581

Phone: (425) 246-9059

ВРЕМЯ РАБОТЫ:  
8am - 6pm  
с пон.-пятн.

## Дети - наше будущее!



Мама ходит на работу

И у папы много дел.

Значит надо, чтобы кто-то

И за нами приглядел!

**Профессиональный уход за детьми  
любого возраста в вечернее время**

Bellevue

Cell. 206. 766. 0698

2014

JULY 12TH

9AM

# BLUE LAKE PARK

20500 NE MARINE DRIVE  
FAIRVIEW OR



2<sup>nd</sup> ANNUAL

## FAMILY FESTIVAL



WWW.GWPFAMILYFESTIVAL.COM

Contact: 503.505.1574



**GOD** | will provide |  
International Mission



OLEG SHAPOVAL  
PHONE: 971.404.4056  
EMAIL: oshapoval@amfam.com



comfortair  
360 WES COOL  
www.comfortairnow.com



HELPINGHANDS

**Русское Радио**

Мы есть не только, что у нас нас доброты

### VOLLEYBALL TOURNAMENT

PRO DIVISION:  
4 VS 4 = \$150 PER TEAM  
WIN: \$1500 1ST, \$500 2ND  
AMATEUR DIVISION:  
4 VS 4 = \$125 PER TEAM  
WIN: \$300 1ST, \$125 2ND

### CHILDREN'S ACTIVITIES

MINI SPORTS  
4 VARIOUS INFLATABLES  
WATER/FUN ACTIVITIES  
RELAY CHALLENGES

### FAMILY ACTIVITIES

BAND/ORCHESTRA  
PHOTO BOOTHS  
GLADIATOR JOUSTING  
OBSTACLE COURSE

### FOOD & FELLOWSHIP

BABUSHKAS KITCHEN  
AUTHENTIC RUSSIAN  
BURGERS/ HOTDOGS  
SPANISH CUISINE  
ROMANIAN CUISINE  
ICE-CREAM & SNACKS

PRINTED BY



WWW.GWPPRINT.COM



# "СОЮЗ" Печать

Безупречное качество.  
Комфортные цены!



## ДИЗАЙН

РЕКЛАМА  
ПЛАКАТЫ  
БРОШЮРЫ  
БАННЕРЫ  
ВИЗИТКИ  
КАЛЕНДАРИ  
ВЕРСТКА

Журналов  
Газет  
Книг

## ПЕЧАТЬ

ПЛАКАТЫ  
БРОШЮРЫ  
ОТКРЫТКИ  
БАННЕРЫ  
ЖУРНАЛЫ  
ГАЗЕТЫ  
КАТАЛОГИ  
КНИГИ  
КАЛЕНДАРИ  
МАГНИТЫ  
БЛОКНОТЫ  
НАКЛЕЙКИ  
KICKY NOTES  
PAPER AIRFRESHENERS

Если вам нужны качественные полиграфические услуги, то вы обязательно получите то, зачем пришли, обратившись в нашу компанию. Какая бы у вас не была проблема, мы сможем ее решить, ведь типография «СОЮЗ» - это одна из немногих организаций, которая предоставляет полиграфические услуги полного цикла, выполняя заказы «под ключ», начиная от дизайнерской разработки необходимой вам печатной продукции, и заканчивая ее финальной печатью в нужном тираже.

В число услуг Типографии «СОЮЗ» входит:

- Дизайн любой полиграфической продукции, проектирование листовок, календарей, плакатов, создание макетов наклеек и брошюр и т.д
- Односторонняя и двусторонняя ч/б и цветная печать визиток, листовок, плакатов, календарей и прочей продукции;
- Широкоформатная печать;
- Нанесение рисунка на любую сувенирную продукцию, в том числе флешки, ручки, кружки, пакеты и прочее;
- Многие другие полиграфические услуги.

### Причины обратиться в типографию «СОЮЗ»

Мы стараемся работать, прежде всего, для наших клиентов, создавая для них наилучшие условия сотрудничества. Не смотря на широкий спектр деятельности, наша полиграфия всегда отличается высочайшим качеством, идеально точной цветопередачей, высокой яркостью и четкостью продукции. Так происходит потому, что над каждым заказом в нашей типографии трудятся высококлассные специалисты, используя для печати собственное импортное полиграфическое оборудование высокого качества. Кроме того, наша работа базируется на следующих принципах: Мы прислушиваемся ко всем просьбам и пожеланиям заказчиков, выполняя все именно так, как они пожелают. Специалисты нашей типографии при необходимости всегда дают профессиональный совет;

Наша компания предлагает своим клиентам низкие цены на все услуги, дополнительные акции и скидки, а также специальные условия для постоянных и оптовых заказчиков;

Мы находимся в Рентоне и работаем 365 дней в году, не делая перерывы на праздники и выходные, поэтому мы напечатает ваш заказ в любое время, как только вы к нам обратитесь.

981 Powell Ave SW Ste:100,  
Renton, WA 98057

206.428.8332

Русский Общественный  
Центр объявляет набор в

# Детский

Летний Лагерь

Возраст детей 5 до 12 лет



«Солнце, воздух и вода-наши лучшие друзья!»

**Общение детей и активный отдых  
на свежем воздухе каждый день -  
незабываемые впечатления!**

- Походы в горы
- Подвижные игры
- Купание в озерах и бассейнах.
- Сборы ягод на фермах
- Экскурсии
- Походы в кино
- Пикники
- Bowling / Ice Skating / Laser Quest / Skate King

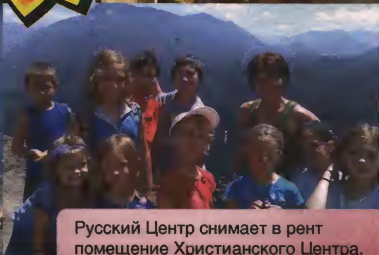
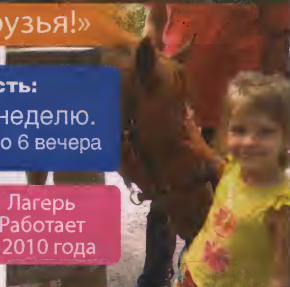
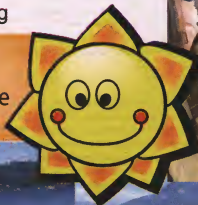
**Стоимость:**

\$175 в неделю.  
с 9 утра до 6 вечера

Лагерь  
Работает  
с 2010 года

Для регистрации и по всем вопросам обращайтесь

по тел. **425.208.6383** к Екатерине  
e-mail: [katya.ponomareva@yahoo.com](mailto:katya.ponomareva@yahoo.com)



Русский Центр снимает в рент  
помещение Христианского Центра.  
беседы на религиозные темы  
**НЕ ПРОВОДЯТСЯ**

Адрес: 2011 152th AVE NE • Redmond WA 98052



## Кодекс чести русского офицера (1904 год)



1. Не обещай, если ты не уверен, что исполнишь обещание.
2. Держи себя просто, с достоинством, без фатовства.
3. Необходимо помнить ту границу, где кончается полная достоинства вежливость и начинается низкопоклонство.
4. Не пиши необдуманных писем и рапортов горяча.
5. Меньше откровенничай — покаялешся. Помни: язык мой — враг мой!
6. Не кути — лихость не докажешь, а себя скомпрометируешь.
7. Не спеши скрывать на короткую ногу с человеком, которого недостаточно узнал.
8. Избегай денежных счетов с товарищами. Деньги всегда портят отношения.
9. Не принимай на свой счет обидных замечаний, острот, насмешек, сказанных вслепую. Правое же, последователю или нет, останется за тобой. Сумей воспользоваться хорошим советом.
10. Если о ком-нибудь не можешь сказать ничего хорошего, то воздержись говорить и плохое, если и знаешь.
11. Ни чьим советом не пренебрегай — выслушай. Правое же, последователю или нет, останется за тобой. Сумей воспользоваться хорошим советом.
12. Другого — это искусство не меньше, чем дать хороший совет самому себе.
13. Сила офицера не в порывах, а в нерушомом спокойствии.
14. Береги репутацию доверившейся тебе женщины, кто бы она ни была.
15. В жизни бываю положения, когда надо заставить молчать свое сердце и жить рассудком.

15. Тайна, сообщенная тобой хотя бы только одному человеку, перестает быть тайной.
16. Будь всегда начеку и не распускайся.
17. Старайся, чтобы в споре слова твои были мягки, а аргументы тверды. Старайся не досадить противнику, а убедить его.
18. На публичных маскарадах офицером не принято танцевать.
19. Разговаривая, избегай жестикуляции и не возвышай голос.
20. Если вошел в общество, в среде которого находишься человек, с которым ты в сорате, то, здороваясь со всеми, принято подать руку и ему, конечно, в том случае, если этого нельзя избежать, не обращай внимания присутствующих или хозяев. Подана руки не даёт повода к излишним разговорам, а тебя ни к чему не обязывает.
21. Ничто так не научает, как осознание своей ошибки. Это одно из главных средств самосовершенствования. Не ошибайся только тогда, что ничего не делает.
22. Когда два человека спорят — всегда оба виноваты.
23. Авторитет приобретается знанием дела и службой. Важно, чтобы подчиненные уважали тебя, а не боялись. Где страх — там нет любви, а есть затененное недоброжелательство или ненависть.
24. Нет ничего хуже нерешительности. Лучше худшее решение, чем колебание или бездействие. Упущенный момент не вернешь.
25. Тот, кто ничего не боится, более мужествен, чем тот, кого боится все.
26. Душа — Богу, сердце — женщине, долг — Отечеству, честь — никому.

## 20 лучших цитат из романа М.Булгакова "Мастер и Маргарита"

1. Кто сказал тебе, что нет на свете настоящей, верной, вечной любви? Да отрежут лгуну его гнусный язык!
2. Мы говорим с тобой на разных языках, как всегда, но вещи, о которых мы говорим, от этого не меняются.
3. Я о милосердии говорю... Иногда совершенно неожиданно и коварно оно проникает в самые узкие щели.
4. Несчастный человек жесток и черств. А все лишь из-за того, что добрые люди изуродовали его.
5. Трудный народ эти женщины!



в общем, напоминают прежних... квартирный вопрос только испортил их...

6. Любовь выскочила перед нами, как из-под земли выскакивает убийца в переулке, и поразила нас сразу обоим!
7. Человек без скорпиона внутри, в своём ящике, неинтересен.
8. Все будет правильно, на этом построен мир.
9. Помните, что язык может скрыть истину, а глаза — никогда! Встречаемому вопросом истина со дна души на мгновение прыгает в глаза, и она замечена, а вы пойманы.
10. Тот, кто любит, должен разделять участь того, кого он любит.
11. Кирпич ни с того ни с сего никому и никогда на голову не свалится.
12. Да, человек смертен, но это было бы еще полбеды. Плохо то, что он иногда внезапно смертен, вот в чем фокус!
13. Люди, как люди. Любят деньги, но ведь это всегда было... Человечество любит деньги, из чего бы те ни были сделаны, из кожи ли, из бумаги ли, из бронзы или золота. Ну, легкомысленные... ну, что ж... обыкновенные люди...
14. Никогда и ничего не просите! Никогда и ничего, и в особенности у тех, кто сильнее вас. Сами предложат и сами всё дадут!
15. Все теории стоят одна другой. Есть среди них и такая, согласно которой каждому будет дано по его вере. Да сбудется же это!
16. Трусость — один из самых страшных человеческих пороков. Нет, я осмелюсь вам возразить. Трусость — самый страшный человеческий порок.
17. Никогда и ничего не бойтесь. Это неразумно.
18. Самый страшный гнев — гнев бессилия.
19. Согласись, что перерезать волосок уж наверно может лишь тот, кто подвесил!
20. Что бы делало твоё добро, если бы не существовало зла, и как бы выглядела земля, если бы с нею исчезли тени?

FROM BEST IN to ART

Your dream comes true with our artwork

- Business cards
- Bookmarks
- Brochures
- Calendars
- Catalogs
- Event Tickets
- Flyers
- Posters
- Postcards
- Notepads
- Banners
- T-shirts

**1000 BUSINESS CARDS \$60**

FREE TRY CLIENTS ONLY

**Perspective**

E-mail: [info@perspectiveus.com](mailto:info@perspectiveus.com)

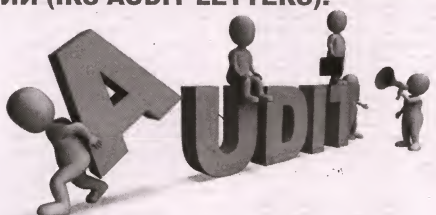
Tel. (425) 614-1700 | 12727 Northrup Way, Suite #22 | Bellevue, WA 98005



# Колонка Адвоката



## ПИСЬМА ИЗ НАЛОГОВОЙ ИНСПЕКЦИИ (IRS AUDIT LETTERS). ЗНАЙТЕ СВОИ ПРАВА!



Вам, наверное, известно насколько скрупулезно американская налоговая инспекция относится к выявлению налогоплательщиков, избегающих уплаты налогов. Даже если Вы невольно допустили ошибки при заполнении налоговых деклараций, это может быть основанием для аудиторских проверок (IRS audit) и других нежелательных последствий.

Каждый год, по разным причинам, IRS рассылает миллионы извещений и писем налогоплательщикам. Я постараюсь объяснить основные моменты, которые нужно знать каждому иммигранту, чтобы не попасть в конфликтную ситуацию с американской налоговой инспекцией. Не паникуйте! Часто Вам просто нужно ответить на извещение, чтобы урегулировать ситуацию.

Поводы для рассылки IRS извещений могут быть разные. Часто от Вас просто требуется разъяснение определенного пункта, указанного в Вашем годовом налоговом отчете. Извещение может указывать необходимые изменения или какую сумму налога нужно доплатить.

В каждом IRS Audit Letter указаны определенные инструкции о том, что именно от Вас требуется. Читайте полученное письмо очень внимательно, никогда не игнорируйте и не откладывайте на потом извещение, полученные из IRS.

Если Вы допустили незначительную ошибку в своей налоговой декларации, IRS может внести поправки и известить об этом. Ничего страшного, просто приложите это извещение с переводом к своей налоговой декларации за указанный год.

Если Вы согласны с изменениями, указанными в извещении, ничего предпринимать не нужно. Но ТОЛЬКО В ТОМ СЛУЧАЕ, если в извещении больше нет никаких дополнительных инструкций и Вам не нужно доплачивать налог.

Если же Вы не согласны с информацией в извещении, ОЧЕНЬ ВАЖНО, чтобы Вы на него ответили в срок, указанный в извещении (обычно 30 дней). Нужно написать письмо, объясняющее с чем Вы не согласны и почему. Необходимо приложить документы, объясняющие Вашу позицию, и, следуя инструкции в извещении, отправить все по адресу, указанному в извещении. Вы получите ответ от IRS минимум через 30 дней. Обычно, если Вы получили извещение, Вам не нужно звонить или ходить в IRS. Если у Вас есть вопросы, позвоните по телефону, указанному в вернем правом углу извещения.

**ИМЕЙТЕ ВВИДУ,** что IRS всегда отсылает извещение только по почте (US mail). Если Вы получили извещение с запросом о Вашей личной или финансовой информации любым другим способом, это спам. Перевозите в IRS у источника, выслали ли они Вам письмо.

Если Вы получили одно из этих извещений (IRS audit letters):

• IRS Letter 11, Notice of Audit and Examination Scheduled. — Это стандартное извещение из IRS о неоплате налога. Ваш выбор: 1) оплатить указанную сумму налога; 2) если Вы не согласны с IRS Audit Letter — подать апелляцию для пересчета налога.

**РЕКОМЕНДУЕТСЯ СРОЧНО ОБРАТИТЬСЯ К АДВОКАТУ, ЕСЛИ ВЫ ПОЛУЧИЛИ ОДНО ИЗ НИЖЕУКАЗАННЫХ IRS AUDIT LETTERS:**

• IRS Letter 525, Proposed Notice of Deficiency, так называемое "30-day letter". — Этим письмом IRS Вас уведомляет, что Вы должны оплатить налоговую задолженность за указанный налоговый период. В случае несогласия с подсчетами IRS, у Вас есть три варианта: 1) оплатить указанную в письме задолженность в течение 30 дней, 2) подать апелляцию в IRS Office of Appeals, или 3) обратиться с петицией в Налоговый Суд.

• IRS Letter 531, Notice of Deficiency, так называемое "90-days letter". — Если Вы проигнорировали первые два письма уведомления, IRS высылает Вам извещение о неоплаченной налоговой задолженности "notice of deficiency", с налоговыми санкциями и добавленной процентом за просрочку платежа. Вы все еще можете подать петицию в Налоговый Суд и опровергнуть объем задолженности. Если Вы не ответите на это письмо, Вы терпите все шансы опровергнуть позицию IRS. Если Вы оказались в этой ситуации, не отчаивайтесь, существуют другие пути переговоров с IRS о снижении налоговой задолженности или об утверждении плана помесячной оплаты.

«Вашеуказанная информация имеет только информационное значение общего плана».

Так как в американском налоговом законодательстве очень сложно разобраться без определенной подготовки, и оно к тому же очень часто меняется, очень важно знать и понимать статьи законов, относящиеся непосредственно к Вам, чтобы избежать плачевных ошибок и переплат. Адвокат по налогообложению может разобраться в Вашей индивидуальной ситуации и проведет сравнительный анализ всевозможных путей при выборе более выгодной тактики. Помощь специалиста — это также большая экономия Вашего времени и уменьшение стресса в Вашей жизни. Если у Вас есть вопросы, всегда лучше проконсультироваться с адвокатом, чем надеяться, что аудиторская налоговая проверка (IRS audit) пройдет стороной. Для назначения консультации обращайтесь к нам уже сегодня!

Olga V. Guzova  
Attorney at Law Guzova Low Firm, PLLC;  
www.guzvalaw.com

## НЕМНОГО О КАРПЕТЕ

Специфика моего бизнеса и большой опыт общения с людьми показывают, что иммигранты из стран бывшего СССР очень мало осведомлены о преимуществах ковра, о методах чистки, об уходе за ковром и имеют не совсем правильные ориентиры при выборе компании по чистке ковра. Эти обстоятельства побудили меня написать ряд статей, проливающих свет на данную тему.

Начнём с преимуществ ковра.

На самом деле, ковер имеет больше преимуществ, чем другие виды покрытий, таких как паркет, плитка, винил и др. За последние 50 лет ковер получил большую популярность и распространение по всему миру. Вдумайтесь, миллионы квадратных метров жилых домов и производственных помещений покрыты ковром. Ковер — это комфортно и стильно. Каковы же преимущества ковра?

1. Обеспечивает тепло и комфорт. Практически, ковер является тепловой изоляцией наших полов. Он дольше сохраняет тёплый воздух в доме, а значит, экономит наши деньги на отоплении помещений. Ковер также обеспечивает уютное место, чтобы сидеть, играть или работать и, в целом, даёт комнате тёплые чувства.
2. Добавляет красоты и стиля. Существует много тысяч стилей и цветов ковра. Это означает, что ваш

окончательный выбор будет отражать ваше видение персонализации жизненного пространства. Ковер может быть нейтрального цвета, или может быть радикально ярким с более смелыми узорами и текстурой.

3. Улучшает качество воздуха в помещениях. На самом деле, ковер действует как пассивный воздушный фильтр и улавливает пыль, пылеподобные и другие частицы. Ковры делают воздух в доме чище, вопреки распространённым заблуждениям. Научные исследования показывают, что люди с проблемами аллергии и астмы наблюдают уменьшение симптомов в помещениях с коврами.
4. Исключает скольжение и смягчает ходьбу или падение. Ковер идеален в качестве мягкой подкладки под наши

ноги при ходьбе, снижает скольжение и при падении минимизирует наши травмы. Ковер обеспечивает защиту и безопасность для всей семьи, но особенно для малышей и пожилых людей.

5. Уменьшает шум в доме. Большой экран телевизора, спикеры телефонов, компьютеры и современные звуковые системы делают наши дома шумными местами. Ковер помогает поглощать эту шум, а также работает как звуковая барьер между этажами и блокирует передачу звука на нижний этаж.

Миллионы людей в мире сделали свой выбор в пользу ковра. А Вы?

Юрий Игнатюк  
Владелец и оператор компании  
«COMFORT Carpet Cleaning»  
Tel. 206-359-5578

# «ВСЁ ПОТЕРЯТЬ - И ВНОВЬ НАЧАТЬ С МЕЧТЫ...»

В этом году исполнилось 75 лет со дня рождения Владимира Высоцкого, человека, который прожил такую яркую и такую короткую жизнь. О нем много пишут, снимают фильмы, и кажется, нам известны все подробности его жизни. Но далеко не все знают о дружбе поэта с Вадимом Тумановым, российским предпринимателем, вступив в советские годы послом в Европе с системой. В своем очерке прощания Михаил Ходанов делится своими мыслями о встречах с человеком, которому Высоцкий посвятил свои самые произвольные стихи.

\*\*\*

*Я помню тот восточный порт  
И слышу пароход у причала,  
Как шли мы по тропе на борт,  
В холостые маршевые прыжки...  
(из народной песни «Колыма»)*

В 1944 году мою родственницу, шестнадцатилетнюю девочку, немцы, отступая, забрали из Донецка в Германию. В Берлине ее определили прислужкой в дом престарелых, а потом — на асбестовый завод, где все пленные работали в деревянных колодах на ногах во избежание побега. Когда через год столицу Германии заняли войска союзников, она оказалась в советском секторе. В мае 1945 года ее арестовали «краснощекую». Следователь сказал ей, что она ни в чем не виновата, но что ему надо кормить своих детей и поэтому он направляет ее на Родину, а там уж непременно во всем разберутся и ее отпустят. Семнадцатилетнюю девушку в товарном составе затравили в СССР, и она там получила десять лет, которые впоследствии отбывала под Игрой. С тех пор я не видел, несмотря на реабилитацию, — сложное отношение к делу ареста. Когда ликует вся страна (и по праву), она плачет и молчит. Трагедия одинокого человека никому не видна — и только в небе празднично потрескивает разрядный салют Победы.

Обо всем этом я, московский журналист и священник, вспоминал, когда читал замечательную книгу Вадима Туманова «Все потерять — и вновь начать с мечты...». Она исполнена подобных суждений.

**«ВОТ УЖЕ И ПОПЫ ВЫСОЦКОГО ЗАПЕЛИ!»**

Я уже давно хотел попросить эту книгу, чтобы познаться о воспоминаниях автора о Владимире Высоцком, творчестве которого долгие годы любил и изучал. Когда-то покойный Саша Якимов, главный реставратор России, с которым меня связывали добрые дружеские отношения, сказал мне: «Знаешь, я сейчас еду к Вадиму Туманову, могу взять тебя с собой. Книг этих у него осталось мало, но, думаю, для тебя он что-нибудь найдет. Попроси. Я ему, кстати, сказал на днях, что один мой знакомый священник, то есть ты, неплохо поет Высоцкого, на

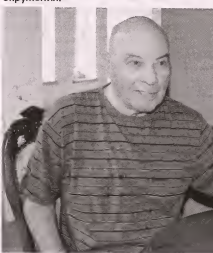
что Туманов ответил: «Смотри, какое время наступило! Вот уже и попы Высоцкого запели!». Однако я отказался — неожиданный визит показался мне неудобным. И мечта о книге зависла в воздухе. И лишь через несколько лет она, наконец, осуществилась с помощью друга Якимова, Игоря Найвальта, руководителя Балтийской строительной компании. Я познакомился с Игорем Александровичем зимой 2013 года на празднике дня рождения поэта в Петербурге, в кинотеатре «Аврора» у Анничина моста на Невском, куда меня пригласили исполнить песни Высоцкого. Узнав, что Найвальт хорошо знает Туманова, я попросил устроить нашу встречу.

## ДРУЖБА С ВЫСОЦКИМ

...Игорь Александрович привез меня в дом Туманова в обычном порядке, но и о чем ему предварительно не сообщил.

— Так лучше. Иначе вообще не попадешь. У него все расписано на недели вперед.

Так я встретился с Вадимом Ивановичем в коридоре его уютной квартиры на Большой Пироговке. Передо мной в прихожей стоял один из интересных людей нашего времени — военный моряк, боксер, бывший политзаключенный, легендарный золотопромышленник, один из немногих частных предпринимателей на всем постсоветском пространстве. Человек, на которого не одаждет «жизна», пытаясь свернуть его прогрессивную хозрасчетную артельную деятельность на Колыме, была советская и перестроенная система в лице КГБ, КЦ КПСС, матерых заказных журналистов, всемогущего президента СССР М. С. Горбачева и высшего чиновничества ельцинского окружения.



Туманов был великим и непредвзятым. Его глаза приветливо улыбались. Правда, тон его общения несколько давался мне, в зависимости от темы разговора. Из обиходного собеседника он вдруг делал резким и непреклонным, а потом все опять возвращалось на круги своя. Я незаметно всматривался в его глаза: в них отражалось глубокое знание человеческой психологии и огромный

жизненный опыт. От пережитого в лагере, где он провел более восьми лет после войны, от борьбы с советской и перестроенной системой, которая на дух не выносила новаторских форм ее старательной работы, от постоянного общения с тысячами людей самых разных профессий и судеб.

Вадим Иванович — друг Владимира Высоцкого. Поэт любил его, ценя доброе к себе отношение и всегда прислушивался к советам. Жизнь Туманова и его рассказы о лагере легли в основу ряда произведений Владимира Семеновича. Туманов совсем раз совершил побег, его страшно били, но в силу необыкновенных физических и волевых данных он все перенес, не сломался, выжили и побегли. Один из его дерзких побегов описал Высоцкий в песне «Был побег на рынок»:

...И мы прошли ночью перед  
бригадой  
Потом за ваксу, отряхнувши снег.  
Они — обратно в зону за наградой,  
А я — за новым сроком за побег.  
Я сначала грубил,  
А потом перестал.  
Целый завод меня бил,  
Аж два раза улетел.  
Зря пугают тем светом —  
Тут с дубьем, там с кнутаом.  
Врежут так, — я — на том.  
Врежут здесь — я на том.

Другие песни Высоцкого, связанные с Тумановым: «Бойдуб», «Райские яблоки», «Про речку Ваху и попущу Валю», «Белый ялык», «В младенчестве нас матерью пугали и другие».

Кто был Туманов для Высоцкого? Об этом прекрасно сказал в одной из своих книг писатель Юрий Каркин: «Я знал только одного человека, который очень сильно влиял на него (на Высоцкого —



авт.). Человека, который, кстати сказать, мы не очень открыли очень много, сам того не подозревая, наверное. И то, что я говорил о Володе, что он должен был помереть и выжить на войне, помереть и выжить в лагере, помереть и выжить в русской истории, помереть и выжить в Свидетриилае, — это все так, но это, вроде что-то объясняла, все же образует какой-то замкнутый круг. Для меня этот круг провался, когда я



познакомился с Вадимом Тумановым. Я увидел этот совершенно могучий слиток, корень, и понял, что Володя припадал к нему, как раненый больной зверюга, подползал... Володя, по-видимому, в какие-то моменты умел все бросить и махнуть к Туманову. Вадим — это, если можно так сказать, непоющий Высоцкий. Володя пел за него. Недавно я нашел у Цветаевой слова: «Дар души я равен дару глагола». Это как будто о них. Они друг друга открыли и отечанили». (<http://kanyakin.ru/ru/files/peremeubezdenil/peremeubezdenil.html>).

Станислав Говорухин говорил о дружбе Высоцкого с Тумановым так: «Туманов на него сильно действовал. Высоцкий же не сидел, не зевал. Театр, кино, литература, путешествия — и всё. Откуда он знал жизнь? Только от таких вот Тумановых. Туманов был самой яркой личностью в его окружении, самым близкий его друг последних лет. Авторы, режиссеры, творческие личности всегда тянулись к человеку интересному, из которого можно черпать сюжеты, знания жизни. Так из него черпались современники. Они слушали его целыми ночами напролет, в течение нескольких месяцев, и песни наизусть у Туманова, и все это в нем отложилось» (документальный фильм «Ноккаут», 2008).

**«ВСЕ НЕ ТАК, КАК НАДО...»**

Игорь Найвальт как бы невзначай говорит Туманову, что я пою Высоцкого. Туманов, чуть подумав, предлагает мне спеть то, что мне наиболее близко, и садится за акустичный стол. Мои сердце начинает сильно биться — ведь передо мной отнюдь не обычный слушатель, а наш знаменитый современник. Однако любовь к плечам которого и многолетняя дружба с Высоцким, и суровый опыт лагерей и лишения. И хотя я не первый год исполняю произведения Владимира Семеновича, стараюсь передать их глубинные духовные смыслы и не впадаю при этом в имитацию, но все равно ощущаю напряжение. Однако любовь к Высоцкому пересиливает скованность. И вот я пою под гитару (принес с собой) Владимир Семеновича: «Пролетите, пролетите, вы хоть тоньше на одну реку...», «Их совсем, нас двое, расклад



127



«сплошные лагеря, а в них — убийцы» и где человек человеку — почти как зверь, могли просить такие возмущенные человеческие отношения!.. Поистине Вадим Иванович — счастливый человек. Хотя его предавали многие — и много раз, но в личной жизни, в любви он всегда имел великое утешение. «Меня не обманула только любовь», — писал он о себе и о своей любимой супруге. А это — самое главное. Все остальное не в счет. Ни королі на тронах, ни мелкопоместные царики, ни разношерстные поддочники и негодяи, им же несть числа. Любовь побеждает всякое зло.

## «ТЫ НЕ ГОВОРИ, ТЫ ПОЙ»

В общей сложности я провел у Туманова два с половиной часа. Игорь Александрович Найявал вскоре уехал по делам и оставил нас одних. В квартире был только помощник Вадима Ивановича, его секретарь Александр Демидов, симпатичный человек лет пятидесяти, исключительно любезный и деликатный.

Вернувшись к столу, я предложил Туманову еще несколько песен Высоцкого на религиозную тему. Туманов многозначительно на меня посмотрел и вынужденно произнес: — Слышишь, он в Бога не верил.

— А «Купола»? — Да, это хорошая песня. И все-таки, когда однажды его спросили, возможна ли посмертная жизнь, он ответил отрицательно и даже в нецензурной форме.

— Мовет, был в плохом состоянии... Да и откуда он мог знать? В любви случае, человек многогранен, сегодня он говорит так, завтра иначе. А великий поэт не может не задумываться о смысле жизни — о Боге и дьяволе, о жизни и смерти, о добре и зле.

— Даю, ты не говори, ты пой!

И я спел попури из нескольких песен:

На мой на крестовой не смотри,  
И в колодцы нечего целиться  
Христа Иуда продали в тридцать три,  
Ну, а меня продали в восемьдесят.

Потом наступила очередь «Марша космических негодяев»:

— Вещность и тоска, ох, влипли на!  
Наизусть читают Кингилта,  
А кругом космическая тема.

Затем «Гонимые» сменили «Летающие тарелки и «Ев сев — желтые огни». В конце выступления Туманов похвалил.

— Молодец! Всё — мы с тобой задержали. Это я тебе говорю! А теперь вот что: перепиши-на мне на диск эти песни, ну о религии. Обязательно перепиши. Понял? Вот так.

Когда я собирался уже уходить, понимаю, что нельзя было отрываться Вадима Ивановича от дела, он вдруг сказал: — Слушай, Миша, спой-на еще раз песню, где говорится о тарелках! А-а, у тебя гитары уже зачехлены? Тогда не надо. В общем, запиши диск и передай его мне или Саше. Звони! Вот мой домашний телефон, больше никому его не давай, ясно? Все, не обижайся, будем с тобой прощаться. У меня — встречи.



Я искренне благодарил хозяина квартиры и сжимал в руках его бесценный подарок — большую книгу-автобиографию.

## ЧИТАЕШЬ — И ХОЧЕТСЯ ЖИТЬ!

Книгу Туманова я прочитал за три месяца — то и дело отплевала работа и служба. Честно признаться, я изначально разыскивал ее только ради Высоцкого, зная, что там будет много неизвестных мне фактов из его биографии. Но уже очень скоро я стал прилежно изучать книгу с самого начала. Автор заинтересовал меня не меньше, чем сам Владимир Семенович. Знакомство с содержанием мемуаров, а поневоле сравнил их с «Архипелагом ГУЛАГом» Александра Солженицына. Уровень и широта охвата — весьма схожие. Скажу без преувеличения: воспоминания «Все потерять — и вновь начать с мечтой...» ставию многим настоящим потрясением.

Тема лагерей меня волновала всегда. Почему? Да из-за страшной человеческой трагедии, когда одни люди безжалостно издевались над другими и решали один роковой вопрос: про все их судьбу на долгие годы. И потому что именно там, в лагерях, как говорил незабвенный Солженицын, человек по-настоящему проверяется на шиворот, ибо там он ступает на камнебитые дно. Дальше ему уже падать некуда. И от того, как он себя поведет, отбросив все свои прежние звания и регалии (там они бесполезны, они — навсегда в прошлом), зависит вся его жизнь как в самом лагере, так и у Бога в вечности. Libro «скупиршися», «сущишися», станеш «творившися» и «мразью», либо останешся человеком. Все остальные обстоятельства жизни, кроме войны, с лагерями несовместимы. При чтении Туманова я почувствовал, что от его книги, как и от «Архипелага» Солженицына, исходит какая-то неведомая могучая сила, и что мне, из-за активной жизненной позиции автора, вдруг неизменно закатилось жить. Совсем другой, когда читаешь Шаламова. Там, на мой взгляд, мрак, безнадета и депрессия. Шаламов — не борец. Да, у Туманова, как и у Шаламова, тоже есть описание жестокостей — книга чрезвычайно богата по фактуре и изложению страшных человеческих судеб. Но вот что удивительно: читаешь, не дыша, а страх покоем то уходит, и ты идешь, когда герой книги, то есть Туманов, в очередной раз победит переплетъ злых обстоятельств. Видимо,

дело здесь — в волевой личности автора, с которой постоянно спорящиеся, в его жизнелюбие и потрясающей способности к сопротивлению.

## ЧЕЛОВЕК, МЕНЯЮЩИЙ СИСТЕМУ

Книга Вадима Туманова — этическое полотно, написанное ясным, простым и убедительным языком. Там нет никакого авторского самопроецирования, это — по-простому, на равных с читателем и с судьбой к нему уважение, хотя из повествования видно, что авторитет Туманова по всей России был непревзойденным даже среди воров в законе. Не говоря уже о многих сильных мира сего, которые правили бал на свободе, но в присутствии автора книги поневоле делались намного скромнее и тише.

Герой книги — цельный человек. В нем сочетаются мужество и смелость, расчет и хватка, решительность и отвага. При необходимости он готов пойти на смертельный риск. Мне попался случай, когда молодой Туманов, стремясь избежать отправки в штрафной лагерь «Ленковий», где его договорились убить «беспредельщики», изрезал себе в лагерной больнице живот. Сначала пропагандист его номик, (но он — тупой, толкнул живот и туло рвет мясо, дальше не ревет), а потом — опасной Бритой. Боже мой! При этом, несмотря на всю кошмарность его поступка, нутром абсолютно четко понимаешь — иначе было нельзя.

Книга поднимает широкий пласт неизвестных подробностей внутривластных отношений в послевоенные годы. Факты и фамилии действующих лиц невыдуманы, некоторые герои — как полковничья мать и отгидельные — до сих пор живы. Кстати, давая реальные фамилии живых людей, о которых пишешь в негативе, — это тоже гражданское мужество и готовность отвечать за каждое свое слово. До прочтения книги я искренне думал, что после войны жестокость в отношении пошла на спад, религиозность утихла, и отношения между людьми стали ягче. А тут — на тебе: война «сука», произвол, убийства, беспредел и полнейшая беззаконность творщих зло, того же майора Манабеля, а также администрации, охраны и лагерных отморозков. Туманова арестовали за томи: Есенина (!), «приниш» статью в антисоветские.

Он же совершенно не чувствовал себя виноватым в свои двадцать два года — оттого и череда побегов, за которыми следовали новые сроки. И я с затенной радостью читал о каждом его дне, проведенном на Копле, и видел, что все его лагерная жизнь — это летательная деталь борьбы одного человека с целой системой.

В мемуарах Светланы Аллилуевой я вычитал, что ее муж, индеец, сказал ей как-то приблизительно следующее: «В нашей религии сказано: если ты видишь, что вся система несправедлива и что она — против тебя, — пойдй и измени ее». Это в этом роде. И это в индизме, религии ухода от общества в мир забвения!.. Вот таким человеком, меняющим бесчеловечную систему и пробивающим в ней брешь и целые степи, был и остается Вадим Туманов.

## «КАК КОМЬЯ ЗЕМЛЯ, БИЛИ ЦВЕТЫ В СТЕКЛА КАТАФАЛКА...»

Воспоминания Вадима Туманова о Высоцком свежи и познавательны. Автор не канонизирует его — поэт предстает перед читателем живым человеком со всеми своими проблемами. Но видно, как автор самозабвенно любил поэта, как действительно пытался уберечь его от известных сыров. Туманов провел в обществе Высоцкого много лет, и тем же из разговоров были самыми разнообразными. Беседа с Тумановым, это все время хотел спросить его, что нового он еще может сказать о Высоцком — ведь его книжные воспоминания все-таки носят выборочный характер. Наверняка Туманов мог бы вспомнить что-то из того, чем он радовался и раз — и с ним не делался. Но в результате я так и не решился побеседовать с этим вопросом. Тем более, что Вадим Иванович, пользуясь возрастом, опытом и лидерской харизмой, полностью перехватил инициативу в разговоре и выбрал темы сам. Сейчас, когда наша общность уже позади, запоздало жалко, что не спросил. Не искушение, что поклонники Высоцкого узнали бы новые замечательные подробности из жизни поэта. Но это всегда так бывает — терпимся там, где нужно проявлять настойчивость, говорим то, о чем следовало бы промолчать и так далее. Поразительно описание похорон Высоцкого. Туманов, будучи одной из главных фигур в жизни Владимира Семеновича, был и Марии Влади, в день соборный этого чьего-то для всей страны дня. Вместе с Влади он находился в специальном похоронном автобусе, рядом с кругом поэта, когда похоронная процессия должна была двинуться к месту последнего пристанища Владимира Высоцкого — Ваганьковскому кладбищу. Туманов писал: «...как комья земли, били цветы в стекла катафалка... Они летели со всех сторон. Их бросали тысячи рук. Машина не могла тронуться с места. Не только из-за тесноты и давки на площади. Водитель не видел дороги. Цветы закрыли любовное стекло. Внутрь стало темно. Сидя рядом с кругом Володи, я ощущал себя заживо погребаемым вместе с ним. Глухие удары по стеклам и крыше катафалка несомненны.









# ПОШЛОСТИ, КОТОРЫЕ УЖЕ НЕВОЗМОЖНО СЛЫШАТЬ

## Пошлость первая. «Все не так просто»

Ну да, все довольно сложно. И параллельные линии, вообще, пересекаются в бесконечности, и сама Вселенная куда-то расширяется при этом это время... Но все это, однако, не основание для того, чтобы перестать отпирать куртку от квадратного.

В частности: наличие на Украине Яроша, Титинбоа и некоторого дополнительного количества националистов, демогагов, провокаторов и просто дураков, а также некорректность судьбы Крама, прошедшего из древних трюков до Украинской ССР, — совершенно не отменяют ни следующего:

— современная Украина является суверенным государством;

— Россия грубо нарушила международное право, введя войска на территорию этого суверенного государства и аннексировав часть его территории;

— вооруженная агрессия автоматически вызывает Россию из числа договороспособных государств, переводя ее в число стран-изгоев;

— список этих стран-изгоев и качество жизни в них прямо указывают на неизбежные и драматические, хотя бы по большей части и отложенные, последствия такого исторического выбора для России.

Сопоставив, все это довольно просто, правда? Скажу boldly: это совсем просто! Тут ведь нет предположений и оценок, оценок не бывает, да и вообще, можно, чтобы отрицать реальность, хозяин-барин, но отрицание не освобождает от ответственности, как минимум исторической. Если же, усилив жерло молота, мы все-таки преодолеем притяжение простых истин, то окажемся в черном демонологическом космосе, где нет ни верха, ни низа, ни законов, ни правил поведения, — в мире, где все дозволено на том чудесном основании, что все, что видите, — это все.

Увы, такое основание — это, конечно, путь к выхождению из утробы боли: мы уже давно мотаемся в этом двусмысленном космосе, отрицая очевидное и гордясь тем, что во всем мире стыдятся. Тем важнее, по возможности твердым голосом (хотя уже и из-под плутицы), напоминать о существовании таблицы умножения, белого и черного, белого и злого. «Ложь», — писал Ежи Лец, — отбрасывает от правды тем, что не является ею.

Но не в вайльте дурак со своей многозначительной сложностью. Комкайте, взбивайте пену на болоте.

Мир дергается на простых твердых вещах, как и что не показается странным любителям размазывать белую кашу по чистому столу. Главные принципы человеческого сосуществования сформулированы в глубоко дохристианскую пору — например, настоятельный древнееврейский совет не делай другому того, чего не желаешь себе. Это, кстати, является и расклевывание соседнего государства. История — дама злопыхатная, и мажням можно прилететь обратно довольно скоро...

## Пошлость вторая. «Россия за Путина»

Свежие заголовки: рейтинг поддержки

Путиня поднялся до новой рекордной отметки. Поднял и остался, что вздохнуть и в свой раз процитировать Деваста, присношешего, во избежание несчастий, договариваться о значении слов...

Рейтинг, говорите? Присмотримся, что за зверь такой.

Рейтинг Фифа, например, выстраивает в затылок футбольные сборные, исходя из турнирных показателей. Причем нравоем они как минимум мячом, на ровном поле, в равных составах, при нейтральном поле. И в начале чемпионата мира не могут договориться с Фифой о том, чтобы конкурентов заперли в раздевалке, — они вынуждены снова и снова доказывать свой класс на ровном поле, крутым мячом... Это так да — рейтинг! Не поспоришь.

К понятию «рейтинг» прилагается конкурентная среда. Поэтому растущий рейтинг западного политика означает, что его действия сегодня действительно подкреплены — только избиратель, тем подкрепляя выборы.

Растущий рейтинг Путина (в условиях многолетней тотальной пропаганды в телевизионном эфире, без единого шанса для оппонентов) отражает, в сущности, только эффективность этой пропаганды и больше ничего. Впрочем, нет: там, внутри этой цифры, сидят еще и «стогиловский синдром»... Вот только никакого рейтинга там нет в помине.

Победа над терроризмом (херуши), удержание (херуши), развитие Дальнего Востока (херуши), искоренение коррупции (по компетент). Теперь вот победа в Крыму, великая, даже одолевшая Россия — на тебе новый массовый психоз на почве информационного неведения. Как будто кто-то из этих пресловутых 80% россиян был ознакомлен с ценой, которую ему и его детям придется заплатить за праздничный крымский фейерверк, как будто у кого-то из телезрителей была возможность получить заветную информацию, квалифицированный комментарий...

У кого-то, впрочем, такая возможность была — и контрольный разряд снаряду от Киселева-Мамонтова фиксирует феноменальный разрыв: поддержка Путина в его собственной управленческой среде валандается в районе 30%! Ну да: immense доступ к информации имеет обыкновенное население, остальные так и носят в себе то, что не хочется слышать.

Останиславский фарш для мозгов можно, конечно, назвать и рейтингом, но я бы, в память о Декларте, уточнил терминологию. В этой доминирующей пошлости — «Россия за Путина» — есть еще один важный подпункт. Туркменские цифры «споддержки», как правило, выкладываются в диспуте главным козырем — как свидетельство

окончательной путинской правоты. Восемьдесят процентов! Между тем, именно эти цифры для любого мало-мальски образованного человека — набат тревоги. Такой цифр просто не может быть в цивилизованном мире! Это прямое напоминание об изоляционном отщепенстве, к которому мы идём. Отщепенство, альтернативой которому может быть только ад социального взрыва, потому что все демократические механизмы преобразования энергии протеста во что-то позитивное Путным давно разломаны. 80% «рейтинга» — заявленная для ясности скользящее слово — это очень, очень опасно для страны! Ну и, для соседей, с учетом возможности этой страны...

Увы, я снова проповедую табличку умножения, но что поделать — иногда надо проповедовать и самые простые вещи. Поэтому напомним: все полеты в исторические пропасти, какие только человечество, совершало под радостные крики большинства, при запредельных рейтингах лидеров нации, при полной поддержке благодарного населения, современно выжато в заголовки.

«Это для большинства — чем факт — так оно и было на самом деле».

Только за последний век — взаимный горючий патриотизм Первой мировой, Гитлер, Сталин, китайская «культурная революция», Пол Пот, Иди Амин и далее со всеми отголосками до Милошевича и Ким Чен Ина, в нисходу — без единого исключения! — зашкаливающий «патриотизм», «космический путь», «враждебное окружение», «независимая, основанная на либералах, продавшаяся Западу, оппозиция и дегрессия» — или взрыв...

Нисамого особого пути в этом кстате, нет. Самый что ни на есть типовой путь — в ад. И эта цифра — не рейтинг поддержки Путина: это рейтинг общественной дегрэдации после полутора десятилетий абсолютизма, только и всего. Смотритесь в зеркало и поймете холодный потом — по возможности заране.

## Пошлость третья. «Русский народ не готов к демократии»

Если ребенка не научить выпирать себе лопку и выливать за собой горшок, он не будет этого делать. А если его с малолетства приучить грязной полкой гордиться — он будет ею гордиться!

Если я попытаться провестись со всем поколением — все поколение будет ходить сначала с грязными полами, а потом с большими грязными задницами — и гордиться. Потом это станет национальной нормой.

И человек, который ошандику робко заметит, что з-э-э... как бы сказать... но, вобщем, уныло, сильно уныло — такой человек станет отщепенцем и позором своего образованного коллектива.

Когда отщепенцев наберется на кружок, и начавшихся переводных кнгт по гигиене, они попробуют предпринять какие-то меры по изменению родимых традиций — их закроют в кандалы, лишат именин, посадят в Шлиссельбург, отправят по Владимирской дороге, закроют в психушке, расстреляют без права переписки и

вышлют в Горький.

Потом чистотой реабилитируют. Потом, по случаю внезапной оттепели, позволят жить, где все, но молча.

Все это время в любом Очестестве будут рожаться и вырастать новые поколения детей, гордящиеся грязной полкой. Они будут превращаться в здоровых засраных людей, традиционно обижных на тех, кто в мире их не любит, и все вернется но...

На досуге, для самоуважения, дядки заведут себе интеллектуалов. Интеллектуалы поведут под отечественное родное историческое учение, вбивая носом родимую грязь, научу вытирать домыслы идиотскую дилемматическую не по поводу того, что все сложилось именно так, а не иначе... Но, скажут они, с этим же ничего не поделаешь! Ментальность, знаете ли. Ну, не готовы наши сельские жиды с подтертыми полами, не прижилось это тут. Оставьте вы их в покои! Родина все-таки.

Ну, Родина, кто бы спорил. Ну, традиции, да.

Но люди рождаются — големыми. Без традиции вообще. Нисколько так, в д-де, не зависимо про традиции и нормы поведения — эти нормы могут меняться, по много раз и очень существенно, причем даже на пространстве одного поколения! Нет, падрон, не менять-ся: нормы сами не изменяются, это вопрос услияй ума и воли. Желательно — доброй воли, потому что норма может поменяться и силой; за несильно лет до десятилетия берлинские кафе можно сделать свистом, а за десятилетия — это перевернуть.

А возвращаясь в родные пенаты, мы просто констатируем: уменьшая неготовность российского народа к демократии — банальность, не требующая доказательства. Еще бы он был готов к демократии — Россия, которому века наперед, от Ивана Третьего до Путина, под разным соусом вбивали говно «необходимость самоуправления и прелести кинута».

Но в самом вопросе о «готовности народа» — не так уж и неужиткая порочная смыслов. Корректно было бы сформулировать его по-другому: способны ли россияне народ освоить демократические инструменты самоуправления? Должен же прямо предупредить, что ответ «нет» на этот вопрос — будет означать русофию в чистом виде. Японский, этносный, чинийский, иранский... — сотни народов, стало быть, на это способные, а народ-босхосы — миссия наша? Ерунда. Разумеется, мы не дураее других — и в эпоху в состоянии справиться со сборкой и эксплуатацией этой неогортой шестеренчатой передачи, разделения властей.

Но — не сразу, разумеется, не сразу! Это как с полкой.

Для начала надо твердо решить, что такой да, лучше ходить с чистой, а гордиться грязью — это не особый путь, а обычное свинство. Начать учиться. С помощью старших, за да, с помощью взрослых и не давая себе сказать с пантильней воспоминаниями о том, как хорошо пахло в старые времена — к приближанию к общепринятым в мире, улучшая координацию...

Глядишь, окрепнем — начнем поладать горшком в унитады.

Что-то я разматался, да?

Виктор Шендерович

Папа будит Славу (7 лет) утром, чтобы идти в детский сад.  
Он не открывая глаз, потирает рукой с выставленным указательным пальцем и шепчет:  
— Тише, тише... Сон!..

Бабушка показала юбку, испорченную молью. Аня (4 года):  
— Мама, смотри, бабушку моль укусила.

Устина (5 лет) очень интересуется историей СССР. Постоянно спрашивает у всех подруг об этом.  
Прихожу за ней в садик. Воспитательница рассказывает:

— Сегодня к нам приходили практиканты с педагогического колледжа и показывали детям презентацию про правителей СССР. Так Ваща доча, увидев портрет Брежнева, заорала на всю группу:  
— Я знаю кто это!!! Это Владимир Ильич Сталин!

Сейчас находимся в Сан-Франциско, гуляем по городу, сын выдает:  
— А мне нравится в Сран-Нарксиско.

Предлагаю Тиме (5 лет) съесть кусочек свежесмог огура. Он:  
— Я огурицу не люблю.  
— Ой, а я так люблю!  
Тима берёт кусочек у меня из рук и подносит к моему рту:  
— На, мамочка, люби его!

Поздно вечером мама предлагает Вове (2,5 года) пойти на улицу и встретить Папу. Вова:  
— Ты что? Там темно, волки ходят, а она на улицу собралась!

В гостях Никиту (2 года 4 месяца) угостили Ойи и Грушей. Никита воскликнул:  
— Ойи Гроши и грязное лицо!

Оля (3 года):  
— Если гусь будет много кушать, то он вырастет большим страусом!

Слава (7 лет) смотрит в подаренный ему детский бинокль (качество изготовления его оставляет желать лучшего). Затем опускает его от глаз и изрекает:  
— А так графика лучше!

Катя (5 лет) и Тимофей (2 года 10 месяцев) увидели папу. Ну и Екатерина, конечно, как все девочки, пищит, кричит, что она его боится. Тима, естественно, начиняет все её крики и вопли повторять, так же крича, что паук его пугает, на что дочь заявляет:  
— Тима-а, ну убери его. Ты же мужик, ты не должен кахих-то там пауков бояться, ты же не девочка, как мы с мамой.

Подготовка в школу. Вопрос:  
— Назови главный город России.  
Ответ:  
— Украина.

Лера (4 года) была в гостях у бабушки. Бабушка её спрашивает:  
— Лера, ты солнышко любишь?  
— Не знаю, она не растёт.

Катя (6 лет) отстраняет мой небритое лицо от своего:  
— Папа, ну убери своего ежа!

Маурис (3 года 8 месяцев), когда растает снег, спрашивает:  
— Мама, скоро наступит зима?

— Нет, доченька. Сейчас весна, потом лето, за ним — осень. А после осени вновь снег выпадет, Новый год будет...  
— Чудесно! Новый год! Значит, придет Дед Мороз и подарит подарки, а я буду опять кушать красивые пулырышки! Ура!  
И только сейчас я поняла, что подразумеваюсь под «красными пулырышками» — 5 лотерей красной икры, которую друзья передали нам с Сашалиной для Маша.

Сидим кушаем, Лёля (4 года) рассказывает:  
— Вот, бабушка, если бы меня не было, кого бы ты любила? Наверное, маму, папу, тёту Бубу.  
Потом оценивающим взглядом смотрит на своего восемнадцатилетнего двоюродного брата и изрекает:  
— Ну, и вот этого.  
Опять оценивающее смотрит, вздыхает и уходит. Все, кто сидел за столом, просто сползают от хохота под него.

Я ждала рождения второго ребёнка. Моя дочь Николь (3 года) спрашивает:  
— Папа, кто у меня будет, братик или сестричка?  
— Сестричка, — отвечаю.  
— А как ты её будешь ласково звать? — Моё солнышко.  
— Ты ведь меня так зовёшь, — обижается.  
— Ну и что?  
— Как ну и что? Разве могут быть два солнышка?

Ребёнок лезет на тумбочку, на которой сложены коробки. Бабушка:  
— Куда ты лезешь? Не знаешь, как упасть?  
— Как упасть я знаю, а как туда залезть — нет.

Кирилл (4 года) в гостях у бабушки Нины. Сидит за столом на кухне. Тут же мама распекает свою младшую дочь за то, что та не прибирается в своей комнате, не слушается и вообще распустилась. В разговор вступает Кирилл.  
— А почему Лина не прибирается в своей комнате?  
— Ну вот, потому что распустилась совсем...  
— А почему она распустилась совсем?  
— Потому что не слушается...  
— А почему она не слушается?  
— Вот, такая она, непослушная родилась. После чего ребёнок делает многозначительное заключение:  
— Надо было её послушной рожать!

Арсений (4 года) сидит дома, каникулы от садика. Спрашивает:  
— По саднику соскучился?  
— Да!  
— А в сентябре пойдём снова?  
— Нет!  
— Ты же сказал, что соскучился.  
— А я терпеть буду!!!

## Говорят Дети

Пятилетнему Артёме мама объяснила, что маленькие дети появляются у мамы в животике, когда этого захочет Бог, потом они там подрастают 9 месяцев и в больнице мама разрежет животик и достанет малыша.  
Вот как-то вечером смотрим детскую энциклопедию, рассматриваем страничку, где помещены фотографии ребёнка в животике у мамы. Артём так эмоционально:  
— Мама, мама я так хочу братика. Реши, пожалуйста, сегодня ночью срочно с Богом этот вопрос!  
Папа, минут через 30:  
— Так, всё, папа. Мама ещё всю ночь с Богом вопрос о ребёнке решать...

Оля (2 года):  
— Папа у нас самый лучший, он нас слушается!

Мы с дочей (3 года 5 месяцев) соревнуемся: бросаем по мишени, кто больше очков получит. Прошло немало времени... Лизавета движет от восторга, я устала и говорю:  
— Лизунь, давай уж дружка победит, а? — Какая? Твоя или моя?

Тимоше (5 лет) читали перед сном сказку о Маше и медведе («Не садись на пенек, не ешь пирожики»). В конце Тима спрашивает:  
— Мама, а кто же пирожики-то съел?

Дочка-третилетка сказала немножко «бстанки». А её подружка, с которой они вместе ходят в школу — вообще даже

наоборот. Диалог по дороге в школу. Подружка:  
— А знаешь, что мы вчера с братиком делали? Мы ммки копали!  
Доча:  
— Хм... И какой глубины? Если километров 40, то тогмо до магмы докопаться...

Лёля (4 года) никак не даётся цифры. Считаешь-то она хорошо, а вот цифры писать, ну никак не получается. Сегодня к ней пришла подружка Лена. Старше почти на 6 лет. Игралы, рисовали, что-то читали, даже пытались писать цифры, и всё на улице. Ближе к вечеру, подружка решила идти домой, так как появились назойливые комары. И вот очевидцем какого диалога я стала:  
— Всё, Лёля, я пошла домой. Комары меня уже съели.  
— Нет, Лена, никакуда ты не пойдёшь! И не уйдёшь отсюда до тех пор, пока не научишь меня, как писать цифру пять!

Никита (2,5 года) неразборчиво просит, поваражку. Мама переспрашивает, что же ему нужно. Никита отвечает:  
— Нужна поваражка (опять неразборчиво), ну попутая такая, суп колпата.

Сын (4,5 года) на остановке спрашивает:  
— Мама, это наш автобус?  
— Нет.  
— Очень хороший автобус. Не понимаю, что тебе в нём не нравится...

Светочка (4 года) как-то спросила:  
— Мамочка, сколько людей живёт в Москве?  
— Всемё! с половиной миллионно.  
— Мамочка, а тётю Любу ты посчитала?

Листаем свадебный фотоальбом, ребёнок (3 года 8 месяцев) спрашивает:  
— Зачем папа-жених маму невесту на руках несёт? Мама, не стыдно? Ты же не ллялечка! Я вот сама уже хожу!

Бабушка, а кровь жукусная?  
— Да откуда ж я знаю!  
— Папа сказал, что ты ему всю кровь выпила!  
— Твой папа без мозгов!  
— Конечно, мозги ты ему ещё прошлым летом съела!





# Скрытые возможности вашего мобильного

Существует несколько функций специально для экстренных случаев:

I - Служба 112  
112 является номером, который можно набрать с мобильного телефона в случае чрезвычайной ситуации - действует по всему миру. Находясь вне зоны приема вашей сети в случае возникновения чрезвычайной ситуации вы можете набрать 112 и телефон осуществит поиск аварийного номера внутри доступных в данном регионе сетей. Еще один интересный момент, данный номер можно набрать даже при заблокированной клавиатуре вашего телефона - попробуйте (только не выполняйте соединение).

II - Ключи остались внутри запгертого автомобиля? Есть ли у машины дистанционный ключ? Следующий совет может когда-нибудь оказаться очень полезным. Еще один аргумент в пользу приобретения сотового телефона: если ключи оказались внутри запгертого автомобиля, а дома есть запасные ключи - позвоните на сотовый ного-либо из домашних со своего сотового. Удерживайте свой сотовый на расстоянии около 30 см от двери автомобиля, в то время как человек, находящийся дома, нажимает на кнопку разблокировки на запасном ключе, предварительно поднес его к своему

мобильному. Ваша машина откроется. Прекрасная возможность сэкономить время, ведь человеку не придется Вести вам запасные ключи. Расстояние в данном случае не имеет значения. Будь вы на расстоянии хоть сотен километров, если вы смогли дозвониться до человека с запасными ключами, вы сможете открыть машину (или багажник).

Примечание: Действительно работает! Мы смогли открыть двери автомобиля передав сигнал по мобильному телефону!

III - Скрытый аккумуляторный резерв. Представьте, что аккумулятор почти разряжен, вы ожидаете важного звонка, а возможности позарядить телефон нет. В телефонах Nokia имеется резервный аккумулятор, для активации которого необходимо набрать \*3370# - телефон перезарядится с использованием резервного аккумулятора и покажет 50% увеличение текущего заряда аккумулятора. Резервный аккумулятор перезарядится, если вы поставите телефон на зарядку в следующий раз.

IV - Как заблокировать УКРАДЕННЫЙ телефон? Для того чтобы узнать серийный номер своего сотового, наберите следующую комбинацию: \* # 0 6 # На экране будет отображен код из 15 цифр. Данный код является уникальным для каждого телефона - запишите его и храните в безопасном месте. Если ваш телефон

будет украден - позвоните своему сотовому оператору и сообщите данный код. Оператор сможет заблокировать ваш телефон - теперь, даже при смене СИМ карты, пользоваться телефоном будет невозможно. Скорее всего, вы не сможете получить телефон обратно, но, по крайней мере, вы будете знать, что человек, укравший Ваш телефон, не сможет его использовать. Если все будет выполнят данную рекомендацию, то кража сотовых потеряет всякий смысл.



# 8 убийственных ароматов против комаров. Актуально, как никогда.

1. Сто граммов камфары или валерианы, испаряемые над горелкой, избагит от мух и комаров даже очень большие помещения.
2. Мелко нарезать свежие листья черемухи или рябины и натереть открытые участки кожи.
3. Эфирные масла гвоздики, базилика, аниса, эвкалипта: Смазать открытые участки кожи (5-10 капел на стакан воды), или на источник огня - в камин, костер, на свечку или разогретую сковороду. Смоните маслом этих растений ватку и положите на подоконник.
4. Свежие ветки бузины поставьте в комнату, они отпугивают комаров так же, как и запах листьев томата.
5. Если вы решили посидеть на природе - бросьте в костер веточки можжевельника.
6. Запах кедрового масла отпугивает не только комаров, но также мух и тараканов.
7. Ни одно насекомое не прикоснется к лицу, если умыться отваром из корней полыни (горсть рубленых корней залить 1,5 литрами воды, довести до кипения, настоять 20-30 мин.).
8. Когда у вас закончится жидкость для электрического фумигатора, не спешите бежать в магазин за свежим блоком. Залейте в пустой пузырек 100% эстракт (!) эвкалипта. Комары забудут дорогу в ваш дом.

Marvel Food & Deli Tacoma

Tel: (253) 537-1008 ext.304

# Банкетный зал

## Weddings Parties Family Events Funerals

Beautiful, Modern & Spacious...  
...fits up to 300 people!

www.marvelfoodanddeli.com





Твои дети могут и должны  
радовать тебя – молись за них!



**Общая родительская  
молитва каждое  
вокресенье  
в 7:00 вечера  
по адресу:**

**FGCC  
2011 152nd AVE NE  
Redmond, WA 98052**

Приглашаем всех неравнодушных  
на всеобщую родительскую  
молитву за молодое поколение.  
Если Ваши дети попали в проблему  
и Вы нуждаетесь в молитвенной  
поддержке, приходите.

**Для получения подробной  
информации звоните  
Алексею по тел. (206) 349-2009**

1110AM KLIF

**CityLifeRadio**  
*Radio for the Whole Man*

12-2PM PST

24/7 AT [WWW.CFCINFO.ORG](http://WWW.CFCINFO.ORG)



# Worship Directory Расписание служений

**ГБСХ Христианский Центр**  
1231 152nd Ave. NE  
Redmond, WA 98052  
Служение: 11:00am  
Старший пастор:  
Владимир Малаюта  
E-mail: vladimir.malyuta@gmail.com  
Cell: (206) 227-9904

**Церковь "Дом Божий"**  
101 6th Ave. N  
Algona, WA 98001  
Воскресные служения:  
10:00am  
Пастор: Олег Климов  
T: (253) 735-1151  
(253) 333-9738

**Христианский Центр "Жата"**  
830 SE Everett mall Way  
Everett, WA 98208  
Воскресные служения:  
11:00am  
Пастор: Николай Кулакевич  
T: (425) 514-3272

**Pilgrim Slavic Baptist Church**  
1234 8th St. Spokane,  
WA 99201  
(509) 217-7643  
www.churchpilgrim.org  
Служения:  
Воскресные с 10 утра и 6  
веч.  
Старший пастор:  
Александр Капринин.

**Light to the World**  
116 Bellevue WA 98101  
Bellevue, WA 98101  
Воскресные служения:  
2:00pm  
Пастор: Виктор Лобановский  
T: (206) 579-8450  
www.ltwchurch.org

**Церковь АСД "Парусия"**  
116 Lakeland Hills Way SE,  
Albany, WA 98052  
(253) 632-4098  
Пятница 7:30pm  
Суббота 10:00am  
Пастор: Церковь Крушений

**Миссия Живые Камни**  
P.O. BOX 4127  
Everett, WA 98204  
Aleksy Ananenko  
Tel: (425) 232-9759  
Email: Email@missionlively-  
stones.org  
www.missionlivelystones.org

**New Life Christian Church**  
315 Riverbend Road,  
Mount Vernon, WA 98273  
Воскресные служения:  
10:00am  
Пастор: Леонид Даций  
T: (360) 848-1021  
www.churchnewlife.com

**Church of "Bethel"**  
7505 Hardeson Rd.  
Everett, WA 98203  
Воскресные служения:  
10:00am  
Пастор: Владимир Стасок  
T: (425) 760-5330

**Славянская Батистская**  
церковь  
17319 Larch Way Lynnwood WA  
98037  
(425) 313-0925  
Пастор: Петр Кулишов

**Славянская церковь**  
"Пробуждение"  
9506 7th Ave SE Everett, WA  
98208  
(425) 353-7595  
Пастор: Александр Кравченко

**"Spring of Life"**  
Slavic Baptist Church  
4711 116th St. SW  
Mukilteo, WA 98275  
Воскресные служения: 10:00am  
Пастор: Виктор Адаев  
T: (425) 493-1602  
T: (509) 360-3060  
www.springoflife.us

**New Testament Church**  
18635 8th Ave S  
Des Moines, WA 98148  
(206) 444-5655 (206) 459-7916  
www.ntcwa.org  
Пастор: Виктор Лебедев

**Славянская Церковь**  
"Спасение" ЕХБ  
10622 8th St. E.  
Edgewood, WA 98372  
Воскресные служения:  
9am, 12pm, 5pm.  
Пастор: Андрей Чумакин  
T: (253) 952-7163  
www.salvationbaptistchurch.com

**Church "City on a Hill"**  
33415 Military Road S.  
Auburn, WA 98001  
Воскресные служения: 2:30pm  
Пастор: Василий Боцан  
T: 888 5-CITYHILL www.cityhill.tv

**Церковь "Пенуэл"**  
Baymont INN 5805 Pacific Hwy,  
Fife, WA 98424  
Воскресные служения: 11:00am  
Пастор: Роман Митин  
T: (253) 906-3020  
http://romanmitin.com

**Church "House of Prayer"**  
25628 SE 101th Ave.  
Kent, WA 98030  
Воскресные служения: 10:00  
am  
Пастор: Павел Маслов  
T: (253) 205-7579

**New Life Christian Church**  
710 E. Sunset Dr.  
Bellingham, WA 98225  
Воскресные служения: 11:00  
am  
Пастор: Дмитрий Заклустин  
T: (360) 420-8126  
T: (360) 428-5962

**Центр Духовного Провсещения**  
15318 SE Newport Way,  
Bellevue, WA 98006  
Суббота 10:00am  
Пастор: Виталий Олейник  
T: (425) 687-6590  
www.russiacenters.com

**City on a Hill North Campus**  
2233 164th St. SW,  
Lynnwood, WA 98087  
Воскресные служения: 10:30am  
Пастор: Василий Боцан  
T: 888 5-CITYHILL  
www.cityhill.tv

**Библийская Церковь**  
"Дар Любви"  
11420 SE 248th St.  
Kent, WA 98030  
Воскресные служения: 2:00pm  
Пастор: Юрий Петрус  
T: (206) 595-4601

**Церковь "Живое Слово"**  
4020 S 56th St. W  
Tacoma, WA 98409  
Воскресное служение: 3:00pm  
Пастор: Михаил Маслов  
www.livinword.com  
E-mail: churchadmin@livinword.com  
(253) 307-2402 (253) 312-8454

**Слав. Церковь "Вифания"**  
600 E Pike St., Seattle WA  
98102  
(425) 883-2075  
Пастор: Василий Осольский

**Славянская Батистская**  
церковь  
"Кочер - Преображения"  
7435 S. Sladivac Tacoma, WA  
98409  
(253) 359-8433  
Пастор: Иосиф Карабанов  
Воскр. с 8:00 утра и с 5:00  
вечера,  
четверг с 7:00 вечера.

**Slavic Church of One God**  
6001 S. Warner St. Tacoma, WA  
98409  
Воскресное служение: 11:00am  
Пастор: Владимир  
Староверов  
(253) 474-2725 (253) 880-8511  
E-mail: churchofonegod@gmail.com

**Ассамблея Божья**  
23435 104th Ave. Kent, WA  
98031  
T: (253) 850-7111  
T: (253) 850-7271  
Пастор: Игорь Билас

**Украинская Церковь**  
"Благодать"  
21 Hardie Ave NW  
Renton, WA 98057  
T: (425) 430-8223  
F: (425) 430-8224  
Пастор: Степан Касьянок

**Церковь "Истина"**  
7250 NE 41st St. Vancouver, WA  
98662  
(360) 253-7738  
http://ustruth.org/  
Пастор: Сергей Козлов

**First Ukrainian Pentecostal**  
Church  
3811 NE 21st Renton  
WA 98056  
(425) 271-0058

**Славянская Евангелическая**  
Церковь  
3405 E. S. 336th Street  
Federal Way, WA 98001  
(253) 854-7194 (253) 835-0925  
http://www.slavicaevangelchurch.net

Church Services:  
Sunday 10:00am, 6:00pm  
Пастор: Сергей Мироник

**Украинская Батистская**  
церковь  
37003 28th Ave S, Federal Way,  
WA 98003  
(253) 835-2182  
(253) 945-7719  
Пастор: Константин Качмарчик

**Украинская Церковь**  
13485 2nd Ave, SW Burien WA  
98166  
(206) 932-3306  
mailto:mirvazm2k@yahoo.com  
Пастор: Василий Шурп

**Украинская церковь**  
"Свет Надежды"  
4159 76-th St NE, Marysville,  
WA 98270  
(360) 658-2523  
mailto:Vlighttohope@aol.com  
Пастор: Степан Терещук

**Hope Slavic Baptist Church**  
4634 Alger Ave Everett, WA  
98203  
Служения: Sunday 1:00pm  
T: (425) 359-9908

**Voice of Revival Church**  
Address: 317 4th Avenue South  
Kent, WA 98032  
Tel. (253) 237-3752  
http://www.voiceofrevivalchurch.org  
Sunday at 2:30pm  
Pastor: Petr Chebotariov

**Славянская Евангелическая**  
Церковь  
Presbyterian Church  
Meadbrook  
Bellingham, WA 98226  
(360) 676-5038  
Пастор: Владимир Ильин

**Bethany Slavic Baptist Church**  
1829 S. 308th St.  
Federal Way, WA 98003  
Воскресное служение: 1:00 pm  
Пастор: Виктор Зайцев  
Tel. (206) 753-9962

**Kirkland Slavic Baptist Church**  
11611 NE 140th St.  
Kirkland, WA 98034  
Воскресное служение: 2:00pm  
Пастор: Василий Литовкин  
Cell. (425) 502-0792

**Церковь "Свет Иисуса"**  
830 SE Everett mall Way  
Everett, WA 98208.  
Воскресные служения: 12:00am  
В четверг с 7:00  
Пастор: Владимир Митрофанов  
T: (425) 344-4376

**First Slavic Full Gospel Church**  
1723 NW 61st St.  
Seattle, WA 98107  
Воскресное служение: 10:00am  
Среда: 7:00pm  
Пастор: Николай Дерехов  
Tel: (253) 267-4157

**Евангелиско-Батистская**  
Церковь г. Кент.  
1600 S. Central Ave., #101  
Kent, WA 98032  
Воскресное служение:  
10:00am + 06:00 pm  
Пастор: 07:00 pm  
Пастор: Микола Васильчук,  
Tel. (253) 245-6709

**Миссия "Живая помощь"**  
14258 130th Pl NE  
Kirkland, WA 98034  
Юрий Шабуря  
(206) 947-9498  
mailto:lifehelps@yahoo.com  
www.life-helps.org

**"Image Church"**  
Pastors: John and Vita Petrus  
Sunday: 9:00am and 11:00am  
Address: 19417 35th Avenue W.  
Lynnwood, WA 98036  
Phone: (425) 678-8605  
Website: theimagechurch.org  
Email: info@theimagechurch.org

**Церковь**  
"Крестовый Камень"  
2203 Taylor St.  
Milton, WA 98354  
Воскресное служение: 2:00 p.m  
Пастор: Сафрон Рудковский  
Tel. пастора: (253) 820-5742  
Тел. центра: (253) 820-4318

**Библийская Церковь**  
"Свое Истинно"  
22375 24th Ave. S. Des Moines,  
WA 98138  
Воскресные - 1:30 pm  
AWANA - 6pm  
Пастор: Павел Лявунин  
www.slovotestni.org

Если Вашей Церкви  
нет в списке,  
или информация устарела,  
сообщите нам по  
телефону:  
425 614-1700  
206 227-9904

E-mail:  
info@perspectivesus.com  
Редакция журнала  
Перспектива



# Можно ли христианину защищаться с оружием в руках?

Начищу с заявления: я всегда считал себя пацифистом. И считаю. Но пацифизм мой, скорее, врожденный, чем приобретенный. То есть, я просто не смогу убить человека. И все же считаю, что на вопрос, заданный мне, сложно ответить однозначно: можно/нужно/нельзя. Первое, что мы слышим со стороны пацифистов в ответ на вопрос «Можно ли воевать?» это напоминание Божьей заповеди «Не убивай» (Исход 20:13).

Но в той же самой книге, буквально через не сколько абзацев, мой взгляд выхватывает из текста не менее строгую заповедь: «Ворожени не ставляй в живых. Всякий сколокнико да будет предан смерти. Приносиящий жертву богам, кроме одного Господа, да будет истреблен» (Исход 22:18-20). А как же быть с Шестой заповедью? Как согласовать два взаимосоключающих повеления? Я уже не говорю о подвизах Давида, о котором сказано: «Нашел Я мюгу по сердцу Моюму, Давида, сына Иессея, который исполнит все хотения Мои» (Денния 13:22). Какие хотения в первую очередь исполнил мюгу по сердцу, всем известно. Подойди той жизни, Давид становится своим сыну... и у меня было на сердце построить дом... и я меня Бога моего, но было не мое слово Господне, и сказано: «ты пролил много крови и вел боишися войны; ты не должен строить дома имени Моюму, потому что пролил много крови...» (1 Пар. 22:7-8). Учитывая вышеизложенное, можно ли, как пацифист, при отстаивании своих убеждений приходится идти на компромисс с логикой.

Можно, впрочем, возразить: это был Ветхий завет, а в Новом ничего подобного нет. Отнюдь. Величайший из пророков, Иоанн Креститель услышал по сути тот же вопрос, над которым мы ломаем голову: «Спрашивали его также и воины: а нам что делать? И сказал им: никого не обижайте, не клеветайте, и довольствуйтесь своим жалованием» (Луки 3:14). Мне хочется подкастать Предтече: скажи им, что воевать нельзя, путь сададу оружие и идут к своим семьям, проповедуют, крестят, благоговейт... Но не слышу подкастать своему поручку, как бы мне этого ни хотелось.

Апостол Петр скорее всего поддерживает Иоанна Крестителя в этой мысли, говоря: «Итак будите покровы всякому человеческому начальству, для Господа: царю ли, как верховной власти, правителям ли, как от него посылаемым, для наказания преступников и для поощрения делающих добро... ибо такова есть воля Божия, чтобы мы, делая добро, заградили уста невежеству безумных людей» (1 Петр 2:13-15. Выделено мной). Для наказания преступников правители обычно посылают воинов. Или милицию.

Во всяком случае людей, имеющих оружие. И, соответственно, могущих им (оружием) пользоваться. Петр не только не осуждает подобную перспективу, но призывает такому правительству покоряться. Если в этом вопросе оказывать поддержку и Апостол Павел: «ибо начальники есть Божий слуга, тебе на добро. Если же делаешь зло, бойся, ибо он не напрасно носит меч...» (Рим. 13:4). Первое, начальники – Божий слуга, второе, меч он носит не напрасно. Совершенно очевидно, для чего ему этот меч нужен!

«Христос – наивысший авторитет! Что нам Иоанн Креститель, Апостол Петр или Павел... скажет кто-то. И будет прав. В том, то есть, что Христос – всё во всем! Не Петра ли осадил Спаситель, когда тот отсек ужо превосходящегося человеком раба? Тогда говорит ему Иисус: воззари мнѣ твое в его место, ибо все, взиравшее мнѣ, мечом погубило» (Матф. 26:62). Здесь обращает на себя внимание даже момента. Во-первых, наличие у ученика Христа меча. Я бы на месте Учителя, как истинный пафист, заставил Петра немедленно избавиться от ненужной игрушки. К этому можно добавить комплимент в адрес мастера, с которым ученик Христа воспользовался оружием. Отсек ужо и при этом на расчленен человека пополам сможет не каждый. Нумена тренеровка. Как минимум. Во-вторых, слова Спасителя о том, что нападающий «мечом погубит», свидетельствует о том, что у защищающегося всё же может быть в руках меч.

Такую расстановку сил Христос приводит и в другом случае: «Когда сильный с оружием охраняет свой дом, тогда в безопасности его имение...» (Луки 11:21). О каком оружии говорит Иисус? Не о том ли, которым можно поразить нападающего, принеся вред не только его здоровью, но и жизни? Рассуждая над словами Сына Божьего, Которой дал меня всё в всем, я вновь не могу возразить Ему, как пацифист, при этом не пытаясь договориться с логикой. Мне просто и честнее признать, что Он дал право защищать свой дом с оружием в руках, наделив этим же правом верховную власть, использующую воинов «для наказания преступников», и повелел отдавать кесарю кесарею. Таким образом, даже если я не беру в руки оружие, но при этом исправно (по повелению Христа) плачу налоги, то я должен признавать себе в том, что часть моих налогов идет на содержание армии, закупку вооружения и всего прочего, что связано с возможным убийством.

В комментариях к посту о пацифизме (см. ссылку ниже) один человек написал мне: «Принимая ту или иную сторону в войне, человек уже в ней участвует. С оружием ли, без ли, Нет разницы! Потому Христос и говорит о том, что неубивающих»



БЕСЛАН. СЕНТЯБРЬ 2004

убивает в сердце – о прощении, и о неосуждении. Формально не взять в руки оружие – это одно, а отказаться являть неприязни другим – совсем другое. Можно и с оружием в руках быть пацифистом и христианином, а можно и никогда не коснувшись оружия быть насильником и убийцей».

Служа в советской армии, я часто стоял перед дилеммой: защищать себя или нет. В ответ на мои молитвы Господь устроил всё таким образом, что защищать себя силой мне не пришлось. Я твердо стоял на Христовой стороне: «Не противься злому. Но кто ударит тебя в правую щеку твою, обрати к нему и другую» (Матф. 5:39) и все, окружающее меня это знало. Однажды, когда один из сослуживцев выразил желание проверить мою веру на деле: «А давай я тебе ударю и мы посмотрим как ты исполнишь сказанное в Библии», я ему сказал: «Слове Божьем, кроме всего прочего, написано: «Не оставьте должники никому ничем...» (Рим. 13:8) и «какою мерою мерите, такою отмерено будет и вам» (Матф. 23:24). Под громкий смех присутствующих экспериментатор ретировался.

Когда речь идет лично о тебе, принимать решение легче. Проще мне противиться злому, пережить обиду, «проглотить» оскорбление... Но когда речь идет о ближнем, а еще, не дай Господи, беззащитном, то вопрос становится гораздо острее. Спаситель сказал: «Нет больше той любви, как если кто положит душу свою за друзей своих» (Иоан. 15:13). В начале сентября 2004 года именно это место вспоминалось мне чаще всего, когда я слышал о трагедии в Беслане (см. фото выше). Там люди, имеющие оружие в руках, обученные в высшей степени боевому искусству, Воины с большой буквы закрывали своими телами детей, давая возможность расстрелять себя в упор. Могли ли я осудить их за то, что они защищали слабых с оружием в руках? Повернется ли язык обвинить их в чем-то?

Степень зла в сердцах некоторых людей настолько высока, ненависть настолько буйна и неуправляема, что остановить их можно только оружием. В противном случае Господь просто бы запретил его

использование. При этом, стремление к миру, сохранению его поставлено Вседержителем на максимально приоритетный уровень: «блаженны миротворцы, ибо они будут наречены сынами Божиими» (Матф. 5:9).

И все же. Если кто-то неоступливо требует от меня однозначного ответа на поставленный вопрос, то я скажу ему, что для меня это вопрос веры. Если мы верим Господу настолько, что не пошевельем перстом для защиты нашего дома, близких и детей, доверив все это Ему, то слава Богу! По вере нашей да будет нам. Но при этом, оставаясь честными, нам нужно признать, что порядок Господь наводит в мире в том числе и с помощью людей, носящих оружие. Оружие, способное убивать. Нарисован нам это же нет.

Закончить мне хочется словами Давида, который, используя оружие, все же надеялся на Бога: «Укажи мне, Господи, пути Твои и научи мене стезям Твоим. Нравя мне на истину Твою и научи мене, ибо Ты Бог спасения моего, на Тебя надеюсь всякий день» (Пс. 140:4-5).

Андрей Патц





# Тихий развод опаснее громкого скандала

Как пастор церкви, много лет консультируя супружеские пары, я все больше убеждаюсь в необходимости обращать внимание на одну очень важную часть повседневной жизни любого человека, имя которой – общение. Бывает, супруги неделями не разговаривают друг с другом и не видят в этом ничего плохого. Работа, дети, друзья или личные амбиции кажутся намного дороже пустой болтовни. Однако пренебрежение ежедневным общением приводит даже самый счастливый брак к неизменному кроху.

## Важная сфера ежедневной жизни

Бог создал человека с глубокой потребностью общаться с себе подобными. Апостол Иоанн в своем сочинении послания отражает нам парадоксальную истину: «Если же ходим во свете, подобно как Он во свете, то имеем общение друг с другом, и Кровь Иисуса Христа, Сына Его, очищает нас от всякого греха». Все очень просто: чем больше Божьего света в нашей жизни, тем больше потребность в общении; и такого рода общение обеспечено Его присутствием и силой.

## Не захотели и не смогли

Скажу, к примеру, что во многих церквях в команде служителей выстроены строгие официальные рабочие отношения. Проводя много времени в коллективе и совершая большой объем работы в церкви, служители, тем не менее, не смогли или не сочли важным и нужным построить близкие дружеские отношения, где ценятся личные переживания и служащие готовы носить бремена друг друга. Команда, в которой выстроены глубокие коммуникации, обречена на продолжительный успех и защиту от потери в своих рядах. Актуальность этой простой, но крайне важной истины, несравненно больше возрастает в супружестве.

## Проклятие современного общества

Консультируя людей многие годы, мы с женой заметили, что отсутствие близких душевных связей входит в тройку основных проблем современной семьи. И эта проблема еще более разрушительна по той причине, что

ей не уделяется должного внимания. Проклятие современного общества: спешка и занатство – в круговороте жизни современному человеку катастрофически не хватает времени на множество дел. И, естественно, приходится расставлять приоритеты.

К сожалению, в этом списке у многих супругов служение в церкви, работа и другие важные обязанности окажутся далеко впереди, а времени, чтобы просто быть вместе друг с другом и со своими детьми, очень мало или просто нет. Из-за низкой оценки важности общения то немногое время, что супруги проводят вместе, часто приводит к состоянию нервозности: «Ты сидишь с тобой, а мне столько дел еще надо сделать».

## Семейный бермудский треугольник

Мы также стали замечать, что строить отношения в церкви и на работе намного проще, чем в семье; характер такого общения циклический и по своему качеству более низкий. Часто в большой церкви уровень общения носит приветственный и информационный характер, и в этом нет проблемы. Но когда с таким качеством общения живут супруги, это уже беда. Я называю это «тихим разводом»: они живут в одном доме, спят в одной постели, растят своих детей, но каждый живет своей жизнью в своем одиночестве.

У них нет глубокой открытой эмоциональной связи, и такая ситуация заходит так далеко, что потребность в общении исчезает полностью. Таким супругам, когда они вместе, просто потворствовать не чем, и каждый поглощен своим «бермудским треугольником»: он – холодильник, телевизор, диван; она – кухня, дети, хозяйство.

## Грех, одетый в белые одежды

Я также заметил, что некоторые братья и сестры в церкви очень деятельны не по причине любви к Господу и посвященности Ему, а из-за того, что их собственный дом для них дурно пахнет, им там скучно. Такие люди будут мало эффективны для Царства Божьего. Мы говорим, что прелюбование – страшный грех, ведущий к духовной смерти, и это истина. Но когда супруги восполняют свою эмоциональную потребность на стороне, обкрадывая друг друга, это – грех, нравится это кому-то или нет.



Я знаю людей, которые никогда не изменяли друг другу на физическом уровне, но построили с другими людьми глубокую эмоциональную связь, носящую интимный характер, допустимый и необходимый только в браке. И, как правило, с лицами противоположного пола такая душевная связь бывает сильней физической и является, по сути, эмоциональным прелюбованием, от которого разрушается брачный союз. Трагедия состоит в том, что грех одет в белые одежды, и его далеко не каждый видит.

## Верека, второе скрученная

Первые шаги на пути построения правильных, благословляющих брак коммуникаций, заключающихся в понимании этой области совместной жизни супругов.

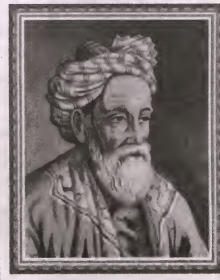
Люди часто придают большое значение духовному союзу в супружестве, и это правильно и прекрасно, когда сексуальный союз защищен посвящением и желанием больше дать, чем взять. Дружба в браке – важнейшая составляющая сильной любви. Библейская истина гласит, что

верека, второе скрученная, не скоро порвется. Глубокое дружеское общение в атмосфере полной открытости, доверия и честности, иначе говоря, когда супруги эмоционально «голые» друг перед другом, как в Эдемском саду, и при этом не боясь и не стыдясь, является великим Божиим благословением. На основании Слова могу заверить, что это и есть вершина любви. Христос сказал: «Нет больше той любви, как если кто положит душу свою за друзей своих (Иоанна 15:13).

Трудная задача построить такого рода отношения с самым близким человеком, но воздаяние, поверьте, превзойдет все ожидания. Когда Вы уже не сможете выполнять никуда свои обязанности и Вас везде отправят не пеню, а Ваши дети вырастут и отправятся в самостоятельную жизнь, то Ваш союз любви и дружбы, украшенный венцом крепких нерушимых отношений, будет пред Богом благоугодною жертвой, благословляющей Вас и всех живущих рядом с Вами.

Хвалов Владимир, старший пастор церкви «Христа Спасителя», доктор богословия. На протяжении 18 лет консультирует семейные пары

## Слова Мудрости



Не делай зла-вернётся бумерангом,  
Не лжой в колодедь-будешь воду пить,  
Не оскорбляй того, что ниже рангом,  
А вдруг придётся что-нибудь просить,  
Не предавай друзей, их не заменишь,  
И не теряй любимых-не вернётся,  
И если себе-со временем проверишь,  
Что это ложно сам себя ты предашь.

Омар Хайям



# Занятия по Художественной Гимнастике!!! *Evergreen Rhythmics*

объявляет набор девочек 5 - 9 лет для занятия  
Художественной Гимнастикой.



Мы воспитываем Чемпионов и помогаем девочкам становиться более грациозными. Спортивный Клуб Evergreen Rhythmics существует уже 10 лет и за это время воспитанницы клуба стали многократными Чемпионками Штата Вашингтон; Региона, а также Двукратными Чемпионками Америки по Художественной Гимнастике.

Более подробную информации о спортивном клубе Evergreen Rhythmics вы можете найти на нашем веб сайте:  
[www.evergreenrhythmics.org](http://www.evergreenrhythmics.org) и Evergreen Rhythmics Facebook page

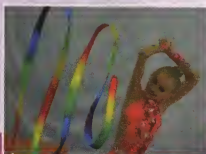
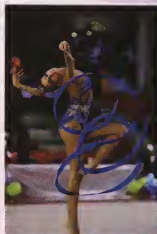
## Контактная информация:

Email: [evergreenrhythmics@gmail.com](mailto:evergreenrhythmics@gmail.com)

**(206) 714-1443** - Ольга Самараев

**(206) 388-8180** - Ольга Никулита

Звоните нам сегодня и вы  
получите два бесплатных пробных  
урока для своего ребенка!



## *Vaalorma Wedding Arrangements*



**TEL. (253) 397-7242**  
**TEL. (253) 550-2192**

Украсим вашу помолвку  
Украсим вашу свадьбу на природе или в церкви  
Новые дизайны для стола жениха и невесты  
Разные букеты  
Перешивка свадебных платьев  
Утюжка с выездом на дом  
Чистка свадебных платьев  
Украшаем автомобили  
Готовим самые вкусные блюда



Engagement Decorations  
Wedding Decorations - church or outside  
New designs for bride and grooms table  
Flower arrangements  
Wedding dress alteration  
Wedding dress cleaning/pressing  
Decorations for your transportation  
Catering





www.gotravelflex.com  
http://russianvisaservices.net

# TRAVEL FLEX

E-Mail: tatianatravel@comcast.net

E-Mail: travelflex@gmail.com

## МЕЖДУНАРОДНЫЕ АВИАБИЛЕТЫ

(Aeroflot, Alaska Airline, KLM, LH, SAS, LOT, Delta, Air Canada, Finnair etc.)

СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ:

Ежедневные рейсы в Москву - \$380 - tax

## ОФОРМЛЕНИЕ ВИЗ

Предлагаем срочное оформление виз

Специальное предложение:

Самые низкие цены на визы

## ПУТЕВКИ, ТУРЫ, КРУИЗЫ

Карибы, Мексика, Гавайи, Европа, Африка,  
Азия, Дисней Лэнд, Лас-Вегас

Специальные  
предложения

от **\$139**

Дисней Лэнд  
Лас-Вегас  
Гавайи  
Мексика



1 (888) 563-1115

(206) 441-1106

Fax (206) 441-1164

2226 Elliot Ave Suite # B  
Seattle, WA 98121

Taxes and surcharges not included fares are subject to change until ticketed.



**НИЗКИЕ  
ЦЕНЫ!**

# LOWE'S TRAVEL PACKAGES & CRUISES

**1-877-874-7030 (БЕСПЛАТНЫЙ)**

Main: **(425) 212-9146** Tel. **(425) 741-1007**

## Распродажа туристических путевок:

**HAWAII** - from \$599 (6 дней)

**MEXICO** - from \$699 (6 дней)

**LAS VEGAS** - from \$265 (3 дней)

**DISNEYLAND** - from \$360 (3 дней)

## КРУИЗЫ!

Caribbean, Mexico, Alaska  
from \$360 + tax

## ОРГАНИЗУЕМ ГРУПОВЫЕ ПОЕЗДКИ

Покупайте семейные путевки (проживание детей в гостинице бесплатно)  
и 50% OFF on transfers!!! Каждый наш покупатель участвует в розыгрыше -  
**ПРИЗ #1 - БЕСПЛАТНАЯ ПУТЕВКА НА ДВОИХ**

У нас цены **ДЕШЕВЛЕ**, чем на интернете

# ЗВОНИТЕ!!!

**Элина**



**EAST WEST TOURS**

[www.east-west-tours.com](http://www.east-west-tours.com)

18518 Bothell Way NE, Suite B  
Bothell, WA 98011

**FREE 1 (800) 776-3341 Ph. (425) 487-2835**

i n f o @ e a s t - w e s t - t o u r s . c o m

## НОВЫЕ РАСЦЕНКИ

**NEW!**

- Виза в Россию на 30 дней ..... \$ 250
- Виза в Россию на 3 года ..... \$ 300
- Виза в Азербайджан на 90 дней .. \$ 250
- Виза в Армению (E-visa) ..... \$ 50  
и другие страны...

Уникальная возможность полететь домой всего с одной  
пересадкой из Сизля в Ереван, Баку, Ростов, Донецк,  
Казань, Краснодар и другие города!

Уникальная возможность оказаться на борту самой  
роскошной авиакомпании в мире - **EMIRATES AIRWAYS!**

Уникальная возможность посетить по пути жемчужину  
Ближнего Востока - **ДУБАЙ!**

Уникальная возможность все это купить недорого,  
и только в **EAST WEST TOURS!**

Лучшие предложения!  
Оптимальные маршруты!  
Превосходный сервис!

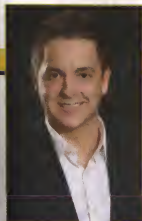
**(425) 398-4000**

Семейный отдых • Свадебные путешествия • Круизы • Гавайи  
Мексика • Карибские острова • Лас-Вегас • Дисней-Лэнд  
Оформление виз в Россию и страны СНГ

# HOME LOANS

## We Specialize In

- FHA loans
- Conventional loans
- Zero down first Time Homebuyer programs
- FHA 203K Rehab loans for fixer-uppers
- Jumbo Loan financing up to 2 million
- Self employed Borrowers
- First time Home Buyers
- Manufactured home financing



### OLEG TKACH

Senior Loan Officer

Cell 425.478.7676

Fax 425.953.2918

olegt@guildmortgage.net

NMLS # 90937



NMLS ID 3274



**Обслуживаем банкеты с 2004 года**

Лучшая еда, обслуживание, посуда, скатерти, накладки на прокат, оформление праздничного зала, а также, ведущий - тамада для любого праздника.

**(206) 778-3565**  
www.washseattle.com

Beauty Studio

## Arkalika

### Уход за лицом

Разные виды очистки кожи  
Пилинги  
Микродермабразия  
Лечение и профилактика морщин  
Омолаживающие процедуры  
Лечение угревой сыпи  
Лечение гиперпигментации  
Очищение черных пор и экстракция  
Разные виды массажа лица

### Уход за телом

Целлюлитотерапия  
Детокс, очищение  
Обертывания  
Спа-уход за руками и ногами

### Эстетика лица

Дизайн бровей  
Окраска бровей и ресниц  
Химическая завивка ресниц  
Наращивание ресниц

### Эпиляция волос лица и тела

Восковая эпиляция  
Шугаринг  
Полное бикини (Brazilian) - рисунки хной

**новому клиенту  
скидка \$10**



15710 NE 24th St, Ste A  
Bellevue, WA 98008  
(район Trader Joe's)

**(206) 420-9625**

alyka@mail.ru

www.arkalika.com



**Предлагаем Вашему  
вниманию голубцы  
для оптовой продажи!**

- \* Вкуснейшие голубцы с заливкой по 60 шт. в трее, на любой вкус, с любыми видами мяса, а также вегетарианские.
- \* Наши голубцы облегчат труд тех, кто обслуживает большие и маленькие Parties.
- \* Вы можете заказать их на свадьбы, обручения, юбилеи, дни рождения, поминки, корпорации или церковные торжества.
- \* Вы можете также побаловать себя на выходные и не стоять у плиты, а приятно провести время с семьей, а мы позаботимся, чтобы ваша семья получила вкуснейшие голубцы к воскресному обеду.

**Звоните Ольге: (206) 335-1607 г. Кент.**



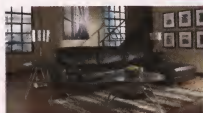


# МЕБЕЛЬНЫЙ МАГАЗИН



г. FEDERAL WAY  
**Quality FURNITURE, INC.**  
 СТИЛЬНАЯ, КАЧЕСТВЕННАЯ МЕБЕЛЬ И НЕВЕРОЯТНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ

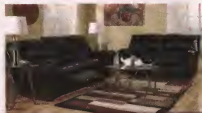
[WWW.FURNITURESEATTLE.COM](http://WWW.FURNITURESEATTLE.COM)



SECTIONAL S  
 FROM \$599



SOFA & LOVE SEAT - \$699  
 (AVAILABLE IN IVORY AND BLACK)



RECLINING SOFA & LOVE SEAT  
 FROM \$999



TRADITIONAL SOFA & LOVE SEAT  
 WAS - \$1499; NOW - \$899

**• SALE • SALE • SALE • SALE • SALE • SALE •**



DIHETTE SETS  
 FROM \$399



CONTEMPORARY DINING SETS  
 FROM \$599



COUNTER HEIGHT TABLE & 4 CHAIRS  
 WAS - \$799; NOW - \$499



TRADITIONAL DINING SETS  
 FROM \$999

**• BIG SALE! • BIG SALE! • BIG SALE! • BIG SALE! • BIG SALE! •**



LEATHER BEDS  
 FROM \$299



MODERN BEDROOM SETS  
 FROM \$999



BUNK BEDS  
 FROM \$299



4 PC BEDROOM SET  
 WAS \$3999; NOW - \$2299

**ВОЗМОЖНО БЕСПРОЦЕНТНОЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ ДО 3-х ЛЕТ**

При покупке  
 на сумму \$1000 и  
 больше Вас ждет  
 подарок

Специальная скидка для  
 молодоженов  
 и новоприбывших



Пон. - Субб. 11AM - 8PM  
 Воск. 11AM - 6PM



29314 Pacific Hwy. S., Suite 100, Federal Way, WA 98003

**(206) 920-9995 • (253) 839-5552**



# Issaquah Women's Clinic



## Доктор Мария Холмс, MD

Акушер - Гинеколог

В Америке доктор закончила Резидентуру по  
Акушерству-Гинекологии в Upstate University,  
Syracuse, New York.

Интернатуру по Семейной Медицине в Michigan  
State University и Интернатуру по Внутренним  
Болезням в University of Connecticut.

До этого она закончила Новосибирский  
Медицинский Университет в России.

- ведение нормальных или осложненных беременности и родов
- годовые осмотры здоровых женщин
- лечение бесплодия
- гинекологические заболевания
- натуральное лечение симптомов менопаузы
- лечение недержания мочи
- выпадение матки
- тазовые боли и нарушения либидо

**Предлагаются косметические процедуры: Botox, Juvederm и  
натуральные высокого качества витамины и пищевые добавки.**

Все госпитализации, включая госпитализации по беременности, родам и оперативному лечению,  
проводятся в University of Washington/Valley Medical Center в г. Renton.

Доктор лично принимает роды у всех своих пациентов.

Вы можете обратиться к нам по телефону **(425) 651-4338**

Более подробная информация по адресу:

**w w w . i s s a q u a h w o m e n s . c o m**

**Наш адрес: 22500 SE 64th Place, Suite 120, Issaquah, WA 98027**

Issaquah  
Women's  
and  
Family Clinic



## Покупка и продажа недвижимости.

- Помощь при покупке и продаже недвижимости.
- Хотите стать первыми, кто узнает о только что поступивших на рынок домах?
- Нужна помощь с финансированием?
- Хотите продать свой дом на более выгодных условиях?

### Misha Ivanov

Real Estate broker  
Remax Preference  
16310 Northeast 85th Street,  
Redmond WA 98052

**(425) 246-2080**

<http://www.mivanov.remaxagent.com/>



**RE/MAX**

## American Dental Clinic

### ДЕЛАЕМ ВСЕ ВИДЫ ЗУБОВРАЧЕБНЫХ РАБОТ

Принимаем большинство страховок  
**ОЧЕНЬ ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ,**  
если у вас нет страховки.

Удаляем зубы  
Делаем протезы



*Special*  
**Коронка  
\$460**

Русская линия  
(206) 229-1226

8019 Aurora Ave N, Seattle, WA 98103  
(206) 497-7445 • (425) 931-8524  
Говорим по-русски и украински

## Профессиональные переводы

со всех языков бывшего СССР,  
оформление всех видов документов и пенсий:

- оформление трудовой пенсии гражданам России и других стран бывшего СССР, проживающим за рубежом
- оформление трудовой пенсии бывшим гражданам Латвии и Литвы
- оформление трудовой пенсии гражданам Украины, имеющим прописку в г. Киеве
- оформление писем о факте нахождения в живых для подачи в пенсионные фонды
- сертификация, услуги нотариуса и апостили
- обслуживаем пенсионеров во всех штатах США и Канады.

Высокое качество, быстрое и надежное исполнение.  
**более 17 лет в бизнесе Наталья Гончарова**

Washington™  
**Translation**  
Bureau



Телефон/факс 425-432-8797  
русско-украинская линия 206-618-0716  
[www.WaTransBureau.com](http://www.WaTransBureau.com) • [info@WaTransBureau.com](mailto:info@WaTransBureau.com)

## Zelenska Tetyana

### Real Estate Broker

Phone: **(425) 737-5604**  
Fax: **(360) 653-8610**

Address: 1027 State Avenue, Suite 102  
Marysville, WA 98270

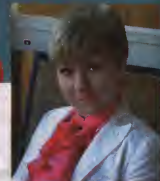
Email: [dreamhouse2014@kw.com](mailto:dreamhouse2014@kw.com)

[www.zelenskatetyana.kwrealtty.com](http://www.zelenskatetyana.kwrealtty.com)

Работаю в команде с 14 профессионалами  
с многолетним опытом работы на рынке.  
**Не ждите, пока дом вашей  
мечты купит кто-то другой,  
звоните сейчас!**

**Не получается  
продать дом?**

Я использую самые новые  
методы для успешной и быстрой  
продажи недвижимости!



**KELLER WILLIAMS**  
REALTY

KW Keller Williams/Real Estate Solutions Group  
N.W.R.E. LLC

# EURASIA DELI HOUSE

ВЫСОКОЕ КАЧЕСТВО,  
ПРЕВОСХОДНЫЙ СЕРВИС.

Свежие пироги и блинчики  
Большой выбор вин  
Сувениры и видео

(253) 520-0870

25650 102nd Pl. SE, Kent, WA 98030





## PAINTING

**Interior**



**Exterior**



**Decorative Faux Finishes**

**Drywall Repair**

**Custom Room Design**

**(425) 503-4810**



Serving Seattle area

Y. I. Manchik Insurance Agency LLC

## СТРАХОВАНИЕ



- |   |  |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> SEMI TRUCK            | <input checked="" type="checkbox"/> AUTO           |
| <input checked="" type="checkbox"/> LIMOUSINE INSURANCE   | <input checked="" type="checkbox"/> HOME           |
| <input checked="" type="checkbox"/> CONTRACTORS INSURANCE | <input checked="" type="checkbox"/> LIFE INSURANCE |
| AND BONDS   |  |

**Ярослав Манчик**

Independent Insurance Agent

Phone: **(206) 354-7165**

31919 1st Ave South  
Suite 204  
Federal Way, WA 98003



Email: [yimanichik@msn.com](mailto:yimanichik@msn.com)






**Декоративное оформление окон**

Продаём шторы.  
Принимаем индивидуальные заказы на любые модели штор.  
Оформляем детские комнаты.  
Эксклюзивное оформление ванных комнат.

Тел. 206-228-9541





# ЧИСТКА КАРПЕТА

In business since 2002, LICENSED, INSURED

## COMFORT

(206) 359-5578 Юра и Надя

СКИДКА

# \$50

на ИЮЛЬ

(Минимальный заказ \$150)

- **Натуральные моющие средства**
- **Самое мощное в индустрии оборудование**
- **Гарантия на всю работу**



## Need A Roofer NOW?

**GEORGIY CONSTRUCTION LLC**

Right Roofing for the Right Price!  
Installing Quality Since 2000



**Full Service Roofing:**

- New Roofs
- Re-Roofs
- Roof Repairs
- Installation of all types of roof

Residential \* Commercial

LICENSED  
& INSURED  
GEORG.

**George (253) 228-3930 Edward (253) 439-9253**

[www.GeorgiyConstructionLLC.com](http://www.GeorgiyConstructionLLC.com)

# ПОМОЩЬ СООТЕЧЕСТВЕННИКАМ

Рабочие травмы



Автомобильные аварии



Бытовые травмы



Бесплатная помощь  
попавшим в аварию



(206) 941-7284

Бесприбыльная организация «ПОМОЩЬ СООТЕЧЕСТВЕННИКАМ» осуществляет совместный с Петтибон-клиниками благотворительный проект по оказанию помощи людям, получившим травму. В большинстве случаев при получении травмы, будь то автомобильная авария или травма, полученная на работе или в общественном месте, можно обойтись без помощи платного адвоката, и здесь вам помогут наши сотрудники в качестве переводчиков, причем абсолютно бесплатно. В случае же, когда это необходимо, помогут также в подборе опытного адвоката.



# Doctor of Chiropractic Dr. Slava Borisenko D.C.

NW Spinal Rehabilitation Clinic, P.S.

Kent Office  
(253)520-7531

Everett Office  
(425)322-5307

Рабочие травмы



Автомобильные  
аварии



Бытовые травмы



Мы  
также  
лечим



головная боль



боль в шее



боль между  
лопатками



боль в  
пояснице



боль в  
суставах



онемение в  
руках и ногах

Кроме того:  
заболевания  
позвоночника,  
межпозвоноковых  
дисков, нервных  
окончаний, мышц и  
связок.

При лечении мы  
применяем самую  
передовую методику –  
"Pettibon System™"

worldspinalfitness.com

nwsrnc@qwestoffice.net

Kent Office

(253)520-7531  
10024 S. E. 240th St., Ste.119  
Kent, WA 98031



Everett Office

(425)322-5307  
11611 Airport Rd, Ste 103  
Everett, WA 98204

Welcome to



Bellevue's Premiere  
Independent Ballroom  
Dance Studio

## Introductory Special

### Adult or Youth

Three Private Sessions  
One Month Introductory Group Class

\$99/single  
\$129/couples

# \$49.95

(a \$200 VALUE!)

New students only. One time only. Exp. 07/31/14

Home of Collegiate Youth Dancesport  
World-Class Competitive Dancesport Training for ages 5-11

For Details Call: (425) 746-6600

www.impulseballroom.com • 2273 - 140th Ave. NE, Bellevue, WA 98005



## РАЗРАБОТКА ДИЗАЙНА

## КАЧЕСТВЕННАЯ ПЕЧАТЬ



- ВИЗИТКИ
- брошюры
- каталоги
- открытки
- листовки
- плакаты
- баннеры

- стенды
- блокноты
- календари
- магниты
- наклейки
- создание лого
- ручки *и многое другое*



**perspective**  
design & print

# (425) 614-1700

12727 Northup Way, Ste 22  
Bellevue, WA 98005

www.russiancommunitycenter.org

## Русский Общественный Центр

в г. Редмонд, Вашингтон



2011 152 Ave NE, Redmond, WA, 98052

### Социальный отдел:

Ирина Афичук (253) 569-5515

- Перевод документов и нотариальные услуги
- Доверенности и Апостиль
- Помощь при заполнении иммиграционных бумаг и бумаг на гражданство
- Консультации при травмах на производстве
- Консультации по различным бумажным и социальным вопросам.

### Женский Клуб:

Екатерина Пономарева (425) 208-6383

- Группы по интересам
- Встречи со специалистами
- Общение и активный отдых

### Детское образование:

Татьяна Ни (425) 343-3731

- Уроки русского языка

Желаете волонтировать? Нужны community hours?

Звоните (425) 343-3731 Татьяна

Email: happywomenclub.wa@gmail.com

# LD

Опыт работы  
в США - 17 лет

## CONSTRUCTION



КАЧЕСТВО ГАРАНТИРУЮ

206. 349. 2009

REMODELING

КАРПЕТ

ЛИНОЛЕУМ

ДЕРЕВЯННЫЕ

ПОЛЫ

LICENSED

BONDED

INSURED



206. 349. 2009

Звоните Алексу



Русский Общественный  
Центр объявляет набор в

# Детский

Летний Лагерь

Возраст детей 5 до 12 лет



«Солнце, воздух и вода-наши лучшие друзья!»

Общение детей и активный отдых  
на свежем воздухе каждый день -  
незабываемые впечатления!

- Походы в горы
- Подвижные игры
- Купание в озерах и бассейнах.
- Сборы ягод на фермах
- Экскурсии
- Походы в кино
- Пикники
- Bowling / Ice Skating / Laser Quest / Skate King

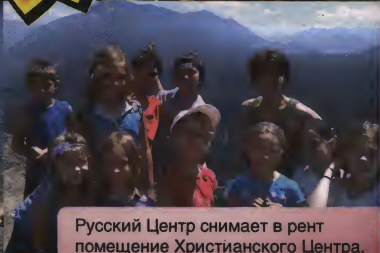
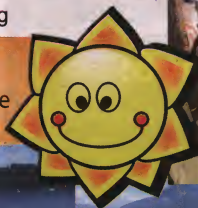
Стоимость:

\$175 в неделю.  
с 9 утра до 6 вечера

Лагерь  
Работает  
с 2010 года

Для регистрации и по всем вопросам обращайтесь

по тел. **425.208.6383** к Екатерине  
e-mail: katya.ponomareva@yahoo.com



Русский Центр снимает в рент  
помещение Христианского Центра,  
беседы на религиозные темы  
НЕ ПРОВОДЯТСЯ

Адрес: 2011 152th AVE NE • Redmond WA 98052

# Leviticus Music CENTER

## ОБЪЯВЛЯЕМ НАБОР УЧАЩИХСЯ ПО КЛАССАМ:

- Гитара
- Электрогитара
- Бас-гитара
- Фортепиано
- Синтезатор
- Скрипка
- Вокал
- Ударные
- Духовные инструменты

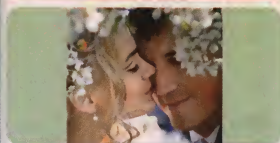


Индивидуальные и групповые занятия, разностороннее музыкальное и творческое развитие для любой возрастной категории.

**звоните по телефону:**  
**(425) 345-4591**

Вы можете заказать у нас любую заинтересовавшую вас услугу в отдельности или получить полный пакет услуг, при этом сэкономив и время и деньги!

## ПРЕДЛАГАЕМ МУЗЫКАЛЬНОЕ ОФОРМЛЕНИЕ СВАДЕБ И ЛЮБЫХ ТОРЖЕСТВ



Музыкальная программа на ваш вкус в исполнении профессиональных музыкантов в любом стиле.

Разнообразный музыкальный состав, живое исполнение сделает вашу свадебную программу эксклюзивной, неповторимой и незабываемой.

## ПОЛНЫЙ СПЕКТР СВАДЕБНЫХ УСЛУГ

- Планирование церемонии
- Сценарий торжества
- Ведущий программы
- Зал с профессиональным комплектом аудио-аппаратуры световой техники, и компьютерного обеспечения
- Дизайнерское оформление зала (декор, сервировка)
- Изготовление приглашений
- Составление меню на ваш вкус и приготовление пищи
- Изготовление торта, десертов
- Фото и видео
- Услуги официантов
- Услуги wedding planner
- И многое другое

# Приглашаем всех женщин!

## на встречи женского клуба

# “Счастливые женщины”

в русский центр  
(г. Redmond)

- ОБЩЕНИЕ
- ПОЛЕЗНАЯ  
ИНФОРМАЦИЯ
- ГРУППЫ ПО  
ИНТЕРЕСАМ
- ОБСУЖДЕНИЕ  
РАЗЛИЧНЫХ ТЕМ
- АКТИВНЫЙ ДОСУГ
- КУЛЬТУРНЫЕ  
МЕРОПРИЯТИЯ
- ДРУЖЕСКАЯ  
АТМОСФЕРА
- ЧАЕПИТИЯ
- ДОСКА ОБЪЯВЛЕНИЙ



Адрес: 2011 152 Ave NE  
Redmond WA 98052

Если Вы желаете получать рассылку о работе  
Женского Клуба отправьте свой email на

Email: [tatyanani@hotmail.com](mailto:tatyanani@hotmail.com)

По всем вопросам обращайтесь по тел.  
**(425) 208-6383** Екатерина

[www.russiancommunitycenter.org](http://www.russiancommunitycenter.org)

## Русский Общественный Центр

в г. Редмонд, Вашингтон



2011 152 Ave NE, Redmond, WA, 98052

## Социальный отдел:

Ирина Афичук (253) 569-5515

- Перевод документов и нотариальные услуги
- Доверенности и Апостиль
- Помощь при заполнении иммиграционных бумаг и бумаг на гражданство
- Консультации при травмах на производстве
- Консультации по различным бумажным и социальным вопросам.

## Женский Клуб:

Екатерина Пономарева (425) 208-6383

- Группы по интересам
- Встречи со специалистами
- Общение и активный отдых

## Детское образование:

Татьяна Ни (425) 343-3731

- Уроки русского языка

Желаете волонтировать? Нужны community hours?

Звоните (425) 343-3731 Татьяна

Email: [happywomenclub.wa@gmail.com](mailto:happywomenclub.wa@gmail.com)



# ПЕРЕВОЗКА МАШИН

- Insurance Auto Action
- Manheim Auto Action
- Copart Auto Action
- Dealer to dealer
- Personal
- 48 states



**Tel. (206) 407-9023**

## “FLOORING ZONE”

Laminate Hardwood  
**CARPET**

Все, что имеется в  
наличии, продам  
меньше, чем в полцены

### ■ SOLID PREFINISHED HARDWOOD

- Red Oak
- Maple
- Brazilian cherry
- Yellow birch
- Acacia
- Hickory

### ■ ENGINEERED

Walnut, hickory, maple, oak, cherry, yellow  
birch, tiger wood, teack & more!  
100% Wool carpet  
New Zealand \$12.00 sq.ft. yd

**РАСПРОДАЖА**

**(206) 227-9906**

Bonded • Licensed • Insured

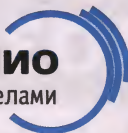
РУСПАН

В БИЗНЕСЕ 17 ЛЕТ



# Доброе радио

Богатей Добрыми Делами



# 1150AM

слушайте нас на волне **98.9FM/HD3**  
а так же в интернете **www.DobroeRadio.com**

## С понедельника по пятницу

с 5 до 6  
с 7 до 9  
вечера

### Лица Доброго Радио:



**Юрий**

**Открытие Невы** [Пн-7-8 м]

Молитвенная программа, объединяющая нужды и проблемы людей.



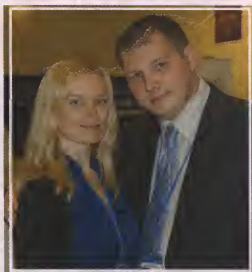
**Александр**

**Формулы Здоровья** [Чт-7-9 м]

Программа, освещающая новости в мире медицины

**Я на самом деле**

Обсуждение социальных и волнующих проблем нашей жизни



**Диана и Стефан**

**Час Пик** [5-6 м]

Информационно-развлекательная программа

**Любимый Город** [Пн-7-8 м]

Музыка, позитивный настрой, хорошее настроение и общение с радиослушателями



**Василий и Лариса**

**[В-7-9 м] Иисус Христос Наша Скорбя**

Программа евангелизационного характера: свидетельства, проповеди, и насущные вопросы.

**Друзья!!! Если Вы любите Доброе Радио и хотите поддержать нас финансово, Мы рады каждому \$1. Отправьте, пожалуйста, ваш чек по адресу:**  
**1215 NE 125th Ave.**  
**Vancouver WA 98684.**

Доброе Радио не бичует, это служение которое Благословляет многих людей в Вашем Городе. Каждый \$1 отправленный вами ежемесячно помогает нам оплачивать эфирное время на волне 1150AM **Богатей Добрыми Делами!!!**

### Место для ВАШЕЙ передачи

Хотите быть радиоведущим? Или сделать собственную программу и ток-шоу? Мы предоставляем эфирное время!



**Марина**

**Посади Дерево** [С-7-8 м]

Рассматривается Божье творение для здоровой жизни. Возвращение к истокам.



**Валентина**

**Искать и Найти** [Пн-7-8 м]

Размышления вслух об исании Бога в современном мире

### Контактная Информация:

- по связям с общественностью
- по всем вопросам
- размещение рекламы
- Email

206.650.2323

503.310.5396

206.434.9585

DobroeRadio@YAHOO.COM

# SAV-ON



## INSURANCE AGENCIES



Kent/Auburn  
253-850-0888  
25451 104th Ave SE

Lynnwood  
425-744-0331  
21705 Highway 99

Seattle  
206-767-7444  
9614 17th Ave SW

Des Moines  
206-878-1404  
22815 Pacific Hwy S

Tacoma  
253-830-2631  
1901 S 72nd St

**Перешли в другую страховую  
компанию и недовольны?  
Возвращайтесь, мы Вас ждем!**

**1-888-867-2866 • www.sav-on.com**

**Страхуем недорого автомобили, дома,  
лодки, жизнь, RV, Commercial, SR-22,  
МОТОЦИКЛЫ**

*Сав-он нам порекомендовали друзья лет 5-6 назад. Мы пользовались услугами компании около года, и кто-то убедил нас перейти в другую страховую компанию. Через полгода пришло сообщение о том, что стоимость страховки возросла на \$100+. По словам сотрудника компании, гуды мы позвонили, выяснилось, что повышение для нас было не таким уж большим, и что нам помыслили не на столько много, как кому-то там еще. Предложили радоваться "сбавинсу", так как вместе \$200 нам вычли из всего на \$100. Как выяснилось позже, это был обычный "таншурин-онд" развед после того как вы туды "отослались".*

*С тех пор мы в Savon, деточки говорят по-русски, ведут разговоры со страховыми компаниями, сами предложения переходят в ту или иную компанию, которая на их взгляд наиболее подходит нашей ситуации.*

*А самый важный для нас момент - Sav-on снял с нас большую головную боль поиска, обновления и проверки сходящихся предложений на рынке страховых услуг.*

*Рекомендовали и будем продолжать рекомендовать.  
Константин и семья*



## СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

**Лазерное удаление волос на всех участках тела  
НАЧИНАЯ С \$59**  
(только при первой процедуре)

**С Европейской или глубокой чисткой  
лица БЕСПЛАТНО удаление волос  
на бровях и верхней губе.**



- Facial
- Waxing
- Покраска бровей и ресниц
- Skin tag removal
- Spider vein removal



**Bare Escentuals  
Make-up**

**id. | bareMinerals**  
minerals to pure you can wrap it in it

## Массаж

(принимает страховки Aetna, Blue Cross, Blue Shield, Cigna, Corvel, Premera, Blue Cross, Uniform Medical Plan, Life Wise, **Car Accidents.**)

**ПЕРВОЕ ПОСЕЩЕНИЕ  
\$45 ЗА 50 МИНУТ**

**Бесплатная консультация**

**1305 South 312th Suite 202 Federal Way**



# European Health Center

**Ваши клиники для лечения после автомобильных аварий и несчастных случаев**

**Детей до 10 лет с нарушениями опорно-двигательной системы мы принимаем бесплатно.**

Адвокаты, как и врачи, имеют разную специализацию. Одни занимаются авариями с участием общественного транспорта, другие - с коммерческими траками, третьи - с индивидуальными автомобилями. Мы работаем со многими адвокатскими фирмами Большого Сиэтла. Позвоните нам, и мы Вам порекомендуем правильного адвоката.

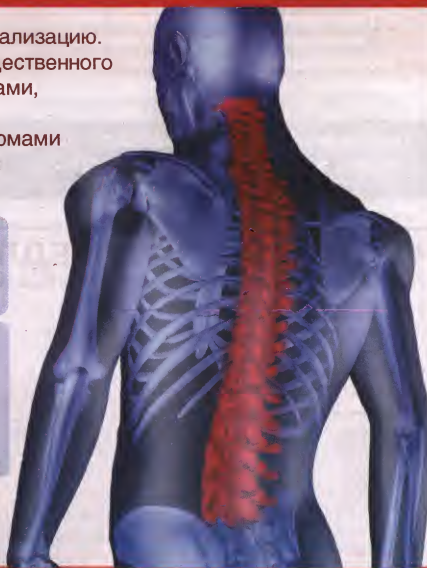
Я много лет занимаюсь адвокатской практикой в Большом Сиэтле. Эта клиника всегда предоставляет систематизированную и обоснованную медицинскую документацию по каждому делу. С такими документами легко вести переговоры со страховыми компаниями и представлять дело в суде.

Адвокат, штат Вашингтон.

Мы попадали в аварию два раза. Первый раз лечились в другой клинике, но можем сказать, что лечение чем-то отличается. Примерно везде все одинаково. Однако, в первый раз мы получили очень маленькую компенсацию, так как сотрудники клиники не представили правильной документации, а выступать в суде вообще отказались. Во-второй раз мы лечились в European health center. Все лечение меня специалисты выступали в суде, причем очень обоснованно и совершенно бесплатно. В результате, мы получили очень хорошую компенсацию. Н вэра, все самые лучшие адвокаты всегда рекомендуют эту клинику

Семья, г. Такома

В офисах работает известный специалист по мануальной терапии  
**Alexander Kozlov, LMP**  
- лечебный массаж



**(206) 898-8409**

## Bellevue

15650 NE 24th St., Suite D  
Bellevue, WA 98008  
(425) 747-2801

## Everett

12811 8th Ave W., Suite B-103  
Everett, WA 98204  
(425) 513-6959

## Federal Way

32812 Pacific HWY S.  
Federal Way, WA 98003  
(253) 874-5028

Музыкальный фестиваль

**WAgant 2014**

22-24 Августа



Олег Медведев    **Аpocrypha**

Acoustic Fantasy Band

Kiwi TIME    Умка    **Nikita Lisiy**

Tatyana Prokopets



**www.WAgant.com**

Slavic Lake



10004 Wright Bliss Road Kp N Gig Harbor, WA 98329

206-650-6999 or [www.AndreBor.com](http://www.AndreBor.com)

# Приглашаем на наши служения

Христианский Центр  
Полного Евангелия



EGC christian  
CENTER

Воскресное служение

11:00ам

Молитвенное служение

7:00pm  
(вторник)

Пастор  
Владимир Малюта

2011 152 Ave NE, Redmond WA 98052  
Телефон пастора:  
206. 227. 9904



# FROM DESIGN to PRINT

- Business cards
- Bookmarks
- Brochures
- Calendars
- Catalogs
- Event Tickets
- Flyers
- Posters
- Postcards
- Window Decals
- Banners
- T-shirts

**1000**  
BUSINESS CARDS  
**\$60**

FIRST TIME CLIENTS ONLY

Your dream comes true with our artwork

**Perspective**

E-mail: [info@perspectiveus.com](mailto:info@perspectiveus.com)

Tel. (425) 614-1700 | 12727 Northup Way, Suite #22 | Bellevue, WA 98005

(206) 914-6398

Our goal is make  
you and your home life  
• We clean your house eco-friendly  
• Equipment and supplies included  
• Trusted, licensed, insured, excellent  
• We do high quality work  
• Very affordable prices and system of

You  
• We clean your  
• Equipment  
• Trusted, licensed  
• We do high  
• Very affo

РУССКОГОВОРЯЩИХ  
ОПЛАТНОЙ ВРАЧ  
Александр  
Тел. 425

Perfectly CH  
СЕРВИС

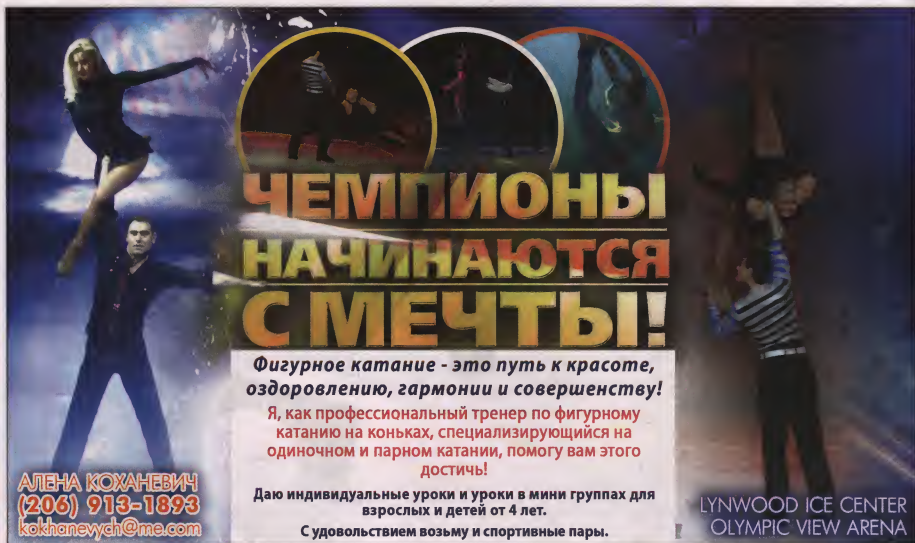
www.perfectlyclean.com

Need Rep  
Call 1  
CLEANING

CHILD CARE  
(206) 766-0696  
TEDDY BEAR  
CHILDCARE

Firstb

Web site: [www.talka.com](http://www.talka.com)



# ЧЕМПИОНЫ НАЧИНАЮТСЯ С МЕЧТЫ!

**Фигурное катание - это путь к красоте, оздоровлению, гармонии и совершенству!**

Я, как профессиональный тренер по фигурному катанию на коньках, специализирующийся на одиночном и парном катании, помогу вам этого достичь!

Даю индивидуальные уроки и уроки в мини группах для взрослых и детей от 4 лет.

С удовольствием возьму и спортивные пары.

**АЛЕНА КОХАНЕВИЧ**  
**(206) 913-1893**  
[kokhanevych@me.com](mailto:kokhanevych@me.com)

LYNWOOD ICE CENTER  
OLYMPIC VIEW ARENA

## РАЗРАБОТКА ДИЗАЙНА

### КАЧЕСТВЕННАЯ ПЕЧАТЬ



- визитки
- брошюры
- каталоги
- открытки
- листовки
- плакаты
- баннеры
- стенды
- блокноты
- календари
- магниты
- наклейки
- создание лого
- ручки *и многое другое*

**perspective  
design & print**

**(425) 614-1700**

12727 Northup Way, Ste 22  
Bellevue, WA 98005

# BELLA DENTAL



**Dr. Byungkyu Son**  
**Dr. Judy Yi**

**Тел. (253) 878-5366**

34410 16th Ave S, Ste. 103  
Federal Way, WA 98003

**FREE**

**New Patient  
Exam & X-ray**

With paid treatment of \$225 or more.  
Insurance restrictions may apply.

**Implant Special**

**\$1899**

Including Crown

**FREE**

**Teeth Whitening For Life**

Keep up your smile every 6 months check-up of Exam, X-rays (as needed) and Cleaning. Valid only for insured or fee for service patients. May not be combined with any other promotion offers.

Exp. 07-31-14

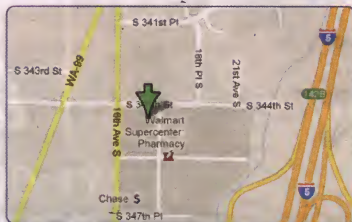
**\$350 OFF**

Full or Partial  
Dentures  
Exp. 07-31-14

**SPECIAL  
\$700**

Porcelain Crown  
Exp. 07-31-14

Принимаем большинство  
видов страховок,  
включая DSHS.





## ТЕОРИЯ ПОЛУЧАСА

Возмечь на вооружение простой способ, который непременно приведет вас к успеху. Он подходит абсолютно для всех и легко интегрируется в любой временной график.

Тем не менее, есть один способ, который способен для любого человека и в любой ситуации. Большинство людей предпочитают не замечать, но никогда не используют. Зачем? Ведь гораздо лучше подождать, пока мир само упадет к их ногам. Однако мир, как правило, не спешит отвечать им взаимностью.

Поэтому возьмите на вооружение простой способ, который непременно приведет вас к успеху. Он называется «теорией полчаса». Достоинство этого метода заключается в том, что он подходит абсолютно для всех и легко интегрируется в любой график. Общая идея заключается в том, что выделите одно небольшое действие каждый день в течение полчаса, а затем, по мере совершенствования, его усложните. Намется слишком очевидно, не так ли? Да. Но вы будете удивлены, как много людей говорит о его банальности, но никогда не смогут сделать это.

Это может означать, что вы будете уделять полчаса каждый день для чтения. Глупо, не правда ли? Но таким образом в течение одного года вы прочитаете примерно 24 книги, и это больше, чем большинство людей читают за десять лет!

Вы можете посвятить полчаса в день изучению иностранного языка или приобретению других полезных навыков. В результате, в конце года это



будет равнозначно полускопленным шестинедельным курсам! Неплохо, да?

Как использовать теорию полчаса для достижения успеха?

Получайте углубленные знания по интересующему вас вопросу, приобретайте новые специальности, получайте недостающий опыт. Через полчаса вы начнете разбираться в выбранном направлении, через год или два станете специалистом.

Используйте полчаса каждый день для достижения мечты своей жизни. Пишите роман, изучайте кун-фу, разведите редких рыб, собирайте свой гоночный болид. Занимайтесь тем, что вы откладывали все время на потом из-за нехватки времени.

После некоторого времени следования «теории полчаса», например через полгода, оглянитесь назад и вспомните, с чего вы начинали. Вы будете поражены насколько продвинулись на своем пути за эти несчастные 30 минут в день.

Не ешьте себя, если вы отклонились от своего графика и пропустили несколько дней. Просто вернитесь обратно и продолжайте с того места, где вы остановились. Помните, вы уже делаете гораздо больше, чем все остальные люди.

Будьте терпеливы. Не ждите сиюминутных результатов. Для всего нужно время и тем гражданам, озвучивая цель, тем больше понадобится шагов.

## ВОЙНА ПРОТИВ УКРАИНЫ. ОТКРОЕМ ГЛАЗА!

Российские власти развязали и ведут войну с Украиной, точнее – с украинской антикоррупционной революцией национального достоинства. Это новый тип войны – без ее объявления и без линии фронта. Но это война, потому, что используется военная техника, потому, что люди погибают, смет идет на сотни. Среди погибших – и граждане Украины, и граждане России.

Развязанная война разрушает все официальные советско-постсоветские мифы и вытесняет подлинный характер существующего в России политического режима.

Полностью разрушен культивируемый властью миф об Отечественной войне, о том, что «память о ней священна». Георгиевской ленточкой удушен трагический исторический опыт нашего народа, отброшен главный вывод из 41-45 о том, что война недопустима, а тот, кто ее развязывает, совершает преступление против человеческой природы – против человечества, против жизни, против мира. 27 миллионов пали напрасно!

Полностью разрушен миф о «братском украинском народе», у нас теперь очень много не будет никаких братьев, никаких друзей. Ведь правда, обыватель россиянин ни с кем не враждует, он может дружить и с немцем, и с китайцем, и с таджиком, и с чехом... но украинцы-то всегда были противником! (Первый Украинский, Второй Украинский...) Воювать с Украиной могут только антирусские нечеловеки!

Разрушен миф о нынешней России как о государстве православном. Православные не могут стрелять в православный А.Меркью РПЦ не только не пожелали отступить от учения разжигателей братоубийственной войны, но даже не высказывали требования ее остановить! В нынешней России православие превратилось в инструмент официальной

политики, запертый на ключ!

Российские СМШ полностью прекратили выполнять функцию информирования граждан. Ведущие телеканалы – это прямой и открытый рупор террористических организаций «ДНР» и «ЛНР». В России больше нет СМШ, здесь восстановлены существовавшие в СССР средства массовой агитации и пропаганды.

Разрушение ключевых постсоветских мифов означает крушение всех остальных построенных на них официальных мифов и обесмысливание любых властных деклараций. Конституция, правовое государство, запрет цензуры... В такой удручающей атмосфере почти нечем дышать!

Что в этом смраде пожелает одурманенной российской аудитории и «попеломным кидотам», типа Мари Ле Пен и депутата Бурдасова, оравшего про фашистов на Майдане, я просто не знаю.

...Если украинские власти заплатят хотя бы цент «долгача» за газ без предварительного условия – «вывести всех находящихся на территории Украины российских «добровольцев» и советников», значит, либо у нас ничего не понимаю, либо революция проиграла! Оплачивать собственное уничтожение – это больше, чем абсурд!

Сегодня все должны понять, что в России действует вооруженный и осознанный слепой режиссер!

Илья Чубойс,  
доктор философских наук



# Христианский Центр Полного Евангелия



## Приглашаем на наши служения

# Welcome

Воскресное служение **11:00** am

Молитвенное служение **7:00** pm (вторник)

2011 152nd Ave NE, Redmond, WA 98052

Телефон пастора:

**(206) 227-9904**

ТУРИСТИЧЕСКОЕ АГЕНТСТВО

# WORLD OF TRAVEL



ЗВОНИТЕ НАМ 1-888-887-5599

БЕСПЛАТНЫЙ



## 425 - 787 - 1377

AVIA SALE

KIEV.....	\$339
MOSCOW.....	\$319
St.Peterburg.....	\$319
LVOV.....	\$439
TEL-AVIV.....	\$559
Kishenev.....	\$388
TALLINN/RIGA/VILNUS.....	\$229
WARSAW.....	\$256
FRANKFURT.....	\$380
Minsk.....	\$331

HAWAII from.....	\$599
MEXICO from.....	\$614
CARIBBEAN ISLANDS from.....	\$622
LAS VEGAS from.....	\$218
DISNEYLAND from.....	\$358
FLORIDA from.....	\$474
КАРЛОВЫ ВАРЫ from.....	\$987

VACATIONS

### CRUISES



7 NIGHT - CARIBBEAN FROM .....	\$279
4 NIGHT - MEXICAN RIVIERA FROM .....	\$239
6 NIGHT - ALASKA FROM .....	\$449

1228 147th PL SW, Lynnwood, WA 98087 Phone: 425-787-1377 Fax: 425-710-7528

**МЫ ГАРАНТИРУЕМ НИЗКИЕ ЦЕНЫ КАЖДЫЙ ДЕНЬ**









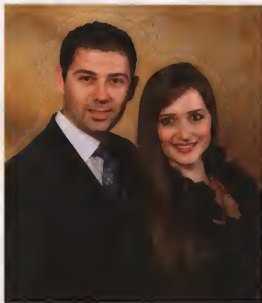
**Nationwide<sup>®</sup>**  
**Insurance**

We put members first,  
because we don't  
have shareholders.

**IGOR MICHAEL**  
**SLOBODYANY AGENCY**  
**253-330-8100**

[www.nationwide.com/igor](http://www.nationwide.com/igor)

WA Lic. # 810820



• 24/7 Fast & Fair Claims Service • Great Protection • Range of Coverages,  
Limits and Deductibles • Rated A+ (superior) by A.M. Best

**AUTO • Home • Life • Business**

Claims Only 1-800-421-3535

Products underwritten by Nationwide Mutual Insurance Company and Affiliated Companies. Nationwide Life Insurance Company. Nationwide Lloyds and Nationwide Property & Casualty Insurance Companies (TX only). Columbus, Ohio. Not all Nationwide affiliated companies are mutual companies, and not all Nationwide members are insured by a mutual company. Nationwide, the Nationwide Framemark, On Your Side and Yes put members first, because we don't have shareholders are service marks of Nationwide Mutual Insurance Company. Subject to underwriting guidelines, review and approval. Source: 2012 A.M. Best.

***Представляем Moxilabs,***  
**вашу новую МЕСТНУЮ АПТЕКУ**  
**и МАГАЗИН ЕВРОПЕЙСКИХ ПРОДУКТОВ**

**МЫ ОТКРЫВАЕМСЯ ЛЕТОМ 2014 ГОДА**

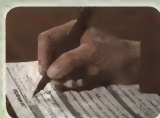


***Помогите нам стать  
важной частью жизни  
вашего района.***

**В честь нашего открытия  
мы будем предлагать нашим новым клиентам  
талоны на приобретение наших товаров  
стоимостью в \$200.**

**Дайте нам знать,  
какие ваши любимые товары  
вы бы хотели видеть у нас,  
какие медикаменты  
вы принимаете**

**Мы хотим быть уверены,  
что они всегда у нас есть**



**Мы будем принимать  
все виды медицинских  
страховок**

**Вы также сможете  
воспользоваться нашей  
БЕСПЛАТНОЙ ДОСТАВКОЙ**



**ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ТАЛОНОВ  
ЗВОНИТЕ НАМ СЕГОДНЯ! (425) 922-8710**



*Жить в своем доме  
становится выгоднее,  
чем арендовать!*



**Elena Malyuta**

**Branch Manager MLO - 40784**

**Gold Star**  
Mortgage Financial Group

**[EMalyuta@goldstarfinancial.com](mailto:EMalyuta@goldstarfinancial.com)**

**[www.elenamalyuta.com](http://www.elenamalyuta.com)**

- Займы FHA, VA, USDA, Jumbo
- Перефинансирование
- Займы для домов, нуждающихся в ремонте  
(стоимость ремонта входит в заем)
- Строительные займы

**Звоните для получения  
квалифицированной  
консультации**

**Cell. (206) 778-9507**

**Tel. (425) 641-7830**

**Fax (425) 746-2905**

12729 Northup Way, Suite #4  
Bellevue, WA 98005 NMLS #1148376





# DIMOV CONSTRUCTION

Serving Seattle area  
(425) 503-4810  
info@dimovconstruction.com



- Exterior Painting
- Interior Painting
- Drywall
- Complete Remodeling
- Pressure Washing
- Doors & Windows

*Licensed, Bonded, Insured*



## АВИАБИЛЕТЫ В ЛЮБУЮ ТОЧКУ ПЛАНЕТЫ

✈️  
**\$920**  
MOSCOW\*

✈️  
**\$575**  
MEXICO\*\*

✈️  
**\$1320**  
KIEV\*

✈️  
**\$599**  
HAWAII\*\*

**MissionValley**  
TRAVEL INC.

ЗАКАЗ БИЛЕТОВ [WWW.MVTI.COM](http://WWW.MVTI.COM)

БЕСПЛАТНЫЙ НОМЕР **1.888.887.3060**



ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ СКИДКИ, НАЗОВИТЕ ПРОМО КОД  
**PROMO2014**

# Напитков из алоэ много, но **Aloe vera King** один!



## ТОЛЬКО OKF ALOE VERA KING

- содержит 30% органических сортов алоэ (мякоть и желе);
- не имеет искусственных добавок и красителей;
- производится только из натуральных продуктов;
- без добавления сиропа кукурузы или концентратов.

Натуральная уникальность этого напитка отмечена призами и наградами в разных странах на протяжении многих лет.

*Покупайте  
ALOE VERA KING  
в магазинах  
вашего города  
и почувствуйте  
разницу!*



[facebook.com/AloeVeraKingDrinks](https://facebook.com/AloeVeraKingDrinks)

**NO** preservatives **NO** artificial flavors **NO** GMO **NO** artificial coloring **NO** corn syrup



**Time for Teeth  
Cleaning! Only \$99  
Or Use Your Insurance  
(100% coverage)!**



**ILONA K. FURMAN, DDS, PS**

**Northwest Dental Center**

13344 1st Ave NE, Suite #203 Seattle, WA 98125

**(206) 659-4888**

*Добро пожаловать!*

**ОФИС В РАЙОНЕ  
NORTHGATE / SHORELINE / SEATTLE  
Open Monday through Saturday**

**Высококвалифицированный русскоговорящий стоматолог**

## **ИЛОНА ФУРМАН**

Выпускница University of Washington School of Dentistry

- Оказываем неотложную помощь взрослым и детям
- Лечим, применяя новейшие технологии
- Лечим воспаление десен
- Удаляем зубы
- Устанавливаем коронки и мосты
- Лечим корневые каналы
- Мини-импланты

- Принимаем все виды страховок
- Медкупоны только для детей



Выпускница  
University of Washington  
School of Dentistry



**\$99 SPECIAL!**

**Cleaning, Exam  
& Digital X-rays**

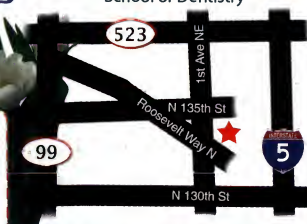
Cash patients only

Exp. 07/31/14, Limit 1 per customer

**FREE  
FLUORIDE  
TREATMENT**

Exp. 07/31/14, Limit 1 per customer

**35% Off  
Porcelain  
Crown**  
(cash patients only)



[www.asfamilydentistry.com](http://www.asfamilydentistry.com)

Удобное расположение рядом  
с I-5 and Highway 99.